Tabla de contenido 1

Introducción **8**

Seguridad de los niños **15**

Asientos para niños 17
Posicionamiento de asiento para niños 17
Asientos auxiliares 20
Instalación de asientos de seguridad para niños 23
Bloqueo de seguridad para niños 36

Cinturones de seguridad **37**

Abrochar los cinturones de seguridad 39
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad 44
Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad 45
Recordatorio del cinturón de seguridad 45
Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad 48

Sistema de seguridad personal **49**

Sistema de sujeción suplementario **50**

Bolsas de aire del conductor y el pasajero 52
Bolsas de aire laterales 61
Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy 63
Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire 65
Eliminación de bolsas de aire 66

Llaves y control remoto **67**

Información general sobre radiofrecuencias 67
Control remoto 68
Llaves 68
Reemplazo de llave o control remoto perdidos 72

MyKey **73**
Ajustes, Mykey 73
Crear 74
Borrar 75
Estado del sistema 76
Arranque a control remoto, MyKey 76
Localización y solución de problemas, MyKey 77

Seguros **78**
Bloquear y desbloquear 78
Teclado de entrada sin llave SecuriCode™ 81

Seguridad **84**
Sistema antirrobo pasivo SecuriLock® 84
Alarma antirrobo 86

Volante de la dirección **88**
Ajuste del volante de la dirección 88
Controles del volante de dirección 90

Pedales **92**
Pedales ajustables 92

Limpiadores y lavadores **93**
Limpiaparabrisas 93
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia 93
Limpiaparabrisas 94

Iluminación **95**
Control de iluminación 95
Encendido automático de luces 96
Atenuador de luces del panel de instrumentos 96
Luces diurnas automáticas 97
Faros de niebla delanteros 97
Intermitentes 98
Luces interiores 99

Ventanas y espejos **101**
Ventanas eléctricas 101
Espejos exteriores 104
Espejo interior 108
Visera 108
Toldo corredizo 109

Grupo de instrumentos **111**
Indicadores 111
Luces e indicadores de advertencia 113
Advertencias e indicadores audibles 118

Pantallas de información **119**
Controles 119
Mensajes informativos 134

Sistema de audio **145**
Estéreo AM/FM 147
Estéreo AM/FM con CD/MP3 148
Sistema MyFord™ 153
Enchufe auxiliar 159
Puerto USB 161

Control de climatización **162**
Control manual de calefacción y aire acondicionado 162
Control dual automático de temperatura 166
Desempañador de la ventana trasera 170

Asientos **173**
Cómo sentarse en la posición correcta 173
Cabeceras 174
Asientos manuales 178
Asientos eléctricos 179
Función de memoria 180
Asientos traseros 182
Asientos térmicos 186
Asientos térmicos y enfriados 187

Sistema universal para abrir puertas de garaje (si está equipado) 190
Sistema de automatización de casa Car2U® 190
Sistema de control inalámbrico HomeLink® 196

Tomacorrientes auxiliares 200

Compartimientos para guardar 203
Consola central. 203

Cómo arrancar y detener el motor 204
Interruptor de encendido 205

Combustible y abastecimiento de combustible 207
Calidad del combustible 208
Abastecimiento de combustible 211
Consumo de combustible 213

Transmisión 218
Transmisión automática. 218
Asistencia de arranque en pendientes 227

Tracción en las cuatro ruedas (si está equipado) 229
Tracción en las cuatro ruedas 229

Frenos 244
Frenos 244
Sugerencias para conducir con frenos antibloqueo 245
Freno de estacionamiento 245

Control de tracción 246
Traction Control™ 246

Control de estabilidad 247
AdvanceTrac® 248

Respuesta ante el terreno **250**
Control cuesta abajo 250

Asistencia para estacionamiento **252**
Sistema de sensores 252
Sistema de cámara retrovisora. 254

Control de crucero **259**

Ayudas para el conductor **261**
Dirección 261

Transporte de carga **264**
Carga del vehículo 264
Puerta trasera 270

Remolque **279**
Remolque de trailer 279
Controlador de freno de remolque incorporado. 288
Remolque con grúa de auxilio 295
Remolque vacacional. 296

Consejos de manejo **299**
Manejo económico 299
Tapetes 301

Emergencias en el camino **303**
Luces intermitentes de emergencia 303
Interruptor de corte de suministro de combustible 303
Cómo arrancar con cables pasacorriente el vehículo 304

Fusibles **307**
Cómo cambiar un fusible. 307
Tabla de especificaciones de fusibles 308

Mantenimiento **319**
Información general 319
Abrir y cerrar el cofre 320
Visión general debajo del cofre 321
Varilla indicadora del nivel de aceite del motor 325
Revisión del aceite del motor. 325
Revisión del líquido refrigerante del motor 326
Revisión del líquido de la transmisión automática 333
Revisión del líquido de frenos 335
Revisión del líquido de dirección hidráulica 335
Filtro de combustible 335
Revisión del líquido lavaparabrisas 336
Batería. 336
Revisión de las hojas del limpiador. 339
Filtro(s) de aire 340
Ajuste de los faros delanteros 344
Cómo cambiar un foco 345

Cuidado del vehículo **352**
Limpieza del exterior 352
Encerado 354
Reparación de los daños menores a la pintura 354
Limpieza del motor 354
Limpieza de las ventanillas y las hojas del limpiaparabrisas 355
Limpieza del interior. 356
Limpieza de la lente de tablero de instrumentos y grupo de instrumentos 356
Limpieza de las ruedas de aleación 360
Almacenamiento del vehículo 360

Ruedas y llantas **364**
Cuidado de las llantas 367
Sistema de monitoreo de presión de las llantas 385
Cómo cambiar una rueda de carretera 392
Especificaciones técnicas 401
Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas 401

Capacidades y especificaciones **402**
Especificaciones del motor 402
Bandas impulsoras del motor 403
Números de refacción 409
Número de identificación del vehículo (VIN) 410
Etiqueta de certificación del vehículo 411

SYNC® **412**
Asociación del teléfono por primera vez 417

MyFord Touch® (si está equipado) **453**
Información de privacidad 458
Reconocimiento de voz 459
Escuchar música 464
Características del teléfono 478
Menú de información 487
Configuración 487
Características del aire acondicionado y calefacción 499
Sistema de navegación 503

Apéndices **516**

Índice **536**

La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la impresión. En el interés del continuo desarrollo, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento sin aviso u obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en un sistema de recuperación o traducida a cualquier idioma en forma alguna y por ningún medio sin nuestro permiso escrito, excepto los errores y las omisiones.

© Ford Motor Company 2012

ACERCA DE ESTE MANUAL

Ford agradece su preferencia. Le recomendamos que dedique un poco de tiempo a conocer su vehículo mediante la lectura de este manual. Cuanto más sepa acerca del vehículo, mayor será la seguridad y el placer que tendrá al conducirlo.

ADVERTENCIA: Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las características de su vehículo.

" IMPORTANTE "

¿Es usted dueño original de esta unidad? ¿No? Favor de enviar un correo a la siguiente dirección electrónica fsamex@ford.com o bien llame sin costo al 01-800-71-98-466, para actualizar sus datos y reciba notificaciones importantes acerca de su vehículo.

Nota: este manual describe todas las características y opciones disponibles del producto, a veces incluso antes de que estén disponibles en el mercado general. Quizá describa opciones que no estén presentes en su vehículo.

Nota: siempre use y opere su vehículo en cumplimiento de todas las leyes y reglamentaciones vigentes.

Nota: entregue este manual al vender su vehículo. Es una parte integral del vehículo.

Este manual puede clasificar la ubicación de un componente como del lado izquierdo o del lado derecho, lo cual es determinado por el lado del vehículo en el que se sienta.

A. Lado derecho

B. Lado izquierdo

Protección del medioambiente

Debe poner la parte que le corresponde en la protección del medioambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: Usted se arriesga a sufrir heridas graves e incluso la muerte, o a causarlas a otras personas, si no sigue las instrucciones destacadas mediante el símbolo de advertencia.

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario		Sistema de frenos antibloqueo
	Evite fumar, producir llamas o chispas		Batería (acumulador)		Ácido de la batería
	Líquido de frenos: sin derivados de petróleo		Sistema de frenos		Filtro de aire de la cabina
	Revisar tapón de combustible		Bloqueo y desbloqueo de las puertas de seguridad para niños		Anclaje inferior del asiento para niños
	Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños		Control de crucero (C/C)		No abrir cuando esté caliente
	Filtro de aire del motor		Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor
	Aceite del motor		Gas explosivo		Advertencia del ventilador

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Abrochar el cinturón de seguridad		Bolsa de aire delantera		Faros de niebla delanteros
	Restablecimiento de la bomba de combustible		Compartimiento de fusibles		Luces intermitentes de emergencia
	Ventana trasera térmica		Manija de apertura interior de la cajuela		Gato
	Control de iluminación		Advertencia de presión de llanta desinflada		Mantener el nivel de líquido correcto
	Alarma de emergencia		Sistema de asistencia para estacionamiento		Sistema de freno de estacionamiento
	Líquido de la dirección hidráulica		Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas
	Servicio del motor a la brevedad		Bolsa de aire lateral		Control de estabilidad
	Desempañador y descarchador del parabrisas		Lavaparabrisas y limpiaparabrisas		

GRABACIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estas incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para poder diagnosticar y reparar su vehículo, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford pueden obtener acceso a la información de diagnóstico del vehículo mediante una conexión directa a su vehículo al diagnosticar o reparar el mismo.

Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como las grabadoras de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un posible accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, lo que incluye la siguiente información:

- **cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;**
- **si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;**
- **con cuánta intensidad (si es que la hay) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;**
- **a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Para acceder a esta información, equipos especiales deben estar conectados directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford.

RECOMENDACIÓN DE REFACCIONES

Su vehículo ha sido construido con los más altos estándares, utilizando piezas de calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft genuinas, siempre que su vehículo requiera mantenimiento o reparación programados. Puede identificar claramente las piezas Ford y Motorcraft genuinas por la marca Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en su envase.

Mantenimiento y reparaciones mecánicas programadas

Una de las mejores formas de garantizar que su vehículo le proporcionará años de servicio es brindándole mantenimiento de acuerdo a nuestras recomendaciones, utilizando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este manual del Propietario. Las piezas Ford y Motorcraft genuinas cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Esperamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las piezas de refacción genuinas para colisiones de Ford cumplen con nuestros rigurosos requisitos para el ajuste, el acabado, la integridad estructural, la protección contra la corrosión y la resistencia a las abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas brinden el nivel de protección para el que fueron diseñadas como un sistema completo. Una gran manera de saber con certeza que obtiene este nivel de protección es utilizar piezas Ford de reemplazo por colisión genuinas.

Garantía por piezas de refacción

Las piezas de refacción genuinas de Ford y Motorcraft son las únicas piezas de reemplazo que obtienen el beneficio de una Garantía Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como consecuencia de la falla de piezas que no sean de Ford. Para obtener información adicional, consulte los términos y condiciones de la Garantía Ford.

AVISOS ESPECIALES

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

ADVERTENCIA: Lea el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas, se podrían producir lesiones personales.

ADVERTENCIA: Los asientos para niños o para bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero **NUNCA** se deben colocar frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Aviso a los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios

ADVERTENCIA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con más frecuencia que otros tipos de vehículos.

Antes de manejar el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que otros vehículos de este tipo, si no maneja correctamente su vehículo, puede perder el control del mismo y sufrir una volcadura, lesiones e incluso la muerte.

Uso del vehículo con un barredor de nieve

No utilice este vehículo para quitar la nieve.

Su vehículo no está equipado con un paquete para quitar nieve.

Uso del vehículo como ambulancia

No utilice este vehículo como ambulancia.

Su vehículo no está equipado con el Paquete de preparación de ambulancia Ford.

EQUIPOS MÓVILES DE COMUNICACIÓN

El uso de equipos móviles de comunicación se ha vuelto cada vez más importante en la realización de negocios y en asuntos personales. Sin embargo, no debe poner en riesgo su propia seguridad ni la de otras personas cuando use tales equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilicen equipos de comunicaciones móviles para evitar anular estos beneficios.

Entre los equipos de comunicaciones móviles se encuentran, entre otros: teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil mientras se maneja; siempre que sea posible, se sugiere el uso de sistemas operados por voz, y que se tengan presentes las leyes y reglamentaciones estatales y locales vigentes relacionadas con el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

INFORMACIÓN GENERAL

Consulte las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

ADVERTENCIA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar en forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

ADVERTENCIA: Todos los niños tienen tallas diferentes. Las recomendaciones para los sistemas de sujeción de seguridad se basan en los posibles límites de estatura, edad y peso de los niños que señalan la NHTSA y otras organizaciones de seguridad, o son los requisitos mínimos que la ley señala. Ford recomienda que consulte a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) por la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños es adecuado para su hijo y es compatible y se puede instalar correctamente en el vehículo. Para ubicar una estación y un CPST que instale correctamente el asiento de sujeción para niños, llame sin cargo a la NHTSA marcando el número 1-888-327-4236 o visítela por Internet en http://www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST, o si desea más información, póngase en contacto con la dependencia de transporte provincial que le corresponda o con su oficina local de St. John Ambulance en http://www.sfa.ca o Transport Canada en el 1–800–333–0371 (http://www.tc.gc.ca). Si los niños no son sentados en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, se puede generar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte del niño.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	**Tipo de sistema de seguridad recomendado**
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg (40 lb) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que son demasiado grandes o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que son demasiado grandes o que ya no caben adecuadamente en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de menos de 1.45 metros (4 pies 9 pulg) de estatura o de más de 36 kg (80 lb) de peso, o hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de las caderas, la correa de hombro centrada a través del hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.
- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg) o un peso de 36 kg (80 lb). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales para ver si hay requerimientos específicos relacionados con la seguridad de los niños en su vehículo.

- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de doce (12) años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Para obtener más información, consulte *Sistema de sensado del pasajero delantero* en el capítulo *Sistema de protección complementario*.

ASIENTOS PARA NIÑOS

Utilice un asiento de seguridad para niños (también conocido como portabebés, asiento convertible o asiento para niños pequeños) para bebés, niños pequeños o niños que pesen 18 kg (40 lb) o menos (generalmente de cuatro años o menos).

POSICIONAMIENTO DE ASIENTOS PARA NIÑOS

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

ADVERTENCIA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad que está mal instalado o utilizado, no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o si no se ajusta correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo está en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

ADVERTENCIA: Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

ADVERTENCIA: Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA: Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

ADVERTENCIA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Tipo de sujeción	Peso del niño	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación.				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	**LATCH (solo anclajes inferiores)**	**Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción**	**Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)**	**Solo cinturón de seguridad**
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 21 kg (48 lb)		**X**			**X**
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 21 kg (48 lb)	**X**		**X**	**X**	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más de 21 kg (48 lb)			**X**	**X**	

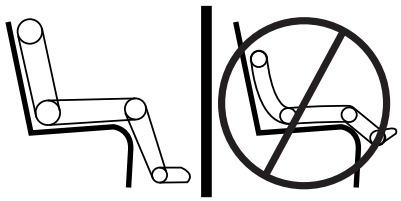
Nota: el asiento para niños debe apoyarse firmemente contra el asiento del vehículo. Pudiera ser necesario levantar o desmontar la cabecera del asiento. Consulte el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información sobre las cabeceras.

ASIENTOS AUXILIARES

ADVERTENCIA: Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Use un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad en niños que son demasiado grandes o que ya no caben adecuadamente en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de menos de 1.45 m (4 pies 9 pulg) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 18 y 36 kg (40 y 80 lb) de peso, y hasta 45 kg (100 lb) si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho (8) años, una estatura de 1.45 m (4 pies 9 pulg) o un peso de 36 kg (80 lb).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que pueda responder SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del cojín del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Siempre utilice los asientos auxiliares junto con el cinturón de tres puntos del vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

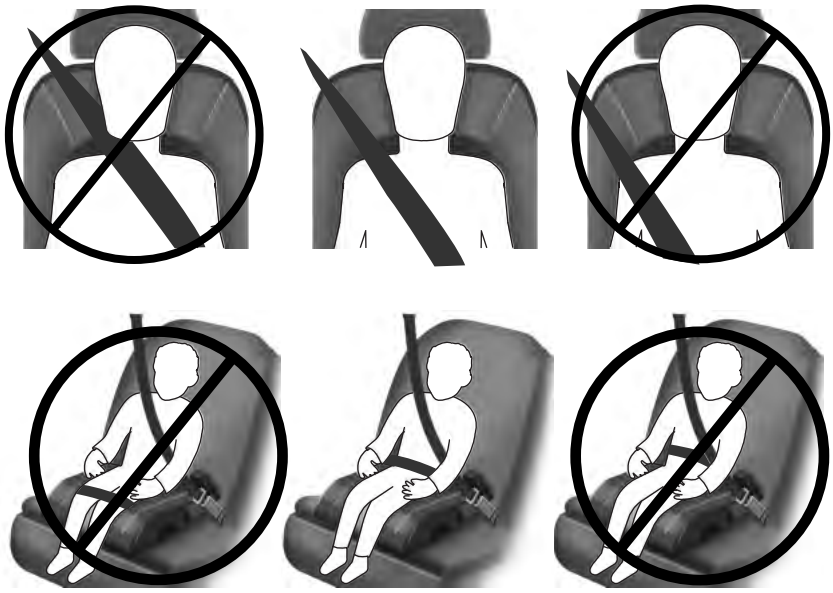
- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón de tres puntos combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. En los dibujos también se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustado sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo, coloque debajo del asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como base para entrepaños o tapetes) para resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que esté bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS

Uso de cinturones de tres puntos

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. **NUNCA** coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

ADVERTENCIA: Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.

ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas características potencialmente inutilizables. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

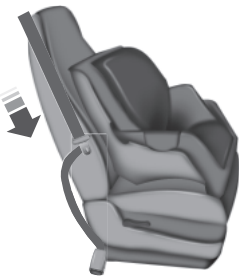
Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones de tres puntos combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

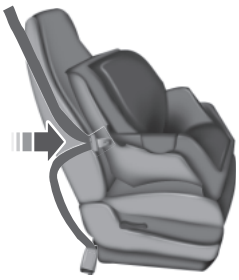
Cuando instale el asiento para niños con cinturón de tres puntos combinados, realice los siguientes pasos:

Nota: a pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón de tres puntos combinado.



2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujete la correa pélvica.



3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.

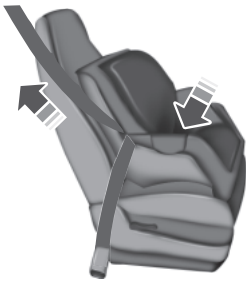
4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y trasero. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

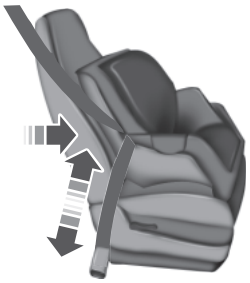
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar la holgura del cinturón.

Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del asiento para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Utilizando correas de sujeción* en este capítulo.



10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia adelante y hacia atrás para cerciorarse que esté firmemente ajustado.

Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Ford recomienda verificar con un técnico certificado en seguridad para pasajeros niños (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST.

Utilizando cinturones torsopélvicos (posición de asiento delantera central)

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, recorra el asiento completamente hacia atrás.

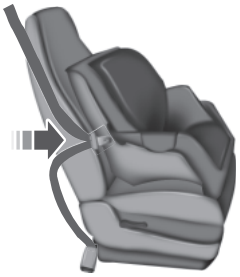
ADVERTENCIA: Los asientos para niños orientados hacia atrás NUNCA se deben colocar delante de una bolsa de aire activa.

ADVERTENCIA: Siempre use el cinturón de seguridad de tres puntos en el asiento central.

La correa del cinturón debajo de la lengüeta es la parte para la pelvis del cinturón de tres puntos combinado y la correa del cinturón sobre la lengüeta es la parte para el hombro del cinturón de tres puntos combinado.

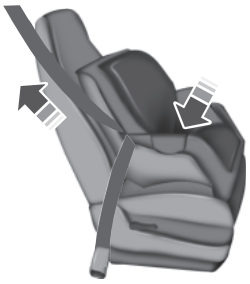
1. Posicione el asiento de seguridad para niños en el asiento central delantero.

2. Deslice la lengüeta hacia arriba por la correa.



3. Manteniendo juntas la parte del cinturón de hombro y del cinturón pélvico junto a la lengüeta, pase la lengüeta y la correa a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido.

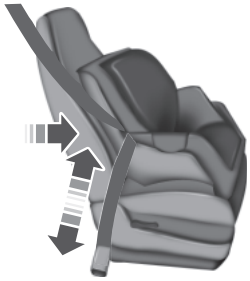
4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Mientras presiona el asiento para niños con la rodilla hacia abajo, jale hacia arriba el cinturón de hombros para apretar la parte del cinturón pélvico de la combinación de cinturón de tres puntos.

6. Permita que el cinturón de seguridad se retraiga y elimine cualquier aflojamiento del cinturón para ajustar firmemente el asiento de seguridad para niños en el vehículo.

7. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Utilizando correas de sujeción* en este capítulo.



8. Antes de colocar al niño en el asiento, jale con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás para cerciorarse de que esté firmemente ajustado en su posición. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

9. Revise periódicamente para asegurarse de que el cinturón de tres puntos no está flojo. El cinturón de hombros debe estar ajustado para mantener el cinturón pélvico apretado durante un choque.

Ford recomienda verificar con un técnico certificado en seguridad para pasajeros niños (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST.

Uso de Anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

ADVERTENCIA: Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de accidente, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y puede romperse, provocando lesiones graves o incluso la muerte.

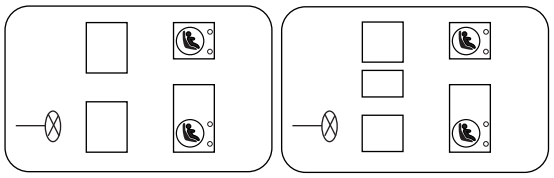
ADVERTENCIA: Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, éste puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje: dos anclajes inferiores ubicados donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior ubicado detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con el sistema LATCH tienen dos conexiones, sean rígidas o mediante correas, que se conectan a los dos anclajes inferiores en los asientos equipados con LATCH. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños si no se usan los anclajes inferiores. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior. Para obtener más información, consulte *Uso de las correas de sujeción* en este capítulo.

Su vehículo cuenta con anclajes inferiores LATCH para la instalación del asiento para niños en las siguientes posiciones de asiento (LATCH no está disponible en F150 Regular Cab):

- SuperCrew y SuperCab F150



Los anclajes LATCH inferiores se ubican en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los asientos de seguridad para niños con las correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Uso de los anclajes inferiores internos de los asientos exteriores (uso del asiento central)

ADVERTENCIA: El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm (11 pulg) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

La distancia entre los anclajes inferiores ubicados en el centro del asiento trasero de la segunda fila es de 65.2 cm (25.7 pulg). La separación estándar entre los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm (11 pulg), de centro a centro. No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) solo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento hacia adelante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2.5 cm (1 pulg).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para sujetar asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

Uso de las correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia adelante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción.

Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas que le corresponde en el vehículo.

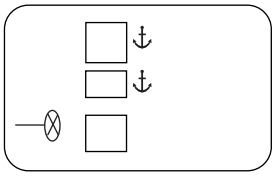
Los asientos de pasajeros de su vehículo tienen instalados anclajes de correas de sujeción integrados, ubicados detrás de los asientos, como se describe a continuación.

Los anclajes para correas de sujeción del vehículo pueden ser anillos de correa sobre el respaldo del asiento o una abrazadera de anclaje detrás del asiento en el borde trasero del cojín del asiento.

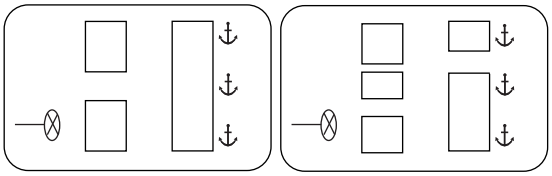
El asiento trasero del SuperCab y del SuperCrew tiene tres correas a lo largo de la parte superior del respaldo del asiento, que funcionan tanto como anillos guía para las correas de sujeción como anillos de anclaje.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

- **F-150 Regular Cab**



- **F-150 SuperCrew y SuperCab**



Enganche la correa de sujeción solo en el anclaje para correas apropiado, tal como se indica. Es posible que la correa de sujeción no funcione correctamente si se engancha en un lugar distinto al anclaje de sujeción correcto.

Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Mantener el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Fijación de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)

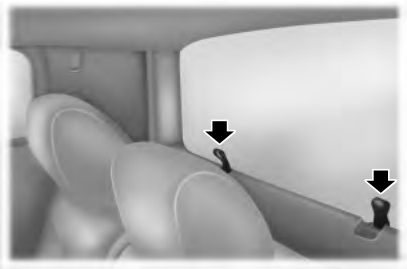
1. Guíe la correa del asiento de seguridad para niños sobre el respaldo del asiento y por debajo del apoyacabezas.

En vehículos con cabeceras ajustables, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma; de lo contrario, pase la correa de sujeción por encima del respaldo del asiento.

2. Localice el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.

- Es posible que necesite jalar el respaldo del asiento hacia delante para tener acceso a los anclajes para correas de sujeción. Compruebe que el respaldo del asiento esté bloqueado en posición vertical antes de instalar el asiento para niños.

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.



- Pasajero de la Regular Cab y asientos centrales (ubicados en el panel posterior)

Si la correa de sujeción se engancha de manera incorrecta, es posible que el asiento de seguridad para niños no se sostenga en caso de un choque.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

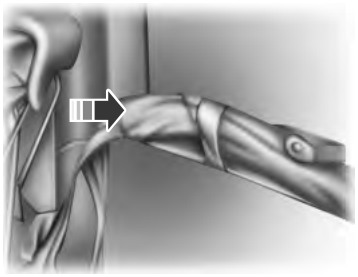
Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Fijación de la correa de sujeción del asiento trasero (SuperCab y SuperCrew)

Hay tres anillos de correa justo sobre el respaldo del asiento trasero (a lo largo del extremo inferior de la ventana trasera). Estos anillos deben usarse como anillos guía y de anclaje para hasta tres correas de sujeción del asiento de seguridad para niños.

Por ejemplo, el anillo central se puede usar como un anillo guía para un asiento de seguridad para niños ubicado en el asiento trasero central y como un anillo de anclaje para los asientos para niños instalados en los asientos traseros de los costados.

Muchas correas de sujeción no se pueden apretar si la correa de sujeción está enganchada al anillo directamente detrás del asiento del niño. Para una correa de sujeción apretada:



1. Pase la correa de sujeción debajo del apoyacabezas y a través del anillo directamente detrás del asiento para niños.

2. Guíe la correa de sujeción detrás de los soportes del apoyacabezas a un anillo detrás de una posición de asiento adyacente y enganche el gancho de la correa sobre el anillo. Si utiliza el lado del conductor, pase la correa detrás del montaje del cinturón de hombro para el asiento del centro.

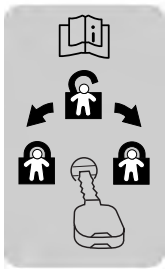
- Pase siempre la correa de sujeción a través del anillo guía. La columna de soporte del apoyacabezas mantendrá bien firme el asiento para niños, pero ésta no es lo suficientemente resistente para sostener el asiento para niños durante un choque.

3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

BLOQUEO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

- Para activar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de bloqueo (llave horizontal).
- Para desactivar los seguros a prueba de niños, introduzca la llave y gire hacia la posición de desbloqueo (llave vertical).

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.

ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de una colisión.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire (SRS).

ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a quedar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos en su vehículo estén en un asiento y usen apropiadamente un cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ADVERTENCIA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado en clima cálido. Estos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

ADVERTENCIA: Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo tienen cinturón de seguridad de tres puntos. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma correcta, incluso si éste cuenta con sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

El sistema del cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad torsopélvicos
- Cinturón de seguridad de hombro con modo de bloqueo automático (excepto cinturón de seguridad del conductor)
- Ajustador de altura en las posiciones de asiento delanteras laterales
- Pretensor del cinturón de seguridad en las posiciones de asiento delanteras laterales
- Sensor de tensión del cinturón en la posición de asiento del pasajero delantero lateral.

- Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad. Consulte *Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad* más adelante en este capítulo.

- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en el capítulo *Sistema de protección complementario*.

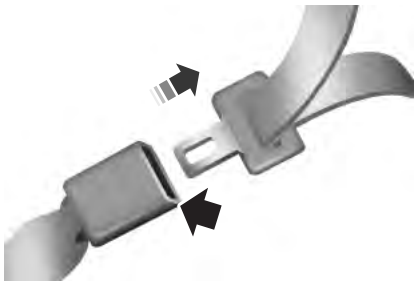
Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura. Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para apretar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo del ocupante cuando se activan. Esto ayuda a aumentar la

efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad se pueden activar solos o, si el choque es suficientemente grave, se pueden activar junto con las bolsas de aire delanteras.

CÓMO ABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Los sistemas de seguridad de los asientos delanteros exteriores y traseros del vehículo son una combinación de cinturones pélvicos y de hombros.

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la cual proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



2. Para desabrocharlo, oprima el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)

La lengüeta de ajuste se desliza hacia arriba y abajo del tejido del cinturón cuando éste se guarda o al momento de colocárselo. Cuando el cinturón de seguridad de tres puntos está abrochado, la lengüeta de ajuste permite acortar la parte para la pelvis y se engancha en la correa para impedir que la parte para la pelvis se alargue. La lengüeta de ajuste está diseñada para deslizarse durante un choque, de manera que siempre debe usar correctamente el cinturón de hombro y no dejar holgura en la parte para la pelvis ni para el hombro.

Para poder alcanzar y enganchar un cinturón de tres puntos con una lengüeta de ajuste en la hebilla, es posible que tenga que alargar la parte para la pelvis del cinturón.

1. Para alargar el cinturón pélvico, jale parte de la correa hacia fuera del retractor del cinturón de hombros.

2. Mientras sostiene la correa bajo la lengüeta, tome el extremo (parte metálica) de la lengüeta de modo que quede paralela a la correa y deslice la lengüeta hacia arriba.

3. Dé suficiente longitud al cinturón pélvico de modo que la lengüeta pueda alcanzar la hebilla.

Ajuste de la lengüeta de ajuste

ADVERTENCIA: El cinturón pélvico debe ajustarse perfectamente y lo más abajo posible alrededor de las caderas, nunca en la cintura.

1. Jale el cinturón de tres puntos del retractor de modo que la parte para el hombro del cinturón de seguridad cruce su hombro y pecho.

2. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido. Si el cinturón está torcido, arréglelo para que quede bien ajustado.

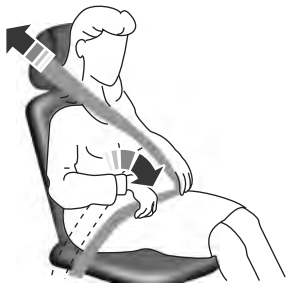
3. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente al asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha.

4. Asegúrese de que la lengüeta quede ajustada en forma segura en la hebilla, tirando de la lengüeta.

Mientras tiene abrochado el cinturón de seguridad, el cinturón de tres puntos con lengüeta de ajuste se ajusta a su movimiento. Sin embargo, en caso de que frene bruscamente, en un giro repentino o si el vehículo recibe un impacto de 8 km/h (5 mph) o más, el cinturón de seguridad se bloqueará y reducirá el movimiento hacia adelante.

SUJECIÓN DE MUJERES EMBARAZADAS

ADVERTENCIA: Siempre conduzca con el respaldo del asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre los huesos de las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también lo deben utilizar de esta forma. Consulte la figura siguiente.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre los huesos de las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad

ADVERTENCIA: Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos ocupados por pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos de seguridad para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionan correctamente.

ADVERTENCIA: EL MECANISMO DE CINTURÓN Y RETRACTOR DEBE REEMPLAZARSE si el dispositivo retractor de bloqueo automático del cinturón de seguridad o algún otro dispositivo de éste no funciona correctamente al ser revisado por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones pélvicos y de hombros combinados. El cinturón de seguridad del conductor tiene el primer modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento del pasajero delantero exterior y de los asientos traseros tienen los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible del vehículo

Éste es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h (5 mph) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

Modo de traba automática

En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aun se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de traba automática.

Cuándo usar el modo de traba automática

Este modo se debe utilizar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños en un asiento exterior delantero en una pickup Regular Cab, SuperCab o SuperCrew, o en cualquier asiento trasero de una SuperCab o SuperCrew. El cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central tiene un mecanismo de ajuste. Consulte *Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)* en este capítulo. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte el capítulo *Seguridad de los niños*.

Uso del modo de traba automática

1. Abroche el cinturón de tres puntos combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de traba automática.

Cómo desactivar el modo de traba automática

Desabroche el cinturón de tres puntos combinado y permita que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad

ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste de la correa del hombro sobre el torso.

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando se extiende completamente, se puede obtener un conjunto de extensión del cinturón de seguridad con un distribuidor autorizado.

Use solo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante está ubicada al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión solo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que ésta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombro:

1. Jale el botón central y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA Y CAMPANILLA INDICADORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Esta luz se iluminará y una advertencia audible sonará si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el encendido del vehículo esté encendido.

Condiciones de operación

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

SISTEMA DE SEGURIDAD BELT-MINDER®

Esta característica complementa la función de advertencia de los cinturones de seguridad al proporcionar recordatorios adicionales haciendo sonar en forma intermitente una campanilla e iluminando la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor y/o del pasajero delantero está(n) ocupado(s) y el cinturón de seguridad no ha sido abrochado.

El sistema utiliza la información del sistema de detección del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y, por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar la activación de la función Belt-Minder® cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes ubicados en el asiento delantero, según lo determine el sistema de sensores.

Si finalizan las advertencias (cuya duración es aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aun puede activar esta característica.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que el interruptor de encendido se gire a la posición ON o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber colocado el interruptor de encendido en ON...	El sistema Belt-Minder® no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 9.7 km/h (6 mph) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a menos de 9.7 km/h (6 mph) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que el interruptor de encendido se giró a la posición ON (Encendido)...	Se activa la característica Belt-Minder®, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Activación y desactivación del sistema Belt-Minder®

ADVERTENCIA: Si bien el diseño le permite desactivar el sistema Belt-Minder®, este último está diseñado para aumentar sus posibilidades de sobrevivir a un accidente cuando esté con el cinturón abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo por su seguridad y la de quienes pudieran utilizar el vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones, no active/desactive la función de recordatorio de cinturón mientras maneje.

Nota: las funciones Belt-Minder® del conductor y del pasajero delantero se desactivan/activan de manera independiente. Cuando desactive/active una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Nota: si usa MyKey®, la advertencia del Belt-Minder® no se puede desactivar. Además, si el Belt-Minder® se desactivó previamente, se reactivará después de usar MyKey®. Consulte el capítulo *MyKey®*.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación de desactivación o activación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- el freno de estacionamiento esté puesto
- la palanca de cambios de la transmisión está en la posición "**P**" (Estacionamiento).
- el encendido está desactivado.
- los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero están desabrochados

1. Active el encendido. NO ARRANQUE EL MOTOR.

2. Espere hasta que se apague la luz de advertencia de los cinturones de seguridad. (Aproximadamente un minuto)

- El paso 3 se debe completar dentro de los 30 segundos transcurridos después de que se apaga la luz de advertencia del cinturón de seguridad.

3. Para la posición del asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, finalizando con el estado de desabrochado.

- Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.

4. Durante aproximadamente siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad.

- Esto desactivará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente activada.
- Esto activará el sistema Belt-Minder® para esa posición del asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS Y CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturones de seguridad del vehículo, incluyendo retractores, hebillas, conjuntos de hebillas de los cinturones de seguridad delanteros, conjuntos de soporte de hebillas (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura de los cinturones de hombro (si están equipados), guía del cinturón de hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH para asientos de seguridad para niños y herraje de sujeción. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento. Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un accidente, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para la limpieza correcta de los cinturones de seguridad sucios, consulte *Limpieza del interior* en el capítulo *Cuidado del vehículo*.

PERSONAL SAFETY SYSTEM™ (Sistema de seguridad personal)

El sistema de seguridad Personal Safety System™ proporciona mayor nivel de protección total en caso de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aun más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal de su vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (solo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa/inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad (RCM) con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Un conjunto de sensores de choque y de los ocupantes proporciona información al módulo de control de sistemas de sujeción (RCM). En un choque, el módulo de control de sistemas de sujeción puede activar los pretensores del cinturón de seguridad y/o una o ambas etapas del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de dos etapas, según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire NO se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluyendo el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de protección complementario de bolsas de aire.

ADVERTENCIA: Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.

ADVERTENCIA: Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. No los toque después del inflado.

ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire se ha inflado, ésta no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para trabajar junto con los cinturones de seguridad y ayudar a proteger al conductor y al pasajero delantero derecho contra ciertas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire NO se inflan lentamente; existe el riesgo de lesiones provocadas por una bolsa de aire que se infla.

Nota: si una bolsa de aire se despliega, oirá un estallido fuerte y verá una nube de residuo en polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico. Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no están bien asegurados o que están mal sentados cuando se despliega la bolsa de aire. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM™ (Sistema de alerta posterior a un choque)

El sistema hace destellar las luces direccionales y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de un impacto grave que despliegue una bolsa de aire equipada en su vehículo, como la delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy®.

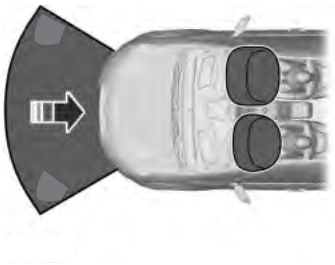
El claxon y las luces se apagan cuando:

- se presiona el botón de control de emergencia
- se presiona el botón de pánico (si está equipado) en el transmisor de entrada a control remoto, o
- el vehículo se queda sin energía.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y EL PASAJERO

ADVERTENCIA: Nunca apoye el brazo, ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Colocar el brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede causarle graves fracturas del brazo u otras heridas. Colocar objetos encima o junto al área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos sean proyectados por la bolsa de aire contra su rostro y torso, causándole lesiones graves.

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se desplegarán en caso de un choque significativo frontal o semifrontal.

El sistema de bolsas de aire delanteras del conductor y del pasajero consta de lo siguiente:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Ajuste correcto de los asientos del conductor y el pasajero delantero

ADVERTENCIA: La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm (10 pulg) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y se hayan puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentados correctamente. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. NUNCA coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Los niños deben estar siempre asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesiones en una colisión.

Si dos adultos y un niño ocupan una Regular Cab, asegure correctamente al niño en la parte delantera central, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Esta disposición proporciona protección con los cinturones torsopélvicos a todos los ocupantes, y protección con las bolsas de aire a los adultos. Un niño o bebé correctamente instalado en la posición central delantera del asiento no debería presentar riesgos ni lesiones producto de las bolsas de aire.

SISTEMA DE SENSORES DEL PASAJERO DELANTERO.

ADVERTENCIA: Incluso con Sistemas de seguridad avanzados, los niños hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero.

ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.
Siempre siéntese derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones graves: no guarde objetos en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento (si está equipado) ni cuelgue objetos en el respaldo del asiento si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central (si está equipado). Verifique la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero para comprobar que el estado de la bolsa de aire sea el apropiado. Si no acata estas instrucciones, puede interferir con el sistema de sensores del pasajero delantero.

ADVERTENCIA: Cualquier alteración o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de sensado del pasajero delantero.

ADVERTENCIA: La bolsa de aire del pasajero delantero no está diseñada para proteger al ocupante del asiento central.

ADVERTENCIA: Un ocupante delantero central fuera de posición puede afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que forman parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero para detectar la presencia de un ocupante debidamente sentado y determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero se debe habilitar o no.

Vehículos serie premium (si está equipado)

El sistema de sensado del pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, el cual se iluminará para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está **ON** (activa) u **OFF** (inactiva). La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos.

Nota: las luces indicadoras de estado **OFF** (Inactiva) y **ON** (Activa) de la bolsa de aire del pasajero se iluminarán brevemente al activar por primera vez el encendido para confirmar que están funcionales.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando se detecta que dicho asiento está desocupado o que tiene instalado un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **ENFÁTICAMENTE** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire lateral montada en el asiento del pasajero cuando el asiento del pasajero está vacío.

- Cuando el sistema de sensado del pasajero delantero desactiva (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá permanentemente la luz **OFF** (Inactiva) para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está inactiva.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero ilumina la luz **ON** (Activa), apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensado del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero iluminará permanentemente la luz **ON** (Activa).

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de estado **OFF** (Inactiva) de la bolsa de aire del pasajero permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada en el asiento. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que permanezca en esa posición durante aproximadamente dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de estado **OFF** (Inactiva) de la bolsa de aire del pasajero permanece encendida después de esto, pídale a la persona que ocupe un asiento trasero.

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	″OFF″ (Inactiva): Encendido	Desactivada
	″ON″ (Activa): Apagado	
Niño	″OFF″ (Inactiva): Encendido	Desactivada
	″ON″ (Activa): Apagado	
Adulto	″OFF″ (Inactiva): Apagado	Activada
	″ON″ (Activa): Encendido	

Nota: cuando la luz indicadora de estado **OFF** (Inactiva) de la bolsa de aire del pasajero está iluminada, la bolsa de aire lateral del pasajero (montada en el asiento) se puede desactivar para evitar el riesgo de lesiones provocadas por el despliegue de la bolsa de aire.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Objetos que se encuentran bajo el asiento
- Objetos entre el cojín y la consola central (si está equipado)
- Objetos que cuelgan del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento (si está equipado)
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando y jalando del asiento
- Pies y rodillas de los pasajeros de atrás que se apoyan en el asiento

Las condiciones antes mencionadas pueden causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.

Para saber si el sistema de sensado del pasajero delantero funciona correctamente, consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o carga que esté interfiriendo con el asiento.

Si hay objetos guardados o carga interfiriendo con el asiento; realice los siguientes pasos para eliminar el obstáculo:

- Detenga el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben buscar objetos almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o carga que esté interfiriendo con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el grupo de instrumentos ya no esté iluminada.

- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanece iluminada, esto puede ser o no un problema provocado por el sistema de sensado del pasajero delantero.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si fuera necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección *Asistencia al cliente* de este Manual del propietario.

Vehículos serie básica (si está equipado)

El sistema de detección del pasajero delantero utiliza el indicador ″pass airbag off″ (bolsa de aire del pasajero desactivada) que se iluminará y permanecerá encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada. La luz indicadora se ubica en el área central del tablero de instrumentos.

Nota: la luz indicadora se iluminará brevemente al activar por primera vez el encendido para confirmar que está funcional.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando se detecta que dicho asiento está desocupado o que tiene instalado un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante o un asiento auxiliar.

- Cuando el sistema de sensores del pasajero delantero desactiva (no se inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no se ilumina, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños del vehículo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflarse) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero derecho cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de sensado del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (puede inflarse), el indicador permanecerá apagado.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora ″pass airbag off″ (bolsa de aire del pasajero desactivada) está encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que permanezca en esa posición durante aproximadamente dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero desactivada	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	Apagada	Desactivada
Niño	Encendida	Desactivada
Adulto	Apagada	Activada

Nota: cuando la luz de la bolsa de aire del pasajero desactivada está iluminada, la bolsa de aire lateral del pasajero (montada en el asiento) se puede desactivar para evitar el riesgo de lesiones provocadas por el despliegue de la bolsa de aire.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Para saber si el sistema de sensado del pasajero delantero funciona correctamente, consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

NO intente reparar el sistema; lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si fuera necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección *Asistencia al cliente* de este Manual del propietario.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

ADVERTENCIA: No coloque objetos ni instale equipo sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) ni en áreas de los asientos delanteros, que puedan hacer contacto con una bolsa de aire al desplegarse. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

ADVERTENCIA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral podría lesionarlo ya que se despliega desde el costado del respaldo del asiento.

ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Si se ha inflado, **la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado.** Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales están situadas en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el accidente. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta en el respaldo del asiento que indica que su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales
- Bolsas de aire laterales situadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Nota: el sistema de detección del pasajero desactivará la bolsa de aire lateral instalada en el asiento del pasajero si detecta que el asiento está vacío y el cinturón está desbrochado.

El diseño y funcionamiento del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE TIPO CORTINA SAFETY CANOPY®

ADVERTENCIA: No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en el riel lateral, que pudieran entrar en contacto con un sistema Safety Canopy® cuando se despliega. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de una colisión.

ADVERTENCIA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire tipo cortina podría herirle al desplegarse desde el forro del techo.

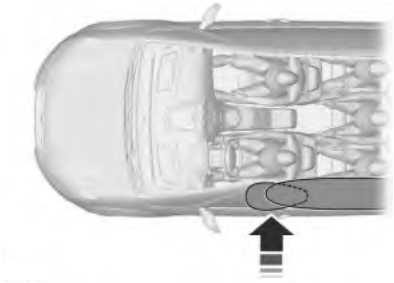
ADVERTENCIA: No intente dar servicio, reparar ni modificar las bolsas de aire tipo cortina, sus fusibles, el tapizado de los pilares A, B o C, ni el forro del techo de un vehículo equipado con bolsas de aire tipo cortina. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluyendo el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad incluso si se cuenta con un SRS de bolsas de aire y bolsas de aire tipo cortina.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la trayectoria de despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.

ADVERTENCIA: Si las bolsas de aire tipo cortina se han desplegado, **las bolsas de aire tipo cortina no funcionarán otra vez. El sistema de bolsas de aire tipo cortina (incluyendo el tapizado de los pilares A, B y C y el forro del techo) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado.** Si no se reemplaza la bolsa de aire tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy® se desplegará durante choques laterales significativos o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy® está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro, sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o volcaduras, el sistema Safety Canopy® se activará sin importar cuáles asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy® instaladas por arriba de los paneles de tapizado, sobre las ventanas laterales delanteras y traseras identificadas por un letrero en el forro del pilar B.
- Un forro del techo flexible que se abre por encima de las puertas laterales para permitir el despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en este capítulo.

Los niños de hasta 12 años siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy® no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de los vanos de las ventanas laterales.

El diseño y desarrollo del sistema Safety Canopy® incluyó los procedimientos de prueba recomendados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluido el sistema Safety Canopy®).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE LA BOLSA DE AIRE

ADVERTENCIA: Modificar o agregar equipo al extremo delantero del vehículo (incluyendo el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos para remolque) puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de sufrir lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

Su vehículo tiene un grupo de sensores de choque y de ocupantes que proporcionan información al módulo de control de protección el cual despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, las bolsas de aire laterales montadas en los asientos y el sistema Safety Canopy®. Con base en el tipo de accidente (impacto frontal, impacto lateral o volcadura) el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad apropiados.

El módulo de control de sistemas de seguridad también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad mencionados anteriormente, más los sensores de choque y del ocupante. La disponibilidad del sistema de seguridad está indicada por una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o por un tono de emergencia si la luz de advertencia no funciona. Consulte *Luces e indicadores de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las situaciones siguientes indica que hay problemas en el sistema:

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema o la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo realice una deceleración longitudinal o lateral suficiente para hacer que el módulo de control de sistemas de sujeción despliegue un dispositivo de seguridad, o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura.

El hecho de que los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien, significa que el módulo de control de sistemas de sujeción determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso de cinturones, etc.) no eran las adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en caso de choques frontales o casi frontales (no volcaduras, impactos laterales o traseros) a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura.
- Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en choques laterales, no en casos de volcadura, impacto trasero, o choque frontal o semifrontal, a menos que el choque provoque una desaceleración lateral suficiente.
- El sistema Safety Canopy® está diseñado para inflarse en ciertos choques de impacto lateral o en eventos de volcadura, no en choques de impacto trasero, delantero o semidelantero, a menos que el choque produzca una desaceleración lateral suficiente o exista la posibilidad de una volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire DEBEN SER eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término **IC** antepuesto al número de certificación del radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

El alcance normal del transmisor es de 10 m (33 pies) aproximadamente. Los vehículos con función de arranque a control remoto tendrán mayor alcance. Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio próximas
- estructuras en torno su vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia utilizada por su control remoto también puede ser utilizada en otras transmisiones de radio de distancias cortas (por ejemplo, las radios de aficionados, el equipo médico, los auriculares inalámbricos, los controles remotos y los sistemas de alarma). Si las frecuencias se atascan, no podrá utilizar su control remoto. Puede cerrar y abrir las puertas con la llave.

Nota: asegúrese de que su vehículo esté cerrado con llave antes de dejarlo solo.

Nota: si está en el rango, el control remoto operará si presiona cualquier botón accidentalmente.

CONTROL REMOTO

Transmisores integrados a la llave (IKT) (si está equipado)

Su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados a la llave. La hoja de la llave se utiliza para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como el control remoto.

Nota: las llaves de su vehículo cuentan con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el perfil de corte de la llave del vehículo. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro como futura referencia.

Cambio de la batería del control remoto

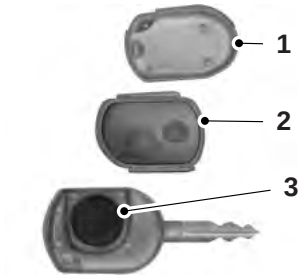
Nota: consulte las normas locales para desechar adecuadamente la batería del transmisor.

Nota: no limpie la grasa en las terminales de la batería ni en la superficie posterior del tablero de circuitos.

Nota: reemplazar la batería no borrará el transmisor del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

El control remoto utiliza una batería de litio CR2032 tipo moneda de 3 V o equivalente.

Transmisor integrado del cabezal de entrada



1. Inserte y gire una moneda chica en la ranura cercana al anillo del llavero para quitar la tapa de la batería (1).
2. Retire con cuidado la junta de hule (2) del transmisor si no se despega junto con la cubierta de la batería.
3. Quite la batería agotada (3).

4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones ubicadas dentro del transmisor integrado a la llave para ver la orientación correcta de la batería. Oprima la batería para asegurarse que esté bien asentada en la cavidad de alojamiento.

5. Vuelva a instalar la junta hermética de hule.

6. Oprima para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

Función de memoria (si está equipado)

Esta función le permite recuperar las posiciones memorizadas del asiento del conductor, de los espejos eléctricos, de la columna de la dirección (si está equipado) y de los pedales eléctricos ajustables (si está equipado) con el control remoto.

Oprima el botón para quitar el seguro del control remoto para recuperar las posiciones de la memoria. Si está activada la característica de entrada y salida fácil, el asiento se moverá a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición en la memoria del conductor cuando la llave se coloque en el encendido.

Programación de la memoria en el transmisor

1. Mueva las características de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles asociados.

2. Presione y mantenga presionado el botón de memoria **1** (del lado del asiento del conductor) durante cinco segundos. Sonará un tono después de aproximadamente dos segundos. Continúe presionando el botón hasta que escuche un segundo tono.

3. En menos de tres segundos, oprima el botón para poner seguros del control remoto.

4. Espere 10 segundos, luego oprima el botón para quitar seguros del control remoto.

Repita este procedimiento para el botón de memoria **2** y un segundo control remoto si se desea.

Desactivación de la memoria del transmisor

1. Mantenga presionado el botón de memoria deseado durante cinco segundos. Sonará un tono después de aproximadamente dos segundos. Continúe presionando el botón hasta que escuche un segundo tono.

2. En menos de tres segundos, oprima el botón de quitar seguros del control remoto.

Repita este procedimiento para cada transmisor adicional si así lo desea.

Localizador del vehículo

Oprima el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará brevemente y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia

Nota: la alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté en Off.

Oprima el botón para activar la alarma. Oprima el botón otra vez o active el encendido para desactivarla.

Arranque a control remoto (si está equipado)

ADVERTENCIA: Para evitar los gases de escape, no use el arranque a control remoto si el vehículo fue estacionado dentro un estacionamiento cerrado o un lugar mal ventilado.

Nota: no utilice el arranque a control remoto si su vehículo tiene poco combustible.

Su vehículo está equipado con arranque a control remoto si el transmisor tiene este botón.

La función de arranque a control remoto le permite arrancar el vehículo desde afuera del vehículo. El transmisor tiene un alcance operativo más amplio.

Los vehículos con control automático del climatizador se pueden configurar para que este empiece a funcionar al arrancar el vehículo en forma remota. Para más información, consulte el capítulo *Controles de climatización*. Un sistema de control de climatización manual funcionará en la configuración que tenía al apagar por última vez el vehículo.

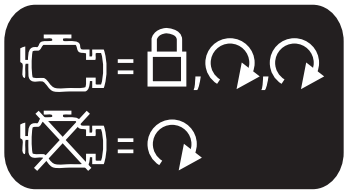
Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a control remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su localidad y estado o provincia para ver los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque a control remoto.

El sistema de arranque a control remoto no funcionará si:

- el encendido está en ″ON″ (Encendido)
- se activó el sistema de alarma
- la función fue desactivada
- la tapa del cofre no está cerrada
- se hicieron dos intentos de arranque a control remoto del vehículo durante la última hora
- el vehículo no está en **P**
- el voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo
- la luz de servicio del motor a la brevedad está encendida.

Arranque del vehículo a control remoto

Nota: deberá presionar cada botón en menos de tres segundos, uno después de otro. El vehículo no arrancará en forma remota si no se sigue esta secuencia y el claxon no pitará brevemente.



El procedimiento de arranque se detalla en la etiqueta del transmisor. Para arrancar el vehículo a control remoto:

1. Oprima el botón para poner seguros para asegurar todas las puertas.
2. Oprima dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon pitará brevemente si el sistema no puede arrancar el vehículo (a menos que el arranque silencioso esté activado). El arranque silencioso activará el ventilador del soplador en una velocidad más lenta para reducir el ruido. Es posible activarlo o desactivarlo. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Nota: si el vehículo fue arrancado a control remoto y está equipado con transmisor integrado a la llave, primero debe girar el encendido a ON antes de conducir el vehículo. Si está equipado con transmisor de acceso inteligente, debe oprimir una vez el botón **START/STOP** (Arrancar/Parar) del tablero de instrumentos mientras aplica el pedal del freno, antes de conducir el vehículo.

Las ventanas eléctricas se inhibirán durante el arranque remoto y el radio no se encenderá automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas y el vehículo funcionará durante 5, 10 ó 15 minutos, dependiendo de la configuración. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para seleccionar la duración del sistema de arranque a control remoto.

Cómo ampliar el tiempo de funcionamiento del vehículo

Repita los pasos 1 y 2 con el vehículo todavía funcionando para ampliar el tiempo de funcionamiento por otro período de duración de arranque a control remoto. Si programó la duración en 10 minutos, los segundos 10 minutos empezarán una vez que transcurra lo que resta del primer tiempo de activación. Por ejemplo, si el vehículo ha estado funcionando por cinco minutos desde el primer arranque a control remoto, el vehículo continuará funcionando un total de 15 minutos. Solo podrá ampliar una vez el tiempo de arranque a control remoto.

Espere por lo menos cinco segundos antes del arranque a control remoto después de un paro del vehículo. Solo se permiten dos arranques a control remoto.

El encendido se debe girar a ON y luego regresar o dejar que pase una hora antes de utilizar el arranque remoto nuevamente, si se desean arranques remotos adicionales.

Cómo apagar el vehículo después de un arranque a control remoto

Oprima el botón una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la tierra y al ruido agregado del vehículo funcionando.

Puede desactivar/activar el sistema de arranque a control remoto mediante la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*.

REEMPLAZO DE LLAVE O CONTROL REMOTO PERDIDOS

Puede comprar llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. Su distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo o puede programarlos usted mismo. Para obtener información sobre la programación de sus transmisores, consulte el capítulo *Seguridad*.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

MyKey® le permite programar llaves con modos de conducción restringida para promover buenos hábitos de manejo. Con estos modos de conducción restringida es posible activar todas las llaves programadas para el vehículo, excepto una. Cualquier llave que no ha sido programada se considera como una "llave administradora" o "llave Admin" que puede utilizarse para:

- Crear una llave restringida
- Programar configuraciones opcionales de MyKey
- Borrar completamente todas las características de MyKey.

Una vez que se programa una llave, puede tener acceso a la siguiente información utilizando el control de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administración y MyKeys están programadas para el vehículo.
- La distancia total que el vehículo ha sido conducido con una MyKey.

En vehículos equipados con acceso inteligente (arranque con botón de presión), cuando están presentes una MyKey y una llave de acceso inteligente de administración (transmisor), el transmisor de administración será reconocido por el vehículo para arrancar el motor.

Configuración estándar

Estas configuraciones no pueden modificarse.

- Belt-Minder. Este sistema no se puede desactivar y el temporizador de cinco minutos no expira. El sistema de audio se silencia cuando Belt-Minder de MyKey está activado.
- Advertencia temprana de nivel de combustible bajo. Se muestran advertencias en el control de la pantalla de información seguidas por un tono audible cuando 1/8 o menos del tanque de combustible se encuentra lleno.
- Se fuerza la activación de los sistemas de asistencia para el conductor, si están equipados en su vehículo: estacionamiento asistido, sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado y sistema de advertencia de choque.

Configuración opcional

Estos ajustes se pueden configurar justo después de haber creado una MyKey o de haberla modificado posteriormente con una llave de administración.

- Límite de velocidad del vehículo en 130 km/h (80 mph). Aparecen advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando la velocidad del vehículo alcanza los 130 km/h (80 mph).

- Advertencia de velocidad del vehículo en 75, 90 ó 105 km/h (45, 55 ó 65 mph). Se muestran advertencias visuales seguidas de un tono audible cuando se ha excedido la velocidad preseleccionada del vehículo.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45%. Se muestra un mensaje en el sistema de audio cuando se excede el volumen máximo.
- AdvanceTrac. No es posible desactivar el sistema si se configura como Siempre activo.

CREACIÓN DE UN MYKEY

Para crear una MyKey, utilice los controles de la pantalla de información.

Para controles de la pantalla de información Tipo 1:
1. Inserte la llave que desea programar en el encendido o, si el vehículo está equipado con arranque con botón de presión, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo; para conocer la ubicación de la ranura de respaldo, consulte el capítulo *Cómo arrancar y detener el motor*.
2. Active el encendido.
3. Presione SETUP (Configuración) utilizando los botones de la pantalla de información hasta que aparezca PRESS RESET TO CREATE MYKEY (Presione RESET para crear una MyKey).
4. Presione y suelte el botón RESET. Aparecerá HOLD RESET TO CONFIRM MYKEY (presione RESET para confirmar MYKEY).
5. Oprima y mantenga oprimido el botón RESET (Restablecer) durante dos segundos hasta que aparezca MARK THIS AS RESTRICTED (Marcar esta como restringida). Espere hasta que aparezca KEY RESTRICTED AT NEXT START (Llave restringida en el siguiente arranque).

La llave se programó exitosamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Para controles de la pantalla de información Tipo 2:
1. Inserte la llave que desea programar en el encendido o, si el vehículo está equipado con arranque con botón de presión, ponga la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo; para conocer la ubicación de la ranura de respaldo, consulte el capítulo *Cómo arrancar y detener el motor*.
2. Active el encendido.
3. En la pantalla del menú principal, seleccione SETTING (Configuración) y luego MYKEY oprimiendo OK o la tecla de flecha de desplazamiento hacia la derecha.

4. Oprima OK para seleccionar CREATE MYKEY (Crear MYKEY).
5. Mantenga oprimido OK hasta que aparezca el mensaje MARK THIS KEY AS RESTRICTED (Marcar esta llave como restringida).

La llave se programó exitosamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

Para programar configuraciones opcionales para las llaves, consulte el capítulo *Cómo programar/cambiar configuraciones opcionales*.

Cómo programar/cambiar la configuración opcional

Nota: todas las llaves programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo de llave en que se programó una llave, de otro modo, se requiere una llave de administración para borrar las llaves. Para borrar todas las llaves, consulte *Cómo borrar todas las MyKeys*.

Puede ingresar a las configuraciones opcionales a través de los controles de la pantalla de información.

Para configuraciones de la pantalla de información Tipo 1
1. Presione SETUP (Configuración) hasta que aparezca RESET FOR MYKEY SETTINGS (Restablecer configuración de MyKey).
2. Presione y suelte el botón RESET para ver los menús de configuración MyKey.
3. Oprima el botón SETUP (Configuración) para desplegar el siguiente menú para desplazarse a través de sus opciones.
4. En cualquiera de los menús, presione RESET (Restablecer) para resaltar su opción con el <…>.
5. Presione SETUP para guardar su selección. Aparecerá la siguiente configuración opcional.
6. Repita los Pasos 4 y 5 hasta que termine de cambiar las configuraciones opcionales.

Para configuraciones de la pantalla de información Tipo 2
1. Active el encendido con una llave de administración.
2. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey.
3. Utilice los botones de flecha para obtener una característica opcional.
4. Oprima ″OK″ o > para desplazarse a través de las configuraciones.
5. Oprima ″OK″ o > para hacer una selección.

Borrar todas las MyKeys

Nota: todas las MyKeys programadas se pueden borrar dentro del mismo ciclo en el que fue creada una MyKey, de lo contrario se requiere una llave de administración para borrar las llaves.

Para borrar todas las MyKeys (acción que elimina todas las restricciones y las regresa al estado de llave de administración), utilice los controles de la pantalla de información para hacer lo siguiente:

Para configuraciones de la pantalla de información Tipo 1
1. Presione SETUP (Configuración) hasta que aparezca PRESS RESET TO CLEAR MYKEY (Presione RESET para borrar MYKEY).
2. Presione y suelte el botón RESET. Aparecerá HOLD RESET TO CONFIRM CLEAR (presione RESET para confirmar el borrado).
3. Mantenga oprimido el botón RESET durante dos segundos hasta que aparezca el mensaje ALL MYKEYS CLEARED (Todas las MYKEYS borradas).

Para configuraciones de la pantalla de información Tipo 2
1. Ingrese al menú principal y seleccione Settings (Configuración), luego MyKey.
2. Desplácese hasta Clear All (Borrar todo) y presione el ″OK″.
3. Mantenga presionado el botón ″OK″ hasta que aparezca TODAS LAS MYKEYS BORRADAS.

VERIFICAR ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Los controles de la pantalla de información proporcionan información sobre las llaves programadas para el vehículo:
- **MYKEY MILES** (Kilómetros MYKEY): contabiliza el kilometraje cuando se utiliza una MyKey. Si el kilometraje no se acumula como se esperaba, entonces la MyKey no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. La única manera de restablecer a cero es borrando las MyKey. Si el kilometraje es más bajo que la última vez que se verificó, entonces el sistema de llave se ha restablecido recientemente.
- **# MYKEY(S):** Indica cuántas MyKeys están programadas para el vehículo. También se puede utilizar para detectar el borrado de una MyKey.
- **# ADMIN KEY(S):** Indica cuántas llaves de administración están programadas para el vehículo. Se puede utilizar también para detectar si se ha programado una llave adicional para el vehículo.

UTILIZAR MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTO

MyKey NO es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado Ford para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No puedo programar una llave.	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • La llave en el encendido es la única llave de administración (siempre debe haber por lo menos una llave de administración). • La llave de acceso inteligente no está en la ranura de respaldo (vehículos con arranque con botón de presión). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado.
No puedo programar las configuraciones opcionales.	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves programadas para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey*.
No puedo borrar las llaves programadas MyKey.	• La llave en el encendido no tiene privilegios de administración. • No hay llaves restringidas programadas para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey*.
Perdí la única llave de administración.	• Adquiera una llave nueva con su distribuidor autorizado.
Perdí una llave.	• Programe el duplicado de la llave como se indica en *SecuriLock®* en el capítulo *Seguridad*.
Ninguna llave restringida funciona con la llave de acceso inteligente (arranque con botón de presión).	• Hay un transmisor de administración presente durante el arranque del motor. • No hay llaves programadas MyKey para el vehículo. Consulte *Cómo crear una MyKey*.
Las millas de MyKey no se acumulan.	• La llave programada MyKey no está siendo utilizada por el usuario al que está destinada. • El sistema de llave se ha restablecido.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Puede utilizar el control de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto para bloquear y desbloquear el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas (si están equipados)

El control de los seguros eléctricos de las puertas está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.

A. Desbloqueo

B. Bloqueo

Control remoto

El control remoto se puede utilizar en cualquier momento que el vehículo no esté funcionando.

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)

Oprima el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Oprima el botón nuevamente dentro de tres segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga presionado los botones de bloqueo y desbloqueo en el control remoto durante cuatro segundos para desactivar o activar el desbloqueo en dos etapas. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo con una sola opresión del botón. Las direccionales destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplicará al control remoto y al teclado numérico de acceso inteligente (si está equipado).

Bloqueo de los seguros de las puertas

Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Las direccionales se iluminarán.

Oprima nuevamente el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Si todas las puertas están cerradas, las puertas se bloquearán nuevamente, el claxon sonará y las luces direccionales se iluminarán.

Nota: si alguna puerta o el cofre no están cerrados en los vehículos equipados con alarma antirrobo o arranque a control remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no se iluminarán.

Desbloqueo inteligente (si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo desde afuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abre la puerta del conductor y bloquea el vehículo con el control de los seguros eléctricos de las puertas, todas las puertas se bloquearán y la puerta del conductor se desbloqueará si la llave todavía está en el encendido.

El vehículo todavía puede cerrarse con la llave en el encendido mediante:

- el uso del botón de bloqueo manual de la puerta
- el cierre de la puerta del conductor con una llave
- el uso del teclado numérico de entrada sin llave (si está equipado)
- el uso del botón de bloqueo del control remoto (si está equipado).

Bloqueo y desbloqueo automático (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloqueará los seguros de todas las puertas cuando:

- todas las puertas están cerradas,
- el encendido está en ON,
- se cambia la transmisión a cualquier velocidad y se pone el vehículo en movimiento, y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

Si el vehículo fue autobloqueado, la función de desbloqueo automático desbloqueará todas las puertas cuando se abra la puerta del conductor en menos de 10 minutos luego de apagar el encendido.

Cómo habilitar o deshabilitar el bloqueo y el desbloqueo automático

Estas características se pueden activar o desactivar:

- con ayuda de su distribuidor autorizado
- mediante la pantalla de información
- usando el procedimiento de cierre de los seguros eléctricos de las puertas.

Para habilitar o deshabilitar el uso de los seguros eléctricos de las puertas, haga lo siguiente:

Nota: tendrá 30 segundos para completar el procedimiento.

1. Active el encendido.

2. Oprima el botón de desbloqueo de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.

3. Apague el encendido.

4. Oprima el botón de desbloqueo de los seguros eléctricos de las puertas tres veces.

5. Active el encendido. El claxon sonará para indicar que se ha ingresado el modo de programación.

Bloqueo automático de seguros: una vez que esté en el modo de programación, presione el botón eléctrico de desbloqueo de puerta eléctrica y luego el botón de bloqueo. El claxon sonará una vez si el bloqueo automático se desactivó, o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.

Desbloqueo automático de los seguros: una vez que esté en el modo de programación, presione el botón eléctrico de bloqueo de puerta eléctrica y luego el botón de desbloqueo. El claxon sonará una vez si el desbloqueo automático se desactivó o dos veces (un sonido corto y uno largo) si se activó.

6. Apague el encendido. El claxon sonará una vez para confirmar que el procedimiento está completo.

Nota: la función de desbloqueo automático se puede habilitar o deshabilitar independientemente de la función de bloqueo automático.

Sistema de entrada iluminada

Las luces interiores y las luces de estacionamiento se iluminan cuando se utiliza el sistema de entrada a control remoto para quitar el seguro de las puertas.

El sistema apagará las luces si:

- el encendido se gira a ″ON″
- se presiona el botón de bloqueo en el control remoto
- el vehículo se bloquea usando el teclado de entrada sin llave
- han estado encendidas 25 segundos.

El control de la luz superior de techo (si está equipado) no debe estar en la posición de apagado para que el sistema de entrada iluminada funcione.

Las luces no se apagarán si:

- se encendieron con el control del atenuador
- alguna puerta está abierta.

Economizador de batería

El economizador de batería apagará las luces interiores 30 minutos después de haber apagado el encendido si se deja abierta una puerta y el interruptor de la luz de domo se deja encendido. Este apagará las luces interiores después de 10 minutos si el interruptor de la luz de domo se deja apagado.

TECLADO DE ENTRADA SIN LLAVE SECURICODE™ (SI ESTÁ EQUIPADO)

Usted puede usar el teclado de entrada sin llave para bloquear o desbloquear las puertas sin usar llaves.

El teclado se puede accionar con el código de entrada de 5 dígitos establecido en fábrica; este código está ubicado en la tarjeta de la billetera del propietario, en la guantera, y está disponible en su distribuidor autorizado. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de 5 dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Puede almacenar hasta tres códigos de entrada personal.

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.

2. Oprima el botón **1•2** en el teclado numérico antes de que transcurran cinco segundos. Las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán para confirmar que el sistema está en el modo de programación.

3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Cada número se debe ingresar en un lapso de cinco segundos.

4. Oprima el botón **1•2** en el teclado numérico para guardar el código de entrada personal 1.

Las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán para confirmar que se ha programado su código de entrada personal.

Para programar códigos de entrada personales adicionales, repita los Pasos desde el 1 al 3, y luego para el Paso 4:

- oprima el botón **3•4** para guardar el código de entrada personal 2, o
- presione el botón **5•6**, **7•8**, ó **9•0** para guardar el código de entrada personal 3.

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica funcionará aunque programe un código personal propio.

Programación de la memoria con un código de entrada personal

Para programar un código de entrada personal para recuperar configuraciones de memoria, repita los Pasos 1-4 anteriores.

- Al oprimir el botón **1•2** en el teclado numérico en el Paso 4 se programará el código en la configuración de memoria del conductor 1.
- Al oprimir el botón **3•4** en el Paso 4 se programará el código en la configuración de memoria del conductor 2.

Nota: al oprimir el botón **5•6**, **7•8**, ó **9•0** en el teclado numérico en el Paso 4 no se programará el código para recuperar una configuración de memoria del conductor.

Nota: el código programado de fábrica no se puede asociar a ningún ajuste de memoria.

También puede programar un código de entrada personal a través del sistema MyFord Touch / MyLincoln Touch (si está equipado). Consulte el capítulo *MyFord Touch / MyLincoln Touch*.

Cómo borrar el código personal

1. Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica.

2. Oprima y suelte el botón **1•2** en el teclado numérico antes de que transcurran cinco segundos.

3. Oprima y mantenga oprimido el botón **1•2** durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales ahora ya están borrados y solo funcionará el código de 5 dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración

El teclado entrará en un modo de antiexploración si se ha ingresado el código erróneo siete veces (se presionó el botón 35 veces consecutivamente). Este modo desactiva el teclado durante un minuto y la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado
- oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto
- que el encendido se gire a On.

Desbloqueo y bloqueo de las puertas

Para desbloquear la puerta del conductor: ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica o su código personal. Cada número se debe presionar en un lapso de cinco segundos. Se encenderán las luces interiores. **Nota:** todas las puertas se desbloquearán si está desactivada la característica de desbloqueo en dos etapas. Consulte *Bloqueo y desbloqueo* anteriormente en este capítulo.

Para desbloquear todas las puertas: ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego oprima el control **3•4** antes de que transcurran cinco segundos.

Para bloquear todas las puertas: oprima y mantenga oprimido el botón **7•8** y **9•0** al mismo tiempo (con la puerta del conductor cerrada). No es necesario ingresar primero el código del teclado.

Cómo desplegar el código programado de fábrica

Nota: para este procedimiento deberá tener dos llaves antirrobo pasivas programadas.

Para desplegar el código programado de fábrica en la pantalla de información:

1. Inserte una llave en el encendido y active el encendido durante algunos segundos.
2. Apague el encendido y retire la llave.
3. Inserte la segunda llave en el encendido y active el encendido.

El código programado de fábrica se desplegará durante algunos segundos.

Nota: es posible que el código no se despliegue hasta que se desplieguen primero otros mensajes de advertencia.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO SECURILOCK® (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: el sistema no es compatible con sistemas de encendido a control remoto de posventa de no sean Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: la presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero, puede causar problemas de arranque del vehículo si aquellos están demasiado cerca de la llave al arrancar el motor. Evite que estos objetos hagan contacto con la llave codificada al arrancar el motor. Si hubiera un problema, apague el encendido, aleje todos los objetos del llavero con respecto de la llave codificada y vuelva a arrancar el motor.

Nota: no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre tenga las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.

El sistema es un sistema de inmovilización de motor. Está diseñado para evitar el arranque del motor a menos que se use una llave codificada programada para el vehículo. Utilizar la llave equivocada puede prevenir el arranque del motor. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, ha ocurrido un funcionamiento incorrecto y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Armado automático del sistema antirrobo

El vehículo se arma inmediatamente después de girar el encendido a ″OFF″.

Desarmado automático del sistema antirrobo

La activación del encendido con una llave codificada desarma el sistema de alarma del vehículo.

Llaves de reemplazo

Nota: su vehículo podría estar equipado con dos transmisores integrados a la llave.

El transmisor integrado a la llave funciona como una llave de encendido programada que opera todos los seguros y arranca el vehículo, pero también como control remoto.

Si se le perdieron o le robaron los transmisores programados o las llaves codificadas SecuriLock estándares y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Es necesario borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Consulte con su distribuidor autorizado para comprar duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de un duplicado de la llave

Nota: puede programar como máximo ocho llaves codificadas para su vehículo. Solo cuatro de estas ocho pueden ser transmisores integrados a la llave.

Usted puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock estándares para su vehículo. Este procedimiento programará tanto el código de la llave inmovilizadora del motor, como la parte de entrada remota del control remoto de su vehículo.

Use solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándares.

Debe tener a la mano dos llaves codificadas previamente programadas y la nueva llave no programada. Acuda con su distribuidor autorizado para que le programe una llave de repuesto si no dispone de dos llaves codificadas previamente programadas

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte la primera llave codificada previamente programada en el encendido.

2. Gire el encendido de Off a On. Mantenga el encendido en On por al menos tres segundos, pero no más de 10.

3. Gire el encendido a Off y quite la primera llave codificada del encendido.

4. Después de tres segundos, pero antes de que transcurran 10 segundos de haber retirado la primera llave codificada, inserte en el encendido la segunda llave previamente codificada.

5. Gire el encendido de Off a On. Mantenga activo el encendido durante al menos un segundo, pero no más de 10 segundos.

6. Gire el encendido a Off y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.

7. Espere entre 3 y 10 segundos después de girar el encendido a ″OFF″ y quitar la llave codificada previamente programada, luego inserte en el encendido la nueva llave no programada.

8. Gire el encendido de Off a On. Mantenga activo el encendido durante al menos un segundo, pero no más de 10 segundos.

9. Quite la llave codificada recientemente programada del encendido.

La llave arrancará el motor del vehículo y operará el sistema de entrada a control remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave) si ha sido correctamente programada.

Si la llave no se programó correctamente, espere 20 segundos y repita los Pasos 1 al 8. Si no logra programar la nueva llave, lleve su vehículo a su distribuidor autorizado para que la programe.

Espere 20 segundos y luego repita este procedimiento desde el Paso 1 para programar una llave adicional.

ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema le advertirá de la entrada no autorizada a su vehículo.

Las luces direccionales destellarán y sonará el claxon cuando:

- cualquier puerta o el cofre se abran sin usar la llave o el control remoto
- se gire el encendido a ″ON″ con una llave inválida.

Lleve todas las llaves y los controles remotos a su distribuidor autorizado si hay un posible problema de la alarma de su vehículo.

Armado de la alarma

El sistema está listo para armarse cada vez que el encendido se gira a Off. Bloquee el vehículo para armar la alarma.

Las luces direccionales destellarán una vez después de bloquear el vehículo para indicar que la alarma está en el modo prearmado y que quedará completamente armada en 20 segundos.

Desarmado de la alarma

Para desarmar la alarma, realice una de las siguientes acciones:

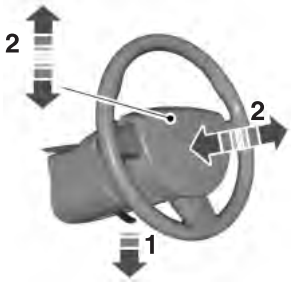
- Oprima el botón de desbloqueo de los seguros eléctricos de las puertas dentro del modo de prearmado de 20 segundos.
- Oprima el botón de quitar seguros del control remoto.
- Desbloquee las puertas con el teclado de entrada sin llave.
- Active el encendido con una llave válida.
- Oprima el botón de pánico en el control remoto. El sistema de alarma todavía estará armado, pero esto apagará el claxon y las luces direccionales cuando suene la alarma.

Nota: si se quita el seguro de la puerta del conductor con una llave, sonará una campanilla al abrir la puerta. Tendrá 12 segundos para desarmar la alarma utilizando cualquiera de las acciones anteriores, de lo contrario, la alarma se activará.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

ADVERTENCIA: No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo está en movimiento.

Nota: asegúrese de sentarse en la posición correcta. Consulte *Cómo sentarse en la posición correcta* en el capítulo *Asientos*.



1. Quite el seguro de la columna de dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección a la posición deseada.

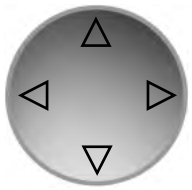
Nota: el ajuste telescópico es una característica opcional.

3. Ponga el seguro de la columna de dirección.

Columna de dirección inclinable y telescópica eléctrica (si está equipado)

ADVERTENCIA: No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo está en movimiento.

Nota: asegúrese de sentarse en la posición correcta. Consulte *Cómo sentarse en la posición correcta* en el capítulo *Asientos*.



Utilice el control ubicado en el costado de la columna de la dirección para ajustar la posición.

Para ajustar:

- la inclinación: utilice la parte superior o inferior del control
- el sistema telescópico: utilice la parte delantera o trasera del control.

Función de memoria

Las posiciones de la columna de la dirección se guardan y se recuperan con la función de memoria. Consulte el capítulo *Asientos*.

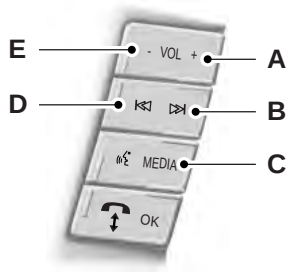
Si se oprime el control de ajuste durante la recuperación de la memoria, esta última operación se cancelará. La columna responderá al control de ajuste.

Función de entrada y salida fácil

La columna se moverá a la posición totalmente elevada al apagar el encendido. Esta regresará a la posición anterior al activar el encendido. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

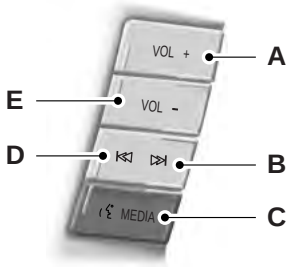
CONTROL DE AUDIO (si está equipado)

Tipo 1



A. Subir volumen
B. Buscar hacia arriba o el siguiente
C. Medios
D. Buscar hacia abajo o el anterior
E. Bajar volumen

Tipo 2



A. Subir volumen
B. Buscar hacia arriba o el siguiente
C. Medios
D. Buscar hacia abajo o el anterior
E. Bajar volumen

Medios

Oprima el botón de medios varias veces para desplazarse por los modos de audio disponibles.

Buscar, Siguiente o Anterior

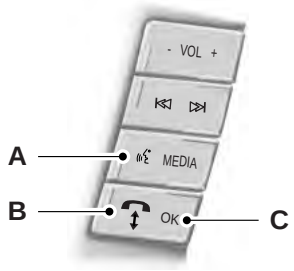
Oprima el botón Buscar para:

- sintonizar la radio a la presintonización almacenada siguiente o anterior,
- reproducir la canción siguiente o anterior.

Oprima y mantenga el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio a la siguiente estación, hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencia,
- buscar a través de una canción.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)



A. Reconocimiento de voz

B. Modo de teléfono

C. Confirme la selección

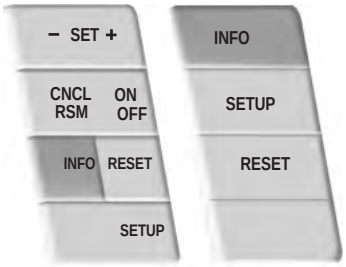
Consulte el capítulo *SYNC* o *MyFord Touch*.

CONTROL DE CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Consulte el capítulo *Control de crucero*.

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN

Tipo 1



Tipo 2

Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

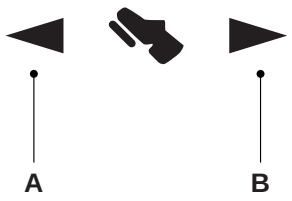
PEDALES AJUSTABLES (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el pedal del acelerador ni el pedal del freno con los pies sobre los pedales mientras el vehículo esté en movimiento.

El control está en el lado izquierdo de la columna de dirección. Mantenga presionado el control apropiado para mover los pedales.

A. Más lejos

B. Más cerca



Las posiciones de los pedales se guardan y se recuperan con la función de memoria (si está equipado). Consulte el capítulo *Asientos*.

Los pedales solo deben ajustarse cuando el vehículo está estacionado.

LIMPIAPARABRISAS

Nota: descongele completamente el parabrisas en condiciones heladas antes de activar los limpiaparabrisas.

Gire el extremo del control lejos de usted para aumentar la velocidad de los limpiadores. Gire el control hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.

Limpiaparabrisas dependientes de la velocidad (si está equipado)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos disminuirá cuando se selecciona el barrido intermitente.

LIMPIAPARABRISAS CON SENSOR DE LLUVIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: cuando la carretera está mojada, los limpiaparabrisas pueden hacer barridos poco uniformes o inesperados, o embarrar el parabrisas. Baje la sensibilidad, cambie a barrido normal o de alta velocidad o apague los limpiadores para reducir el manchado.

Nota: apague los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavado de autos automático.

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad a uno de los ajustes de humedad por intervalos. Los limpiadores no se ciclarán hasta que se detecte humedad en el parabrisas. La velocidad del limpiador variará según la cantidad de humedad detectada en el parabrisas y el ajuste de sensibilidad. Los limpiadores continuarán limpiando mientras se detecte humedad.

Esta función se puede activar o desactivar mediante la pantalla de información.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas, especialmente el área alrededor del espejo interior donde está ubicado el sensor, ya que el rendimiento del sensor se puede ver afectado.

LAVAPARABRISAS

Nota: no opere los limpiaparabrisas sobre un parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre utilice el lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.

Nota: no haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Oprima el extremo de la palanca para activar el lavador.

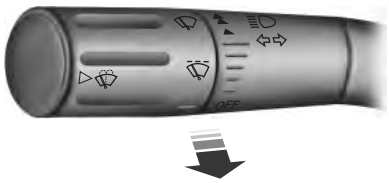
- Presionar brevemente causa un solo barrido sin líquido lavaparabrisas.
- Una presión rápida y mantener presionado hace que los limpiadores hagan tres pasadas con líquido lavaparabrisas.
- Una presión larga y mantener presionado activará los limpiadores y el líquido lavaparabrisas durante 10 segundos.

Unos segundos después del lavado se hará un barrido para eliminar cualquier líquido lavaparabrisas restante. Esta función se puede activar y desactivar en la pantalla de información.

CONTROL DE ILUMINACIÓN

- Gire el control de faros delanteros hacia la derecha hasta la primera posición para encender las luces de estacionamiento.
- Gire hacia la derecha hasta la segunda posición para encender también los faros delanteros.

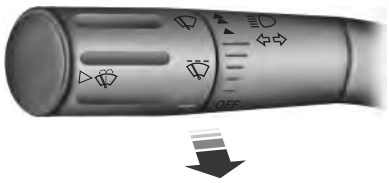
Luces altas



Jale la palanca por completo, más allá del tope, para encender las luces altas.

Jale otra vez la palanca por completo para apagar las luces altas.

Destellador de los faros



Jale la palanca hacia usted ligeramente y suéltela para hacer destellar los faros.

LUCES AUTOMÁTICAS (SI ESTÁN EQUIPADAS)

El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores normalmente controladas por el control de los faros.

El sistema de encendido automático de luces también mantiene las luces encendidas durante un período predeterminado después de que el interruptor de encendido se gira hasta la posición OFF (Apagado). Por medio del centro de mensajes puede seleccionar una demora de 0–180 segundos.

- Para activar las luces automáticas, gire el control hasta la cuarta posición.
- Para desactivar las luces automáticas, gire el control hasta la primera posición.

ATENUADOR DE LUCES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Utilice el control de atenuación de la iluminación de los instrumentos para ajustar el brillo del tablero de instrumentos y de todos los componentes iluminados aplicables en el vehículo durante la operación de los faros y de las luces de estacionamiento.

- Presione levemente la parte izquierda o derecha del control para abrillantar/atenuar por pasos todos los componentes con iluminación interior, o bien
- Mantenga oprimido en la primera posición la parte izquierda o derecha del control hasta llegar al nivel de iluminación deseado.
- Mantenga presionada la parte derecha del control hasta la posición de activación total para activar la función de “techo encendido”. Esto encenderá las luces de cortesía interiores.
- Oprima y mantenga oprimida la parte izquierda del control para apagar las luces de cortesía interiores.

LUCES DIURNAS AUTOMÁTICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de luz mínima o durante clima inclemente. El sistema no activa las luces traseras y es posible que no proporcione la iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende los faros con menor intensidad (faros de halógeno) o enciende las luces direccionales delanteras (faros HID) en condiciones de luz de día.

Para activar el sistema, active el encendido y cambie el control de iluminación a la posición apagado, luces automáticas o luces de estacionamiento.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control de los faros también activa los faros de niebla. Los faros de niebla únicamente se pueden encender cuando el control de los faros está en la posición de luces de estacionamiento (segunda), faros encendidos (tercera) o luces automáticas (cuarta) y las luces altas están apagadas.

Para encender los faros de niebla jale hacia usted el control de los faros. La luz indicadora de los faros de niebla se encenderá.

DIRECCIONALES

La palanca de las luces direccionales no se bloquea mecánicamente en la posición ascendente o descendente cuando se activa. La activación y cancelación del control de las luces direccionales es electrónica.

- Para operar la luz direccional izquierda, empuje la palanca hacia abajo hasta que se detenga y libere.
- Para operar la luz direccional derecha, empuje la palanca hacia arriba hasta que se detenga y libere.

- Para cancelar manualmente la operación de las luces direccionales, empuje nuevamente la palanca en cualquier dirección.

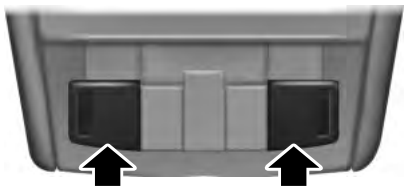
Cambio de carril

Para indicar un cambio de carril hacia la izquierda o derecha:

- Empuje la palanca hacia arriba/hacia abajo hasta la primera posición de tope y libere. Las luces direccionales destellarán tres veces y se apagarán.
- Empuje la palanca hacia arriba/hacia abajo hasta la primera posición de tope y manténgala así. Las luces direccionales destellarán mientras la palanca se encuentre en esta posición.

LUCES INTERIORES

Luces de mapa de la fila delantera (si está equipado)



Para encender las luces de mapa, oprima el borde exterior de la mica transparente. La luz de mapa de la fila delantera se enciende cuando:

- se abre cualquier puerta.
- se oprime el botón del atenuador del tablero de instrumentos hasta que la luz de cortesía se enciende.
- los controles de entrada a control remoto se presionan y el encendido está en OFF (Apagado).

Luz de domo trasera (si está equipado)

La luz superior de techo trasera puede encenderse o apagarse deslizando el control.

- ENCENDIDA: la luz de domo permanecerá encendida.
- DOOR (Puerta) o posición media: la luz superior de techo solo se encenderá si se abre una puerta.
- APAGADA: la luz no se encenderá.

Luces de domo y de cortesía traseras (si está equipado)

La luz superior de techo se enciende cuando:

- se abre cualquier puerta.
- se oprime el botón del atenuador del tablero de instrumentos hasta que la luz de cortesía se enciende.
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está en OFF (Apagado).

La parte de lectura, las dos luces exteriores, solo se puede activar y desactivar en la luz.

Luces de cortesía, de lectura y de carga traseras (si está equipado)

Las luces traseras se encienden al girar el control del atenuador de la luz del tablero hasta que las luces prenden o al abrir cualquier puerta.

También se pueden encender o apagar deslizando el control.

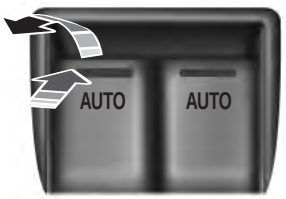
- Cuando el control está en la posición intermedia, la luz se encenderá al abrir una puerta o al oprimir el botón de desbloqueo de seguros del control remoto de entrada sin llave.
- Si mueve el control hacia la posición izquierda, la luz permanecerá encendida.
- Si mueve el control hacia la posición derecha, la luz no se encenderá en absoluto.

VENTANAS ELÉCTRICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.

ADVERTENCIA: Al cerrar las ventanas eléctricas, compruebe que no tengan obstrucciones y asegúrese de que los niños y/o las mascotas no estén cerca de los huecos de las ventanas.

Nota: es posible que escuche un sonido retumbante cuando una o ambas ventanas traseras estén abiertas. Baje una ventana delantera ligeramente para reducir este ruido.



Oprima el interruptor para abrir la ventana.

Levante el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura o cierre automático con un solo toque (ventanas delanteras)

Nota: la ventana se puede deshabilitar por hasta cinco minutos si se mueve hacia arriba y hacia abajo de manera repetida. Esto ayuda a prevenir daños al motor. La operación normal se restablecerá una vez que el motor se enfríe.

Esta característica abre o cierra automáticamente la ventana.

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. La ventana se abrirá o cerrará completamente. Presione o levántelo otra vez para detener la ventana.

Restauración de la función de cierre automático con un solo toque

Nota: realice la recalibración del cierre automático de un solo toque con la puerta cerrada. Calibrar con la puerta abierta provocará que la ventana rebote continuamente.

La funcionalidad se puede perder en condiciones de poca carga en el acumulador del vehículo.

Para restablecer esta función después de cargar por completo el acumulador:

1. Jale el interruptor a la posición de cierre automático con un solo toque.

2. Sostenga el interruptor hasta que el cristal se detenga y continúe sosteniéndolo por dos segundos.

3. Presione el interruptor hacia abajo y deje que la ventana se abra por completo. El cierre automático de un solo toque estará reactivado.

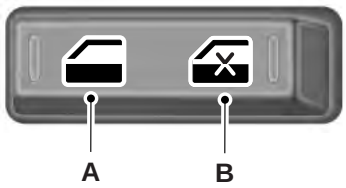
Rebote (únicamente ventanas con ascenso o descenso de un solo toque)

La ventana se detendrá automáticamente durante el cierre y se regresará cierta distancia si hay un obstáculo durante el recorrido.

Cancelar la característica de rebote

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo presionado en un lapso de dos segundos después de que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana subirá sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si el interruptor se suelta antes de que la ventana esté cerrada completamente.

Bloqueo de ventanas



A. Desbloqueo

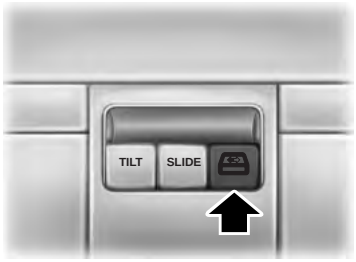
B. Bloqueo

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

Ventana trasera corrediza eléctrica (si está equipado)

ADVERTENCIA: Cuando haga funcionar la ventana eléctrica corrediza trasera, debe asegurarse de que todos los ocupantes del asiento trasero y/o carga estén alejados de ésta.

ADVERTENCIA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con la ventana trasera eléctrica deslizante. Podrían lesionarse de gravedad.



El control está ubicado en la consola de toldo.

Para abrir la ventana, oprima y mantenga oprimido el control. Jale y suelte el control para cerrar la ventana.

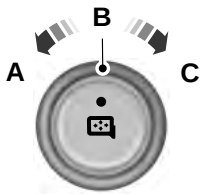
Demora de accesorios (si está equipado)

Puede utilizar los interruptores de las ventanas durante varios minutos después de apagar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

ESPEJOS EXTERIORES

Espejos exteriores eléctricos (si están equipados)

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.



A. Espejo izquierdo
B. Apagada
C. Espejo derecho

Ajuste de los espejos:

1. Seleccione el espejo que quiere ajustar.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Regrese el control a la posición central para bloquear los espejos en su lugar.

Espejos exteriores plegables

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventana de la puerta. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte cuando lo regrese a su posición original.

Espejos plegables eléctricos (si está equipado)

Nota: activar los espejos 10 o más veces en menos de un minuto, o plegar y desplegar varias veces los espejos mientras mantiene presionado el control durante todo el recorrido, pueden inhabilitar el sistema para proteger los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo encendido y hasta 10 minutos con el vehículo apagado, para que el sistema se reinicie y esta función regrese a la normalidad.

Jale el control para plegar los espejos hacia adentro o afuera.

También se puede plegar manualmente un espejo empujándolo hacia el cristal de la ventana de la puerta. Esto puede hacer que el espejo parezca suelto y será necesario volverlo a sincronizar. Jale y mantenga así el control para plegar los espejos hacia adentro hasta que dejen de moverse. Escuchará un chasquido indicando la resincronización. Si no escucha el chasquido, utilice el control para plegar los espejos totalmente hacia afuera, luego pliéguelos hacia adentro nuevamente. Después de escuchar el chasquido, los espejos funcionarán de manera normal hasta que los vuelva a plegar manualmente.

Espejo exterior térmico (si está equipado)

Los espejos exteriores térmicos se encienden con la ventana trasera térmica. Consulte *Ventanas y espejos térmicos* en el capítulo *Control de climatización*.

Espejos con memoria (si está equipado)

Puede guardar y recuperar las posiciones de los espejos a través de la función de memoria. Consulte *Función de memoria* en el capítulo *Asientos*.

Función de atenuación automática (si está equipado)

El espejo lateral exterior del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el espejo con atenuación automática.

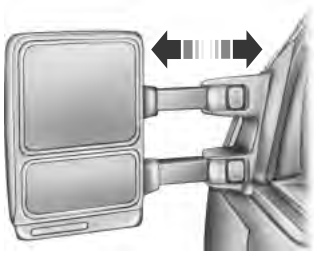
Espejos con indicadores direccionales (si está equipado)

La parte que da hacia atrás del alojamiento del espejo correspondiente parpadeará al activar las luces direccionales.

Lámparas de despejo (si está equipado)

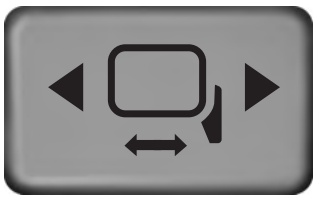
La parte inferior externa de los alojamientos de los espejos se ilumina cuando las luces de estacionamiento o los faros están encendidos.

Espejos telescópicos (si está equipado)



Esta característica permite extender el espejo aproximadamente 75 mm (3 pulg). Este es especialmente útil al arrastrar un remolque. Los espejos se pueden jalar hacia afuera o empujar hacia adentro manualmente hasta la posición deseada.

Espejos telescópicos eléctricos PowerScope® (si está equipado)



Esta característica le permite posicionar ambos espejos al mismo tiempo. El interruptor está situado en el panel de vestidura de la puerta.

Para plegar los espejos hacia afuera, oprima y mantenga oprimido el lado izquierdo del interruptor. Cuando los espejos se extienden por completo, es normal escuchar el funcionamiento de los motores telescópicos mientras continúa presionando el interruptor.

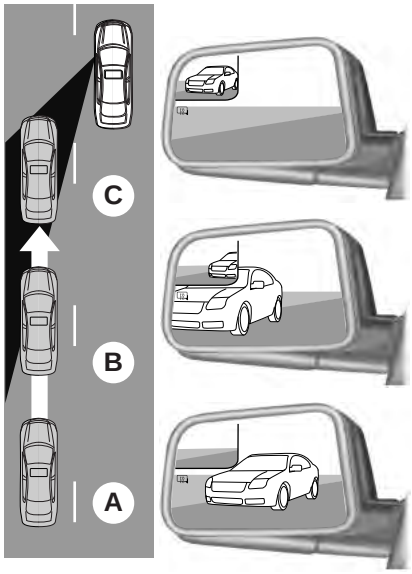
Para plegar los espejos hacia adentro, oprima y mantenga oprimido el lado derecho del interruptor.

Espejo para puntos ciegos integrado (si está equipado)

ADVERTENCIA: Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para ayudarle aumentando la visibilidad a los lados de su vehículo. El espejo para puntos ciegos está equipado únicamente en el espejo del lado del conductor.

Primero verifique el espejo principal antes de cambiar de carril, luego verifique el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



La imagen del vehículo que se acerca es pequeña y está cerca del borde interno del espejo principal cuando está a distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera a través del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). Conforme el vehículo se acerca, la imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos (B). El vehículo pasará a su campo periférico visual conforme sale del espejo para puntos ciegos (C).

ESPEJO INTERIOR

ADVERTENCIA: No ajuste el espejo cuando su vehículo está en movimiento.

Nota: no limpie ni el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior a su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el cabezal del espejo hacia arriba o hacia abajo y de un lado a otro.

Jale hacia usted la palanca ubicada debajo del espejo para reducir los destellos de las luces por la noche.

Espejo con atenuación automática (si está equipado)

Nota: no obstruya los sensores de las partes delantera y trasera del espejo. Puede afectar el desempeño del espejo. Es posible que también una cabecera del pasajero central trasero o una cabecera central trasera levantadas puedan impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detectan luces brillantes por detrás de su vehículo. Regresará automáticamente a reflejo normal cuando se selecciona reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VISERAS

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener una protección adicional contra la luz del sol.

Espejo de la visera iluminado (si está equipado)

Levante la cubierta para encender la lámpara.

TOLDO CORREDIZO (si está equipado)

ADVERTENCIA: No deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

ADVERTENCIA: Al cerrar el toldo corredizo, debe verificar que no tenga obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo corredizo.

La cubierta deslizable se puede abrir o cerrar manualmente cuando el toldo corredizo está cerrado. Jale la visera hacia la parte delantera del vehículo para cerrarla.

El control del toldo corredizo está ubicado en la consola de toldo.

El toldo corredizo tiene una característica de apertura y cierre con un solo toque. Para detener su movimiento durante el funcionamiento de un solo toque, oprima el control una segunda vez.

Apertura y cierre del toldo corredizo

Para abrir el toldo corredizo, oprima y suelte el control **SLIDE** (Deslizar). El toldo panorámico se detendrá poco antes de la posición totalmente abierta.

Nota: esta posición ayuda a reducir el ruido retumbante del viento que se puede producir con el toldo corredizo totalmente abierto. Oprima y suelte el control otra vez para abrir por completo el toldo corredizo.

Para cerrar el toldo corredizo, jale y suelte el control **SLIDE** (Deslizar).

Rebote

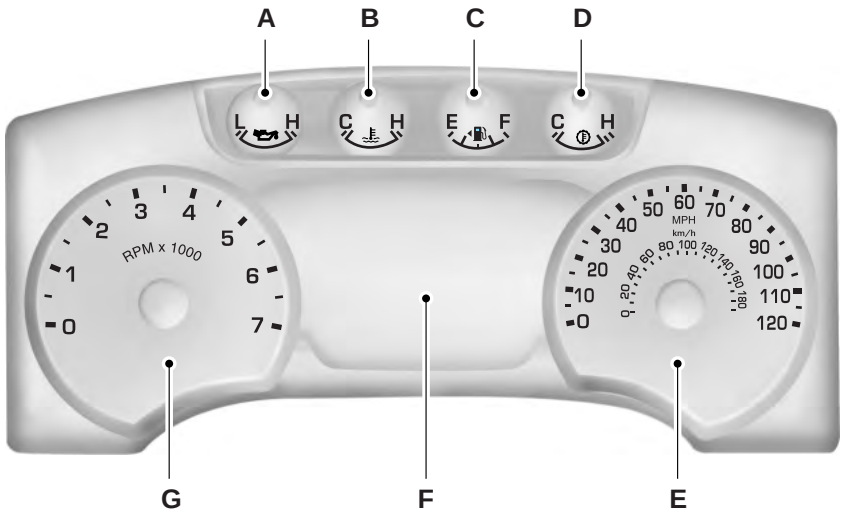
El toldo corredizo se detendrá automáticamente durante el cierre y se regresará a cierta distancia si se detecta un obstáculo.

Para anular la función, jale y mantenga así el control **SLIDE** (Deslizar) antes de que transcurran dos segundos desde que ocurrió un evento de rebote. Mientras está activo el rebote, la fuerza de cierre aumenta en cada una de las tres veces siguientes que se cierra el toldo corredizo.

Ventilación del toldo panorámico

Para mover el toldo corredizo a la posición de ventilación, oprima y suelte el control **TILT** (Inclinar). Para cerrar el toldo corredizo, jale y mantenga así el control **TILT** (Inclinar).

INDICADORES



El grupo de instrumentos se muestra en medidas estándar. Los métricos son similares.

A. Indicador de la presión del aceite del motor

B. Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

C. Indicador de combustible

D. Indicador de temperatura del líquido de la transmisión

E. Velocímetro

F. Pantalla de información. Consulte *Pantallas de información* para más información.

G. Tacómetro

Indicador de la presión del aceite del motor

Indica la presión del aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango de funcionamiento normal. Si la aguja desciende del rango normal, detenga el vehículo, apague el motor y revise el nivel del aceite del motor. Agregue aceite si es necesario. Si el nivel de aceite es el correcto, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado para que lo revise.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

Indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Indicador de combustible

Indica aproximadamente la cantidad de combustible que queda en el tanque (cuando el encendido está en ON). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El ícono de combustible y la flecha indican a qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Indicador de temperatura del líquido de la transmisión

Indica la temperatura del líquido de la transmisión. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido de la transmisión excede el rango normal, detenga el vehículo lo más pronto posible y verifique que el flujo de aire no esté obstruido con nieve o residuos que bloqueen el flujo de aire a través de la rejilla. Además, una temperatura de operación más alta de lo normal puede ser causada por condiciones de operación especiales (p.ej., uso como barrenieves, arrastre de remolques o manejo a campo traviesa). Para obtener más indicaciones, consulte *Condiciones de operación especiales* en la información de mantenimiento programado. La operación de la transmisión durante períodos prolongados con el indicador en la zona más alta de lo normal puede producir daños internos a la transmisión. Se recomienda cambiar la intensidad de las condiciones de manejo para disminuir la temperatura de la transmisión al rango normal. Si el indicador sigue mostrando temperaturas altas, consulte con su distribuidor autorizado.

Pantalla de información

Odómetro

Situado en el fondo de la pantalla de información, registra la distancia acumulada que su vehículo ha viajado.

Computadora de viaje

Vea *Viaje A/B* en *Pantallas de Información.*

Configuración del vehículo y personalización

Consulte *Pantallas de información*.

LUCES E INDICADORES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia le avisarán sobre una condición del vehículo que puede llegar a ser grave. Al arrancar el motor se encenderán algunas luces para asegurar su funcionamiento. Si cualquier luz se queda encendida después de arrancar su vehículo, consulte la luz de advertencia de sistema respectiva para obtener más información.

Nota: algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo que una luz de advertencia pero no se muestran cuando arranca su vehículo.

Bolsa de aire: delantera

Si falla la iluminación al arranque, continúa destellando o se queda encendida, indica que tiene una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Sonará una campanilla cuando haya una falla en la luz indicadora.

Sistema de frenos antibloqueo

Si se ilumina cuando conduce, esto indica una falla. Continuará teniendo el sistema de frenos normal (sin ABS) a menos que la lámpara de advertencia de freno también se ilumine. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Batería (acumulador)

Si se ilumina al conducir, indica que tiene una falla. Apague todo el equipo eléctrico innecesario y solicite que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Sistema de frenos

Se iluminará cuando el freno de estacionamiento se aplique y la ignición esté encendida.

Si se ilumina mientras conduce, verifique que el freno de estacionamiento no está puesto. Si el freno de estacionamiento no está puesto, esto indica nivel de líquido de frenos bajo o una falla del sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado revise inmediatamente el sistema.

ADVERTENCIA: Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Sistema de carga

Se iluminará cuando la batería de 12 voltios no carga apropiadamente. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Esto indica un problema con el sistema eléctrico o un componente relacionado.

Revisar 4X4

Aparece con el mensaje REVISAR 4X4 cuando se presenta una falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para más información.

Control de crucero (si está equipado)

Se iluminará cuando active esta función.

Intermitente

Se ilumina cuando se encienden la direccional izquierda o derecha o las luces intermitentes de emergencia. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.

Door Ajar (Puerta abierta)

Se muestra cuando el encendido se gira a ON y alguna puerta no está cerrada completamente.

Diferencial de bloqueo electrónico

Se despliega cuando se utiliza el diferencial de bloqueo electrónico.

Aceite del motor

Si se ilumina con el motor en marcha o cuando conduce, esto indica una falla. Detenga el vehículo apenas sea seguro y apague el motor. Revise el nivel de aceite del motor.

Nota: no continúe su viaje si se ilumina, a pesar de que el nivel sea correcto. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Temperatura del líquido refrigerante del motor

Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe.

Abrochar el cinturón de seguridad

Se iluminará y sonará un timbre para recordarle que debe abrocharse el cinturón de seguridad.

Luces altas

Se iluminará cuando los faros de luz alta estén encendidos.

Destellará cuando utilice el destellador de faro.

Descenso de pendientes (si está equipado)

Se ilumina cuando el descenso de pendientes está activo.

Nivel de combustible bajo

Se iluminará cuando el nivel de combustible esté bajo o cerca de vaciarse. Llene el estanque tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión

Se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz se queda encendida con el motor en marcha o al conducir, verifique la presión de las llantas tan pronto como sea posible.

La luz también se ilumina por un momento cuando enciende la ignición para confirmar que la luz funciona. Si no se ilumina cuando enciende la ignición o comienza a destellar en cualquier momento, solicite que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Funcionamiento incorrecto del tren motriz/Potencia reducida/Control electrónico de aceleración

Se ilumina cuando se detecta una falla en el tren motriz. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Servicio del motor a la brevedad

La luz indicadora de *servicio del motor a la brevedad* se ilumina cuando el encendido se gira por primera vez a la posición de encendido para revisar el foco y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz ″Servicio del motor a la brevedad″ permanecerá iluminada hasta que arranque el motor y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si luego de 15 segundos, la luz ″Servicio del motor a la brevedad″ parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Consulte *Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*.

La iluminación constante luego de encender el motor indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar su convertidor catalítico. Conduzca en forma moderada (evite acelerar o desacelerar en forma agresiva) y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado de inmediato para su revisión.

ADVERTENCIA: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio.

Sistema de control de estabilidad

Muestra cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción está activo. Si la luz permanece encendida, lleve a revisar el sistema inmediatamente.

Sistema de control de estabilidad apagado

Se ilumina cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción ha sido desactivado por el conductor.

Remolque y carga de la transmisión

Se ilumina cuando la función de remolque y carga está activa. Consulte el capítulo *Transmisión* para obtener más información de las funciones y operación de la transmisión. Si la luz parpadea en forma constante, debe hacer que revisen inmediatamente el sistema, ya que podría haber daño en la transmisión.

4X2

Se ilumina momentáneamente cuando se selecciona la tracción alta en dos ruedas. Si la luz no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4x4 BAJA

Se enciende cuando se activa la tracción baja en las cuatro ruedas. Si la luz no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4X4 ALTA

Se enciende cuando se activa la tracción alta en las cuatro ruedas. Si la luz no se enciende al activar el encendido o permanece encendida, acuda de inmediato al distribuidor autorizado para que revise el sistema.

4X4 AUTO

Se enciende cuando se usa el sistema 4x4.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Campanilla de advertencia de llave en el encendido

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición de apagado o accesorios y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando los faros o las luces de estacionamiento están encendidas, el interruptor de encendido está en la posición de apagado (llave fuera del interruptor de encendido) y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento activado

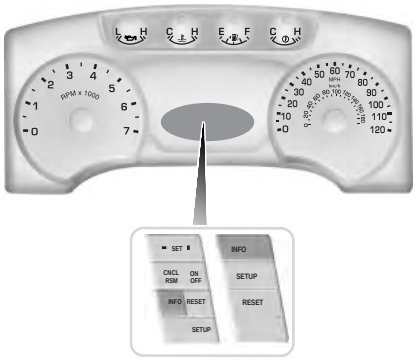
Suena cuando se deja puesto el freno de estacionamiento y conduce su vehículo. Si la campanilla de advertencia se queda encendida después de quitar el freno de estacionamiento, haga que su distribuidor autorizado revise el sistema inmediatamente.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja; debe cumplir con todas las leyes aplicables.

Varios sistemas de su vehículo se pueden controlar utilizando los controles de la pantalla de información en el volante de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1)



- Oprima el botón INFO (Información) para desplazarse por la información de viaje, consumo de combustible, sensibilidad del remolque y MyKey®.
- Oprima el botón SETUP (Configuración) para desplazarse por las configuraciones de los diversos sistemas del vehículo.
- Oprima el botón RESET (Ajustar/Restablecer) para escoger configuraciones, restablecer la información y confirmar mensajes.

Información

Presione el botón INFO repetidamente para recorrer las siguientes funciones:

Nota: algunas opciones pueden aparecer ligeramente diferentes, o no aparecer en absoluto, si los elementos son opcionales.

INFO
TRIP A/B (Viaje A/B)
MYKEY MILES (Kilometraje MYKEY) (km) (si está programado)
MILES (KM) TO E (Autonomía hasta que el tanque se vacíe)
AVG MPG (L/100 km) (Rendimiento promedio del combustible)
MPG (L/km) (Rendimiento del combustible)
TIMER (Temporizador)
SENSIBILIDAD DEL TBC (si está equipado)

- TRIP A/B (Viaje A/B): registra la distancia de viajes individuales. Presione y suelte el botón INFO hasta que Viaje A o B aparezca en la pantalla (esto representa el modo de viaje). Presione el botón RESET (Restablecer) para restablecer. Consulte *UNIDADES* más adelante en esta sección, para saber cómo cambiar la pantalla del sistema métrico al sistema inglés.
- MYKEY MILES (Kilometraje MYKEY) (km) (si está programado): para más información, consulte el capítulo *MyKey®*.
- MILES (KM) TO E (Autonomía hasta que el tanque se vacíe): ésta función muestra una aproximación de la distancia que se puede recorrer con el combustible restante en el tanque, en condiciones normales de manejo. Recuerde apagar el encendido cuando vuelva a cargar combustible para permitir que este sistema detecte correctamente la cantidad de combustible agregado. La autonomía se calcula mediante el rendimiento promedio del combustible, el cual se basa en el historial de manejo de los últimos 800 km (500 millas). Este valor no es el mismo que el de la lectura de rendimiento promedio de combustible. El rendimiento promedio de combustible de funcionamiento se reinicia en el valor predeterminado de fábrica si se desconecta la batería.
- L/100 km (MPG) promedio: la función de rendimiento promedio del combustible muestra su valor en millas por galón (MPG) o litros/100 km.

- MPG (L/km) (Rendimiento del combustible): muestra el rendimiento instantáneo del combustible como una gráfica. Su vehículo debe estar en movimiento para calcular el rendimiento instantáneo del combustible. No es posible restablecer el rendimiento de combustible instantáneo.
- TEMPORIZADOR: muestra el tiempo de viaje transcurrido. Presione y suelte RESET para pausar el temporizador. Mantenga presionado RESET (Restablecer) para restablecer el temporizador.
- SENSIBILIDAD DEL TBC (si está equipado): muestra el nivel de sensibilidad de los frenos del remolque o si el remolque no está conectado.

Comprobación de sistemas y personalización de las funciones del vehículo

Presione repetidamente el botón SETUP (Configurar) para recorrer las siguientes funciones del centro de mensajes:

SETUP (Configurar)		
RESET PARA CONTROL SISTEMA	Presione nuevamente el botón RESET (Ajustar/ Restablecer).	XXX% OIL LIFE (Ciclo útil del aceite)
		DOOR STATUS (Estado de la puerta)
		BRAKE SYSTEM (Sistema de frenos)
		POCO COMBUSTIB
		SENSIBIL= XX.X o SIN REMOLQUE
		SENSIBIL =XX.X o SALIDA = //////
		DISTANCIA MYKEY
		MYKEY(S) PROGRAMMED (MyKeys programadas)
		ADMIN KEYS PROGRAMMED (Llaves de administración [admin.] programadas)
OIL LIFE (Vida Útil del aceite)		

SETUP (Configurar)		
UNIDADES	Presione nuevamente el botón RESET (Ajustar/ Restablecer).	Inglesas o Métricas
ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES (SEG)		0 a 180 segundos
BLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS		Activar o desactivar
DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE LOS SEGUROS		Activar o desactivar
LIMPIEZA DE CORTESÍA		Activar o desactivar
ENTRADA/SALIDA FÁCIL		Activar o desactivar
ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA (si está equipado)		Activar o desactivar
OSCILACIÓN DEL REMOLQUE (si está equipado)		
CREAR MYKEY / CONFIGURAR MYKEY / BORRAR MYKEY		
RESTABLECER PARA ARRANQUE REMOTO (si está equipado)	Presione nuevamente el botón RESET (Ajustar/ Restablecer).	Activar o desactivar
		5, 10, 15 minutos
		Encender o apagar control de temperatura
		Activar o desactivar silencio
IDIOMA = INGLÉS/ ESPAÑOL/ FRANCÉS	Presione nuevamente el botón RESET (Ajustar/ Restablecer).	Inglés/español/francés

- RESET PARA CONTROL SISTEM: el centro de mensajes comenzará a recorrer los sistemas y proporcionará el estado de cada uno en caso necesario. algunos sistemas muestran un mensaje únicamente si hay una condición presente.

- VIDA ÚTIL DEL ACEITE: esto indica la vida útil restante del aceite. Se requiere un cambio de aceite cada vez que el centro de mensajes lo indique y de acuerdo con el programa de mantenimiento recomendado. USE solo ACEITES DE MOTOR RECOMENDADOS.

Para restablecer el sistema de monitoreo del aceite a 100% después de cada cambio de aceite, realice lo siguiente:

1. Presione y suelte el botón SETUP para mostrar “OIL LIFE XXX% HOLD RESET = NEW” (Vida útil del aceite XXX% Mantenga presionado =Nuevo).

2. Mantenga presionado el botón RESET durante dos segundos y suéltelo para restablecer la vida útil del aceite a 100%.

Nota: para cambiar el valor de vida útil del aceite de 100% (si está equipado) a otro valor, continúe en el Paso 3.

3. Una vez que aparece “OIL LIFE SET TO XXX%” (Vida útil del aceite establecida en XXX%), suelte y presione el botón RESET para cambiar el valor inicial de vida útil del aceite. Cada operación de soltar y presionar reducirá el valor en un 10%.

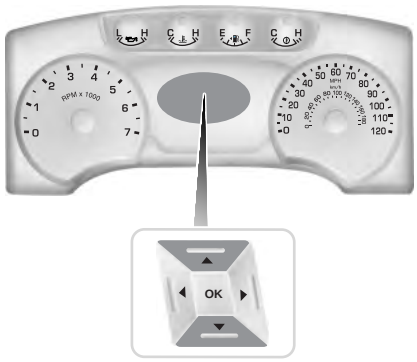
- UNIDADES: muestra las unidades actuales en medidas inglesas o métricas.
- ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES (SEG): esta función mantiene los faros encendidos hasta tres minutos después de que el encendido se apaga.
- BLOQUEO AUTOMÁTICO DE SEGUROS: esta función bloquea automáticamente los seguros de todas las puertas del vehículo al poner la transmisión en cualquier velocidad y al poner el vehículo en movimiento.
- DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE SEGUROS: esta característica desbloquea automáticamente todas las puertas del vehículo cuando se abre la puerta del conductor dentro de 10 minutos luego de apagar el encendido.
- LIMPIEZA DE CORTESÍA: esta característica proporciona un barrido adicional de los limpiadores después de un ciclo de limpieza/lavado.
- ENTRADA / SALIDA FÁCIL: esta función mueve automáticamente el asiento del conductor hacia atrás y ajusta la columna de la dirección para entrada/salida fácil del vehículo.
- ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO EN REVERSA (si está equipado): esta característica emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa trasera solo cuando se selecciona R (Reversa).

- OSCILACIÓN DEL REMOLQUE (si está equipado): esta función usa un control electrónico de estabilidad para mitigar la oscilación del remolque.
- CREAR MYKEY / CONFIGURAR MYKEY / BORRAR MYKEY: para obtener más información, consulte *MyKey®* en el capítulo *Seguros y seguridad*.
- RESTABLECER PARA ARRANQUE REMOTO (si está equipado)
- IDIOMA = INGLÉS/ESPAÑOL/FRANCÉS: le permite seleccionar en qué idioma se verá el centro de mensajes.

Si espera cuatro segundos o presiona el botón RESET, el centro de mensajes recorrerá todas las opciones de idioma.

Mantenga presionado el botón RESET para establecer la opción de idioma.

Controles de la pantalla de información (Tipo 2)



- Oprima los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Oprima el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Oprima el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Oprima el botón ″OK″ para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

Menú principal

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.

- Modo de indicadores

- Viaje A o B

- Rendimiento del combustible

- Aplicaciones de camión (si está equipado)

- Configuración

- Información

Modo de indicadores

Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de indicador.

Modo de indicadores		
Detalle de los indicadores	Temperatura de la transmisión	
	Brújula	La orientación de la brújula se puede cambiar entre norte fijo o norte rotativo. Para cambiar los modos, oprima OK cuando se muestre la pantalla de la brújula. Utilice la flecha hacia la derecha para seleccionar el modo. Oprima y mantenga oprimido el botón OK para establecer el modo.
	4X4 Auto de 2 velocidades	Muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, lo mostrará llenando un área mayor.
	En blanco	

Viaje A / B

Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de viaje.

Viaje A / B
Tiempo de viaje
Distancia de viaje
Combustible utilizado
L/100 km (MPG) promedio
Odómetro (aparece en la línea inferior de la pantalla y puede aparecer en otros menús)

Oprima ″OK″ para poner en pausa la pantalla de Viaje A o B; oprímalo otra vez para quitar la pausa.

Mantenga oprimido ″OK″ para restablecer la información del viaje actual.

- Tiempo de viaje: registra el tiempo de viajes individuales.
- Distancia de viaje: registra el kilometraje de viajes individuales.
- Combustible consumido: muestra la cantidad de combustible utilizado en un viaje determinado.
- Km/L (MPG) promedio: muestra la distancia promedio recorrida por unidad de combustible utilizado en un viaje determinado.

Rendimiento del combustible

Utilice los botones de flecha para escoger la pantalla deseada de rendimiento del combustible.

Rendimiento del combustible	
Fuel Econ. (Rendimiento del combustible)	Km/L (MPG) instantáneos (L/100 km)
	Miles (km) to Empty (km (millas) para que el tanque se vacíe)
	AVG MPG (L/100 km) (Rendimiento promedio del combustible)
Historial de combustible: muestra el consumo de combustible mediante una gráfica de barras en función del tiempo. Se puede modificar el tiempo.	Duración: 5 minutos, 10 minutos, 30 minutos, Últimos 5 restablecimientos. La gráfica se actualiza cada minuto, según el rendimiento del combustible logrado durante los últimos 5, 10 ó 30 minutos de manejo.

- Km/L (MPG) instantáneos: muestra el consumo instantáneo de combustible.
- Km (millas) para que el tanque se vacíe: muestra la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Km/L (MPG) promedio: muestra el consumo promedio de combustible en función del tiempo. Vea Historial de combustible para cambiar el intervalo de tiempo. Mantenga presionado ″OK″ para restablecer este valor.

Aplicaciones de camión

En este modo, están disponibles las opciones de representación con gráficas de la información de conducción a campo traviesa y de la aplicación de arrastre de remolque.

Nota: algunos elementos son opcionales y pudieran no aparecer.

Aplicaciones de camión			
A campo traviesa	Modo AdvanceTrac®, control de descenso de pendientes, modo de conducción a campo traviesa y cámara de conducción a campo traviesa: muestra qué modos están activos. (SVT Raptor)		
	Ángulo de inclinación y peralte (en grados): muestra el ángulo de inclinación (de adelante hacia atrás) y el ángulo de peralte (de lado a lado) de la superficie del camino.		
	Ángulo de viraje (en grados): muestra el ángulo de viraje de las ruedas delanteras después de conducir el vehículo por un rato.		
	Bloqueo/desbloqueo del diferencial: muestra el estado (bloqueado o desbloqueado) del diferencial electrónico de bloqueo.		
	Flujo del par motor: muestra el flujo de par motor hacia la parte delantera y trasera de la línea de transmisión y el modo de funcionamiento de la caja de transferencia: 4X2, 4X4 High, 4X4 Low o 4X4 Auto.		
	Oprima OK para obtener información	Sistema 4X4	
		AdvanceTrac®	
		4X4 Auto de 2 velocidades	
		ELD (diferencial electrónico de bloqueo)	
		Control de descenso de pendientes	
		Modo campo traviesa	
	Cámara de conducción a campo traviesa (SVT Raptor)	Cámara deshabilitada / habilitada	Oprima OK para habilitar / deshabilitar

Aplicaciones de camión			
Remolque	Remolque desconectado. Haga caso omiso de este estado si su vehículo no está equipado con controlador de frenos del remolque instalado de fábrica. Este mensaje puede aparecer cuando se usa un TBC de postventa, incluso cuando el remolque esté conectado.		
	El nombre del remolque activo o el remolque por omisión		
	Distancia acumulada por el remolque		
	Sensibilidad y capacidad de los frenos del remolque		
	Oprima OK para ver las opciones	Opciones	
		Cambio de remolque activo	Cuando esta opción esté resaltada, oprima la flecha derecha para cambiar el remolque seleccionado. Utilice las flechas arriba/abajo para seleccionar un remolque, y oprima ″OK″ para escoger el remolque resaltado.
			Para agregar un remolque nuevo: utilice las flechas hacia arriba/hacia abajo para destacar la opción ″Nuevo remolque″ y oprima la tecla de flecha hacia la derecha para entrar a la pantalla de captura del Nuevo remolque. Utilice las flechas arriba/abajo para escoger caracteres alfabéticos o numéricos y símbolos, y luego oprima la flecha derecha para insertar un espacio. Siga agregando los caracteres necesarios. Oprima la flecha izquierda para retroceder y cambiar un carácter previamente seleccionado. Cuando complete el nombre del nuevo remolque, oprima ″OK″ para aceptar el nombre del nuevo remolque.

Aplicaciones de camión			
Remolque	Oprima OK para ver las opciones	Opciones	
		Lista de verificación de conexiones (si está equipado)	Convencional, Quinta rueda y Cuello de ganso. Utilice las flechas arriba/abajo para destacar una de estas opciones y oprima ″OK″ para ver la lista de verificación de conexiones. Siga las instrucciones de la pantalla para recorrer la lista de conexiones.
		Para borrar un remolque	Utilice las flechas arriba/abajo para resaltar el remolque que desea borrar y oprima ″OK″ para borrarlo. Siga las indicaciones de la pantalla para salir o confirmar el borrado.
		Pantalla de información	Modo de remolque/carga, Controlador del freno del remolque.
		Cambio de nombre del remolque	Utilice las flechas arriba/abajo para resaltar un remolque, y oprima ″OK″ para seleccionarlo. Utilice las flechas arriba/abajo para cambiar los caracteres, según lo necesite. Cuando termine, oprima ″OK″ para aceptar el cambio.
		Restablecimiento del kilometraje/millaje del remolque (si está equipado)	Utilice las flechas arriba/abajo para seleccionar un remolque, luego mantenga oprimido ″OK″ para restablecer el kilometraje (millaje) del remolque.

Configuración

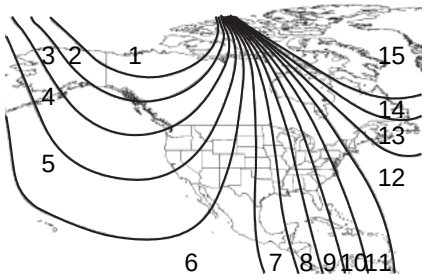
En este modo puede configurar a su gusto varias opciones relacionadas con el conductor.

Nota: algunos elementos son opcionales y pudieran no aparecer.

Configuración			
Asistencia para el conductor	Asistencia de estacionamiento en reversa	Activar/ Desactivar	
	Cámara retrovisora	Demora de la cámara	Activar/ Desactivar
		Asistencia visual para estacionamiento	Activar/ Desactivar
		Guías	Fijo/Desactivar
		Niveles de acercamiento (solo aparecen cuando se selecciona ″R″ (Reversa)).	Desactivar, Nivel 1–3
	Modo de frenos del remolque	Eléctrico o Eléct. Sobre hidráulico	
	Control de oscilación del remolque	Activar/Desactivar	

Configuración				
Vehículo	Demora del encendido automático de luces	Desactivar o XXX segundos		
	Brújula	Configuración de zona (1–15): consulte el siguiente diagrama para determinar su zona magnética. Calibración (cuando seleccione Calibración, siga las instrucciones en pantalla para calibrar la brújula)		
	Cálculo de DTE (distancia antes de quedar el tanque vacío)	Utilizar historial normal		
		Utilizar historial de remolque		
	Entrada y salida fácil	Activar/Desactivar		
	Seguros	Bloqueo automático de los seguros de las puertas	Activar/Desactivar	
		Desbloqueo automático de los seguros de las puertas	Activar/Desactivar	
		Desbloqueo	Una etapa o Dos etapas	
	Control del menú	Estándar: con juego estándar, si se oprime la flecha ascendente/descendente de un menú de nivel inferior se regresará al menú principal. Memoria encendida: cuando la memoria está encendida, al oprimir la flecha ascendente/descendente se regresará al menú de nivel inferior previo.		
	Reinicio de vida útil del aceite	Configurar en XXX% (mantenga presionado OK para restablecer).		
	Estribos eléctricos	Auto/Desactivar/Desplegar		
	Arranque a control remoto	Control de climatización	Desempañador delantero	Auto/ Desactivar
			Desempañador trasero	
			Asiento del conductor	
			Asiento del pasajero	
			Calefacción-A/A	Auto/Última configuración
		Duración	5, 10 o 15 minutos, desactivar	
		Arranque silencioso	Activar/Desactivar	
	Limpiadores	Limpieza de cortesía	Activar/Desactivar	
		Limpiaparabrisas con sensor de lluvia	Activar/Desactivar	

Brújula:



Determine en qué zona magnética se encuentra para su ubicación geográfica, consultando el mapa de zonas.

Configuración		
MyKey	Crear MyKey	Mantenga presionado ″OK″ para crear una llave MyKey
	AdvanceTrac	Siempre encendido / Seleccionable
	Velocidad máxima	130 km/h (80 MPH) u OFF (Apagado)
	Advertencia de velocidad	75, 90 ó 105 km/h (45, 55 ó 65 MPH), desactivar
	Limitador de volumen	Activar/Desactivar
	Borrado de MyKey	Mantenga oprimido OK para borrar una llave MyKey
Idioma	English, Español, Français	
Unidades	Distancia	Millas y galones
		L/100 km
		Km/L
	Temperatura	Centígrados (°C)
		Fahrenheit (°F)

Información

En este modo es posible ver distintos datos del sistema del vehículo y realizar una revisión del sistema.

Información	
MyKey	Llaves Admin (número de llaves de administración)
	Llaves MyKey (número de MyKey programadas)
	Km (millas) MyKey (distancia recorrida utilizando una MyKey programada)
Comprobación del sistema	Algunas opciones aparecen únicamente durante la revisión del sistema si se detecta algún problema. Si hay algún problema en cualquiera de los sistemas monitoreados, el número de advertencias que necesitan atención inmediata aparecerá en rojo y el número de advertencias de información aparecerá en ámbar. Use los botones de las flechas hacia arriba y abajo para recorrer la lista; oprima el botón de la flecha derecha para ver la información específica de la advertencia resaltada.

Pantalla indicadora de la transmisión

El indicador de velocidad de la transmisión aparece en el lado derecho del centro de mensajes cuando se usa el sistema SelectShift Automatic™ de la transmisión. Esto no aparecerá en todos los modos de la pantalla. Por ejemplo: al programar ciertas funciones del vehículo o en ciertos menús de información.

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: dependiendo de las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Ciertos mensajes se pueden abreviar o acortar dependiendo de qué tipo de grupo de instrumentos tiene.

Oprima el botón RESET para las pantallas Tipo 1 o el botón OK para las pantallas Tipo 2, para reconocer y eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de algún tiempo. Ciertos mensajes deben ser confirmados antes de poder acceder a los menús.

Mensajes de AdvanceTrac® / Control de tracción	Acción / Descripción
REPARE LA ADVANCETRAC	Aparece cuando el sistema AdvanceTrac® detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
ADVANCETRAC APAG.	Aparece cuando el conductor inhabilita el sistema AdvanceTrac®.
ADVANCETRAC ENCEND.	Aparece cuando el conductor habilita el sistema AdvanceTrac®.
ADVANCETRAC EN MODO SPORT	Aparece cuando el conductor habilita el modo deportivo AdvanceTrac®. (SVT Raptor)
CONTR TRACCIÓN DESACTIVADO	Aparece cuando el control de tracción es deshabilitado por el conductor. Para obtener más información, consulte el capítulo *Control de tracción*.
CONTROL DE TRACCIÓN ENCEND.	Aparece cuando el conductor habilita el control de tracción. Para obtener más información, consulte el capítulo *Control de tracción*.

Mensajes de las bolsas de aire	Acción / Descripción
QUITE OBJETO CERCA ASIE PAS	Aparece cuando el sistema detecta una falla provocada por un sensor tapado.

Mensajes de alarma/seguridad	Acción / Descripción
PARAR ALARMA ARRANQUE VEHIC	Aparece cuando se activa el sistema de alarma perimétrica y se ingresa al vehículo utilizando la llave en la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición START u ON antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla.
SIST. SECURIDAD FALLA	Aparece cuando el sistema de seguridad detecta una falla. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.

Mensajes del acumulador y del sistema de carga	Acción / Descripción
PONER ENCEND EN OFF–POCA BATERÍA	Aparece cuando el sistema de administración de la batería determina que la batería está en un estado de carga baja o que el encendido ha estado en la posición de accesorios o en la posición de encendido con el motor apagado durante aproximadamente 45 minutos. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se apagan las cargas eléctricas innecesarias mientras se conduce, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería. Para obtener más información, consulte *Sistema de administración de la batería* en el capítulo *Mantenimiento*.
OPCIÓN ″BAJA BETERÍA″ APAGADA TEMPORAL	Aparece cuando el sistema de administración del acumulador detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Varios sistemas y funciones del vehículo serán desactivados para ayudar a conservar la carga de la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas para mejorar el voltaje del sistema. Si se recupera el voltaje del sistema, las características deshabilitadas volverán a funcionar de manera normal.

Mensajes del sistema de frenos	Acción / Descripción
BAJO NIVEL FLUIDO FRENO	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Consulte *Líquido de frenos* en el capítulo de *Mantenimiento*.
REVISE LOS FRENOS	Aparece cuando el sistema de frenos necesita reparación. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.
FRENO ESTAC ACTIVADO	Aparece cuando el freno de estacionamiento está aplicado y el vehículo está en movimiento.

Mensajes de puerta	Acción / Descripción
PUERTA X ABIERTA	Aparece cuando la puerta correspondiente no está totalmente cerrada.

Mensajes del tren motriz	Acción / Descripción
REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO	Aparece cuando la caja de transferencia está en la posición neutral. Este mensaje indica que es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.
REMOLQ NEUTRAL DESACTIVADO	Aparece cuando la caja de transferencia NO está en la posición neutral. Este mensaje indica que NO es seguro remolcar el vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.
REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL	Aparece cuando hay una falla en el sistema de diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Para obtener más información, consulte *Diferencial de bloqueo electrónico (ELD)* en el capítulo *Tracción en las cuatro ruedas*.
BLOQUEADOR DIFERENCIAL ACTIVADO/ DESACTIVADO	Aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico (ELD) está habilitado o deshabilitado.

Mensajes del tren motriz	Acción / Descripción
PARA ACTIVAR BLOQUEADOR DIFERENCIAL REDUCIR A XX MPH/KM/H	Aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita cierto requerimiento de velocidad para activarse.
PARA ACTIVAR BLOQUEADOR DIFERENCIAL RETIRAR PIE DE PEDAL	Aparece cuando el diferencial de bloqueo electrónico solicita que se libere el acelerador para activarse.
CAMBIAR VELOC A PARK	Aparece como recordatorio de cambio de la transmisión a ″P″ (Estacionamiento).

Mensaje del motor	Acción / Descripción
POTENCIA REDUCIDA MOTOR ENFRIANDO	Aparece cuando la aguja del indicador de temperatura del motor se mueve a la H. Quizá sienta que la fuerza del motor se reduce. Para obtener más información, consulte *Líquido refrigerante del motor* en el capítulo *Mantenimiento*.

Mensajes de combustible	Acción / Descripción
REVISE ENTRADA DE COMPUSTIBLE	Aparece en pantalla cuando el orificio de llenado de combustible no está bien cerrado.
POCO COMBUSTIB	Aparece en pantalla como recordatorio previo a una condición de combustible bajo.

Mensajes relacionados con las llaves	Acción / Descripción
IMPOSIBLE PROGRAMAR LLAVE INTEGRADA	Aparece cuando se intenta programar una quinta llave integrada. Para obtener más información, consulte el capítulo *Seguridad*.
PARA CONDUCIR: GIRE LLAVE A ENCENDIDO	Aparece cuando se activa el arranque remoto equipado de fábrica.

Mensajes de mantenimiento	Acción / Descripción
ACEITE MOTOR CAMBIE PRONTO	Aparece cuando la vida útil del aceite del motor se acerca a su fin.
CAMBIO ACEITE REQUERIDO	Aparece cuando la vida útil restante del aceite es de 0%.
REPARAR DIREC POTENCIA	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con su distribuidor autorizado.
REPARE AHORA DIREC POTENCIA	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición dentro del sistema de dirección hidráulica que requiere servicio inmediato. Consulte con su distribuidor autorizado.
ASSIST DIRECIÓN POTENCIA FALLA	El sistema de dirección hidráulica deshabilita la asistencia de la dirección hidráulica debido a un error en el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
MYKEY ACTIVA MANEJE SEGURO	Aparece cuando MyKey® está activa.
ADVANCETRAC SIEMPRE ACTIVO EN MODO MYKEY	Aparece cuando una MyKey® está en uso y el ESC no se puede desactivar.

Mensajes de MyKey®	Acción / Descripción
VEHÍCULO CERCA DE VELOCID MÁX	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h (80 mph).
VEHÍCULO A VELOCIDAD MÁX PROGRAMADA EN MYKEY	Aparece cuando una MyKey® está en uso, el límite de velocidad MyKey está activo y la velocidad del vehículo es de 130 km/h (80 mph).
VELOC LIMITADA A 80 MPH	Aparece al arrancar el vehículo, una MyKey® está en uso y el límite de velocidad MyKey está activo.
VELOC LIMITADA A 130 KM/H	Aparece al arrancar el vehículo, una MyKey® está en uso y el límite de velocidad de MyKey está activo.
CONTROLE VELOC MANEJE SEGURO	Aparece cuando una MyKey® está en uso, está activo el ajuste opcional y el vehículo excede una velocidad preseleccionada.
AJUSTE CINT SEG P/ACTIV RADIO	Aparece cuando una MyKey® está en uso y se activa el sistema Belt-Minder®.
LLAVE NO PUDO PROGRAMARSE	Aparece cuando se intenta programar una llave de reserva utilizando dos MyKeys existentes.

Mensajes de asistencia para estacionamiento	Acción / Descripción
REVISAR AYUDA ESTAC TRASERO	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.
ASIST. ESTAC. TRAS. ENCENDIDO APAGADO	Aparece cuando el conductor deshabilita la asistencia de estacionamiento en reversa.

Mensajes de asistencia para estacionamiento	Acción / Descripción
ASIST. ESTAC. TRAS. ENCENDIDO APAGADO	Aparece cuando se habilita la asistencia de estacionamiento en reversa.

Mensajes de conducción a campo traviesa	Acción / Descripción
PARA OFF ROAD VELOC MÁX 5MPH	Aparece cuando no se ha cumplido el requerimiento de velocidad del vehículo para entrar al modo de conducción a campo traviesa.
MODO OFF ROAD ACTIVADO	Aparece cuando se activa el modo de conducción a campo traviesa.
DESACTIVANDO MODO OFF ROAD	Aparece cuando se desactiva el modo de conducción a campo traviesa.
CONTROL CUESTA ABAJO ACTIVO	Aparece cuando el modo de control de descenso de pendientes se activa.
CONTROL CUESTA ABAJO APAGADO	Aparece cuando el modo de control de descenso de pendientes se desactiva.
PARA DESCENSO COLINA REDUCIR VELOCIDAD	Aparece cuando no se ha cumplido el requerimiento de velocidad del vehículo para entrar al modo de conducción a campo traviesa.
PARA DESCENSO COLINA SELEC. CAMBIO	Aparece cuando el conductor puede seleccionar una velocidad de la transmisión para el modo de descenso de pendientes.
CONDUCTOR RECUPERA EL CONTROL	Aparece cuando se desactiva el modo de control de descenso de pendientes y el conductor debe recuperar el control.
CONTROL CUESTA ABAJO FALLA	Aparece cuando hay una falla en el sistema de descenso de pendientes.

Mensajes de conducción a campo traviesa	Acción / Descripción
CONTROL DESCENSO PEND. APAGADO SISTEMA ENFRIAMIEN.	Aparece cuando el sistema de descenso de pendientes se está enfriando debido al uso excesivo.
CONTROL DESCENSO PENDIENTES LISTO	Aparece cuando se activa el interruptor de control de descenso de pendientes.
CÁMARA AVERIADA	Aparece cuando la cámara delantera no está funcionando correctamente.

Mensajes de llantas	Acción / Descripción
NEUMÁTICO CON BAJA PRESIÓN	Aparece cuando una o más de las llantas del vehículo tienen baja presión.
SENSOR PRESIÓN NEUMÁTIC FALLA	Aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
SENSOR PRESIÓN NEUMATIC FALLA	Aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre el funcionamiento del sistema en estas condiciones, consulte el capítulo *Ruedas y llantas*. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, acuda con su distribuidor autorizado a la brevedad.

Mensajes del remolque	Acción / Descripción
REMOL. FRENO GANAR: XX.X	Muestra la configuración actual de la sensibilidad del freno del remolque.
REMOL. FRENO GANAR: XX.X SIN REMOL.	Muestra la configuración actual de la sensibilidad del freno del remolque cuando no está conectado un remolque.
MODULO FRENO REMOLQUE FALLA	Aparece acompañado por una sola campanilla, en respuesta a fallas detectadas por el TBC. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Arrastre*.
REMOLQUE CONECTADO	Aparece cuando se detecta una conexión correcta del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado.
REMOLQUE DESCONECTADO	Aparece cuando se desconecta una conexión del remolque, ya sea de forma intencional o por accidente y es detectada durante un ciclo de encendido determinado. Haga caso omiso de este estado si su vehículo no está equipado con controlador de frenos del remolque instalado de fábrica. Este mensaje puede aparecer cuando se usa un TBC de postventa, incluso cuando el remolque esté conectado.
TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD	Aparece cuando el control de oscilación del remolque detecta oscilación del remolque.
CONEXION AL TRAILER FALLA	Aparece si hay ciertas fallas en el cableado del vehículo y en el sistema de cableado/frenos del remolque. Para obtener más información, consulte *Arrastre de remolque* en el capítulo *Arrastre*.

Mensajes de la transmisión	Acción / Descripción
CAMBIAR VELOC A PARK	Aparece como recordatorio de cambio de la transmisión a ″P″ (Estacionamiento).

Mensajes de 4WD	Acción / Descripción
REVISAR 4X4	Aparece cuando hay una falla en el sistema 4X4. Para obtener más información, consulte el capítulo *Tracción en las cuatro ruedas*.
CAMBIO A 4X4 EN PROCESO	Aparece cuando el sistema 4X4 está haciendo un cambio.
PARA 4X4 LOW USE EL FRENO	Aparece al tratar de seleccionar 4X4 BAJA.
PARA 4X4 LOW CAMBIE A N	Aparece al seleccionar 4X4 LOW cuando el vehículo está en detenido.
PARA 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH	Aparece al seleccionar 4X4 LOW cuando el vehículo está en movimiento.
P/SALIR 4X4 LOW USE EL FRENO	Aparece cuando se selecciona 2WD desde el modo 4X4 BAJA.
P/SALIR 4X4 LOW CAMBIE A N	Aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo se ha detenido en 4X4 LOW.
P/SALIR 4X4 LOW VELOC MAX 3MPH	Aparece al seleccionar 2WD cuando el vehículo está funcionando en 4X4 LOW.
PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL	Puede aparecer cuando se cambia de o hacia 4X4 BAJA.

INFORMACIÓN GENERAL DE AUDIO

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

AM: 530, 540 a 1700, 1710 kHz

FM: 87.9 a 107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes densos de árboles y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión terrestre, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información del CD/reproductor de CD

Nota: las unidades de CD están diseñadas para reproducir solamente discos compactos de audio de 12 cm (4.75 pulg) originales. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: no se deben insertar CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que estas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda identificar los CD caseros con un marcador permanente en vez de utilizar etiquetas adhesivas. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.

Nota: no utilice discos de forma irregular, ni discos con película protectora antirrayaduras.

Siempre manipule los discos solo por sus bordes. Limpie el disco solamente con un limpiador aprobado para CD, limpie desde el centro del disco hacia el borde. No limpie haciendo un movimiento circular.

No exponga los discos directamente a la luz del sol, ni a otras fuentes de calor, por períodos prolongados.

Estructura de canciones y carpetas MP3

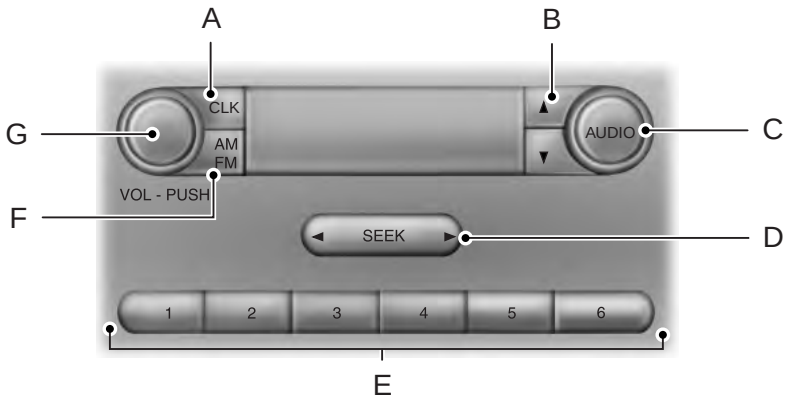
Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales y estructuras de carpetas MP3 funcionan de la siguiente manera:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3: modo de canción MP3 (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3.
- El modo de canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. **Nota:** es posible que el número máximo de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un solo nivel de carpetas facilita la navegación a través de los archivos del disco.

Si graba sus propios discos MP3, es importante que comprenda la manera en que el sistema lee las estructuras que usted crea. Aunque pueden estar presentes varios tipos de archivos (archivos con extensiones distintas de .mp3), solo se reproducen los que tienen la extensión .mp3; el sistema ignora los otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo de canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese un solo nivel (reproducirá todos los archivos .mp3, sin importar que se encuentren en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 de la carpeta actual.

AM/FM



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

A. **CLK** (Reloj): cambie entre reloj y radiofrecuencia. Para ajustar la hora:
1. Oprima y mantenga oprimido CLK (Reloj) hasta que las horas comiencen a destellar.
2. Oprima los botones de flecha hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar las horas. Repita los pasos 1 y 2 para ajustar los minutos.
3. Para salir del modo de ajuste del reloj, oprima nuevamente CLK (Reloj).

B. **Sintonizar:** Busque manualmente la banda de frecuencia. Mantenga presionado para una búsqueda rápida. En el modo AUDIO, oprima para ajustar diversas configuraciones.

C. **AUDIO:** ajuste configuraciones del sonido como graves, agudos, balance y atenuación.

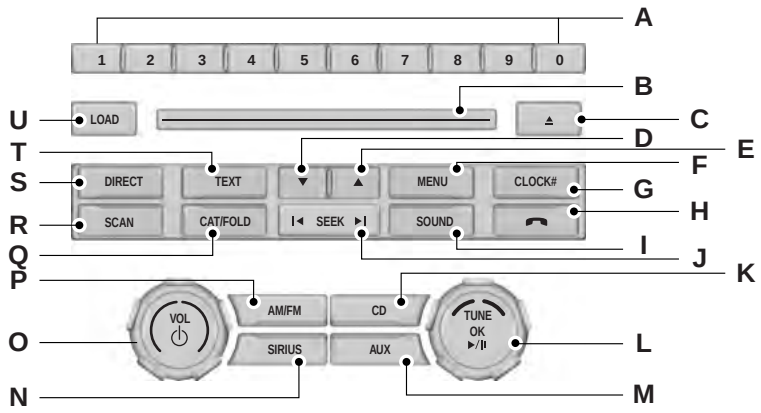
D. **SEEK** (Buscar): sintonice la estación más potente anterior o siguiente en la banda de frecuencia.

E. **Preselecciones de memoria:** le permiten almacenar sus estaciones favoritas para accederlas posteriormente. Cuando sintonice cualquier estación, mantenga presionado el botón de presintonización que vuelva el sonido.

F. **AM/FM:** seleccione una banda de frecuencia.

G. **VOL-PUSH (Volumen/encender/apagar):** oprima el control de encendido para prender y apagar el sistema. Gire para ajustar el volumen.

SISTEMA DE SONIDO AM/FM/CD/MP3 COMPATIBLE CON RECEPCIÓN SATELITAL



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

A. **Memorias preestablecidas:**
- Almacene sus estaciones predilectas para acceder a ellas más tarde. Para sintonizar una estación, mantenga presionado un botón de preestablecimiento hasta que vuelva a escuchar el sonido y que en la pantalla aparezca PRESET # SAVED (Preselección # guardada).
- Guarde automáticamente preselecciones utilizando la función de programación automática. Oprima MENÚ varias veces hasta que aparezca en la pantalla AUTO PRESET ON/OFF (Preestablecer automático activo/inactivo). Utilice los botones SEEK (Buscar) para activar AUTO PRESET, y espere cinco segundos para que la búsqueda comience u oprima OK para iniciar la búsqueda de inmediato. Si oprime otro control durante esos cinco segundos, la búsqueda no comenzará. Se registrarán las 10 estaciones más potentes y comenzará a reproducirse la estación almacenada en el botón de preestablecimiento 1. Si hay menos de 10 estaciones potentes, el sistema almacena la última en los preestablecimientos restantes.

Nota: la programación automática no borra las estaciones preestablecidas originalmente.

Nota: para volver a recorrer las funciones de programación automática, primero la debe desactivar antes de volver a activarla.

B. **Ranura para CD:** para insertar un CD.

C. **Expulsar:** expulse un CD.

D. **Botón de flecha hacia abajo:** realice sus selecciones en el modo de Menú.

E. **Botón de flecha hacia arriba:** realice sus selecciones en el modo de Menú.

F. **MENU** (Menú): acceda a diferentes funciones de audio.
- La función de **Compresión** se puede activar o desactivar. Cuando la compresión está activa, el sistema nivela los pasajes suaves y fuertes del CD para ofrecer un nivel de audición más uniforme.
- La función de **Reproducción aleatoria** se puede activar o desactivar. Si está activo, Mezclar reproduce al azar las canciones del CD actual.
- La función de **Radio RDS** le permite buscar estaciones equipadas con RDS para cierta categoría de formato de música: CLASSIC, COUNTRY, JAZZ/RB, ROCK, etc.
- La función de **SIRIUS** le permite acceder a diferentes opciones del radio satelital y seguir los indicadores.

G. **CLOCK** (Reloj): ajuste la hora. Use los botones de preestablecimiento para ajustar la hora y oprima OK.

H. **PHONE** (Teléfono): le permite acceder a las funciones del teléfono del sistema SYNC®. Consulte el capítulo *SYNC®* para obtener más información. Si su vehículo no está equipado con SYNC®, en la pantalla aparecerá NO PHONE (Sin teléfono).

I. **SOUND** (Sonido): le permite ajustar las configuraciones del sonido utilizando los botones SEEK (Buscar):
- Los niveles de **Graves** se pueden aumentar o disminuir. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar).
- Los niveles de **Agudos** se pueden aumentar o disminuir. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar).
- El **Balance** ajusta el sonido entre las bocinas izquierdas y derechas. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar).
- La **Atenuación** ajusta el sonido entre las bocinas delanteras y traseras. También se puede ajustar con el control TUNE (Sintonizar).
- El **Volumen compensado por velocidad** ajusta el volumen para compensar el ruido provocado por la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre OFF (Apagado) y + 7.
- El **Modo todos los asientos / Modo asiento del conductor** optimiza la calidad del sonido para los asientos de las posiciones elegidas.
- El **Modo DSP (si está equipado)** le permite escoger entre el modo ESTÉREO SURROUND y el modo ESTÉREO.

J. **SEEK:**
- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y oprima uno de los botones SEEK (Buscar). El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.
- En el modo SIRIUS, seleccione el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK (Buscar) para encontrar el canal siguiente o anterior en la categoría seleccionada.
- En el modo de CD/MP3, seleccione la canción siguiente o anterior.

K. **CD:** oprima el botón CD para acceder al modo de CD/MP3.
- El CD/MP3 comienza a reproducirse donde se interrumpió cuando se apagó. Si no hay un CD cargado, aparece NO DISC (No hay disco) en la pantalla.
- Oprima los botones SEEK (Buscar) para acceder a la canción siguiente o anterior. Mantenga presionados los botones de búsqueda para retroceder o avanzar rápidamente dentro de la misma canción.

L. **TUNE (Sintonizar)/OK/Reproducir/Pausar:**
- En el modo de radio, TUNE le permite recorrer por pasos la banda de radiofrecuencia.
- En el modo de SIRIUS, la perilla TUNE (Sintonizar) le permite encontrar la estación satelital SIRIUS® disponible siguiente o anterior.
- El botón OK le permite confirmar comandos con funciones especiales de teléfono y de medios. Si su vehículo está equipado con SYNC®, consulte el capítulo *SYNC®* para obtener más información.
- Reproducir/Pausa le permite reproducir o poner en pausa una canción cuando está escuchando un CD.

M. **AUX:** acceda a la entrada de audio (modo de audio auxiliar) y a SYNC®. Si su vehículo está equipado con SYNC®, consulte el capítulo *SYNC®* para obtener más información.

N. **SIRIUS:** acceda al modo de radio satelital SIRIUS. Presione varias veces para desplazarse por los modos SAT1, SAT2 y SAT3.
Nota: la radio satelital SIRIUS® solo está disponible con una suscripción de radio SIRIUS® válida. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

O. **Encendido/Apagado/VOL (Volumen):** oprima el control de encendido para encender y apagar el sistema. Gire para ajustar el volumen.

P. **AM/FM:** seleccione AM, FM1 o FM2.

Q. **CAT/FOLD (Categoría/Carpeta):**
- En el modo SIRIUS, active o desactive la última categoría de radio satelital seleccionada.
- En el modo de MP3, utilice los botones SEEK (Buscar) para acceder a la carpeta siguiente o anterior.

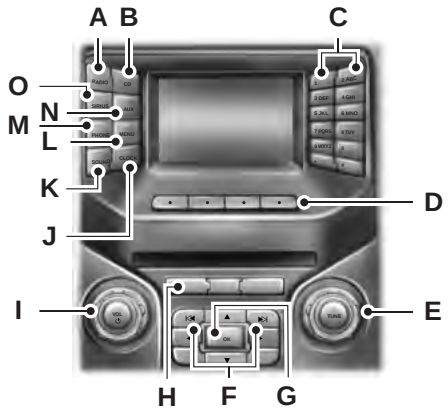
R. **SCAN (Explorar):**
- En el modo de radio, escuche una breve muestra de todas las radioemisoras.
- En el modo de SIRIUS, escuche una breve muestra de todos los canales disponibles. Si seleccionó una categoría específica, presione SCAN para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles dentro de la categoría seleccionada.
- En el modo de CD/MP3, escuche una breve muestra de todas las canciones del disco o la carpeta MP3 actual.

S. **DIRECT (Directo):**
- En el modo de radio, seleccione la frecuencia de radio deseada (por ejemplo, 93.9) utilizando los números de preestablecimiento de memoria (0 al 9).
- En el modo de SIRIUS, ingrese el canal deseado (por ejemplo, 002) utilizando los botones de preestablecimiento de memoria. Si ingresa un solo dígito y presiona OK, el sistema va a ese canal. Si ingresa tres dígitos, el sistema va automáticamente a dicho canal, si está disponible. Puede cancelar el ingreso presionando DIRECT. Si ingresa un número de estación no válido, aparece INVALID CHANNEL (Canal no válido) en la pantalla y el sistema continúa reproduciendo la estación actual.
- En el modo de CD, ingrese el número de canción deseado utilizando los botones de preestablecimiento de memoria (0 al 9). El sistema empieza a reproducir esa canción.
- En el modo de MP3, ingrese un botón de preestablecimiento de memoria de la carpeta deseada. El sistema avanza a esa carpeta específica.

T. **TEXT (Texto):**
- En el modo de MP3, le permite ver en la pantalla el Álbum (AL), la Carpeta (FL), la Canción (SO) y el Artista (AR), si están disponibles.
- En el modo de texto, a veces la pantalla requiere mostrar texto adicional. Cuando el indicador < / > esté encendido, presione TEXT y luego use los botones SEEK para ver el texto adicional en la pantalla.

U. **LOAD (Cargar):** este control no es operacional. Para cargar un CD, simplemente inserte el disco, con la etiqueta hacia arriba, en la ranura.

SISTEMA MyFord®



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas características, como el radio satelital SIRIUS, podrían no estar disponibles en su lugar de residencia. Consulte a su distribuidor autorizado.

A. **RADIO:** acceda a la pantalla del radio. Oprima los botones debajo de la pantalla del radio para seleccionar diferentes funciones del sistema de audio.

B. **CD:** acceda al modo de CD. Oprima los botones de funciones para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Mezclar.

C. **Preselecciones de memoria:** le permiten almacenar sus estaciones favoritas para accederlas posteriormente. Repita para cada banda de frecuencia y cada botón de preselección.

1. Oprima RADIO y seleccione una frecuencia.
2. Sintonice la estación deseada.
3. Mantenga presionado uno de los botones preestablecidos. El sistema se silencia por un momento como confirmación de que la estación fue almacenada.

D. **Botones de funciones:** acceda a las funciones que aparecen en pantalla oprimiendo los botones de audio correspondientes ubicados directamente debajo de ellas. Los botones de funciones dependen del contexto y cambian según el modo actual.

E. **TUNE (Sintonizar):**
- En el modo de radio, puede buscar la banda de frecuencia en incrementos individuales.
- En el modo SIRIUS, puede buscar la estación satelital SIRIUS disponible siguiente o anterior.

F. **Reversa/Avance rápido; Buscar AM/FM/CD:**
- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y oprima uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.
- En el modo SIRIUS, seleccione el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK (Buscar) para encontrar el canal siguiente o anterior en la categoría seleccionada.
- En el modo de CD, seleccione la canción anterior o siguiente.

G. **OK:** le permite confirmar comandos con funciones especiales de teléfono y de medios. Si su vehículo está equipado con SYNC®, consulte el capítulo *SYNC®* para obtener más información.

H. **Expulsar:** expulsa el CD.

I. **Encendido y volumen:** oprima el control de encendido para encender y apagar el sistema. Gire para ajustar el volumen.

J. **CLOCK** (Reloj): ajuste la hora. Utilice los controles de flechas centrales para moverse entre las opciones y configurar la hora.

K. **SOUND** (Sonido): le permite ajustar las configuraciones del sonido (agudos, graves, rango intermedio, atenuación y balance).
1. Presione MENU (Menú).
2. Desplácese hasta seleccionar Audio y oprima OK.
3. Desplácese para seleccionar Sonido y oprima ″OK″.

L. **MENU** (Menú): le permite acceder a muchas funciones del sistema de audio. Consulte *Estructura del menú* más adelante en esta sección.

M. **PHONE** (Teléfono): acceda a funciones del teléfono SYNC.

N. **AUX** (Auxiliar): acceda al enchufe de entrada auxiliar. Consulte *Enchufe de entrada auxiliar* más adelante en este capítulo.

O. **SIRIUS:** acceda a las funciones del radio satelital SIRIUS.

Estructura del menú

Nota: dependiendo de su sistema, algunas opciones pueden aparecer ligeramente diferentes, no aparecer en absoluto o estar en la pantalla para seleccionarlos con los botones de funciones.

Presione MENÚ.

Oprima los botones de flechas hacia arriba y abajo para recorrer las opciones (si están activas).

Oprima la flecha derecha para entrar a un menú. Oprima la flecha izquierda para salir de un menú.

Configuraciones del radio	
Exploración	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Establecer categoría	Seleccione para hacer que el sistema busque ciertas categorías musicales (rock, pop, country, etc.).
Texto RBDS/RDS	Seleccione para ver datos de difusión adicionales, si están disponibles. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva. RBDS debe estar encendido para que pueda fijar una categoría.

SIRIUS	
Exploración	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione para ver el número de serie electrónico de su radio satelital (ESN). Necesitará este número cuando se comunique con SIRIUS® para activar, modificar o rastrear su cuenta.
Guía de canales	Seleccione para ver los canales de radio satelital disponibles. Presione OK para seleccionar Sintonización de Canal, Saltar Canal o Bloquear Canal. Una vez que un canal se salta o bloquea, usted solo puede acceder a él presionando Direct e ingresando el número del canal. Para bloquear o desbloquear un canal, se requiere su PIN.

SIRIUS	
Establecer categoría	Seleccione para ver las categorías de los canales (pop, rock, noticias, etc.). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda y exploración solo se detendrán en canales de esa categoría.
Alertas	Seleccione para habilitar/deshabilitar una alerta para una canción, artista o equipo. El sistema le alerta cuando la selección se reproduce en otro canal. Puede guardar hasta 20 alarmas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear estaciones bloqueadas previamente.
No saltar estaciones	Utilice para no saltarse canales que se saltaba previamente.
Bloqueo parental (PIN)	Seleccione para crear un PIN que le permita bloquear o desbloquear canales. Su PIN inicial es 1234.

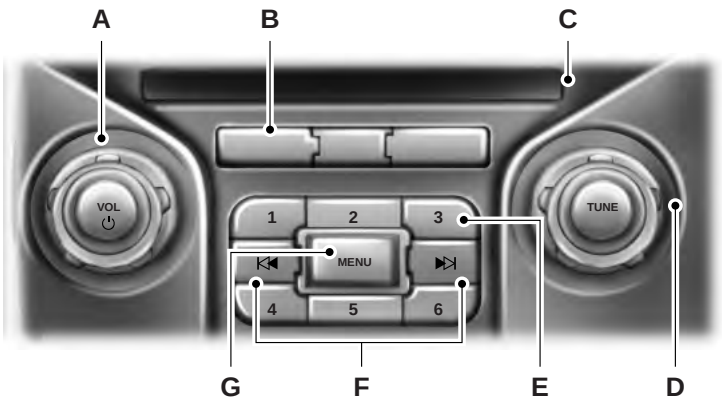
Configuraciones del audio	
Vol. comp. vel.	Ajusta automáticamente el volumen para compensar la velocidad y el ruido del viento. Puede ajustar el sistema entre 0 y + 7.
Sonido	Le permite ajustar configuraciones del sonido, como agudos, graves, rango intermedio, atenuación y balance.
Modo de ocupación	Optimiza la calidad del sonido para las posiciones de asiento seleccionadas.

Configuraciones del CD	
Explorar todo	Seleccione para explorar todas las selecciones del disco.
Explorar carpeta	Seleccione para explorar toda la música en la carpeta MP3 actual.
Compresión de CD	Seleccione para integrar los pasajes suaves y fuertes para obtener un nivel de audición más uniforme.

Configuraciones del reloj	
Configurar la hora	Seleccione para ajustar la hora.
Configurar la fecha	Seleccione para ajustar la fecha del calendario.
Modo de 24h	Seleccione para ver la hora del reloj en el modo de 12 horas o 24 horas.

Configuración de la pantalla	
Atenuación	Seleccione para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione para mostrar el idioma en inglés, francés o español.
Configuración de temperatura	Seleccione para mostrar la temperatura exterior en grados Fahrenheit o Celsius

SISTEMA DE AUDIO AM/FM/CD SONY



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: la mayoría de las funciones de audio se controlan mediante el sistema MyFord Touch®. Para obtener más información, consulte el capítulo *MyFord Touch®*.

A. **VOL (Volumen)/Encendido:** presione para encender y apagar el sistema. Gire para ajustar el volumen.

B. **Expulsar:** expulse un CD.

C. **Ranura para CD:** inserte un CD.

D. **TUNE** (Sintonizar): busque la banda de frecuencia en incrementos individuales.

E. **Preselecciones de memoria:** le permiten almacenar sus estaciones favoritas para accederlas posteriormente. Cuando sintonice cualquier estación, mantenga presionado el botón de presintonización que vuelva el sonido.

F. **Búsqueda/Reversa/Avance rápido:**
- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y oprima uno de los botones de búsqueda. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.
- En el modo SIRIUS, seleccione el canal anterior o siguiente. Si está seleccionada una categoría específica, (Jazz, Rock, Noticias, etc.), utilice los botones SEEK (Buscar) para encontrar el canal siguiente o anterior en la categoría seleccionada.
- En el modo de CD, seleccione la canción anterior o siguiente.

G. **MEDIA** (Medios): acceda a diferentes modos de audio como AM, FM y entrada A/V.

ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

ADVERTENCIA: Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA: Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles cuando ocurre un choque o frenado repentino, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

El enchufe de entrada auxiliar (AIJ) le permite conectar y reproducir música desde su reproductor de música portátil mediante los altavoces del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil diseñado para uso con auriculares. Su cable de extensión de audio debe tener conectores macho de 3.5 mm (1/8 pulg) en ambos extremos.

1. Asegúrese de que el vehículo, la radio y el reproductor de música portátil estén apagados y que la transmisión esté en la posición **P.**
2. Enchufe el cable de extensión del reproductor de música portátil en el AIJ.
3. Encienda la radio. Seleccione una estación de FM con buena recepción o un CD.
4. Ajuste el volumen como lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a medio nivel como máximo.
6. Oprima ″AUX″ hasta que aparezca LÍNEA o LÍNEA DE ENTRADA en la pantalla. Debe oír la música de su dispositivo, aunque sea a bajo volumen.
7. Ajuste el volumen en su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación de FM o del CD. Haga esto conmutando entre ″AUX″ y los controles de FM o CD.

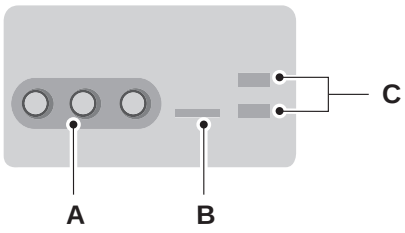
PUERTO USB (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria USB y cargadores eléctricos (si son compatibles). Consulte el capítulo *SYNC* para obtener más información.

CENTRO DE CONTROL DE MEDIOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

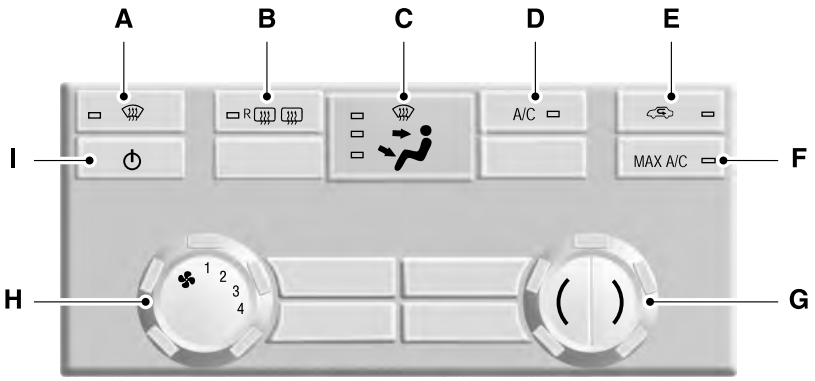
El control de medios está situado ya sea en la consola central o detrás de una puerta de acceso en el tablero de instrumentos (debajo de los botones del control de climatización) y tiene las características siguientes:



A. Entradas A/V (audio/video)
B. Ranura para tarjeta SD
C. Puertos USB

Para obtener más información, consulte el capítulo *MyFord Touch*.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL



A. **Desempañador/descarchador:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y el desempañador. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

B. **Desempañador trasero y espejos térmicos:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea más información, vea *Ventanas y espejos calefaccionados* más adelante en este capítulo.

C. **Control de distribución del aire:** oprima para poner la distribución de aire en una de las posiciones que se enumeran a continuación:

Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas, del descarchador y del piso.

Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.

Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, del piso y del desempañador.

Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

D. **A/A:** oprima para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

E. **Aire recirculado:** oprima para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo. Aunque no seleccione este botón, es posible que recircule aire en algunos casos para reducir el tiempo de calentamiento del vehículo en condiciones de clima frío o el tiempo de enfriamiento en condiciones de clima caluroso.
Nota: para un mejor enfriamiento en condiciones de clima caluroso, el aire recirculado se activa automáticamente cuando el control de distribución de aire está en los modos de Tablero o de Tablero/Piso y el aire acondicionado está encendido. Puede cambiar a aire fresco oprimiendo nuevamente el botón de aire recirculado.
Nota: quizá note cambios en el sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.

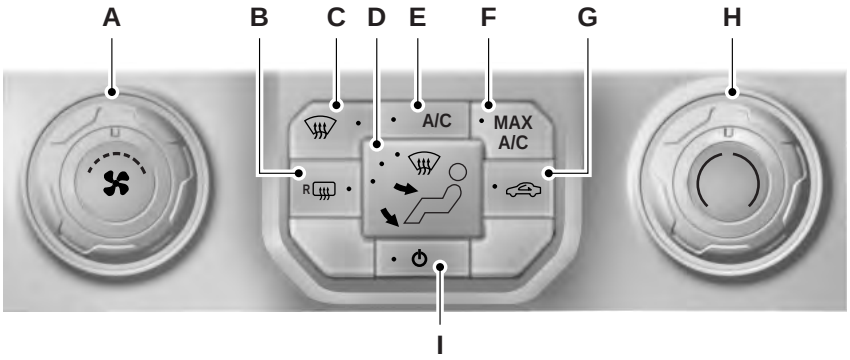
F. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

G. **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la temperatura deseada.

H. **Control de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire que circula en su vehículo. Gírelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el ventilador, el parabrisas puede empañarse.

I. **Alimentación:** presione para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL



A. **Control de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire que circula en su vehículo. Gírelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el ventilador, el parabrisas puede empañarse.

B. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea más información, vea *Ventanas y espejos calefaccionados* más adelante en este capítulo.

C. **Desempañador/descarchador:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y el desempañador. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

D. **Control de distribución del aire:** oprima para poner la distribución de aire en una de las posiciones que se enumeran a continuación:

Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas, del descarchador y del piso.

Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.

Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, del piso y del desempañador.

Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

E. **A/A:** oprima para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

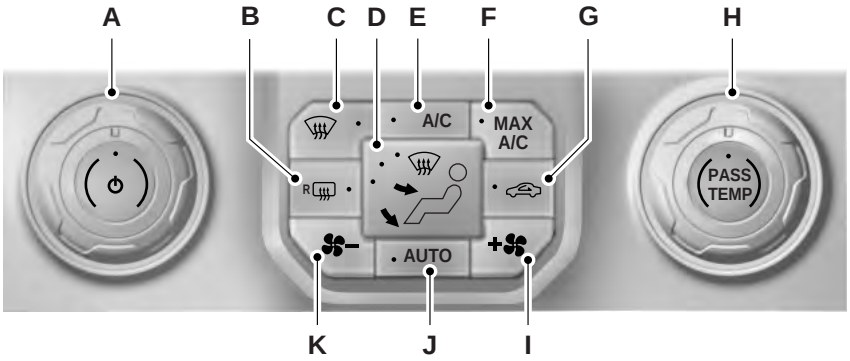
F. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

G. **Aire recirculado:** oprima para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo. Aunque no seleccione este botón, es posible que recircule aire en algunos casos para reducir el tiempo de calentamiento del vehículo en condiciones de clima frío o el tiempo de enfriamiento en condiciones de clima caluroso.
Nota: para un mejor enfriamiento en condiciones de clima caluroso, el aire recirculado se activa automáticamente cuando el control de distribución de aire está en los modos de Tablero o de Tablero/Piso y el aire acondicionado está encendido. Puede cambiar a aire fresco oprimiendo nuevamente el botón de aire recirculado.
Nota: quizá note cambios en el sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.

H. **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la temperatura deseada.

I. **Alimentación:** presione para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

SISTEMA DE CONTROL DOBLE DE TEMPERATURA AUTOMÁTICO



Nota: puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius (centígrados). Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. **Encendido/control de temperatura del conductor:** oprima para encender o apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. Gírelo para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del conductor del vehículo.
Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

B. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea más información, vea *Ventanas y espejos calefaccionados* más adelante en este capítulo. Si su vehículo está equipado con espejos térmicos, este botón también los activará.

C. **Desempañador/descarchador:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador/descarchador del parabrisas y el desempañador. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

D. **Control de distribución del aire:** oprima para poner la distribución de aire en una de las posiciones que se enumeran a continuación:

Distribuye el aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas, del descarchador y del piso.

Distribuye el aire a través de las ventilas del tablero de instrumentos.

Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, del piso y del desempañador.

Distribuye el aire a través de las ventilas del piso.

E. **A/A:** oprima para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos. Utilice el A/A con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.
Nota: el A/A se enciende automáticamente en A/A al máximo, desempañar y piso/desempañador.

F. **MAX A/C (A/A al máximo):** distribuye el aire recirculado a través de las ventilas del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el modo normal del A/A.

G. **Aire recirculado:** oprima para cambiar entre aire exterior y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo. Aunque no seleccione este botón, en algunos casos es posible recircular el aire para reducir el tiempo de calefacción del vehículo en condiciones frías, o el tiempo de enfriamiento en condiciones calurosas.
Nota: el aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona MAX A/C (A/A MÁX) o se puede encender manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañar.
Nota: quizá note cambios en el sonido entre el modo de recirculación y otros modos de flujo de aire.
Nota: para un mejor enfriamiento en condiciones de clima caluroso, el aire recirculado se activa automáticamente cuando el control de distribución de aire está en los modos de Tablero o de Tablero/Piso y el aire acondicionado está encendido. Puede cambiar a aire fresco oprimiendo nuevamente el botón de aire recirculado.

H. **"PASS TEMP" (Temperatura del pasajero):** oprima y gire este control para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero.

I. **Control de velocidad del ventilador +:** oprima para aumentar el volumen del aire que circula en el vehículo.

J. **AUTO:** oprima para prender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, la operación del A/A y el uso de aire exterior o aire recirculado, para calentar o refrescar el vehículo y mantener la temperatura seleccionada.

K. **Control de velocidad del ventilador -:** oprima para disminuir el volumen del aire que circula en el vehículo.

CONSEJOS GENERALES DE FUNCIONAMIENTO

Sistema de climatización manual

- Para reducir la condensación de vapor en el parabrisas en condiciones ambientales húmedas, seleccione Desempañador. También se puede incrementar la temperatura y la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para mejorar el enfriamiento del A/A, maneje con las ventanas ligeramente abiertas durante 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una pequeña cantidad de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor está en ralentí estacionario por períodos prolongados con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo A/A Máx, reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición **P** (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire frío del sistema de A/A.

Para obtener el máximo desempeño de enfriamiento en el modo de A/A, oprima el botón A/A Máx.

Para un enfriamiento óptimo en los modos de tablero o tablero/piso:
1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Seleccione A/C (A/A) y aire recirculado para que el flujo de aire sea más frío.
3. Ponga inicialmente el ventilador en la velocidad más alta y luego, ajústela para mantener la comodidad de los pasajeros.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:
1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

Control de temperatura automático de zona doble

- Para reducir la condensación de vapor en el parabrisas en condiciones ambientales húmedas, seleccione Desempañador. También se puede incrementar la temperatura y la velocidad del ventilador para desempañar mejor.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para mejorar el enfriamiento del A/A, maneje con las ventanas ligeramente abiertas durante 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que el vehículo se haya ventilado.
- Se puede sentir una pequeña cantidad de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire seleccionado.

En condiciones de temperatura ambiental extremadamente alta, cuando el motor está en ralentí estacionario por períodos prolongados con la transmisión en una velocidad, es recomendable hacer funcionar el A/A en el modo A/A Máx, reducir la velocidad del ventilador al mínimo y poner la transmisión del vehículo en la posición **P** (vehículos equipados con transmisión automática) para continuar recibiendo aire frío del sistema de A/A.

Para obtener el máximo desempeño de enfriamiento en el modo AUTO, oprima el botón A/A Máx.

Para lograr el mejor funcionamiento del sistema de enfriamiento con el control de neutralización manual:
1. Escoja Panel, A/C y los controles de recirculación.
2. Ajuste la temperatura en LO.
3. Configure el ventilador en el ajuste de ventilador más alto.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:
1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/C (A/A).
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija las ventilas exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a las ventilas exteriores del tablero de instrumentos, cierre las ventilas ubicadas en el centro del tablero.

VENTANAS Y ESPEJOS CALEFACCIONADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Ventana trasera calefaccionada

Nota: para utilizar esta función, la ignición debe estar encendida.

Nota: si su vehículo está equipado con ventana trasera corrediza, el desempañador no opera cuando la ventana está abierta.

Presione el control para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprima el botón otra vez dentro de 10 minutos para apagarlo. Se apaga automáticamente después de 10 minutos o cuando apaga el encendido.

No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto podría dañar las líneas de la rejilla de calefacción, lo que no está cubierto por la garantía.

Espejo exterior térmico (si está equipado)

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador, ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.

Nota: no limpie ni el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Nota: si el espejo del lado del conductor está equipado con la característica de atenuación automática, el cristal es más grueso que el del espejo del lado del pasajero y puede tardar más tiempo en desempañarse.

Ambos espejos se calientan para eliminar hielo, empañamiento y condensación al activar el desempañador de la ventana trasera.

FUNCIONAMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO CON ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de climatización ajusta la temperatura de la cabina durante el arranque a control remoto.

No se puede ajustar el sistema durante el funcionamiento del arranque a control remoto. Ponga el encendido en ″ON″ para que el sistema regrese a sus ajustes anteriores. Ahora se pueden hacer los ajustes. Necesitará activar nuevamente ciertas características dependientes del vehículo, como:

- Asientos térmicos
- Asientos enfriados
- Espejos térmicos
- Ventana trasera térmica.

Puede ajustar los ajustes utilizando los controles de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Sistemas de climatización automáticos

Ajustes automáticos

Puede ajustar el control del aire acondicionado y la calefacción en el modo ″AUTO″ utilizando la siguiente configuración de la pantalla de información: Remote Start > Climate Control > Heater – A/C > Auto (Arranque remoto > Control del aire acondicionado y la calefacción > Calefacción – A/A > Automático). El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción establece automáticamente la temperatura interior en 22° C (72° F).

En clima caluroso, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos enfriados se ajustan en alto (si está disponible y está seleccionado AUTO en la pantalla de información).

En condiciones climáticas moderadas, el sistema calienta o enfría (según las configuraciones previas). El desempañador trasero, los espejos con calor y los asientos térmicos/enfriados no se encienden automáticamente.

En clima frío, el sistema se ajusta en 22° C (72° F). Los asientos térmicos se ajustan en alto (si está disponible y está seleccionado AUTO en la pantalla de información). El desempañador trasero y los espejos térmicos se encienden automáticamente. Si desea que el sistema opere en el modo de desempañador, seleccione AUTO para la Calefacción y el A/A. También seleccione AUTO para el desempañador delantero en la pantalla de información.

Últimos ajustes

Puede ajustar el control del aire acondicionado y la calefacción para que opere utilizando los últimos ajustes del control del aire acondicionado y la calefacción realizando la siguiente configuración de la pantalla de información: Remote Start > Climate Control > Heater – A/C > Last Settings (Arranque remoto > Control del aire acondicionado y la calefacción > Calefacción – A/A > Últimos ajustes). El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción utiliza automáticamente los últimos ajustes seleccionados antes de que se apagara el vehículo.

Dispositivos térmicos y enfriados

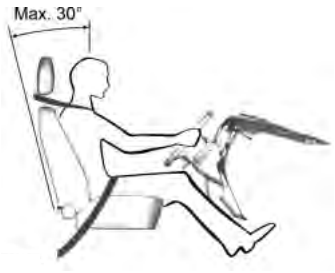
El sistema de control del aire acondicionado y la calefacción controla otros dispositivos térmicos y enfriados dentro del vehículo. Estos dispositivos (si están disponibles, y está seleccionado el modo ″AUTO″ en las pantallas de información) también se pueden activar durante el arranque a control remoto. Los dispositivos térmicos se activan típicamente durante clima frío y los dispositivos enfriados durante clima cálido.

CÓMO SENTARSE EN LA POSICIÓN CORRECTA

ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento, con los pies en el piso.

ADVERTENCIA: No recline el respaldo del asiento ya que esto puede causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, teniendo como resultado lesiones personales graves.

ADVERTENCIA: No coloque objetos más altos que los respaldos de los asientos para reducir el riesgo de lesiones en un choque, durante un frenado brusco o al detenerse repentinamente.



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, las cabeceras, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionarán la protección óptima en caso de un choque. Recomendamos que siga estas pautas:

- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados a partir de la posición vertical.
- Siéntese en una posición vertical con la base de su espina dorsal lo más atrás posible.
- Ajuste la cabecera de manera que la parte superior quede al nivel de su cabeza y lo más hacia adelante y cómodamente posible.

- Mantenga la distancia suficiente entre usted y el volante de la dirección. Recomendamos un mínimo de 250 mm (10 pulgadas) entre su esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sujete el volante de la dirección con sus brazos ligeramente flexionados.
- Doble sus piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales completamente.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y coloque el cinturón de pelvis ajustado a través de sus caderas.

Asegúrese de que su posición de conducción sea cómoda y de que puede mantener el control total de su vehículo.

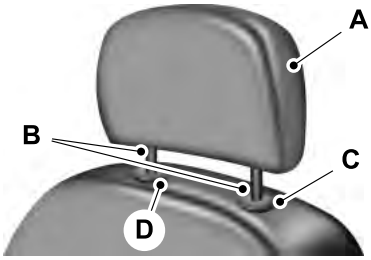
CABECERAS

ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, usted y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo, hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. Nunca ajuste la cabecera del asiento mientras el vehículo está en movimiento.

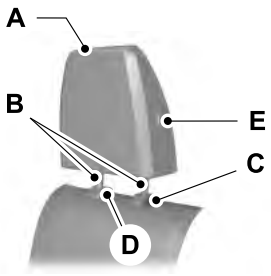
ADVERTENCIA: La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

ADVERTENCIA: Instale la cabecera apropiadamente para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un choque.

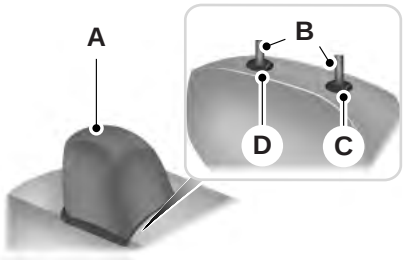
Nota: ajuste el respaldo del asiento a una posición de manejo vertical antes de ajustar cualquier cabecera. Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de ésta quede pareja con la parte superior de su cabeza y lo más cerca posible de la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta.



Cabeceras de los asientos delanteros



Cabeceras de los asientos traseros laterales



Cabecera del asiento trasero central

Las cabeceras constan de:

A. Una cabecera que absorbe la energía

B. Dos vástagos de acero

C. Botón de ajuste/liberación del manguito de guía

D. Botón de desbloqueo/desmontaje del manguito de guía

E. Botón de plegado (únicamente lateral trasera)

Cómo ajustar la cabecera

Elevación

Cómo jalar la cabecera hacia arriba.

Descenso

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Desmontaje

1. Jale la cabecera hasta que alcance su posición de ajuste más alta.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Cómo jalar la cabecera hacia arriba.

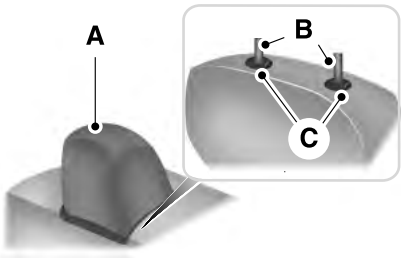
Vuelva a instalar

Alinee los vástagos de acero dentro de los manguitos de guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se bloquee.

Plegado

Nota: las cabeceras de los asientos traseros laterales se pueden plegar hacia delante para mejorar la visibilidad.

1. Oprima y mantenga oprimido el botón E.
2. Jálela hacia arriba y atrás para restablecer.



Cabecera del asiento delantero central

Su vehículo puede estar equipado con una cabecera central de la segunda fila que no es ajustable.

Estas cabeceras constan de:

A. Una cabecera que absorbe la energía

B. Dos vástagos de acero

C. Botón de desbloqueo/desmontaje del manguito de guía

Desmontaje

1. Jale la cabecera hasta que alcance su posición de ajuste más alta.
2. Oprima y mantenga oprimidos los botones C.
3. Cómo jalar la cabecera hacia arriba.

Vuelva a instalar

Alinee los vástagos de acero dentro de los manguitos de guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se bloquee.

Cabeceras reclinables (si están equipadas)

Las cabeceras de los asientos delanteros pueden inclinarse para darle mayor confort. Para inclinar la cabecera:

1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición de manejo vertical.
2. Incline la cabecera hacia adelante jalando suavemente la parte superior de la cabecera.

Una vez que está lo más hacia adelante posible, inclínela una vez más para que vuelva a la posición vertical.

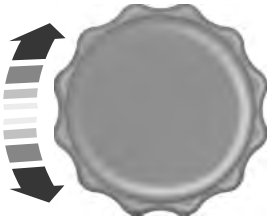
Nota: no fuerce la cabecera hacia atrás después de inclinarla. En vez de eso, siga inclinándola hacia adelante hasta que ésta se devuelva a la posición vertical.

ASIENTOS MANUALES

Cómo mover los asientos hacia delante y hacia atrás

Ajuste de reclinación

Soporte lumbar manual

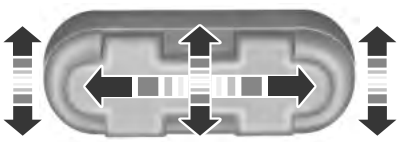


Gire el control para ajustar su soporte.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Antes de regresar el respaldo del asiento a su posición original, asegúrese de que no haya carga ni objetos atrapados detrás del respaldo del asiento.

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del asiento del conductor cuando el vehículo está en movimiento.



El control está ubicado en el costado exterior del asiento. Mueva el interruptor en la dirección de la flecha para levantar o bajar el cojín del asiento, o para mover el asiento hacia delante o atrás, o hacia arriba o abajo.

Reclinación eléctrica (si está equipado)

Mueva el interruptor para reclinar el respaldo del asiento hacia delante o hacia atrás.

Soporte lumbar eléctrico (si está equipado)

El control está ubicado en el costado exterior del asiento. Oprima el lado hacia adelante/hacia atrás del control para aumentar/disminuir el soporte.

FUNCIÓN DE MEMORIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que el área que rodea directamente el asiento no tenga obstrucciones y de que todos los ocupantes estén alejados de piezas móviles.

ADVERTENCIA: No utilice la función de almacenamiento de memoria cuando el vehículo está en movimiento.

Esta función guardará y recuperará la posición del asiento del conductor, de los espejos eléctricos, de los pedales ajustables eléctricos (si está equipado) y de la columna de la dirección (si está equipado).

El control del asiento con memoria del conductor está situado en el lado izquierdo del asiento del conductor.

Programación de posiciones en memoria

1. Para programar la posición 1, mueva las funciones de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles respectivos.

2. Oprima y mantenga oprimido el botón de memoria 1 durante aproximadamente dos segundos. Sonará una campanilla para confirmar que la posición se estableció en la memoria.

Para programar la posición 2, repita el procedimiento anterior usando el botón de memoria 2.

Es posible programar una posición con memoria en cualquier momento.

Para programar la característica de memoria para un transmisor de entrada a control remoto, consulte el capítulo *Llaves y control remoto*.

Recuperación de las posiciones guardadas en la memoria

Para recuperar las configuraciones de la posición 1, presione y suelte el botón de memoria 1. Las funciones de memoria se moverán a la memoria guardada en la posición 1.

Las posiciones de memoria también se pueden recuperar cuando presiona el botón de desbloqueo del transmisor de entrada a control remoto (si el transmisor está programado para una posición de memoria) o cuando ingresa un código de entrada personal válido que está programado para una posición de memoria. Si la característica de entrada y salida fácil está activa, los espejos, los pedales y la columna de la dirección se moverán a la posición de memoria programada y el asiento se moverá a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición en la memoria del conductor al activar el encendido.

Se puede recordar una posición programada en memoria:

- en cualquier posición de la palanca de cambio de velocidades si el encendido no está en ON (Encendido).
- solo en posición **P** o **N** si el encendido está activado.

Función de entrada/salida fácil (si está equipado)

Si la función de entrada y salida fácil está activa, esta característica mueve automáticamente el asiento del conductor hacia atrás 5 cm (2 pulg) cuando la palanca selectora de la transmisión está en la posición **P** y la llave se retira del encendido.

Si el asiento se encuentra a menos de 5 cm (2 pulg) de la parte trasera del riel, el asiento se moverá menos de 5 cm (2 pulg) hacia atrás.

El asiento del conductor volverá a la posición anterior cuando la llave se coloque en el encendido.

Esta función se activa o desactiva en la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información.

ASIENTOS TRASEROS

Plegado de los asientos traseros (solo SuperCab)

El asiento trasero tiene un cojín dividido de 60/40. Cada cojín de asiento se puede girar a una posición de almacenamiento vertical.

1. Jale el control para liberar el cojín del asiento.
2. Gire el cojín del asiento hacia arriba hasta que se bloquee en la posición de almacenamiento vertical.

Cómo regresar el asiento a su posición normal

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no quede atrapada la carga o algún objeto debajo del cojín del asiento antes de volverlo a su posición original y fijarlo en su lugar. Si no lo hace el asiento podría no funcionar correctamente en caso de choque, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

1. Jale el control ubicado en el costado del asiento para liberar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.
2. Empuje el cojín del asiento hacia abajo hasta que se bloquee en la posición horizontal.

Plegado de los asientos traseros (solo vehículos SuperCrew)

El asiento trasero tiene un cojín dividido de 60/40. Cada cojín de asiento se puede girar a una posición de almacenamiento vertical.

Gire el cojín del asiento hacia arriba levantándolo por la esquina hasta que se bloquee en la posición de almacenamiento vertical.

Nota: no es necesario jalar la manija ubicada en la parte inferior del cojín del asiento para levantar el cojín del asiento a la posición de almacenamiento.

Cómo regresar el asiento a su posición normal

ADVERTENCIA: Antes de volver el cojín del asiento a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga o cualquier objeto debajo del cojín.

1. Jale la manija ubicada en la parte inferior del cojín del asiento para liberar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.
2. Presione el cojín del asiento hacia abajo hasta que se bloquee en la posición horizontal.

Asientos térmicos traseros (si está equipado)

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Los controles térmicos del asiento trasero están ubicados en el descansabrazos de la puerta trasera.

Para hacer funcionar los asientos térmicos:

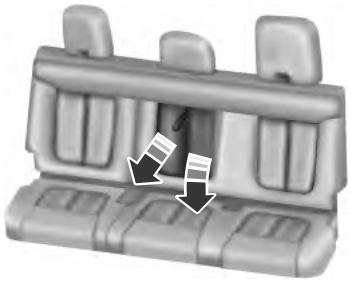
- Presione el lado indicado del control para un nivel máximo de calor.
- Presione nuevamente para desactivarlo.

- Oprima el lado indicado del control para un nivel mínimo de calor.
- Presione nuevamente para desactivarlo.

El módulo del asiento térmico se restablece con cada ciclo de marcha del encendido. Con el encendido en la posición ON (Encendido), active el interruptor del asiento térmico en intensidad alta o baja para habilitar el modo de calefacción. Cuando se activen, se apagarán en forma automática cuando el motor se apague.

La luz indicadora se enciende cuando los asientos térmicos se han activado.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Para acceder al descansabrazos y al portavasos, jale la correa ubicada en el respaldo del asiento central.

Los portavasos se encuentran en el interior del descansabrazos del asiento trasero. Para abrir los portavasos:

1. Presione suavemente en el centro del panel de plástico sobre el borde delantero del descansabrazos. Los portavasos se abrirán parcialmente.

2. Para utilizarlos, jale el portavasos completamente para abrirlo.

ASIENTOS TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

Nota: no haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos térmicos cuando el motor no esté en marcha. Si lo hace, la batería del vehículo se podría descargar.

Oprima para moverse por los diversos ajustes de calefacción y el apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

ASIENTOS TÉRMICOS Y REFRIGERADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Los controles de los asientos térmicos y enfriados están en el sistema de control del aire acondicionado y la calefacción.

Asientos térmicos

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Éste puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

- No coloque objetos pesados en el asiento.
- No opere el calefactor del asiento si se derramó agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Los asientos térmicos solo funcionarán cuando el encendido está en RUN (Marcha).

Para hacer funcionar los asientos térmicos:

Oprima el botón/símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

Asientos refrigerados

Los asientos enfriados solo funcionarán cuando el encendido está en RUN (Marcha).

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

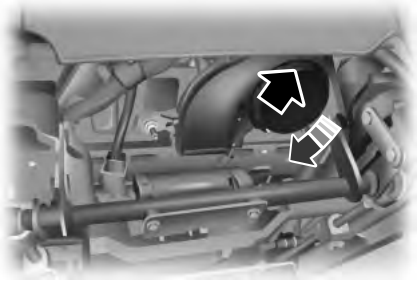
Oprima el botón/símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Las configuraciones más frías tendrán más luces indicadoras.

Si el motor baja de las 350 rpm mientras los asientos enfriados están encendidos, la característica se apagará y será necesario volver a activarla.

Reemplazo del filtro de aire del asiento térmico y refrigerado (si está equipado)

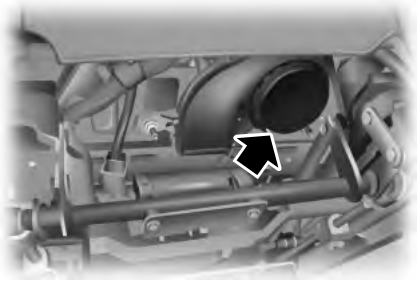
El sistema de asientos con aire acondicionado y calefacción incluye filtros de aire que deben reemplazarse periódicamente. Consulte la *información de mantenimiento programado.*

El filtro está situado debajo de cada asiento delantero. Se puede acceder al filtro desde el espacio para pies de la segunda fila de asientos. Para facilitar el acceso, recorra los asientos delanteros por completo hacia delante y póngalos en su posición más erguida.



Para quitar un filtro:

1. Apague el vehículo.
2. Empuje hacia arriba el borde rígido exterior del filtro hasta que se liberen las lengüetas, luego retire el filtro.



Para instalar un filtro:

1. Primero, coloque el filtro en su alojamiento asegurándose de que el extremo más apartado esté completamente en su alojamiento.
2. Empuje la parte central del extremo exterior del filtro y gire hacia la derecha dentro del alojamiento hasta que se bloquee en su posición.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO DELANTERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Presione el control de desenganche para mover el descansabrazos hacia arriba o hacia abajo.

Jale el cajón de la parte inferior del asiento central para acceder a los portavasos (si está equipado)

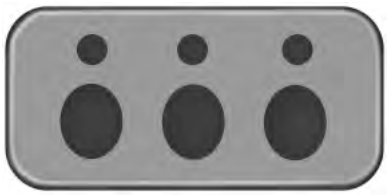
Para obtener acceso al compartimiento de almacenaje debajo del cojín de su asiento (si está equipado), levante el seguro para abrir la tapa.

SISTEMA UNIVERSAL PARA ABRIR PUERTAS DE GARAJE

El aspecto del sistema universal para abrir puertas de garajes de su vehículo varía de acuerdo con el paquete de opciones. Antes de programarlo, asegúrese de identificar cuál transmisor tiene comparándolo con la gráfica siguiente tiene:

HomeLink®

Sistema de automatización de casa Car2U®



Nota: la programación de los dos tipos de porteros eléctricos universales es distinta y tiene instrucciones diferentes. Identifique su paquete y consulte las instrucciones que se enumeran en este capítulo.

SISTEMA DE AUTOMATIZACIÓN DE CASA CAR2U® (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstrucciones cuando los programe. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

ADVERTENCIA: No utilice el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no tengan la características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

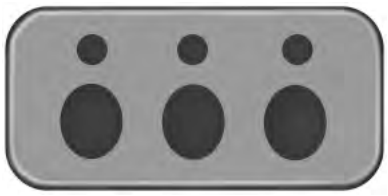
Nota: asegúrese de conservar el transmisor original del control remoto para usarlo en otros vehículos así como también para realizar una programación posterior del sistema.

Nota: recomendamos que al vender o concluir el período de arrendamiento financiero de su vehículo borre, por motivos de seguridad, los botones de funciones programados. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.

Nota: puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de programarlos inicialmente, debe borrar primero las configuraciones actuales. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.

Nota: para programar el sistema de modo que controle un portón de condominio será necesaria una serie de instrucciones especiales, dependiendo del modelo del portero automático. Para obtener más información, llame a la línea telefónica de asistencia técnica al 1-866-572-2728.

Nota: si entra accidentalmente al modo de programación porque oprimió y soltó simultáneamente los dos botones exteriores o los tres botones, no presione ningún otro botón hasta que el módulo salga de ese modo y se restablezca al modo normal, después de unos segundos. Cuando el módulo haya salido del modo de programación, los tres LED destellarán rápidamente por unos segundos y luego se apagarán. Las configuraciones previas quedarán tal como estaban.



El sistema universal para abrir puertas de garajes reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones que está integrado en la visera del conductor.

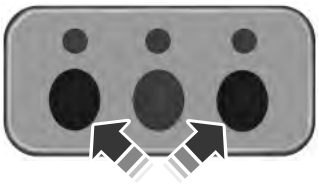
El sistema incluye dos características primarias, un sistema para abrir puertas de garajes y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Además de programarlo para abrir las puertas del garaje, el trasmisor del sistema se puede programar para operar los dispositivos de seguridad y los sistemas de iluminación de su casa.

Encontrará información adicional en línea acerca del sistema en www.learcar2U.com o llamando a la línea gratuita de asistencia técnica 1-866-572-2728.

Programación de códigos variables

Nota: si no sigue las instrucciones dentro del tiempo especificado, el dispositivo saldrá del modo de programación y tendrá que repetir el procedimiento completo.

Nota: puede ser útil tener a otra persona que le ayude a programar el transmisor.



1. Active el encendido.

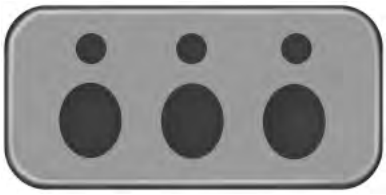
2. Mantenga presionados los dos botones exteriores por 1 a 2 segundos y luego suéltelos.

Nota: quizá necesite una escalera para alcanzar la unidad y también pudiera ser necesario desmontar la cubierta o la mica de la luz.

Nota: si no puede localizar el botón de aprendizaje, consulte el Manual del propietario de su sistema para abrir puertas de garaje o llame a la línea gratuita de asistencia técnica al 1-866-572-2728.

3. Oprima el botón de programación del motor del portero eléctrico del garaje.

Nota: dispondrá de 10 a 30 segundos para terminar los pasos siguientes.



4. Regrese a su automóvil.

5. Mantenga presionado el botón de función que desee usar para controlar la puerta del garaje. Es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 20 segundos, tiempo durante el cual, el LED del botón seleccionado parpadeará lentamente.

6. Cuando la puerta del garaje se mueva, suelte el botón en menos de un segundo. El LED destellará rápidamente hasta que la programación se complete.

7. Oprima y suelte de nuevo el botón. La puerta del garaje debe moverse, confirmando que la programación tuvo éxito. Si la puerta del garaje no funciona, repita los pasos previos.

El LED del botón seleccionado se iluminará para confirmar que el sistema responde al comando del botón.

Para programar otro dispositivo de código variable, repita los pasos 1 a 6 utilizando un botón de función diferente en el paso 4.

Programación de códigos fijos

Nota: puede ser útil tener a otra persona que le ayude a programar el transmisor.

Para programar unidades con interruptores DIP de código fijo, necesitará el transmisor manual de la puerta del garaje, papel y una pluma o lápiz.

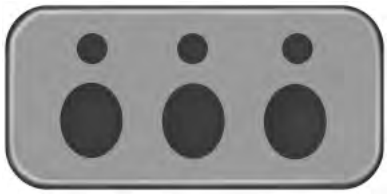
1. Active el encendido.

2. Abra la cubierta de la batería y anote la configuración de todos los interruptores, de izquierda a derecha.

Si el interruptor está en la posición arriba, encendido o +, anote ″botón izquierdo″.

Si el interruptor está en la posición central, neutral o 0, anote ″botón central″.

Si el interruptor está en la posición abajo, apagado o –, anote ″botón derecho″.

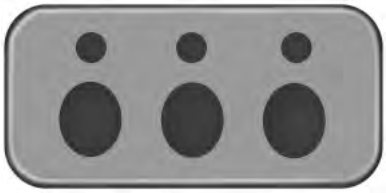


3. Oprima simultáneamente los tres botones de función por unos segundos y luego suéltelos. Los LED destellarán lentamente.

Nota: el paso siguiente se debe completar en menos de 2.5 minutos.

4. Ingrese en el sistema, de izquierda a derecha, las configuraciones correspondientes a los interruptores DIP oprimiendo y soltando los botones que correspondan a las configuraciones que anotó.

5. Oprima y suelte simultáneamente los tres botones de función. Los LED se iluminarán.



6. Mantenga presionado el botón de función que desee usar para controlar la puerta del garaje.

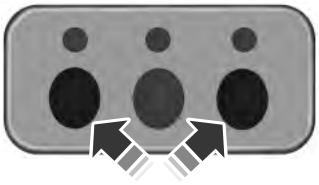
Nota: es posible que tenga que mantener presionado el botón entre 5 y 55 segundos antes de observar movimiento en la puerta del garaje.

7. Cuando la puerta del garaje se mueva, suelte el botón en menos de un segundo. Al soltar el botón, el LED destellará lentamente.

8. El LED empezará a destellar rápidamente hasta que la programación se complete. Si la puerta del garaje no funciona, repita los pasos previos. De lo contrario, llame a la línea gratuita de asistencia técnica al 1-866-572-2728.

El LED del botón seleccionado se iluminará para confirmar que el sistema responde al comando del botón.

Borrado de los códigos del botón de función



Nota: no es posible borrar botones individuales.

1. Mantenga presionados simultáneamente los dos botones de funciones exteriores durante 20 segundos aproximadamente, hasta que los LED de los botones destellen rápidamente.

2. Cuando los LED destellen, suelte los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones.

SISTEMA DE CONTROL INALÁMBRICO HOMELINK® (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstrucciones cuando los programe. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

ADVERTENCIA: No utilice el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no tengan la características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

Nota: asegúrese de conservar el transmisor original del control remoto para usarlo en otros vehículos así como también para realizar una programación posterior del sistema.

Nota: recomendamos que al vender o concluir el período de arrendamiento financiero de su vehículo borre, por motivos de seguridad, los botones de funciones programados. Consulte Cómo borrar los códigos de los botones de funciones más adelante en esta sección.

Nota: puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de programarlos inicialmente, debe borrar primero las configuraciones actuales. Consulte Cómo borrar los códigos de los botones de funciones más adelante en esta sección.

El sistema universal para abrir puertas de garajes reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones que está integrado en la visera del conductor.

El sistema incluye dos características primarias, un sistema para abrir puertas de garajes y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como también se puede programar para puertas de garaje, el transmisor del sistema se puede programar para hacer funcionar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

La información adicional del sistema se puede encontrar en línea en www.homelink.com.

Programación

Nota: ponga una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

1. Active el encendido.

2. Mantenga el transmisor manual de la puerta de garaje a una distancia de 2 a 8 cm (1 a 3 pulg) del botón de la visera que desea programar.

Nota: durante la programación, el transmisor manual puede dejar de transmitir. Si esto ocurre, mantenga presionado el botón de función mientras oprime y suelta el transmisor manual cada dos segundos. La luz indicadora destellará lentamente y luego rápidamente una vez que la señal de radiofrecuencia es aceptada.

3. Mantenga presionados el botón en la visera que desee programar y el botón del transmisor manual hasta que la luz indicadora en la visera cambie de destellar lentamente a rápidamente, y luego suéltelos.

4. Mantenga presionado el botón de función que programó durante 5 segundos, luego libérelo. Es posible que se requiera hacer esto dos veces para activar la puerta. Si su puerta de garaje no opera, observe la luz indicadora.

Si la luz indicadora permanece encendida, se ha completado la programación. Oprima y suelte el botón programado para activar la puerta.

Si la luz indicadora en la visera destella rápidamente durante dos segundos y luego cambia a una luz constante, continúe con los siguientes pasos.

Nota: quizá necesite una escalera para alcanzar la unidad y también pudiera ser necesario desmontar la cubierta o la mica de la luz.

1. Oprima el botón de programación del motor del portero eléctrico del garaje.

Nota: tendrá 30 segundos para completar el siguiente paso.

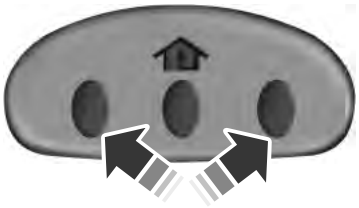
2. Regrese a su automóvil.

3. Mantenga presionado el botón de función que desee programar durante 2 segundos, y luego suéltelo. Repita este paso. Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes es posible que tenga que repetir esta secuencia una tercera vez.

Para programar botones adicionales, repita los Pasos 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, póngase en contacto con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

Borrado de los códigos del botón de función



Nota: no es posible borrar botones individuales.

1. Mantenga presionado simultáneamente los dos botones de función exteriores durante aproximadamente 20 segundos hasta que las luces indicadoras encima de los botones destellen rápidamente.

2. Cuando las luces indicadoras destellen, libere los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón

Para programar un dispositivo para un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

1. Mantenga presionado el botón deseado. No suelte el botón.

2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el Paso 1 en la sección *Programación*.

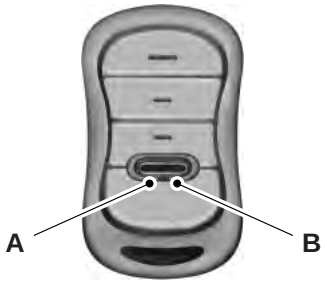
Si tiene alguna consulta o comentario, póngase en contacto con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

Programación de un sistema para abrir puertas de garajes HomeLink® para un Genie Intellicode® 2

Nota: el transmisor Genie Intellicode® 2 ya debe estar programado para operar con el portero eléctrico del garaje.

Programación de los transmisores

Para programar HomeLink® en el transmisor, primero debe poner el transmisor en el modo de programación. Para hacer esto



A. LED rojo

B. LED verde

1. Mantenga presionado uno de los botones del transmisor manual durante 10 segundos. La luz del LED cambiará de verde a verde y rojo.

2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio al modo de programación. Si se realizó apropiadamente la luz del LED aparecerá roja.

3. Mantenga el transmisor a una distancia de 2 a 8 cm (1 a 3 pulg.) del botón en la visera que desee programar.

4. Mantenga presionado el botón Genie programado en el transmisor manual y el botón en la visera que desee programar. La luz indicadora en la visera destellará rápidamente cuando la programación sea exitosa.

Nota: el transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink® no se programa dentro de 30 segundos se tendrá que presionar nuevamente el transmisor Genie. Si el LED del transmisor Genie aparece en verde y rojo, suelte el botón hasta que el LED se apague antes de presionar nuevamente el botón.

Una vez que se ha programado exitosamente el HomeLink®, el transmisor Genie se debe sacar del modo de programación. Para hacer esto:

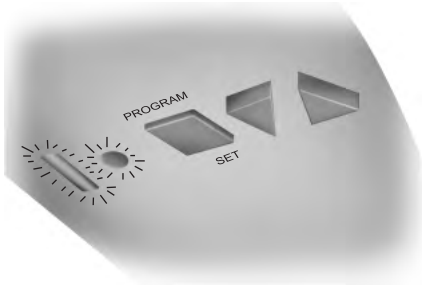
1. Mantenga presionado el botón Genie programado anteriormente en el transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de rojo a rojo y verde.

2. Presione el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se realizó correctamente el LED cambiará a verde.

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink® para el Genie Intellicode®

Nota: quizá necesite una escalera para acceder al motor del portero eléctrico del garaje.

Para programar el motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink®.



1. Mantenga presionado el botón PROGRAM (programar) del motor del sistema para abrir puertas de garajes hasta que se enciendan ambos LED azules.

2. Suelte el botón PROGRAM. Solo el LED redondo más pequeño debe estar encendido.

3. Oprima y suelte el botón PROGRAM. El LED morado más grande destellará

Nota: los dos pasos siguientes se deben completar en 30 segundos.

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor manual Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema para abrir puertas de garajes deben ahora destellar en color morado.

5. Mantenga presionado el botón programado anteriormente en la visera durante 2 segundos. Repita este paso 3 veces hasta que se mueva la puerta de garaje. La programación está ahora completa.

En este punto se ha completado la programación.

Borrado de un dispositivo HomeLink®

Para borrar la programación de los tres botones del HomeLink®, mantenga presionado los dos botones exteriores del HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar. El LED empezará destellar de 10 a 20 segundos después, momento en el cual se deben soltar ambos botones. En este momento la programación ha sido borrada y el LED debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en el modo de preparación cuando se presione cualquiera de los tres botones del HomeLink.

TOMACORRIENTES AUXILIARES

ADVERTENCIA: No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o graves heridas.

Nota: si se utiliza cuando el motor no está en marcha, la batería se descargará. Es posible que no haya suficiente alimentación para volver a arrancar el motor.

Nota: no inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios dentro del tomacorriente. Esto dañará la salida y quemará el fusible.

Nota: no cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni soporte de accesorio.

Nota: no utilice el tomacorriente por sobre la capacidad del vehículo de 12 voltios CD/180 W o se puede fundir un fusible.

Nota: no utilice el tomacorriente para hacer funcionar un encendedor.

Nota: el uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por su garantía.

Nota: siempre mantenga las tapas de los tomacorrientes cerradas cuando no estén en uso.

Ponga en marcha el motor para tener una capacidad total de uso de su tomacorriente. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no está encendido.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Los tomacorrientes se encuentran en:

- el tablero de instrumentos
- en la parte posterior del asiento central de la primera fila (si está equipado)
- en la parte interior del compartimiento de almacenamiento de la consola central (si está equipado)
- en la parte posterior de la consola central (si está equipado).

Tomacorriente de 110 voltios CA (si está equipado)

ADVERTENCIA: No deje dispositivos eléctricos conectados en el tomacorriente si no los está utilizando. No utilice ninguna extensión en el tomacorriente de 110 V CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de varios dispositivos supera el límite de carga de 150 W, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: la tapa siempre debe estar cerrada mientras no se use el tomacorriente.

Nota: el tomacorriente se apagará después de 13 minutos si el encendido está activo sin el motor en marcha. Mantenga el motor en marcha al utilizar el tomacorriente.

El tomacorriente de 110 V CA se utiliza para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 W. Si se excede el límite de 150 W, el tomacorriente interrumpirá la energía temporalmente para proporcionar protección contra sobrecarga.

El tomacorriente está ubicado en la parte posterior de la consola central.

El tomacorriente no está diseñado para los siguientes aparatos eléctricos, que podrían no funcionar correctamente:

- Televisiones tipo tubo de rayos catódicos
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas, refrigeradores impulsados por compresor, etc.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipo médico, equipo de medición, etc.
- Otros aparatos que requieren un suministro eléctrico extremadamente estable: mantas eléctricas controladas por microcomputadora, luces de sensado al tacto, etc.

El tomacorriente puede entrar a un modo de falla cuando está sobrecargado, sobrecalentado, o en corto. Desconecte su dispositivo y desactive y active el encendido en condiciones de sobrecarga y cortocircuito. Permita que el sistema se enfríe, luego desactive y active el encendido en caso de sobrecalentamiento.

El tomacorriente puede suministrar energía eléctrica siempre que el encendido esté activo y la luz indicadora esté encendida. La luz indicadora se localiza en la esquina superior izquierda del tomacorriente.

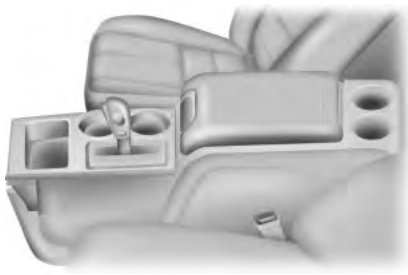
Cuando la luz indicadora está:

- encendida: el tomacorriente está listo para suministrar energía eléctrica
- apagada: la alimentación eléctrica del tomacorriente está apagada; el encendido no está activo
- parpadeando: el tomacorriente está en modo de falla

CONSOLA CENTRAL (si está equipado)

ADVERTENCIA: Utilice solo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden lesionar a alguien en caso de un choque.

Es posible que la consola de su vehículo venga equipada con diversas características. Estas incluyen:



- Compartimiento de almacenamiento con cerradura y soportes para colgar carpetas de archivo
- Compartimiento utilitario con monedero, portatarjetas de presentación y portaplumas (en el lado inferior de la tapa).
- Espacio de almacenamiento para computadora portátil (laptop)
- Un tomacorriente de 12 V dentro del compartimiento de almacenamiento y uno en la parte posterior de la consola
- Un tomacorriente de 110 VCA en la parte posterior de la consola
- Portavasos delanteros y traseros
- Ventilas para los pasajeros de atrás

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

ADVERTENCIA: No se estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

ADVERTENCIA: No arranque su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, su vehículo puede presentar algunas características de manejo fuera de lo común durante aproximadamente 8 km (5 millas) después de conectarla. Esto es porque el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede hacer caso omiso de cualquier característica de manejo fuera de lo común durante este período.

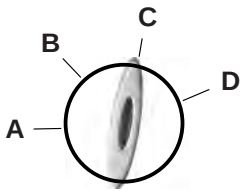
El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requerimientos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencia que regulan la intensidad de los impulsos de campos eléctricos de la interferencia de radio.

Al arrancar su vehículo, evite pisar el pedal del acelerador antes y durante la operación. Use el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Nota: para apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N.** Utilice los frenos para detener el vehículo de manera segura. Después de detener el vehículo, apague el motor y mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P.** Gire la llave a la posición de accesorios o de apagado.

Nota: no deje la llave en el encendido después de apagar el motor y salir del vehículo. Esto podría descargar la batería.



A. **Apagado:** el encendido está apagado.

B. **Accesorio:** permite que los accesorios eléctricos, como el radio, funcionen mientras el motor no está en marcha.

C. **Encendido:** todos los circuitos eléctricos están operacionales. Se encienden las luces de advertencia. Esta es la posición de la llave cuando se maneja.

D. **Arranque:** da marcha al motor. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando el motor arranca, las RPM en ralentí son más rápidas para calentar el motor. Si la velocidad en ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que revisen el vehículo.

Antes de arrancar el vehículo:
- Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo abrochen sus cinturones de seguridad.
- Asegúrese que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Asegúrese que la palanca de cambio de velocidades esté en la posición **P.**
- Gire la llave a ON (Encendido) sin llegar a START (Arranque).

Algunas luces de advertencia se iluminan brevemente.

Nota: no toque el pedal del acelerador.
1. Oprima a fondo el pedal del freno.
2. Seleccione la posición **P** o **N.**
3. Gire la llave para arrancar el motor. El motor podría continuar girando durante 15 segundos o hasta que arranque el vehículo.

Nota: si el motor no arranca al primer intento, espere un momento e inténtelo otra vez.

Si tiene dificultades para arrancar el motor cuando la temperatura es menor de -25º C (-13º F), pise el pedal del acelerador ligeramente y trate otra vez.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento para motor ahogado:
1. Oprima a fondo el pedal del freno.
2. Pise completamente el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Seleccione la posición **P** o **N.**
4. Arranque el motor.

Protección contra los gases de escape

ADVERTENCIA: Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca su vehículo si huele a gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre ventilación

Si detiene su vehículo y deja el motor funcionando en ralentí durante períodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:
- Abra las ventanas al menos 2.5 cm (1 pulg).
- Ajuste el control de climatización en aire del exterior.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible (sistema ″sin tapón″ Easy Fuel®), no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

ADVERTENCIA: Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

ADVERTENCIA: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.

ADVERTENCIA: El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.

ADVERTENCIA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.

- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si le salpica combustible en la piel o en la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada en forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Nota: el uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al tren motriz, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Cómo escoger el combustible adecuado

Use exclusivamente combustible SIN PLOMO, o combustible SIN PLOMO mezclado con un máximo de 15% de etanol. No utilice combustible de etanol (E85), combustible diesel, combustible metanol, combustible con plomo ni cualquier otro combustible porque puede dañar o afectar el sistema de control de emisiones. El uso del combustible con plomo está prohibido por ley.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo ″Magna″ con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

QUÉ HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede afectar negativamente los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido desde OFF (Apagado) a ON (Encendido) varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor tomará unos segundos más que lo normal.
- Normalmente, agregar 3.8 L (1 gal) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podrían requerirse más de 3.8 L (1 gal).
- Es posible que se encienda el indicador Servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información acerca del indicador de servicio del motor a la brevedad, consulte el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Vea *Configuración* en el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre cómo calcular la DTE (distancia hasta agotar el combustible).

Carga de combustible con un contenedor portátil

ADVERTENCIA: No inserte ni la boquilla del recipiente portátil de combustible ni embudos de postventa en el sistema Easy Fuel®. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar serias lesiones personales.

ADVERTENCIA: No intente abrir por la fuerza el sistema Easy Fuel® con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello y provocar lesiones a usted o a otros.

Con el sistema de combustible ″sin tapón″ Easy Fuel®, siga estas instrucciones cuando llene el tanque usando un recipiente portátil de combustible:

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.

1. Localice el embudo plástico. En vehículos SuperCab y SuperCrew, se ubica debajo del asiento de la segunda fila del lado del conductor, cerca de la caja de herramientas de la llanta de refacción. En vehículos Regular Cab, el embudo está ubicado detrás del asiento del conductor.

2. Inserte lentamente el embudo en el sistema Easy Fuel®.

3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.

4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo. No use embudos de posventa; no funcionarán con el sistema Easy Fuel® y pueden dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona en forma segura con su vehículo.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: El vapor del combustible arde en forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible;
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible;
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible;
- Mantenga cualquier chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible;
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando cargue combustible en su vehículo; en algunos lugares, esto es ilegal;
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible;
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electroestática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado de combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras éste se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible ″sin tapón″ Easy Fuel®

ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de combustible jalando la muesca en la puerta.
3. Inserte la llave del tapón de combustible (si está equipado) en el tapón de cierre y gírela a la izquierda para desbloquearla.
4. Inserte lenta y completamente la boquilla de llenado de combustible en el sistema de combustible y déjela así hasta que termine de cargar combustible.
5. Después de que termine de bombear el combustible, quite lentamente la boquilla de llenado de combustible; espere aproximadamente diez segundos después de bombear combustible antes de quitar la boquilla llenado de combustible. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.
6. Vuelva a instalar el tapón (si está equipado) en la entrada de llenado de combustible y gire a la derecha para cerrar.

Nota: no llene en exceso el tanque de combustible o puede producirse un derrame de combustible.

Si la entrada de llenado de combustible no se cerró correctamente, es posible que aparezca el mensaje Revisar la entrada de llenado de combustible en la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información.

En la próxima oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga con cuidado del camino.
2. Apague el motor.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite cualquier suciedad visible de la apertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no restablecerse inmediatamente. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor (luego de cuatro o más horas con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar conduciendo con el mensaje encendido podría hacer que también se encienda la luz de servicio del motor a la brevedad.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Llenado del tanque

La capacidad anunciada es igual a la combinación de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío.

Nota: la cantidad de combustible utilizable en la reserva vacía varía y no se debe confiar en ella para aumentar la autonomía de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aun presente en el tanque.

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible; puede producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (bajo - medio - alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más exactos cuando el método de llenado es consistente.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1,600 km (1,000 millas) de conducción (este es el período de asentamiento de su motor); se obtendrá una medida más exacta después de 3,200 km a 4,800 km (2,000 millas a 3,000 millas). También, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas medidas del rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.

2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.

3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.

4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.

5. Calcule rendimiento del combustible de la siguiente manera:

   Estándar: divida los kilómetros (millas) recorridos entre los litros (galones) utilizados.

   Métrico: multiplique los litros utilizados por 100, luego divida entre los kilómetros recorridos.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación exacta del rendimiento del combustible del vehículo bajo las condiciones de manejo actuales. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, las temperaturas bajas disminuyen el rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES

ADVERTENCIA: No estacione, ni deje en ralentí ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.

- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la *información de mantenimiento programado* de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la *información de mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan refacciones que no sean Ford, Motorcraft® o que no estén autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas refacciones que no son Ford deben ser equivalentes a las refacciones Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la Calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Para obtener información completa sobre la garantía del sistema de control de emisiones, consulte la información relacionada con la garantía.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como Sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.

Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un funcionamiento incorrecto. Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte *Sistema de combustible "sin tapón" Easy Fuel®* en este capítulo.

4. Manejar en agua profunda: el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros funcionamientos incorrectos temporales, el indicador Servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un arranque del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la primera oportunidad posible. A pesar de que algunos funcionamientos incorrectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de las emisiones, reducir el rendimiento de combustible, disminuir la suavidad del motor y de la transmisión y conllevar a reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de verificación vehicular (VV) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Es posible que el vehículo no pase la prueba de VV si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está fundido) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han verificado en forma adecuada. En este caso, el vehículo se considera no listo para la prueba de VV.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de revisarse o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de VV. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición ON durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba VV, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin arrancar el motor. Luego, arranque el motor y complete el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado, no apague el motor hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aun no está listo para la prueba de VV, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

ADVERTENCIA: No use el sistema Remolque/Carga cuando maneje en superficies heladas o resbaladizas, ya que el excesivo frenado del motor puede hacer que las ruedas traseras patinen y el vehículo se deslice de lado, con la posibilidad de perder el control.

P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas traseras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Oprima el pedal del freno
- Arranque el motor
- Mueva la palanca de cambio de velocidades al cambio deseado. Si su vehículo está equipado con una transmisión de velocidades al piso, presione el botón de liberación de la palanca de cambio de velocidades (en la parte delantera de la palanca) y cambie a la velocidad deseada.

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente
- Mueva la palanca de cambios y asegúrela perfectamente en P (Estacionamiento).

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Directa) con Tow/Haul OFF (Control de remolque/carga desactivado)

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades de primera a sexta.

D (Directa) con Tow/Haul ON (Control de remolque/carga activado)

La función remolque/carga mejora el funcionamiento de la transmisión al arrastrar remolques o transportar cargas pesadas. Todas las velocidades de transmisión están disponibles al usar la función remolque/carga.

Es posible desactivar la función remolque/carga al presionar el interruptor de control de la transmisión en el extremo de la palanca de cambio de velocidades (transmisión de cambio de velocidades de columna) o al costado de la palanca de cambio de velocidades (transmisión de velocidades al piso).

- Transmisión de velocidades en columna

- Transmisión de velocidades al piso.

TOW HAUL

La luz indicadora TOW HAUL se enciende en el grupo de instrumentos.

El sistema Remolque/Carga retarda los cambios ascendentes para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión. El sistema de remolque/carga también proporciona frenado con motor en todas las velocidades de marcha hacia adelante cuando la transmisión está en la posición D (Directa). El frenado con motor reducirá la velocidad del vehículo y ayudará al conductor a controlarlo mientras desciende una pendiente. Dependiendo de las condiciones de manejo y de carga, la transmisión puede hacer cambios descendentes y reducir y controlar la velocidad del vehículo cuando baja una colina sin presionar el pedal del acelerador. La cantidad de frenado de cambios descendentes suministrado variará dependiendo de las veces que se pise el pedal del freno.

Para desactivar el sistema Remolque/Carga y volver al modo de manejo normal, presione el botón del extremo de la palanca de cambio de velocidades. Ya no estará encendida la luz TOW HAUL. El sistema de remolque/carga también se desactivará al apagar el vehículo.

3 (Tercera) (únicamente cambio de velocidades en columna) (Para vehículos sin SST)

La transmisión solo funciona en 3ª.

Se usa para mejorar la tracción en caminos resbalosos.

2 (Segunda)

La transmisión solo funciona en 2ª.

Utilice 2 (Segunda) para arrancar en caminos resbaladizos.

1 (Primera)

- La transmisión solo funciona en 1ª.
- Suministra frenado máximo del motor.
- Permite hacer cambios ascendentes si se mueve la palanca de cambio de velocidades.
- No efectúa un cambio descendente a 1 (Primera) a velocidades excesivas; permite el cambio a 1 (Primera) cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

Cambios descendentes forzados

- solo se permiten en D (Sobremarcha).
- Presione el acelerador hasta el piso.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

Descripción de la transmisión SelectShift Automatic®

Este vehículo puede estar equipado con palanca de cambio de velocidades de transmisión SelectShift Automatic™ (SST). La SST es una transmisión automática que le permite al conductor realizar cambios ascendentes o descendentes (sin un embrague), según se desee. La característica de SST tiene dos modos: modo PRS y modo M.

M (Manual)

Mover la palanca de cambio de velocidades de la posición de manejo D (Directa) a M (Manual) le permite cambiar manualmente las velocidades. La velocidad actual se mostrará en el grupo de instrumentos.

Oprima los botones (+)/(–) en la palanca de cambio de velocidades para realizar los cambios manualmente:

- Oprima (+) en el botón de la palanca de cambio de velocidades para realizar manualmente un cambio ascendente de la transmisión.
- Oprima (–) en el botón de la palanca de cambio de velocidades para realizar manualmente un cambio descendente de la transmisión.

En vehículos equipados con los botones (+)/(–) en la palanca de cambios de la columna:

- Oprima (+) en el botón de la palanca de cambios de la columna para realizar manualmente un cambio ascendente de la transmisión.
- Oprima (-) en el botón de la palanca de cambios de la columna para realizar manualmente un cambio descendente de la transmisión.

Cuando ya no desee utilizar el control manual, regrese la transmisión a la posición D (Directa).

La transmisión funcionará en las velocidades primera a sexta.

Velocidades de cambio recomendadas:

Cambios ascendentes en aceleración	
Cambio de:	
1 – 2	24 km/h (15 mph)
2 – 3	40 km/h (25 mph)
3 – 4	64 km/h (40 mph)
4 – 5	72 km/h (45 mph)
5 – 6	80 km/h (50 mph)

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado lentas, lo cual podría hacer que éste se pare, SST continuará realizando algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho. Aunque la SST realizará ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tendrá la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que la SST determine que el motor no se dañará con el revolucionamiento excesivo.

SST no realizará cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se esté aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente oprimiendo el botón +.

El motor se puede dañar si mantiene el revolucionamiento excesivo sin efectuar un cambio en la transmisión.

PRS (selección de rango progresivo)

Con la palanca de cambio de velocidades en D (Directa), oprima el botón – para activar la PRS. Las velocidades disponibles y seleccionadas serán indicadas en el grupo de instrumentos.

Todas las velocidades disponibles se mostrarán con la velocidad actual indicada. Oprima nuevamente el botón – para bloquear las velocidades comenzando con la velocidad más alta. Ejemplo: oprima dos veces el botón – para bloquear la 6ta y la 5ta velocidad. Únicamente se mostrarán las velocidades disponibles y la transmisión cambiará automáticamente entre las velocidades disponibles. Oprima el botón + para desbloquear velocidades y permitir que la transmisión cambie a velocidades más altas. La transmisión cambiará automáticamente dentro del rango de velocidades que haya seleccionado.

Aprendizaje adaptativo de la transmisión automática

Esta estrategia está diseñada para aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o transmisión nueva puede tener cambios firmes, cambios suaves o ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión. Adicionalmente, cuando se desconecta la batería del vehículo o cuando se instala una nueva, la estrategia se debe volver a aprender.

Interbloqueo de la palanca de velocidades y el freno

ADVERTENCIA: No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

ADVERTENCIA: Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Este vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y freno, que impide mover la palanca de cambio de velocidades desde la posición P (Estacionamiento) cuando el encendido está en la posición 3 (ON), a menos que no se presione el pedal del freno.

Si no puede sacar la palanca de velocidades de P (Estacionamiento) con el encendido en la posición ON y el pedal de freno presionado, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Consulte el capítulo *Fusibles*.

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de velocidades de la posición P (Estacionamiento):

1. Aplique el freno de estacionamiento. Gire la llave del encendido a la posición 1 (Off) y luego retírela.

2. Mueva la columna de la dirección a la posición de totalmente hacia abajo y hacia atrás (hacia el asiento del conductor).

3. Desmonte la bota cubrepolvo de la palanca de cambio de velocidades.

4. Introduzca los dedos en el orificio de donde se desmontó la bota cubrepolvo de la palanca de cambio de velocidades y jale la mitad superior de la tolva hacia arriba para separarla de la mitad inferior de la tolva. El borde delantero de la tolva superior tiene una bisagra. Enrolle la mitad superior de la tolva hacia arriba en el punto de la bisagra para librar el botón de las luces intermitentes de emergencia, y luego jale hacia atrás en línea recta hacia el asiento del conductor para quitarla.

5. Quite la mitad superior de la tolva.

6. Quite los tres sujetadores debajo de la columna que aseguran la mitad inferior de la tolva a la columna.

7. Jale la palanca de bloqueo hacia la posición de totalmente desbloqueada y quite la cubierta inferior de la tolva jalando la manija de la palanca por la ranura de la cubierta.

8. Aplique el freno y mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición N (Neutral).

9. Arranque el vehículo.

Realice los Pasos 4 al 8 en orden inverso, asegurándose de acoplar los pivotes de la bisagra entre las mitades superior e inferior de la tolva. Mantenga una ligera presión en la dirección hacia adelante cuando roten las mitades.

Interbloqueo del freno y la palanca de cambios: conjunto de palanca de cambios en el piso

ADVERTENCIA: No maneje su vehículo hasta verificar que las luces de freno funcionan.

ADVERTENCIA: Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de P (Estacionamiento), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

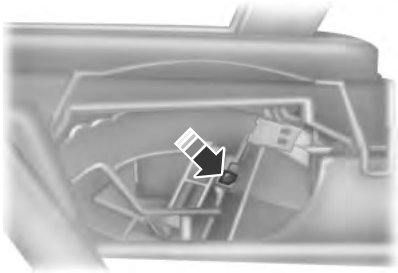
Este vehículo cuenta con interbloqueo de cambio de velocidades en el freno, el cual impide sacar la palanca de cambios de P (Estacionamiento) cuando el encendido está en la posición ON, a menos que se pise el pedal del freno.

Si no puede sacar la palanca de velocidades de P (Estacionamiento) con el encendido en la posición ON y el pedal de freno presionado, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Para más información, consulte el capítulo *Fusibles*.

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de velocidades de la posición P (Estacionamiento):

1. Aplique el freno de estacionamiento, gire la llave de encendido a la posición OFF y quite la llave.

2. Comenzando en la parte trasera del panel del tapizado y utilizando un destornillador (o una herramienta similar), con cuidado levante haciendo palanca el panel del tapizado de las sujeciones traseras y desconéctelo de la consola para exponer el interior de la palanca de cambio de velocidades.



3. Encuentre la palanca del interseguro de cambios del freno en el lado del pasajero del conjunto del cambiador.

4. Aplique el pedal del freno. Utilizando un destornillador (o herramienta similar), oprima y mantenga oprimida la palanca del interseguro de cambios del freno mientras jala la palanca de cambio de velocidades para moverla de la posición P (Estacionamiento) a la posición N (Neutral).

5. Instale el panel del tapizado.

6. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si su vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: no balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

ARRANQUE ASISTIDO EN PENDIENTES (HSA)

ADVERTENCIA: La función de arranque asistido en pendientes no reemplaza al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a P (estacionamiento).

ADVERTENCIA: Debe permanecer en el vehículo una vez que active la función de arranque asistido en pendientes.

ADVERTENCIA: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento, así como de supervisar el sistema de arranque asistido en pendientes y de intervenir, si fuera necesario.

ADVERTENCIA: Si el motor se revoluciona excesivamente, o si se detecta una falla cuando está activa la función de arranque asistido en pendientes, la función de arranque asistido en pendientes se desactivará.

Nota: esta característica no funcionará si el freno de estacionamiento está activado.

La asistencia de arranque en pendientes mantiene su vehículo detenido lo suficiente como para poder mover el pie desde el pedal de freno hasta el del acelerador cuando su vehículo está en una pendiente.

Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.

2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, la función de arranque asistido en pendientes se activará automáticamente.

3. Cuando retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.

4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

USO DE TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS (4WD) (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca del funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte *Información general* en el capítulo *Ruedas y llantas*.

Nota: no utilice el modo 4X4 en carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se producirá un ruido excesivo, aumentará el desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión. El modo 4X4 solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

Nota: si se selecciona 4X4 mientras el vehículo mueve a más de 5 km/H (3 mph), el sistema 4WD no realizará un cambio. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. Consulte *Cambio hacia o desde 4L (4X4 baja)* para conocer el funcionamiento correcto.

Luces indicadoras de 4WD

Las luces indicadoras se iluminan en el centro de mensajes en la ubicación del indicador luminoso reconfigurable (RTT) bajo las siguientes condiciones. Consulte *Luces de advertencia e indicadores* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Nota: cuando hay una falla en el sistema 4x4, el sistema normalmente permanecerá en el modo 4x4 seleccionado antes de que se produjera la condición de falla. No se fijará por omisión en 4X2 en todas las circunstancias. Cuando aparece esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

4X2: se ilumina momentáneamente cuando se selecciona 2H.

4X4 AUTO: se ilumina continuamente cuando se selecciona 4A (únicamente vehículos con 4WD automática de dos velocidades)

4X4 HIGH: se ilumina continuamente cuando se selecciona 4H.

4X4 LOW: se ilumina continuamente cuando se selecciona 4L.

CHECK 4X4 (Revisar 4X4): aparece cuando hay una falla en el sistema 4X4.

Uso del sistema 4WD con cambio electrónico en movimiento rápido (si está equipado)

2H (4X2) suministra potencia solo a las ruedas traseras. Este modo es apropiado para un manejo normal en carretera y proporciona el mayor rendimiento del combustible.

4H (4X4 HIGH): entrega potencia de tracción de las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Esta posición es solo para situaciones a campo traviesa o condiciones de invierno, como nieve profunda, hielo o arena de poca profundidad.

Nota: no utilice 4H (4X4 HIGH) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4H (4X4 HIGH) se usa solo para manejar en superficies uniformemente resbaladizas o sueltas.

4L (4X4 LOW) proporciona tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente cuando se requiere una potencia superior a velocidades reducidas. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Utilice esta posición para funcionamiento a baja velocidad a campo traviesa o cuando se requiere una potencia adicional, como al subir pendientes pronunciadas, pasar por arena profunda o sacar un bote del agua. 4L (4X4 BAJA) no se activará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h (3 mph); esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 BAJA) para conocer el funcionamiento correcto.

Nota: no utilice 4L (4X4 BAJA) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4L (4X4 BAJA) solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

Cambio entre 2H (4X2) y 4H (4X4 Alta)

Mueva el control 4WD entre 2H (4x2) y 4H (4x4 HIGH) en cualquier velocidad de marcha hacia adelante. En el centro de mensajes aparecerá

CAMBIO A 4X4 EN PROCESO durante el cambio de sistema. Aparecerá **4X4 HIGH** (4X4 Alta) en el centro de mensajes si selecciona 4H, y aparecerá momentáneamente **4X2** en el centro de mensajes si selecciona 2H.

Si aparece el mensaje **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL** en el centro de mensajes durante el cambio de modo, significa que hay un bloqueo en los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en una velocidad de marcha hacia adelante y mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 2 metros (5 pies) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de modo.

Nota: Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras realiza el cambio, los tiempos de embrague/desembrague mejorarán.

Nota: no realice esta operación si las ruedas traseras están resbalando.

Nota: es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

Nota: el modo 4X4 High no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 Baja)

1. Maneje el vehículo a menos de 5 km/h (3 mph).
2. Ponga la transmisión en N (Neutral).
3. Mueva el control tracción en las cuatro ruedas a la posición deseada.

El centro de mensajes mostrará **4X4 SHIFT IN PROGRESS** (Cambio 4x4 en ejecución) durante el cambio. En el centro de mensajes luego aparecerá el modo seleccionado. Si se cumple cualquiera de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en el centro de mensajes aparecerán instrucciones de los procedimientos de cambio correctos.

Si en el centro de mensajes aparece **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL**, quiere decir que existe un bloqueo de los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en una velocidad de marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1.5 metros (5 pies), y regrese la transmisión a neutral para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Nota: es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

Nota: el modo 4x4 Baja no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

Uso del sistema 4WD automático de dos velocidades (si está equipado)

Este sistema incluye una caja de transferencia controlada electrónicamente con un embrague de alta capacidad. El sistema es interactivo con el camino, pues monitorea y ajusta continuamente la entrega de torsión a las ruedas delanteras y traseras para optimizar la tracción.

- **2H (4X2)**: suministra potencia solo a las ruedas traseras. Este modo es adecuado para un manejo normal en carretera sobre pavimento seco, y proporciona calidad de conducción y el mayor rendimiento del combustible.
- **4A (4X4 AUTO)**: entrega tracción a las cuatro ruedas con control electrónico con potencia a las ruedas delanteras y traseras, como se requiere para una tracción mejorada. Esto es apropiado para todas las condiciones de manejo en carretera, incluidas superficies de caminos secos, pero especialmente útil en pavimento mojado, nieve, tierra y grava.
- **4H (4X4 HIGH)**: entrega potencia de tracción de las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Esta posición es para condiciones de campo traviesa o climáticas adversas, como nieve profunda, hielo o arena profunda. **Nota:** no utilice 4H (4X4 HIGH) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4H (4X4 HIGH) se usa solo para manejar en superficies uniformemente resbaladizas o sueltas. El uso de 4H (4X4 HIGH) en estas superficies puede producir algo de ruido (como sonidos de golpeteo ocasionales), pero no dañará los componentes de la transmisión.

- **4L (4X4 BAJA)**: proporciona tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente cuando se requiere una potencia adicional a velocidades reducidas. Sin embargo, esta posición no se recomienda para uso en pavimento seco. Utilice esta posición para funcionamiento a baja velocidad a campo traviesa o cuando se requiere una potencia adicional, como al subir pendientes pronunciadas, pasar por arena profunda o sacar un bote del agua. 4L (4X4 BAJA) no se activará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h (3 mph); esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte *Cambio hacia o desde 4L (4X4 BAJA)* para conocer el funcionamiento correcto.

Nota: no utilice 4L (4X4 BAJA) en carreteras con superficies secas y duras. Si lo hace, puede producir un exceso de ruido o un aumento en el desgaste de las llantas. 4L (4X4 BAJA) solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. El uso de 4L (4X4 BAJA) en estas superficies puede producir algo de ruido (como sonidos de golpeteo ocasionales), pero no dañará los componentes de la transmisión.

Nota: el sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del clutch de la caja de transferencia y deshabilitarlo durante maniobras de manejo cuando sea necesario.

Cambio entre 2H (4X2) y 4A (4WD AUTO) o 4H (4X4 ALTA)

Mueva el control de 2H a 4A o 4H al detenerse o mientras maneja hacia adelante a cualquier velocidad. Es posible que el centro de mensajes muestre **CAMBIO A 4X4 EN PROCESO** durante el cambio de sistema. El centro de mensajes entonces mostrará **4X4 AUTO** si se ha seleccionado 4A o **4X4 HIGH**. Cuando se selecciona 2H, el centro de mensajes mostrará momentáneamente **4X2**.

Nota: no realice esta operación si las ruedas traseras están resbalando.

Nota: es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

Nota: el modo 4X4 High no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

Cambio entre 4A (4WD AUTO) y 4H (4X4 ALTA)

Mueva el control de 4A a 4H cuando el vehículo esté detenido o mientras maneja a cualquier velocidad. En el centro de mensajes aparecerá **4X4 AUTO** si se ha seleccionado 4A y **4X4 HIGH**.

Nota: el modo 4x4 High no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 BAJA)

1. Maneje el vehículo una velocidad de desplazamiento de 5 km/h (3 mph) o menos.
2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en N (Neutro).
3. Mueva el control tracción en las cuatro ruedas a la posición deseada.

El centro de mensajes mostrará **4X4 SHIFT IN PROGRESS** (Cambio 4x4 en ejecución) durante el cambio. En el centro de mensajes luego aparecerá el modo seleccionado.

Si no se cumple cualquiera de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en el centro de mensajes aparecerán instrucciones para el conductor sobre el rango apropiado para los procedimientos de cambio.

Si en el centro de mensajes aparece **PARA CAMBIAR MUEVA VEH ADEL**, quiere decir que existe un bloqueo de los dientes del engranaje de la caja de transferencia. Para remediar esta condición, coloque la transmisión en una velocidad de marcha hacia delante, mueva el vehículo hacia delante aproximadamente 2 m (5 pies) y regrese la transmisión a neutral para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Nota: es posible escuchar algunos ruidos mientras el sistema realiza el cambio o engrana; esto es normal.

Nota: el modo 4x4 baja no está diseñado para ser utilizado en pavimento seco

Diferencial de bloqueo electrónico (ELD) (si está equipado)

Nota: el ELD está diseñado solo para uso a campo traviesa y no se debe usar en pavimento seco. El uso del ELD en pavimento seco tendrá como resultado un aumento en el desgaste de las llantas, el ruido y la vibración.

El diferencial de bloqueo electrónico (ELD) es un dispositivo alojado en el eje trasero, el cual permite que ambas ruedas traseras giren a la misma velocidad. El ELD puede proporcionar tracción adicional en caso de que el vehículo se atasque. El ELD es activado electrónicamente por el conductor y se puede cambiar en movimiento dentro del rango de velocidad en que opera el ELD. Está diseñado para ser utilizado en lodo, rocas, arena o cualquier condición fuera de camino, donde se requiere máxima tracción. No está diseñado para uso en pavimento seco.

El ELD se ve afectado por las siguientes condiciones:

- El ELD no se activará si la velocidad del vehículo es superior a 32 km/h (20 mph) en los modos 4x2, 4x4 Auto o 4x4 Alta.

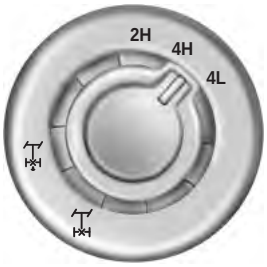
- El ELD no se activará si la velocidad del vehículo es superior a 90 km/H (56 mph) en el modo 4X4 Baja.
- El ELD no se activará si se pisa el pedal del acelerador más allá de un 50% durante un intento de conexión.
- En los modos 4x2, 4x4 Auto y 4x4 Alta, el ELD se desactivará automáticamente a velocidades superiores a 41 km/h (25 mph) y se volverá a activar automáticamente a velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph).
- En 4L (4X4 baja), el ELD se desactivará a velocidades superiores a 100 km/h (62 mph) y volverá a activarse de manera automática a velocidades inferiores a 90 km/h (56 mph).
- El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del ELD y deshabilitarlo durante maniobras de manejo cuando sea necesario.

Si no se cumplen las condiciones necesarias para la activación del ELD cuando se acciona el interruptor, el grupo de instrumentos mostrará la información apropiada que indica al conductor cuál es el proceso de activación apropiado del ELD.

Activación del diferencial de bloqueo electrónico

Nota: no utilice el ELD en caminos secos con superficie dura. Si lo hace, producirá un exceso de ruido y vibración y aumentará el desgaste de las llantas.

Nota: si el ELD tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de la dirección en el sentido contrario al avanzar.



El ELD se puede activar tirando la perilla de control 4WD hacia usted (vehículos 4x4) o girando la perilla de control de ELD de APAGADO a ENCENDIDO (vehículos 4x2).

Una vez que la luz indicadora aparezca en el centro de mensajes, ambos ejes de las ruedas traseras se bloquearán y proporcionarán tracción adicional.

Si el indicador no funciona o se apaga mientras conduce, se ha producido uno de los siguientes problemas:

- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- La diferencia de velocidad de la rueda trasera izquierda y derecha es demasiado grande durante el intento de engranaje.
- El sistema ha fallado y aparecerá el mensaje REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL en la pantalla de información.

En qué se diferencia su vehículo de los demás

ADVERTENCIA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto, como los utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas, se maniobran distinto a los vehículos con un centro de gravedad más bajo. Los vehículos utilitarios y los que cuentan con tracción en las cuatro ruedas **no** están diseñados para efectuar giros a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones todo terreno. Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No conducir con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

Los camiones, camionetas y vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder viajar en terreno irregular sin que se golpeen o dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería.

Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil, también hacen que se maneje en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

Mantenga el control del volante de la dirección en todo momento, especialmente en terreno irregular. Dado que los cambios repentinos en el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de la dirección, asegúrese de sujetarlo desde la parte exterior. No lo sujete de los rayos.

Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos.

Es recomendable conocer el terreno o examinar los mapas del área antes de manejar en ella. Trace su ruta antes de manejar en el área. Para mantener el control de la dirección y el frenado de su vehículo, debe tener todas las ruedas en el suelo rodando y no patinando o girando velozmente.

Manejo a campo traviesa con camiones, camionetas y vehículos utilitarios

Nota: en algunos modelos con tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de tracción de dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar sonidos metálicos o de matraqueo momentáneos. Esto se debe a que el mecanismo de transmisión delantero está cobrando velocidad y los seguros de tracción delantera automáticos se están engranando, por lo tanto, no hay que preocuparse.

Nota: es posible que su vehículo esté equipado con deflector de aire (o faldón) delantero y éste puede dañarse (debido a la poca distancia entre el suelo y el vehículo) si maneja a campo traviesa. El deflector delantero se puede desmontar quitando dos pernos.

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas están especialmente equipados para manejo en arena, nieve, lodo y terreno irregular y tienen características de funcionamiento distintas a las de los vehículos convencionales, tanto en carretera como a campo traviesa.

Se suministra potencia a las cuatro ruedas a través de una caja de transferencia. En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, la caja de transferencia le permite seleccionar tracción en las cuatro ruedas cuando sea necesario. En este capítulo, se puede encontrar la información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades. En el capítulo *Mantenimiento* se puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

El sistema de tracción en las cuatro ruedas (cuando selecciona el modo 4WD) usa las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Vehículos equipados con motor Ecoboost™ de 3.5 L:

La parte inferior de la carrocería de su vehículo está equipada con una placa protectora y soportes de la transmisión, mismos que se pueden dañar (debido a la poca distancia entre el suelo y el vehículo) si maneja a campo traviesa. Desmonte la placa de protección desenganchando los dispositivos de fijación ubicados en cada esquina de ésta. Luego, desmonte los soportes traseros de la placa de protección quitando los pernos que van del soporte al bastidor o solicite a su distribuidor autorizado que realice el trabajo por usted.

Principios de funcionamiento básicos en condiciones especiales

- No use tracción en las cuatro ruedas en caminos secos con superficie dura. Si lo hace, se producirá un ruido excesivo, aumentará el desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión. Los modos 4WD solo están diseñados para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.
- Maneje más lento si hay vientos fuertes de costado, ya que éstos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando maneje sobre pavimento resbaloso a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Si su vehículo se sale del camino

- Si su vehículo se sale del camino, disminuya la velocidad, evitando frenar bruscamente. Vuelva al pavimento solo cuando haya disminuido la velocidad. No gire el volante de la dirección con demasiada brusquedad cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de la dirección o lo hace en forma abrupta.
- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale hacia los lados y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de otros debe ser su principal preocupación.

Si el vehículo queda atascado

ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Nota: no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: no balancee el vehículo por más de unos minutos; de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o que se sobrecaliente el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Oprima levemente el acelerador en cada velocidad.

Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia inevitable en que se tenga que hacer un viraje brusco, recuerde que no debe sobreconducir su vehículo, es decir, gire el volante de la dirección solo con la rapidez y en la medida necesaria para evitar la emergencia. Hacer movimientos excesivos con la dirección resultará en un menor control del vehículo, no en un mayor control. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si se requieren cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas que puedan aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.
- En caso de una frenada de emergencia, evite derrapar las llantas y no haga ningún movimiento brusco con el volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del trayecto. Evite reducir las presiones de las llantas; pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Oprima lentamente el acelerador y evite hacer patinar las ruedas.

Evite el exceso de velocidad, porque el momento inercial del vehículo puede ir en contra de usted y hacer que el vehículo se atasque a tal punto que requiera la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted puede ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Nota: conducir sobre aguas profundas puede dañar el vehículo.

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Al manejar por agua, determine la profundidad; evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos (si es posible) y avance lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.

Tras pasar por el agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa levemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre lodo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Al igual que cuando maneja sobre arena, aplique el acelerador lentamente y evite hacer patinar las ruedas. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Si la transmisión, la caja de transferencia o el eje delantero se sumergen en agua, revíselos y cambie sus líquidos de ser necesario.

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, se debe reemplazar el lubricante del eje.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes de transmisión giratorios y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a los ejes de transmisión giratorios produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

"Tread Lightly" (Transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el conocimiento público de las leyes y responsabilidades del uso de tierras en las áreas salvajes de nuestra nación. Ford Motor Company se une al Servicio Forestal de EE.UU. (U.S. Forest Service), a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) y a las autoridades de protección ambiental de otros países, instándolo a ayudar a preservar los bosques de la nación y otros terrenos públicos y privados al "transitar con cuidado" ("treading lightly").

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Nota: nunca maneje transversalmente ni realice virajes en cuestas o pendientes pronunciadas.

Aunque puede que los obstáculos naturales hagan necesario viajar diagonalmente en subidas y bajadas o pendientes pronunciadas, siempre debe intentar manejar en forma recta. . Un peligro radica en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcarse. Cuando maneje en terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se apague.

Si el motor se apaga, no intente virar, ya que podría volcarse. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique tan solo la potencia suficiente a las ruedas para subir la cuesta. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.

Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en neutral; desactive la sobremarcha o cambie manualmente a una velocidad inferior. Cuando descienda una cuesta empinada, evite el frenado brusco ya que puede perder el control. Si lo hace, las ruedas delanteras no podrán girar y, si no lo hacen, usted no podrá maniobrar. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.

Manejo sobre nieve y hielo

ADVERTENCIA: Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones serias o la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Un vehículo con tracción en las cuatro ruedas (4WD) tiene ventajas sobre los vehículos 2WD en nieve y en hielo, pero puede derraparse como cualquier otro vehículo.

Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones de potencia repentinas y los cambios rápidos de dirección en nieve y en hielo. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

Evite también el frenado brusco. A pesar de que los vehículos 4WD pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre nieve o hielo, no frenan más rápido, ya que al igual que otros vehículos, el frenado sucede en las cuatro ruedas. No se confíe de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de paradas de emergencia, presione el freno en forma constante. No bombee los frenos. Consulte la sección *Frenos* de este capítulo para obtener información adicional acerca del funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo (ABS).

Estacionamiento

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición OFF (Apagado) y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

En algunos vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en N (Neutro), el motor y la transmisión están desconectados del resto de la línea de transmisión. Por lo tanto, el vehículo puede rodar libremente aun si la transmisión automática está en P (Estacionamiento) o la transmisión manual está engranada. Esté atento al vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición N (Neutro). Coloque siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o en vacío, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o eliminar piezas (como equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Toda modificación al vehículo que levante el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con una carga o dispositivo alto (tales como parrillas de escalera o cubiertas de caja de pickup).

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasís si el vehículo está sujeto a uso constante a campo traviesa.

Restricción de barredor de nieve

ADVERTENCIA: Ford no recomienda el uso de ningún modelo F-150 para adaptarlo, equiparlo y emplearlo como vehículo barrenieves.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: el ruido ocasional de los frenos es normal. Si durante el frenado se produce un sonido de metal contra metal, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las inspeccione un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: el polvo de los frenos puede acumularse en las ruedas, incluso en condiciones de manejo normales. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Consulte el capítulo *Cuidado del vehículo* para instrucciones de limpieza de las ruedas.

Consulte el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre la luz de advertencia del sistema de frenos.

Los frenos mojados reducen la eficiencia de frenado. Pise suavemente el pedal del freno unas cuantas veces después de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles o conducir en agua estancada para secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, pise firme y constantemente el pedal del freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie a la posición **P** y aplique el freno de estacionamiento, luego inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de frenos

La asistencia de frenos detecta cuando frena bruscamente midiendo la fuerza con la que presiona el pedal del freno. Proporciona la máxima eficiencia de frenado mientras se pisa el pedal. La asistencia de frenos puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.

La luz de ABS se ilumina momentáneamente cuando el encendido se gira a la posición de encendido. Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o destella, es posible que el ABS esté deshabilitado y requiera servicio.

Si el ABS está desactivado, el frenado normal todavía será efectivo. Si se enciende la luz de advertencia de frenos con el freno de estacionamiento desenganchado, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

SUGERENCIAS DE MANEJO CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Cuando el sistema está funcionando, el pedal del freno pulsará y puede viajar aun más. Mantenga la presión sobre el pedal del freno. Es posible que también escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El ABS no eliminará los peligros inherentes cuando:

- Conduzca demasiado cerca al vehículo delante de usted.
- Su vehículo se deslice sobre el agua (hidroplaneo).
- Se realiza un viraje demasiado rápido.
- La superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de que la palanca selectora de la transmisión esté puesta firmemente en la posición **P.**

Para poner el freno de estacionamiento, oprima el pedal del freno de estacionamiento hasta que se detenga.

La luz de advertencia BRAKE se encenderá y permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento.

Para soltarlo, jale la palanca de desenganche del freno situada en el lado inferior izquierdo del tablero de instrumentos.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que la rueda motriz patine y pierda tracción.

Si su vehículo comienza a deslizarse, el sistema frena ruedas individuales y, cuando sea necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones (por ejemplo, atascado en la nieve o lodo), apagar el control de tracción puede ser beneficioso ya que esto permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor.

Apague el sistema de control de tracción oprimiendo el botón de control de estabilidad situado en la parte central del tablero de instrumentos.

Luces indicadoras y mensajes del sistema

ADVERTENCIA: Si se detecta una falla dentro del sistema de control de tracción, se encenderá continuamente la luz del control de estabilidad. Verifique que el sistema de control de tracción no se desactivó manualmente utilizando el botón de control de estabilidad. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar su vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

La luz del control de estabilidad se ilumina temporalmente durante el arranque del motor y destella cuando una condición de manejo activa el sistema de estabilidad.

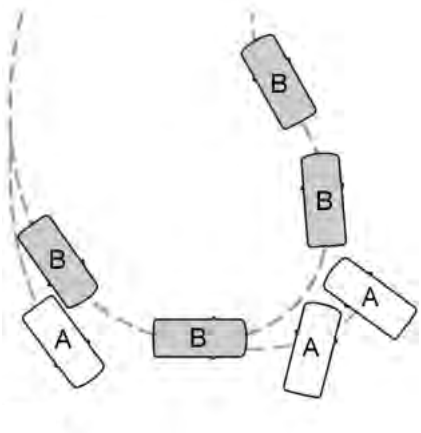
La luz de control de estabilidad desactivado se ilumina temporalmente al poner en marcha del motor y permanece encendida si el sistema de control de tracción se apaga u ocurre un problema en el sistema de estabilidad.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que involucren el sistema de frenos, parrillas portaequipaje de postventa, suspensión, sistema de dirección, fabricación de las llantas y/o tamaño de las ruedas/llantas pueden cambiar las características de manejo del vehículo y pueden afectar adversamente el desempeño del sistema AdvanceTrac®. Además, la instalación de bocinas estéreo podría interferir y afectar adversamente el sistema AdvanceTrac®. Dentro de lo posible, instale cualquier bocina estéreo de postventa desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores AdvanceTrac®. La reducción de la efectividad del sistema AdvanceTrac® podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte.

ADVERTENCIA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, aumentando el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; esto podría reducir la capacidad del usuario de controlar el vehículo, ocasionando posiblemente una pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. Si el sistema AdvanceTrac® se activa, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema AdvanceTrac® con Control de estabilidad de balanceo™ (RSC®) le ayuda a mantener el control del vehículo cuando maneja en una superficie resbaladiza. La parte de control electrónico de estabilidad (ESC) del sistema ayuda a evitar que el vehículo patine o resbale lateralmente, y el control de estabilidad de balanceo ayuda a evitar que el vehículo se vuelque. El sistema de control de tracción (TCS) ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y que se pierda tracción. Para obtener detalles sobre la operación del TCS, consulte el capítulo *Control de tracción*.



A Vehículo sin AdvanceTrac® con RSC® que resbala y se sale de trayectoria.

B Vehículo con AdvanceTrac® con RSC® que mantiene el control en una superficie resbaladiza.

USO DEL SISTEMA ADVANCETRAC® CON RSC®

Este sistema se activa automáticamente cuando arranca el motor. Las partes de ESC y de RSC del sistema se pueden desactivar por debajo de 56 km/h (35 mph) y se deshabilitan cuando la transmisión está en la posición **R**. La parte del control de tracción del sistema se puede apagar independientemente. Consulte el capítulo *Control de tracción*.

Funciones del sistema AdvanceTrac® con RSC®				
Funciones del botón	**Luz de control de estabilidad desactivado (OFF)**	**RSC®**	**ESC**	**TCS**
Predeterminado al arranque	Iluminada durante la revisión del foco	Activada	Activada	Activada
Botón presionado en forma momentánea	Encendida continuamente	Activada	Activada[1]	Desactivada[1]

Funciones del sistema AdvanceTrac® con RSC®				
Funciones del botón	**Luz de control de estabilidad desactivado (OFF)**	**RSC®**	**ESC**	**TCS**
Botón presionado en forma sostenida por más de 5 segundos a una velocidad inferior a 56 km/h (35 mph)	Destella y luego permanece encendido[2]	Desactivada	Desactivada	Desactivada[4]
La velocidad del vehículo excede los 56 km/h (35 mph) después de presionar el botón en forma sostenida por más de 5 segundos	Encendida continuamente	Activada	Activada[1]	Desactivada[1]
Botón presionado nuevamente luego de la desactivación	Apagada	Activada	Activada	Activada
Cambio de la caja de transferencia a 4WD Baja bloqueada[3]	Iluminada	Desactivada	Desactivada	Desactivada[4]

[1]El TCS puede ser activado, pero con umbrales de entrada más altos en comparación con el sistema completo. Los umbrales de entrada del ESC son más altos en comparación con el sistema completo.

[2]La luz parpadea por 3 segundos después de empezar a mantenerlo presionado.

[3]Interruptor de control no presionado. La luz de control de estabilidad desactivado se enciende al seleccionar el modo de caja de transferencia bloqueada en 4WD Baja.

[4]Se desactivan el control de tracción del motor y el control de tracción de los frenos para el patinamiento de dos ruedas. El control de tracción de patinamiento de una sola rueda siempre está activo.

CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES HILL DESCENT CONTROL™ (si está equipado)

ADVERTENCIA: El control de descenso de cuestas no puede controlar el descenso en todas las condiciones y circunstancias de tracción del camino, como hielo o pendientes extremadamente empinadas. El control de descenso de cuestas es un sistema de asistencia para el conductor y no puede substituir el buen juicio del conductor. Si no lo hace podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA: El control de descenso de cuestas no mantiene el vehículo inmóvil en pendientes cuando la velocidad del vehículo es de 0 km/h (cero mph). Si detiene el vehículo, debe aplicar el freno de estacionamiento y/o colocar la palanca de velocidades en P (Estacionamiento) ya que de lo contrario el vehículo podría moverse.

El control de descenso de cuestas le permite al conductor ajustar y mantener la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes pronunciadas en diversas condiciones de la superficie.

El control de descenso en cuestas puede mantener velocidades del vehículo en pendientes descendentes de entre 5 km/h (3 mph) y 32 km/h (20 mph). Si la velocidad es mayor de 20 mph (32 km/h), el sistema permanece activado, pero no se puede ajustar ni mantener la velocidad de descenso.

El control de descenso de cuestas requiere un intervalo de enfriamiento después de un período de uso continuo. El tiempo que la característica puede permanecer activa antes de requerir enfriamiento varía con las condiciones. El sistema proporcionará una advertencia en el centro de mensajes y sonará una campanilla cuando el sistema esté a punto de desactivarse para el intervalo de enfriamiento. En este momento, pise los frenos según sea necesario para mantener la velocidad de descenso.

Para activar el control de descenso de pendientes y configurar la velocidad de bajada, haga lo siguiente:

1. Oprima y libere el botón de cuesta abajo ubicado en el tablero de instrumentos. Cuando se activa esta función, se ilumina una luz en el control y suena una campanilla.

2. Para aumentar la velocidad de descenso, pise el pedal del acelerador hasta que alcance la velocidad deseada. Para disminuir la velocidad de descenso, pise el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada.

Si acelera o desacelera, una vez que alcance la velocidad deseada de descenso, quite el pie del pedal y se mantendrá la velocidad del vehículo seleccionada.

Nota: durante la operación del control de descenso de cuestas, se puede percibir el ruido del motor de la bomba del ABS. Esta es una característica normal del ABS y no debe ser motivo de preocupación.

Modos de cuesta abajo

- A velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph): cuando se oprime el botón de control de descenso de pendientes y el control de descenso de pendientes está activo, aparecerá el mensaje CONTROL CUESTA ABAJO ACTIVO en el centro de mensajes durante varios segundos.
- A velocidades inferiores a 32 km/h (20 mph): cuando se oprime el botón de control de descenso de pendientes y las condiciones no son correctas para la activación del control de descenso de pendientes, el sistema HDC se activará, la luz en el botón se iluminará de manera permanente y aparecerá el mensaje CONTROL DESCENSO PENDIENTES LISTO en el centro de mensajes durante varios segundos.
- A velocidades superiores a 32 km/h (20 mph): cuando se oprime el botón de control de descenso de pendientes, el sistema de control de descenso de pendientes se activará, la luz en el botón se iluminará y aparecerá el mensaje CONTRL CUESTAS 20 MPH O MENOS en el centro de mensajes durante varios segundos.
- Para que se active el control de descenso de pendientes, el vehículo debe estar en una velocidad de marcha o en (R) Reversa. Si el vehículo está en P (Estacionamiento) o N (Neutral) y se oprime el botón de control de descenso de pendientes, aparecerá el mensaje POR CNTRL CUES META UN CAMBIO en el centro de mensajes durante varios segundos.

Consulte *Luces de advertencia e indicadores*, en el capítulo *Grupo de instrumentos*, para ver los mensajes del control de descenso de pendientes.

SISTEMA DE DETECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones personales, lea y entienda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. La detección solo es una ayuda en caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.

ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al estar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.

ADVERTENCIA: Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

ADVERTENCIA: Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surfeo y cualquier dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: mantenga los sensores (situados en la defensa o su placa protectora [fascia]) libres de nieve, hielo y suciedad. Si los sensores están cubiertos, se puede afectar la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: si el vehículo sufre daños en la defensa o la placa protectora trasera, de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar y provocar mediciones inexactas de los obstáculos o dar falsas alarmas.

Nota: si el vehículo está equipado con MyKey®, es posible impedir que el sistema de detección sea desactivado. Consulte el capítulo *MyKey®*.

Nota: si su vehículo está equipado con controlador electrónico de los frenos del remolque totalmente integrado (TBC) y hay un remolque con frenos eléctricos conectado a su vehículo, el RSS se desactivará. Al poner la transmisión del vehículo en reversa, la pantalla del centro de mensajes

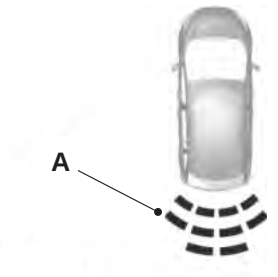
se quedará en la selección Asistencia de estacionamiento en reversa apagada. Para obtener más información acerca del TBC, consulte el capítulo *Arrastre*.

El sistema de detección advierte al conductor de obstáculos dentro de un cierto rango del área de la defensa. El sistema se enciende automáticamente siempre que el encendido se gira a la posición de encendido.

Al recibir una advertencia de detección, el volumen de la radio se reduce a un nivel predeterminado. Después de que la advertencia desaparece, el volumen de la radio regresa al nivel anterior.

Uso del sistema de detección posterior

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en R (Reversa). Como el vehículo se acerca al obstáculo, se incrementa la tasa de la advertencia audible. Cuando el obstáculo está a menos de 25 centímetros (10 pulgadas) de distancia, la advertencia suena continuamente. Si se detecta un objeto inmóvil o que retrocede a más de 25 centímetros (10 pulgadas) de distancia del costado del vehículo, el tono suena solamente por tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia volverá a sonar.



A. El área de cobertura es de hasta 2 metros (6 pies) a partir de la defensa trasera (con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa).

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en R (Reversa):

- cuando el vehículo se esté moviendo hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- cuando el vehículo no está en movimiento pero un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h (3 mph) o menos.
- y el vehículo está en movimiento a menos de 5 km/h (3 mph) y un objeto en movimiento se aproxima a la parte trasera del vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h (3 mph).

SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo adicional de ayuda de reversa que aun requiere que el conductor lo utilice en conjunto con el espejo interior y los espejos exteriores para tener la máxima cobertura.

ADVERTENCIA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.

ADVERTENCIA: Tenga precaución al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en ″R″ (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Durante el funcionamiento, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta de su vehículo y la proximidad a objetos detrás del vehículo.

La cámara está situada en la compuerta trasera.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que está detrás de su vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa). El sistema utiliza dos tipos de guías para ayudarle a ver lo que hay detrás del vehículo:

1. Guías fijas: muestra la trayectoria real en que el vehículo se mueve al retroceder en línea recta, lo que puede ser útil al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento o al alinear el vehículo con otro objeto ubicado detrás del vehículo.
2. Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: si la imagen aparece mientras la transmisión no está en R (Reversa), haga que el distribuidor autorizado revise el sistema.

Nota: al arrastrar un remolque, la cámara solo ve lo que se arrastra detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizás no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las pautas pueden desaparecer una vez que se engancha el conector del remolque.

Nota: es probable que la cámara no funcione correctamente en las condiciones siguientes:

- En la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por barro, agua o residuos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo está golpeada o dañada, causando que la cámara esté desalineada.

Ajuste de las configuraciones de la cámara retrovisora

Pantalla táctil:

Para acceder a las configuraciones del sistema de cámara retrovisora, haga las siguientes selecciones cuando la transmisión no esté en R (Reversa):

1. Menú
2. Vehículo
3. Cámara retrovisora

Después de cambiar una configuración del sistema, la pantalla táctil muestra una imagen previa de las características seleccionadas.

Pantalla del espejo retrovisor:

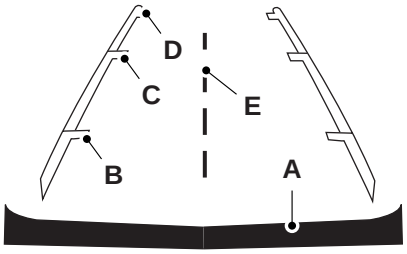
Para acceder a las configuraciones del sistema de cámara retrovisora, consulte el capítulo *Pantalla de información*.

Las opciones de las guías son: FIJAS y APAGADAS. Si el vehículo está equipado con pantalla en el espejo retrovisor y grupo de instrumentos estándar, las guías fijas estarán encendidas siempre. No hay la opción de desactivar las guías fijas.

Pautas y la línea central

Nota: las guías fijas solo aparecen cuando la transmisión está en ″R″ (Reversa).

Nota: la línea central solo aparece si las guías fijas están encendidas.



A. Defensa trasera
B. Pauta fija: zona roja
C. Pauta fija: zona amarilla
D. Pauta fija: zona verde
E. Línea central

Las guías fijas se desvanecen y reaparecen, dependiendo de la posición del volante de la dirección.

Siempre tenga precaución cuando se desplace en reversa. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: FIJA y APAGADA.

Alarma visual de asistencia para estacionamiento

Nota: la alerta visual de estacionamiento solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: el sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h (3 mph), y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.

La alerta visual de asistencia de estacionamiento le permite al conductor ver el área que el sistema de detección en reversa está detectando. El sistema utiliza indicadores rojos, amarillos y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de video cuando el sistema de detección de reversa detecta un objeto. La alerta indica el objeto más cercano detectado. La alerta del sensor de reversa se puede desactivar, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, seguirá mostrando las áreas resaltadas.

Para obtener información sobre cómo habilitar o deshabilitar la función de alerta visual de estacionamiento, consulte *Ajuste de las configuraciones de la cámara retrovisora* descrito anteriormente.

Zoom manual

ADVERTENCIA: Cuando está activado el zoom manual, no se muestra el área total detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de teleobjetivo manual.

Nota: el zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: cuando el teleobjetivo manual está activo, solo muestra la línea central.

Permite al conductor tener una vista más cerca de un objeto detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo mientras la transmisión está en R (Reversa). Cuando la transmisión se saca de R (Reversa), la característica se apaga automáticamente y debe restablecerse cuando se utilice otra vez.

Pantalla táctil (si está equipado)

Haga lo siguiente para activar o desactivar la característica de zoom manual:

1. Ponga el vehículo en ″R″ (Reversa).
2. Seleccione Acercamiento (Zoom) en la pantalla táctil.
3. Puede escoger entre APAGADO, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3.

El nivel seleccionado aparecerá entre los botones (por ejemplo, Nivel 1). Al activar el modo de teleobjetivo manual, el sistema comienza siempre desde APAGADO.

Pantalla del espejo retrovisor (si está equipado)

Para activar o desactivar la característica de zoom manual, consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Demora de la cámara retrovisora

Al cambiar la transmisión fuera de R (Reversa) y ponerla en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento), la imagen de la cámara permanece en la pantalla hasta que la velocidad del vehículo sea de 10 km/h (6 mph). Esto ocurre cuando está activada la característica de retardo de la cámara trasera, o hasta que se selecciona un botón de la radio.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: ACTIVA e INACTIVA. El valor de demora predeterminado de la cámara retrovisora es OFF (Inactivo).

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El control de crucero le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de mantener su pie en el pedal del acelerador.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: No use el control de crucero cuando haya mucho tráfico ni en caminos con curvas, resbalosos o no pavimentados.

Nota: la velocidad del vehículo puede variar por un momento al subir o bajar una colina pronunciada. Frene si la velocidad del vehículo aumenta por arriba de la velocidad programada para manejar cuesta abajo.

Nota: el control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad programada al conducir cuesta arriba.

Los controles de velocidad se ubican en el volante de la dirección.

Activación del control de crucero

Oprima y suelte **ON** (Activar).

El indicador se encenderá en el grupo de instrumentos.

Programación de una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte **SET +** (Programar +).
3. Suelte el pedal del acelerador.

El indicador cambiará de color en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad programada

Nota: si acelera pisando el pedal del acelerador, la velocidad programada no cambiará. Después de liberar el pedal del acelerador, se recuperará la velocidad programada previamente.

- Oprima y mantenga oprimido **SET +** (Programar +) o **SET –** (Programar -). Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Oprima y suelte **SET +** (Programar +) o **SET –** (Programar -). La velocidad programada cambiará en incrementos de aproximadamente 2 km/h (1 mph).
- Presione el pedal del acelerador o del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte **SET +** (Programar +).

Cómo cancelar la velocidad programada

Oprima **CNCL** (Cancelar) o pise el pedal del freno. No se borrará la velocidad programada.

Reanudación de la velocidad programada

Oprima y suelte **RSM** (Reanudar).

Desactivación del control de crucero

Nota: la velocidad programada se borrará si desactiva el sistema.

Oprima y suelte **OFF** (Desactivar) o apague el encendido.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica (motores de 3.7 L, de 5.0 L y EcoBoost™ de 3.5 L)

ADVERTENCIA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema para garantizar su correcto funcionamiento. Si se detecta un error en el sistema, es posible que aparezca el mensaje Service Power Steering (Reparar direc potencia), Service Power Steering Now (Repare ahora direc potencia) o Power Steering Assist Fault (Asistencia dirección potencia falla) en la pantalla de información.

ADVERTENCIA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema para garantizar el funcionamiento correcto del sistema electrónico. Si se detecta un error electrónico, aparecerá el mensaje Falla de asistencia de la dirección hidráulica (Asistencia dirección potencia falla) en la pantalla de información. Si esto sucede, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Después de al menos 10 segundos, restablezca el sistema volviendo a arrancar el motor y verifique si vuelve a aparecer el mensaje Falla de asistencia de la dirección hidráulica (Asistencia dirección potencia falla) en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje o si aparece mientras está conduciendo, lleve su vehículo con su distribuidor para que lo revise. Cuando aparece este mensaje, la asistencia de la dirección hidráulica se apaga, lo que hace que sea más difícil dirigir el vehículo.

ADVERTENCIA: Si aparece el mensaje Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica (Reparar direc potencia) en la pantalla de información, se detectó un problema en el funcionamiento del sistema. En el siguiente ciclo de llave aparecerá el mensaje Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica (Repare ahora direc potencia) y la dirección servoasistida se desactivará hasta que se realice el servicio al sistema de dirección. Lleve su vehículo al distribuidor más cercano, lo más pronto posible.

ADVERTENCIA: Acuda a servicio inmediatamente si se detecta un error en el sistema. Es posible que no sienta ninguna diferencia en el desempeño de la dirección, pero puede existir una situación grave. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección eléctrica servoasistida (EPAS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

Si el vehículo pierde la potencia eléctrica mientras maneja (o si el encendido se gira a OFF [Apagado]), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero con mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento y el daño permanente interno en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se pierde la capacidad de maniobrar el vehículo en forma manual ni se generan daños permanentes. Las típicas maniobras en la dirección y manejo permitirán que el sistema se enfríe y que la dirección servoasistida vuelva a la normalidad.

Si se detecta un error en el sistema de dirección, es posible que aparezcan los siguientes mensajes en la pantalla de información:

- Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica
- Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica
- Falla de asistencia de la dirección hidráulica

Dirección hidráulica (motor de 6.2 L)

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica.

Para evitar daños al sistema de la dirección hidráulica, nunca mantenga el volante de la dirección en sus puntos máximos de viraje (hasta que se detenga) por más de algunos segundos cuando el motor esté en funcionamiento. Si el sistema de dirección hidráulica falla (o si el motor se apaga), usted puede dirigir el vehículo en forma manual; sin embargo, esto exige un mayor esfuerzo.

- No haga funcionar el vehículo con nivel bajo de líquido en la bomba de la dirección hidráulica (por debajo de la marca MIN en el depósito).
- Es normal oír algo de ruido durante el funcionamiento. Si es excesivo, revise si el líquido de la bomba de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.

- Los esfuerzos pesados o disparejos de la dirección pueden ser causados por un nivel bajo del líquido de la bomba de la dirección hidráulica. Revise si el líquido de la bomba de la dirección hidráulica está en un nivel bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- No llene el depósito de la bomba de la dirección hidráulica por arriba de la marca MÁX, ya que esto puede provocar fugas del depósito.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- una llanta mal inflada
- desgaste disparejo de las llantas
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados
- componentes de la dirección sueltos o desgastados
- alineación del vehículo no adecuada

Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

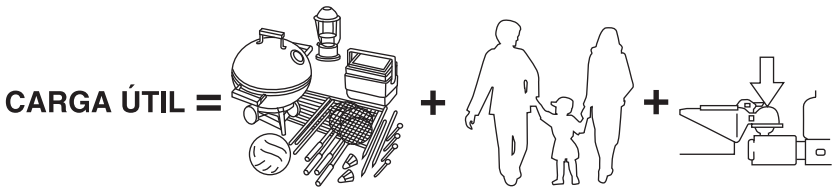
LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de postventa.



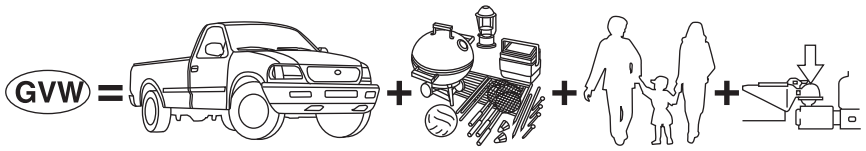
Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **"THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb." ("EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb")** para obtener la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de postventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ADVERTENCIA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

Peso de la carga: es todo el peso agregado al peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

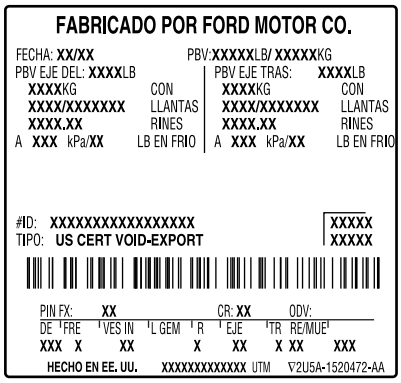
GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números se encuentran en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad. Dicha etiqueta está fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**



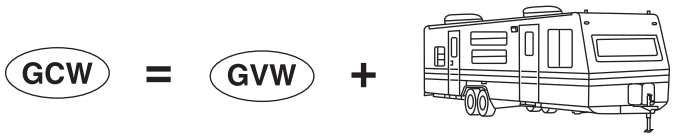
GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad. Dicha etiqueta está fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.**

- **Solo ejemplo:**



ADVERTENCIA: Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del GVWR, no del GCWR.) Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el GCW del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el GVWR del vehículo de arrastre. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), una carga de la lanza de 10 a 15% (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15 a 25% (remolque con quinta rueda) y solo el conductor (68 kg [150 lb]). **Consulte con su distribuidor autorizado para obtener información detallada.**

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2,268 kg (5,000 lb), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kg (500 a 750 lb). Para un remolque con quinta rueda de 5,216 kg (11,500 lb), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 782 a 1,304 kg (1,725 a 2,875 lb).

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

ADVERTENCIA: No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

ADVERTENCIA: Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje ″The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs.″ (″El peso combinado de ocupantes y carga nunca debe exceder los XXX kilos o XXX libras″) en la etiqueta del vehículo.

2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.

3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.

4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad ″XXX″ es igual a 1,400 lb. e irán cinco pasajeros de 150 lb. en el vehículo, la cantidad de la carga disponible y la capacidad de carga de equipaje es de 650 lb. (1400 – 750 (5 x 150) = 650 lb.). En unidades métricas (635 – 340 (5x68) = 295 kg.)

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculada en el Paso 4.

6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Otro ejemplo para su vehículo con una capacidad de carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kg (220 lb) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kg (30 lb) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kg – (5 x 99 kg) – (5 x 13.5 kg) = 635 – 495 – 67.5 = 72.5 kg.
- Un último ejemplo para su vehículo con una capacidad para carga y equipaje de 635 kg (1,400 lb). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 lb (99 kg), el cálculo sería: 1,400 – (2 x 220) – (12 x 100) = 1,400 – 440 – 1,200 = –240 lb. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería: 635 kg – (2 x 99 kg) – (12 x 45 kg) = 635 – 198 – 540 = –103 kg. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kg (240 lb). Si quita 3 bolsas de cemento de 45 kg (100 lb), el cálculo de la carga sería:

  1,400 – (2 x 220) – (9 x 100) = 1,400 – 440 – 900 = 60 lb. Ahora tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo a casa. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kg – (2 x 99 kg) – (9 x 45 kg) = 635 – 198 – 405 = 32 kg.

En los cálculos anteriores también se asume que las cargas se distribuyen de tal forma en el vehículo que no se rebasa el peso bruto vehicular de los ejes delanteros o traseros especificados para su vehículo en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad. Dicha etiqueta está fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor.

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ADVERTENCIA: Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

Compuerta trasera

Seguro de la compuerta trasera (si está equipado)

El seguro de la tapa trasera está diseñado para ayudar a evitar el robo de la tapa.

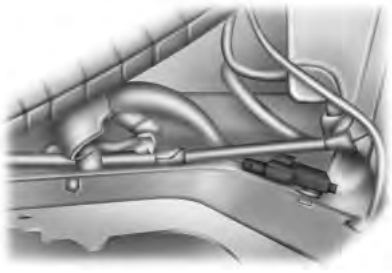
Inserte la llave de encendido en el seguro de la compuerta trasera. Gírela hacia la derecha para asegurar o hacia la izquierda para desasegurar la compuerta trasera.

Desmontaje de la compuerta trasera

ADVERTENCIA: Siempre asegure apropiadamente la carga para prevenir que la carga se mueva o se caiga del vehículo, lo que podría comprometer la estabilidad del vehículo y causar lesiones personales graves a los ocupantes del vehículo o a terceros.

La tapa trasera es desmontable para permitir más espacio para la carga.

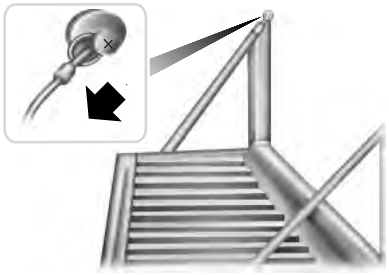
Nota: si está equipado con sistema de cámara retrovisora (RCS), realice los Pasos 1 al 3 antes de quitar la tapa trasera.



1. Antes de desmontar la compuerta trasera, localice y desconecte el conector en línea de la compuerta trasera. Está situado debajo de la caja del pickup del lado del pasajero del vehículo, cerca de la llanta de refacción.

2. Instale la tapa protectora (que se encuentra en la guantera) en el conector del sistema de cámara retrovisora en línea que permanece debajo de la caja de la camioneta.

3. Baje parcialmente la compuerta trasera y alimente cuidadosamente el mazo de cables de la compuerta trasera hacia arriba a través del espacio que hay entre la caja del pickup y la defensa. Coloque el mazo de cables de la puerta trasera alejado del trayecto debajo de la caja del pickup.



4. Baje la puerta trasera.

5. Con un destornillador, haga palanca en el clip del resorte (en cada conector) para que pase más allá de la cabeza del tornillo de soporte. Desconecte el cable.

6. Desconecte el otro cable.

7. Levante la puerta trasera a un ángulo de 45 grados de la posición horizontal.

8. Levante el lado derecho para sacarlo de su bisagra.

9. Levante la compuerta trasera en un ángulo de 80 grados en relación a la posición horizontal.

10. Saque la compuerta trasera de la bisagra del lado izquierdo deslizándola hacia la derecha.

Para instalar, siga los procedimientos de desmontaje en orden inverso.

Escalón de la compuerta trasera (si está equipado)

Esta característica permite la entrada más fácil a la plataforma de la camioneta.

Nota: para reducir el riesgo de caída:

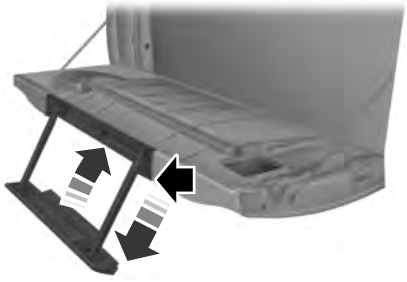
- Utilice el escalón únicamente cuando el vehículo esté en una superficie nivelada.
- Utilice el escalón únicamente en lugares bien iluminados.
- Siempre abra el panel abatible para extender el escalón.
- Siempre utilice la manija de agarre cuando suba y baje el escalón.
- No utilice el escalón con los pies descubiertos.
- Limpie el escalón antes de utilizarlo (por ejemplo, nieve, lodo).
- Mantenga la carga del escalón (usted más la carga) por debajo de 159 kg (350 libras).
- Nunca maneje con el escalón desplegado.

Cómo abrir el escalón de la compuerta trasera

1. Abra la puerta trasera.

2. Jale la palanca de enganche amarilla hacia la posición de desbloqueo para liberar la manija de agarre de su posición de almacenada.

3. Levante la manija hasta que sienta que se engancha y verifique que la palanca de enganche esté en la posición de bloqueo. La palanca amarilla solo es necesario usarla al liberar la manija de agarre.



4. Gire la moldura central para liberar el escalón de la compuerta trasera y jálelo hacia usted para extenderlo.

5. Abra el panel girándolo para ampliar el escalón.

Cómo cerrar el escalón de la compuerta trasera

1. Cierre el panel del escalón, luego levante y cierre completamente el escalón hacia la puerta trasera.

2. Deslice el enganche en la parte inferior de la manija, luego bájela.

Nota:

- Cierre completamente y enganche el escalón de la puerta trasera antes de mover el vehículo.
- Nunca maneje con el escalón o la manija de agarre desplegada.
- Reemplace la cinta antideslizante (elemento reparable) si está desgastada.
- Reemplace la moldura de la manija (elemento reparable) si está dañada.
- No arrastre un remolque utilizando la manija de agarre ni el marco del escalón.

Escalón lateral de la caja (si está equipado)

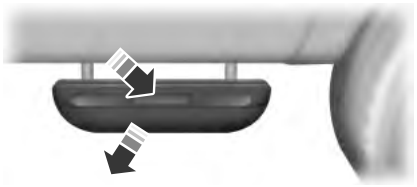
El escalón lateral de la caja permite acceso más fácil a la plataforma de la camioneta.

Nota: no maneje el vehículo con un escalón lateral de la caja en la posición de desplegado.

Nota: la capacidad de transporte de carga del escalón lateral de la caja (una persona más la carga) es de 227 kg (500 lb). No exceda esta cantidad.

Nota: no use los escalones laterales de la caja para levantar el vehículo cuando utilice el gato. Utilice los puntos de apoyo del gato correspondientes.

Nota: los escalones laterales pueden funcionar más lento en temperaturas más frías. Los residuos como el lodo, la suciedad, la nieve, el hielo y la sal pueden quedar atrapados en el mecanismo del escalón lateral de la caja. Esto puede causar que el escalón lateral de la caja no se despliegue automáticamente después de oprimir el botón. Si esto ocurre, asegúrese de que el botón esté presionado y extraiga con cuidado manualmente el escalón lateral de la caja. Elimine los residuos con una vara para lavado de automóviles de alta presión y vuelva a almacenar el escalón.



Para desplegar el escalón lateral de la caja, oprima el botón con su pie. El escalón automáticamente se extenderá, saliendo de la posición de almacenamiento.

Para almacenar el escalón lateral de la caja, empújelo debajo de la camioneta con su pie hasta que esté totalmente enganchado. No presione el botón mientras guarda el escalón lateral.

EXTENSIÓN DE LA PLATAFORMA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: esta función no tiene como objetivo el uso a campo traviesa.

Nota: asegúrese de que los pasadores y perillas de bloqueo estén totalmente enganchados cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: cerciórese de que toda la carga esté asegurada.

Nota: la carga de la compuerta trasera no debe ser mayor de 68 kg (150 libras) cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: la extensión de la plataforma siempre debe mantenerse en el modo de mercadería o guardada con la puerta trasera cerrada cuando no se use para contener la carga en el modo de puerta trasera.

Para abrir la extensión de la plataforma en Modo puerta trasera:

1. Jale el pasador de bloqueo hacia el centro del vehículo.

2. Abra los pestillos para liberar los paneles.

3. Gire los paneles hacia la puerta trasera.

Repita los pasos del 1 al 3 para el otro costado de la extensión de la plataforma.

4. Conecte los dos paneles, luego gire ambas perillas un cuarto de giro hacia la derecha para asegurar los paneles.

5. Asegúrese de que la varilla de enganche esté insertada en el orificio de la compuerta trasera y de que los pasadores de bloqueo en ambos lados estén enganchados en sus orificios en la caja del pickup.

6. Realice los pasos a la inversa para guardar la extensión de la plataforma.

Para abrir la extensión de la plataforma al modo de mercadería, realice los pasos 1 a 4 girando los paneles para quitarlos de la tapa trasera. Cierre la puerta trasera.

ESTRIBOS ELÉCTRICOS DESPLEGABLES (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: En climas extremos, puede haber acumulación excesiva de hielo, lo que impide que los estribos se desplieguen. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y que hayan terminado de moverse antes de pisarlos. Los estribos reanudarán su función normal una vez que se elimine el bloqueo.

ADVERTENCIA: Apague los estribos antes de colocar un gato o cualquier objeto debajo del vehículo. No coloque nunca su mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: No use los estribos, los conjuntos de bisagras delanteros y traseros, los motores de los estribos ni los montajes de los estribos ubicados en la parte inferior de la carrocería para levantar el vehículo con el gato. Utilice siempre los puntos de apoyo indicados para el gato.

Nota: los estribos pueden funcionar más lento en temperaturas más frías. Los residuos como lodo, polvo y sal pueden quedar atrapados en el mecanismo de los estribos, lo que posiblemente cause ruidos no deseados. Si esto ocurre, establezca manualmente los estribos en la posición de despliegue y lave el sistema (especialmente, los brazos de bisagra delanteros y traseros) con una varilla para lavado de automóvil con agua a alta presión.

Los estribos eléctricos se mueven automáticamente cuando las puertas se abren para facilitar la entrada y salida del vehículo.

Despliegue eléctrico automático

Los estribos se extienden hacia abajo y afuera cuando se abren las puertas.

Almacenaje eléctrico automático

Los estribos volverán a la posición de guardado después de una demora de dos segundos cuando se cierran las puertas.

Despliegue eléctrico manual

Para hacer funcionar manualmente los estribos, consulte las *Pantallas de información* en este capítulo.

- Esta función puede fijar manualmente los estribos en la posición de despliegue (OUT) para acceder al techo.
- Cuando se establecen manualmente los estribos en la posición desplegada, volverán a la posición de almacenamiento e ingresarán al modo automático cuando la velocidad del vehículo supere los 8 km/h (5 mph).

Activar y Desactivar

Para activar y desactivar la característica de los estribos eléctricos, consulte las *Pantallas de información* en este capítulo.

- Cuando esta función esté desactivada (OFF), los estribos se colocarán en la posición de guardado sin importar la posición de las puertas.
- Cuando esta función esté activada (AUTO), los estribos se colocarán en la posición correcta según la posición de las puertas.

Rebote

Si hay un objeto que obstaculice el desplazamiento del estribo, cambiará de dirección y se moverá hasta el final.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

ADVERTENCIA: Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

Nota: para obtener información sobre elementos eléctricos como fusibles o relevadores, consulte el capítulo *Fusibles*.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

Colocación de la carga

Para ayudar a minimizar el efecto del movimiento del remolque sobre el vehículo al conducir:

- Coloque los artículos más pesados más cerca del piso del remolque.
- Coloque los artículos más pesados de modo que queden centrados entre las llantas izquierdas y derechas del remolque.
- Coloque los artículos más pesados encima de los ejes del remolque o ligeramente hacia adelante, hacia la lanza del remolque. No permita que el peso final de la lanza del remolque esté por arriba o por debajo de un 10–15% del peso con carga del remolque.
- Seleccione una barra de remolque con la elevación o declive correctos. Cuando el vehículo y el remolque cargados están conectados, el bastidor del remolque debe estar nivelado o ligeramente angulado hacia abajo, hacia el vehículo, cuando se ve desde el costado.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve temblores debido al peso adicional de la carga útil. Podrá obtener información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar en *Límite de carga* y *Transporte de carga* en este capítulo y en la *Guía de arrastre de remolque y RV*, disponible en su distribuidor autorizado.

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: esta función no impide la oscilación del remolque, pero lo reduce una vez empieza.

Nota: esta función no puede impedir que todos los remolques oscilen.

Nota: en algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema puede activarse muchas veces y reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

Esta función aplica los frenos del vehículo de forma individual en cada rueda y, si fuera necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella y aparece el mensaje **REMOLQUE OSCILA, BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo; luego, salga de la carretera en forma segura y compruebe que la carga sobre la lanza y la distribución de la carga en el remolque sean apropiadas. Consulte el capítulo *Transporte de carga*, donde encontrará información de carga específica.

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: no exceda un peso de remolque de 2,268 kg (5,000 lb) cuando arrastre solo con la defensa.

Nota: no exceda un peso de remolque de 2,268 kg (5,000 libras) si su vehículo no está equipado con un paquete de arrastre de remolque para trabajo pesado.

Nota: el área frontal del remolque es el área total en metros (pies) cuadrados que un vehículo y remolque en movimiento ofrecen resistencia al aire. Al seleccionar un remolque, se deben considerar las siguientes limitaciones del área frontal del remolque con base en la configuración de su vehículo:

- Igual al área frontal del vehículo base en vehículos sin el paquete de arrastre de remolques o el paquete de carga útil para trabajo pesado.
- 5.57 metros^2 (60 pies^2) en vehículos con el paquete de arrastre de remolques o el paquete de carga útil para trabajo pesado.

Nota: si se exceden estas limitaciones se puede reducir significativamente el desempeño de su vehículo de arrastre. Seleccionar un remolque con una resistencia aerodinámica baja y diseño frontal redondo ayudará a optimizar el desempeño y el rendimiento del combustible.

Nota: para operaciones a gran altitud, reduzca el GCW un 2 % por cada 300 metros (1000 pies) a partir del punto de elevación de 300 metros (1000 pies).

Nota: algunos estados de Estados Unidos exigen la instalación de frenos eléctricos en el remolque cuando éste rebasa un peso especificado. Consulte el reglamento de tránsito del estado para conocer dicho peso especificado. Los pesos máximos del remolque mencionados podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque.

Su vehículo puede arrastrar un remolque clase I, II, III o IV, siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para su motor y la relación del eje trasero en las siguientes tablas.

Para calcular el peso máximo del remolque cargado para su vehículo:
1. Inicie con el GCWR para su modelo de vehículo y relación de eje (consulte las siguientes tablas).
2. Reste todo lo siguiente que aplique a su vehículo:
   - Peso del vehículo vacío
   - Peso de los accesorios de enganche (por ejemplo barra de arrastre, esfera, seguros, distribución de peso, etc.)
   - Peso del conductor
   - Peso de los pasajeros
   - Peso de la carga útil, de la carga y del equipaje
   - Peso del equipo de postventa.
3. Esto equivale al peso máximo del remolque cargado (para esta combinación).

Nota: la carga de la lengüeta del remolque es considerada parte de la carga útil para su vehículo de modo que a la carga útil total se le debe restar el peso final de la lengüeta del remolque.

Consulte a su distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque permitido para su vehículo si no está seguro.

Existen restricciones adicionales de remolque/enganche dependiendo del tipo de remolque y enganche listados. Esta información se basa en la tabla de GCWR máximos.

Regular Cab		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
2WD; distancia entre ejes de 126”		
3.7 L	3.55	10400 (4717)
	3.73	10900 (4944)
5.0 L	3.31	12900 (5851)
	3.55	13300 (6033)

Regular Cab		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
4WD; distancia entre ejes de 126”		
3.7 L	3.73	10900 (4944)
5.0 L	3.55	12900 (5851)
	3.73	13300 (6033)
2WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L	3.15	14000 (6350)
	3.55	15000 (6804)
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	16600 (7530)
3.7 L	3.55	10600 (4808)
	3.73	11100 (5035)
5.0 L	3.31	13500 (6123)
	3.55	14900 (6759)
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)
4WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L	3.31	14000 (6350)
	3.55/3.73	15200 (6895)
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	16900 (7666)
3.7 L	3.73	11100 (5035)
5.0 L	3.55	13500 (6123)
	3.73	15100 (6849)
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)

SuperCab		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
4WD; distancia entre ejes de 133”		
6.2L (SVT Raptor)	4.10	12,500 (5,670)
2WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L	3.15	14000 (6350)
	3.55	15200 (6895)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	16900 (7666)
3.7 L	3.73	11100 (5035)
5.0 L	3.31	13500 (6123)
	3.55	14900 (6759)
6.2L	3.55	15500 (7031)
	3.73	17.000 (7.711)
4WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L	3.31	14000 (6350)
	3.55/3.73	15400 (6985)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)
3.7 L	3.73	11100 (50335)
5.0 L	3.55	13500 (6123)
	3.73	15100 (6849)
6.2L	3.55	15600 (7076)
	3.73	17100 (7756)
2WD; distancia entre ejes de 163”		
3.5 L	3.15	14000 (6350)
	3.55	15200 (6895)
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	17100 (7756)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)
5.0 L	3.31	13500 (6123)
	3.55	14900 (6759)

SuperCab		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)
4WD; distancia entre ejes de 163”		
3.5 L	3.31	14000 (6350)
	3.55/3.73	15400 (6985)
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	17100 (7756)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)
5.0 L	3.55	13500 (6123)
	3.73	15100 (6849)
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)

SuperCrew		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
2WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L (Limitado)	3.73	13300 (6033)
3.5 L	3.15	14000 (6350)
	3.55	15300 (6940)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	16900 (7666)
3.7 L	3.73	11100 (5035)
5.0 L	3.31/3.55	13500 (6123)
	3.73	14900 (6759)
6.2 L (Limitado)	3.73	13500 (6123)
6.2L	3.55	15600 (7076)
6.2 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)

SuperCrew		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
4WD; distancia entre ejes de 145”		
3.5 L (Limitado)	3.73	13400 (6078)
3.5 L	3.31	14000 (6350)
	3.55/3.73	15500 (7031)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)
5.0 L	3.55	13500 (6123)
	3.73	15100 (6849)
6.2 L (Limitado)	3.73	13500 (6123)
6.2L (SVT Raptor)	4.10	14700 (6668)
6.2L	3.55	15600 (7076)
6.2 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)
2WD; distancia entre ejes de 157”		
3.5 L	3.15	14000 (6350)
	3.55	15300 (6940)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17000 (7711)
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	17100 (7756)
5.0 L	3.31/3.55	13500 (6123)
	3.73	14900 (6759)
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)
6.2L	3.55	15600 (7076)
6.2 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)
4WD; distancia entre ejes de 157”		
3.5 L	3.31	14000 (6350)
	3.55/3.73	15500 (7031)
3.5 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73/4.10	17100 (7756)

SuperCrew		
Motor	**Relación del eje trasero**	**Máximo GCWR: lb (kg)**
3.5 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	17100 (7756)
5.0 L	3.55	13500 (6123)
	3.73	15100 (6849)
5.0 L (Paquete de carga útil para trabajo pesado)	3.73	15300 (6940)
6.2L	3.55	15600 (7076)
6.2 L (Paquete de arrastre máximo de remolques)	3.73	17100 (7756)

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1,600 km (1,000 millas).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte la información del mantenimiento programado.
- Si usa un remolque arrendado, siga las instrucciones que le dé la agencia de arrendamiento.

Para conocer los términos de las especificaciones de carga que se encuentran en la etiqueta de la llanta y en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad y para ver las instrucciones para calcular la carga de su vehículo, consulte *Límite de carga* en el capítulo *Transporte de carga*.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo cuando calcule el peso total del vehículo.

Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje del vehículo de arrastre.

Distribuya la carga del remolque de modo que el 10-15% del peso total del remolque quede en la lanza.

Enganches de distribución de peso

ADVERTENCIA: No ajuste un enganche de distribución de peso en ninguna otra posición donde la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Cuando enganche un remolque usando un enganche de distribución de peso, realice siempre el siguiente procedimiento:

1. Estacione el vehículo cargado (sin el remolque) en una superficie nivelada.
2. Mida la altura a la parte superior de la abertura de la rueda delantera del vehículo en la salpicadera, este es el valor H1.
3. Enganche firmemente el remolque cargado en el vehículo sin conectar las barras de distribución de peso.
4. Mida nuevamente la altura a la parte superior de la abertura de la rueda delantera del vehículo en la salpicadera, este es el valor H2.
5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución de peso de modo que la altura de la abertura de la rueda delantera del vehículo en la salpicadera esté aproximadamente a la mitad entre H1 y H2.
6. Verifique que el remolque esté nivelado o con la nariz ligeramente hacia abajo hacia el vehículo. Si no está nivelado, ajuste la altura de la bola de enganche y repita los Pasos 1 al 6.
7. Bloquee el ajustador de tensión de la barra en su lugar.
8. Verifique que la lanza del remolque esté enganchada y asegurada firmemente en el enganche.
9. Instale cadenas de seguridad, iluminación y controles del freno del remolque según lo dispuesto por ley o por el fabricante del remolque.

Cadenas de seguridad

Nota: no fije las cadenas de seguridad en la defensa.

Siempre conecte las cadenas de seguridad del remolque al bastidor o a los retenes del gancho de arrastre del vehículo.

Para colocar las cadenas de seguridad del remolque, crúcelas por debajo de la lanza del remolque y déjelas holgadas para poder hacer virajes cerrados. No permita que las cadenas se arrastren en el suelo.

Frenos del remolque

ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

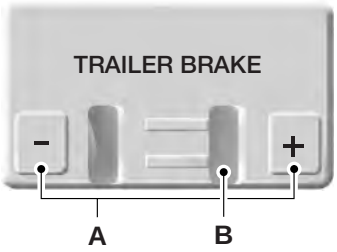
El sistema de frenos del vehículo de arrastre tiene capacidad para soportar el GVWR, pero no el GCWR.

Se requieren sistemas de frenos de funcionamiento independientes para el control seguro de vehículos remolcados y remolques que pesen más de 680 kg (1500 libras) cuando están cargados.

Controlador integrado de freno de remolque (si está equipado)

ADVERTENCIA: Únicamente se ha verificado que el TBC de Ford es compatible con remolques que tienen frenos de tambor eléctricos (de uno a cuatro ejes) y algunos frenos eléctricos sobre hidráulicos (EOH). No activará frenos de remolque hidráulicos de tipo impulso. Es responsabilidad del cliente asegurar que los frenos de remolque están ajustados en forma adecuada, funcionan correctamente y que todas las conexiones eléctricas estén realizadas de forma adecuada. Si no lo hace podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

Cuando se utiliza correctamente, el TBC ofrece un frenado suave y efectivo del remolque mediante la activación de los frenos eléctricos o los frenos EOH del remolque con una salida proporcional basada en la presión de los frenos del vehículo de arrastre.



La interfaz de usuario del TBC consta de lo siguiente:

A. **+/– (botones de ajuste de SENSIBILIDAD):** al presionar estos botones se ajusta la salida de potencia del TBC hacia los frenos del remolque (en incrementos de 0.5). El ajuste de GANANCIA se puede aumentar a un máximo de 10.0 o disminuir a un mínimo de 0 (sin frenado de remolque). Si se oprime y mantiene oprimido un botón se aumenta o se baja continuamente el ajuste. La configuración de la sensibilidad aparece en el centro de mensajes de la siguiente manera: SENSIBIL= XX.X.

El controlador está diseñado para mostrar tres elementos de información en la pantalla de información. Estos son: configuración de ganancia, gráfica de barras de salida y estado de conectividad del remolque. Aparecen en la pantalla de información de la siguiente manera:

- **SENSIBIL= XX.X SIN REMOLQUE**: muestra el ajuste de la sensibilidad actual durante un ciclo de encendido específico y cuándo se debe ajustar la sensibilidad. También aparecerá durante la activación manual sin un remolque conectado o cuando se realizan ajustes de sensibilidad sin un remolque conectado.
- **SENSIBIL= XX.X SALIDA = / / / / / /:** se muestra cuando el pedal de freno del vehículo se presiona o cuando se activa el control manual. Los indicadores de barra se iluminan en la pantalla de información para indicar la cantidad de potencia que se transmite a los frenos del remolque en relación con el pedal del freno o la entrada del control manual. Una barra indica la menor cantidad de salida; seis barras indican la salida máxima.
- **REMOLQUE CONECTADO:** este mensaje aparece cuando se detecta una conexión correcta de cables del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado.

- **REMOLQUE DESCONECTADO:** se muestra, junto con el sonido de una campanilla, al detectar una conexión y luego una desconexión del remolque (ya sea de forma intencional o casual) durante un ciclo de encendido determinado. También se muestra si ocurre una falla en el cableado de una camioneta o remolque y hace que el remolque parezca estar desconectado. Este mensaje también puede mostrarse durante la activación manual sin un remolque conectado.

B. **Palanca de control manual:** deslice la palanca de control hacia la izquierda para activar la potencia en los frenos eléctricos del remolque, que son independientes de los frenos del vehículo de arrastre (consulte la siguiente sección *Procedimiento de ajuste de la SENSIBILIDAD* para ver instrucciones sobre el uso correcto de esta función). Si se activa el control manual mientras se presiona también el freno, la mayor de las dos entradas determina la potencia enviada a los frenos de remolque.

- **Luces de alto:** al activar la palanca de control manual se encienden las luces de freno del remolque y las luces de freno del vehículo de arrastre, excepto la luz de alto superior central (si se ha realizado la conexión eléctrica adecuada al remolque). Al pisar el pedal del freno del vehículo también se iluminan las luces de freno del vehículo y del remolque.

Procedimiento para ajustar la sensibilidad:

Nota: esto solo se debe realizar en entornos sin tráfico a una velocidad de aproximadamente 30 a 40 km/h (20 a 25 mph).

El ajuste de SENSIBILIDAD se utiliza para definir el TBC para condiciones específicas de remolque y se debe cambiar a medida que cambian las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen carga del remolque, carga del vehículo, clima y condiciones del camino.

Se debe establecer el ajuste de sensibilidad para proporcionar la máxima asistencia de frenado de remolque mientras se asegura que las ruedas del remolque no se bloquearán al frenar. Las ruedas bloqueadas del remolque pueden llevar a la inestabilidad del remolque.

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación y ajustados en forma adecuada. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.
2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque con frenos eléctricos o EOH, aparece REMOLQUE CONECTADO en la pantalla de información.

4. Use los botones de ajuste de SENSIBILIDAD (+/–) para aumentar o disminuir el ajuste de SENSIBILIDAD al punto de partida deseado. (Un ajuste de SENSIBILIDAD de 6.0 es un buen punto de partida para cargas más pesadas).
5. En un entorno sin tráfico, arrastre el remolque en una superficie nivelada seca a una velocidad de 30 a 40 km/h (20 a 25 mph) y apriete completamente la palanca de control manual.
6. Si las ruedas del remolque se bloquean (lo que indicaría el rechinido de las llantas), reduzca el ajuste de sensibilidad. Si las ruedas del remolque giran libremente, aumentan el ajuste de sensibilidad. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de SENSIBILIDAD esté un punto ubicado justo debajo del bloqueo de las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso con el ajuste máximo de la SENSIBILIDAD de 10.

Explicación de los mensajes de advertencia de la pantalla de información

Nota: su distribuidor autorizado puede revisar su TBC para determinar exactamente cuál es la falla que ha ocurrido en el remolque. Sin embargo, si la falla corresponde al remolque, este diagnóstico **no** está cubierto por la garantía Ford.

MODULO FRENO REMOLQUE FALLA: este mensaje aparece en respuesta a las fallas que detecta el TBC (junto con una sola campanilla). Si se muestra este mensaje, comuníquese con su distribuidor autorizado tan pronto como le sea posible para el diagnóstico y reparación. Es posible que el TBC siga funcionando, pero el rendimiento puede disminuir.

CONEXIÓN AL REMOLQUE FALLA: aparece cuando ocurre un cortocircuito en el cable de salida de los frenos eléctricos. Si aparece el mensaje **CONEXIÓN AL REMOLQUE FALLA** acompañado por una sola campanilla, sin ningún remolque conectado, el problema está en el cableado del vehículo entre el TBC y el conector de 7 pines en la defensa. Si el mensaje solo aparece con el remolque conectado, el problema se relaciona con los cables del remolque. Consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda. Esto puede ser un cortocircuito a tierra (por ejemplo, un cable cortado) o un cortocircuito al voltaje (por ejemplo, un pasador saltado en una batería de arranque de emergencia del remolque) o los frenos del remolque pueden estar atrayendo demasiada corriente.

Puntos para recordar

Nota: no intente extraer el TBC sin antes consultar el *Manual del taller*. La unidad podría resultar dañada.

- Debe configurar el ajuste de SENSIBILIDAD antes de usar el TBC por primera vez.
- Ajuste la SENSIBILIDAD en el TBC (según el procedimiento anterior) cada vez que las condiciones de camino, clima o carga del remolque o vehículo sean distintas a las del momento de establecer inicialmente el ajuste.
- La palanca de control manual solo debe utilizarse para el ajuste apropiado de la SENSIBILIDAD durante la instalación del remolque. El uso indebido, como la aplicación durante la oscilación del remolque, podría causar inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.
- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El TBC no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear en superficies resbalosas, dando como resultado una menor estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.
- El TBC está equipado con una característica que reduce la salida a velocidades del vehículo inferiores a 18 km/h (11 mph), de modo que ni el remolque ni el vehículo se tironean al frenar, ni frenan bruscamente. Esta característica solo se activa al frenar mediante el pedal de los frenos del vehículo, no mediante el TBC.
- El controlador interactúa con el sistema del control del freno y el sistema de control del tren motriz del vehículo para proporcionar el mejor desempeño en las diferentes condiciones del camino.
- El sistema de frenos de su vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan independientemente. Si se modifica el ajuste de la SENSIBILIDAD del TBC no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.
- Cuando el vehículo está apagado, la salida del TBC se desactiva y la pantalla y el módulo se apagan. El módulo de TBC y la pantalla se encienden cuando el encendido se mueve de la posición de apagado a la posición de encendido.
- El TBC es solo un elemento instalado de fábrica o por el distribuidor. Ford no se hace responsable por la garantía o el rendimiento del TBC debido a uso indebido o instalación fuera de la fábrica.

Luces del remolque

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando. Consulte a su distribuidor autorizado o agencia de alquiler de remolques para obtener las instrucciones y el equipo adecuado para conectar las luces del remolque.

Uso de una defensa con escalón (si está equipado)

La defensa trasera está equipada con un enganche integral y solo requiere una bola con una espiga de 25.4 mm (una pulgada) de diámetro. La defensa tiene una capacidad de peso de remolque de 2,268 kg (5,000 lb) y de peso en la lanza de 227 kg (500 lb).

Si es necesario reubicar la posición de la bola de enganche del remolque, se debe instalar un enganche del remolque en el bastidor.

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y echarse en reversa antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación de vehículo y remolque. Al dar vuelta, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 113 km/h (70 mph) durante los primeros 800 km (500 millas).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque después de haber recorrido 80 kilómetros (50 millas).
- Cuando esté detenido en tráfico pesado en climas cálidos, ponga la palanca de cambios en la posición **P** para ayudar a enfriar el motor y la transmisión y para mejorar el rendimiento del A/A.
- Desactive el control de velocidad con cargas pesadas o en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja cuando descienda una pendiente larga o empinada. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si su transmisión está equipada con la característica de asistencia en pendientes o de remolque y carga, utilice esta característica durante el remolque. Esta función proporciona frenado con motor y ayuda a eliminar cambios excesivos de la transmisión para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si su vehículo posee AdvanceTrac™ con RSC, puede experimentar las activaciones del AdvanceTrac™ con RSC durante las maniobras típicas en las curvas con un remolque de gran carga; esto es normal. El viraje en curvas a una velocidad menor cuando se arrastra un remolque disminuye la tendencia del sistema de aumento de estabilidad AdvanceTrac™ a activarse.

- Si arrastra un remolque en forma frecuente en clima cálido, donde haya muchas colinas, en GCWR (o cualquier combinación de estos factores), considere rellenar el eje trasero con lubricante de engranaje sintético, si todavía no lo tiene. Consulte el capítulo *Capacidades y especificaciones* para conocer la especificación del lubricante.
- Si tiene enganchado un remolque, deje más distancia para detenerse, anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionarse en una pendiente. Si se ve obligado a hacerlo:
  1. Gire el volante para que las llantas del vehículo apunten a la dirección contraria del flujo de tráfico.
  2. Ponga el freno de estacionamiento del vehículo.
  3. Coloque la transmisión automática en la posición **P** o la transmisión manual en una velocidad alta.
  4. Coloque cuñas enfrente y atrás de las ruedas del remolque. (Las cuñas no vienen equipadas con el vehículo).

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. Si la llanta de refacción difiere en tamaño (diámetro y/o ancho), en el tipo de banda de rodadura (All-Season o All-Terrain) (todas las temporadas o todo terreno) o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo, su llanta de refacción se considera “temporal”. Consulte la información en la etiqueta de la llanta o en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad para conocer las limitaciones durante su uso.

Lanzar o recuperar un bote o embarcación personal

Nota: desconecte el cableado del remolque **antes** de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.

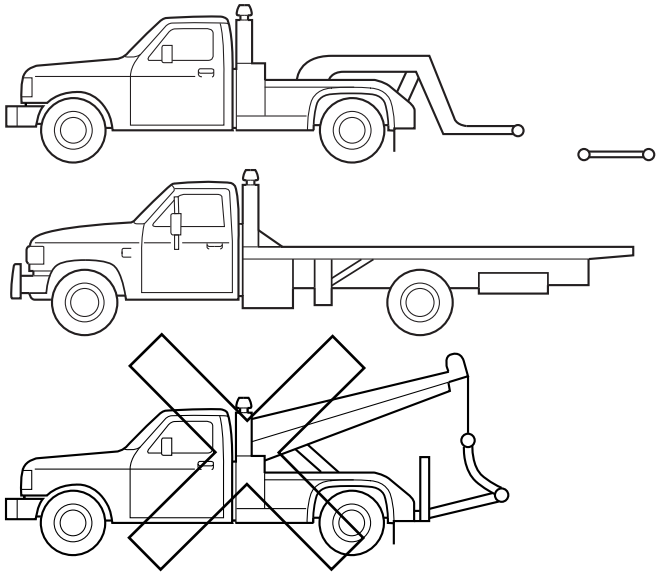
Nota: vuelva a conectar el cableado al remolque después de sacar el remolque del agua.

Al retroceder en una rampa durante la botadura o recuperación de un bote:
- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm (6 pulg) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder estos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:
- causar daños internos a los componentes.
- afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que éste haya sido sumergido en agua. El agua puede haber contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no se revisa ni se cambia a menos que se sospeche que hay una fuga o que se requiera otra reparación del eje.

REMOLQUE CON GRÚA DE AUXILIO



Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de arrastre o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Se recomienda hacer el arrastre de su vehículo con un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. No arrastre su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de arrastre con eslingas. El vehículo puede dañarse si es arrastrado en forma incorrecta o usando otros medios.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de arrastre consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y arrastre de su vehículo.

Los vehículos con tracción en dos ruedas (2WD) pueden arrastrarse con las ruedas delanteras en el suelo (sin plataformas rodantes) y las ruedas traseras separadas del suelo.

Se recomienda que los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD) se remolquen con un elevador y plataformas rodantes o con equipos de plataforma plana con todas las ruedas separadas del suelo.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si su vehículo se descompone y no tiene acceso a plataformas rodantes, remolque de transporte de automóviles ni a un vehículo de transporte de plataforma plana, puede remolcarlo en plano con todas las ruedas en el piso independientemente de la configuración del tren de fuerza/transmisión bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar orientado hacia el frente, de modo que se le arrastre en dirección hacia delante.
- La transmisión se debe colocar en la posición **N.** Si no puede mover la transmisión a la posición **N,** consulte *Transmisión automática* en el capítulo *Transmisión*.
- La velocidad máxima es de 56 km/h (35 mph).
- La distancia máxima es 80 km (50 millas).

Arrastre vacacional

Nota: Ponga el sistema de control de climatización en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Consulte el capítulo *Controles de aire acondicionado y calefacción*.

Siga estas pautas si necesita remolcar su vehículo detrás de otro vehículo, como una casa rodante. Las pautas están diseñadas para prevenir daños a su vehículo y la transmisión después de engancharlo al vehículo o plataforma de arrastre.

Los vehículos 2WD no se pueden remolcar con ninguna rueda en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. El vehículo debe ser remolcado con las cuatro ruedas en el suelo (es decir, con un remolque de transporte de automóviles).

Los vehículos de 4WD solo pueden ser remolcados con todas las ruedas sobre el suelo, colocando la caja de transferencia en neutro y activando la función Remolque con las cuatro ruedas abajo. Realice los pasos señalados en la sección *Remolque con las cuatro ruedas abajo* después de colocar su vehículo detrás del vehículo de remolque y asegurarlo correctamente con éste.

Remolque con las cuatro ruedas abajo

1. Gire el encendido a la posición ON (Encendido). No arranque el motor.
2. Mantenga presionado el pedal de freno.
3. Cambie el interruptor de 4WD a 2H.
4. Cambie la transmisión a la posición **N.**

5. Gire el interruptor 4WD de 2H a 4L y regréselo a 2H cinco veces dentro de siete segundos.
   - Si terminó exitosamente, la pantalla de información muestra el mensaje **REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO** o **REMOLQ NEUTRAL ACTIVADO**, indicando que es seguro remolcar el vehículo con todas las ruedas en el suelo.
   - Si no aparece el mensaje en la pantalla, debe volver a realizar el procedimiento desde el principio.
   - Puede que escuche un sonido cuando la caja de transferencia cambie a la posición neutral. Esto es normal.
6. Deje la transmisión en la posición **N** y gire el encendido hasta que llegue a la posición apagado (no se apagará completamente cuando la transmisión está en la posición **N**). Debe dejar la llave en el encendido al remolcar. Para bloquear y desbloquear el vehículo, utilice el teclado de entrada sin llave o el juego adicional de llaves.
7. Libere el pedal del freno.

ADVERTENCIA: No desconecte la batería durante el arrastre vacacional. Si lo hace, evitará que la caja de transferencia cambie correctamente y puede causar que el vehículo se desplace, incluso si la transmisión está en P (Estacionamiento).

ADVERTENCIA: Si se cambia la caja de transferencia a neutro para el remolque vacacional puede causar que el vehículo se desplace, incluso si la transmisión está en P (Estacionamiento). El conductor u otras personas podrían resultar heridas. Asegúrese de pisar el pedal de freno y de que el vehículo esté asegurado y en una posición segura mientras la caja de transferencia se cambia a la posición neutral.

ADVERTENCIA: Si no se logra poner la caja de transferencia en la posición neutral, se dañarán los componentes del vehículo.

Nota: el estado de remolque con las cuatro ruedas abajo se puede verificar en cualquier momento, abriendo la puerta del conductor o girando el encendido a la posición accesorio o a ON y verificar así que aparezca el mensaje REMOLQUE EN NEUTRO ACTIVADO en el grupo de instrumentos.

Para salir de remolque con las cuatro ruedas abajo y devolver la caja de transferencia a su posición 2H:

1. Con el vehículo todavía asegurado al vehículo de arrastre, mantenga presionado el pedal de freno.
2. Gire el encendido a la posición de encendido; no arranque el motor.
3. Cambie la transmisión de la posición **N** a cualquier velocidad.
4. Libere el pedal del freno.
   - Si ha terminado exitosamente, el grupo de instrumentos mostrará **4X2,** y **REMOLQ NEUTRAL DESACTIVADO**.
   - Si la luz indicadora y el mensaje no aparecen, el procedimiento debe realizarse una vez más desde el principio.
   - Puede que escuche un sonido cuando la caja de transferencia salga de la posición neutral, esto es normal.
5. Aplique el freno de estacionamiento, luego desconecte el vehículo del vehículo de arrastre.
6. Libere el freno de estacionamiento, arranque el motor y cambie la transmisión a la posición **D** (Directa) para asegurarse de que la caja de transferencia salga de N (Neutral).
7. Si la caja de transferencia no cambia exitosamente de la posición **N,** ponga el freno de estacionamiento hasta que el vehículo pueda ser llevado a servicio.

ASENTAMIENTO

Debe asentar sus llantas nuevas cada 480 kilómetros (300 millas) aproximadamente. Durante este tiempo, su vehículo puede mostrar características de conducción únicas. Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1,600 kilómetros (1,000 millas). Varíe su velocidad con frecuencia y suba los cambios oportunamente. No le aplique mano de obra al motor. No lo remolque antes de los primeros 1,600 kilómetros (1,000 millas).

MANEJO ECONÓMICO

El rendimiento del combustible es afectado por varios factores como su estilo de manejo, las condiciones bajo las que maneja y el mantenimiento de su vehículo.

Para mejorar el rendimiento del combustible, se pueden hacer varias cosas:

- Acelere y desacelere de manera suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; una desaceleración puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas cuando maneje a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 88 km/h [55 mph]), se utiliza un 15% menos de combustible que cuando se conduce a 105 km/h (65 mph).
- Mantenga las llantas bien infladas y utilice únicamente el tamaño recomendado.
- Utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice el mantenimiento programado en forma regular.

También hay algunas cosas que no debe hacer ya que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Aceleraciones repentinas o bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el vehículo en marcha mínima más de un minuto.
- Calentar el vehículo por las mañanas.
- Utilizar el aire acondicionado o desempañador delantero.

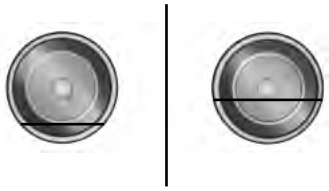
- Utilizar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar su pie en el pedal del freno mientras maneja.
- Manejar un vehículo muy cargado o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierden aproximadamente 0.4 km/L [1 mpg] por cada 180 kg [400 lb] de peso transportado).
- Equipar ciertos accesorios en su vehículo (por ejemplo deflectores de insectos, barras de volcadura/de luces, estribos, portaesquíes).
- Manejar con las ruedas desalineadas.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

ADVERTENCIA: Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Es posible que la tracción esté limitada o los frenos mojados, así que mantenga una distancia de frenado mayor ya que el vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secar más rápidamente los frenos.



Nunca conduzca por agua cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las ruedas (rines) de las llantas (si se trata de automóviles) o de la parte inferior de los cubos de las ruedas (en el caso de camiones y camionetas). Podría entrar agua a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor.

Nota: los daños causados por filtraciones de agua en el motor no están cubiertos por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino inundado. Si lo hace podría causar graves daños al motor.

TAPETES

ADVERTENCIA: Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

- Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.
- Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.
- Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.
- Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

ADVERTENCIA ***(Continúa)***

- Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.
- Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.
- Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.
- Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

LUCES DE EMERGENCIA

El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Oprima nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

Nota: con el uso prolongado, las luces intermitentes pueden descargar la batería de 12 voltios.

INTERRUPTOR DE CORTE DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: Si no inspecciona y es necesario reparar las fugas de combustible después de un choque, esto podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier choque.

En caso de choque moderado a grave, este vehículo cuenta con una característica de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de un choque, puede volver a arrancarlo de la siguiente manera:

1. Apague el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Nota: si el vehículo tiene el sistema de encendido con botón de presión, oprima el botón START/STOP dos veces para volver a activar el sistema de combustible.

CÓMO ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PASACORRIENTE

ADVERTENCIA: Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones personales o daños al vehículo.

ADVERTENCIA: La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, el cual puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Las transmisiones automáticas no permiten arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Cuando la batería del vehículo se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como resultado, la transmisión puede presentar una combinación de cambios firmes y suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

Preparación del vehículo

Nota: utilice únicamente un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Nota: no desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

1. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.

2. Revise todas las terminales de la batería y elimine el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.

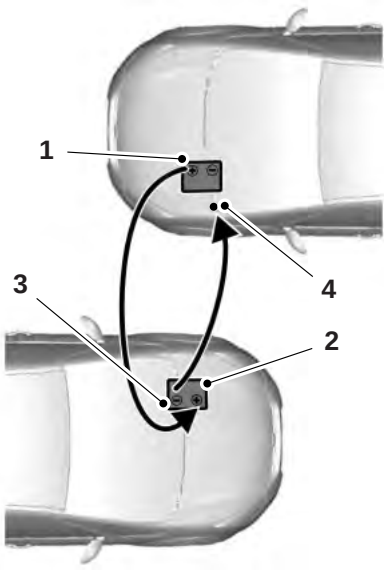
3. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: no conecte el cable negativo (-) a las líneas de combustible, a las cubiertas de balanceo del motor, al múltiple de admisión ni a componentes eléctricos como puntos de conexión a tierra.

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).



1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.

Asegúrese que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad moderadamente.

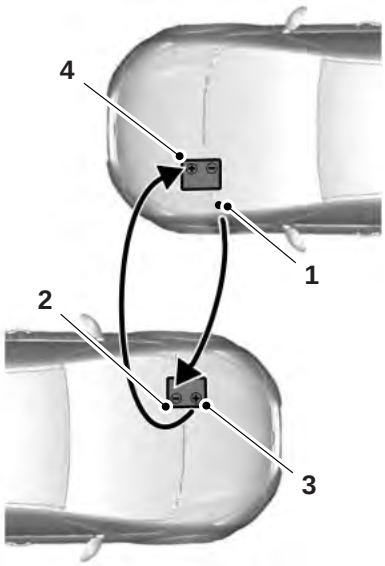
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.

3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retiro de los cables pasacorriente

Nota: en la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.



1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.

2. Retire el cable pasacorriente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.

3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.

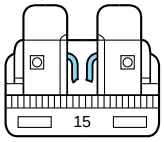
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

CÓMO CAMBIAR UN FUSIBLE

Fusibles

ADVERTENCIA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Amperaje y color de los fusibles estándares

COLOR					
Amperaje del fusible	**Minifusibles**	**Fusibles estándar**	**Maxifusibles**	**Maxifusibles de cartucho**	**Cartucho con eslabón fusible**
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5A	Canela	Canela	—	—	—
7.5A	Marrón	Marrón	—	—	—
10A	Rojo	Rojo	—	—	—
15A	Azul	Azul	—	—	—
20A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25A	Natural	Natural	—	Natural	Natural
30A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40A	—	—	Anaranjado	Verde	Verde
50A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70A	—	—	Canela	—	Marrón
80A	—	—	Natural	Negro	Negro

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

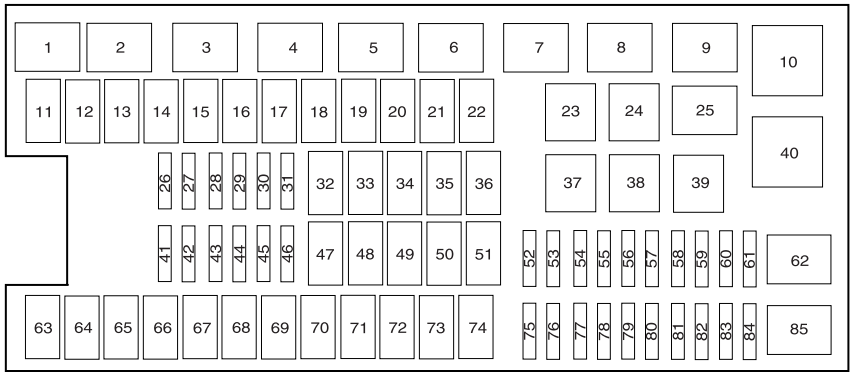
Caja de distribución eléctrica

ADVERTENCIA: siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta corriente que protegen a los sistemas eléctricos principales contra sobrecargas.

Si la batería se desconectó y se volvió a conectar, consulte *Cambio de la batería del vehículo* en el capítulo *Mantenimiento*.



Los fusibles de alta potencia están codificados de la siguiente manera:

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	—	Relevador del módulo de control del tren motriz (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)
2	—	Relevador del motor de arranque
3	—	Relevador del motor del ventilador

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
4	—	Relevador del desempañador de la ventana trasera
5	—	Relevador del ventilador eléctrico (alta velocidad)
6	—	Relevador de luces de estacionamiento de arrastre de remolque
7	—	Relevador de marcha/arranque
8	—	Relevador de la bomba de combustible
9	—	Relevador del cargador de la batería del arrastre de remolque
10	—	Relevador del módulo de control del tren motriz (motor de 3.5 L)
11	30A**	Motores de los estribos eléctricos
12	40A**	Ventilador eléctrico (3.7 L, 5.0 L)
	50A**	Ventilador eléctrico (3.5 L, 6.2 L con equipo de arrastre máximo de remolques, SVT Raptor)
13	30A**	Alimentación del relevador del motor de arranque
14	30A**	Asiento eléctrico del pasajero
15	40A**	Ventilador eléctrico (3.7 L, 5.0 L)
	50A**	Ventilador eléctrico (3.5 L, 6.2 L con equipo de arrastre máximo de remolques, SVT Raptor)
16	20A**	Faro de descarga de alta intensidad – lado del pasajero
17	30A**	Control de los frenos del remolque
18	30A**	Acoplador 1 (SVT Raptor)
19	30A**	Acoplador 2 (SVT Raptor)
20	20A**	Módulo 4x4 (cambios electrónicos)

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
21	30A**	Alimentación del relevador de carga de la batería del arrastre de remolques
22	20A**	Tomacorriente auxiliar (tablero de instrumentos)
23	—	Relevador del embrague del A/A
24	—	No se usa
25	—	No se usa
26	10A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de la memoria residual, bobina del relevador, solenoide de ventilación del cánister (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)
27	20A*	Alimentación del relevador de la bomba de combustible
28	10A*	Acoplador 4 (SVT Raptor)
29	10A*	Solenoide de extremos integrados de rueda 4x4
30	10A*	Alimentación del relevador del embrague del A/A
31	15A*	Alimentación del relevador de marcha/arranque
32	40A**	La alimentación del relevador del desempañador de la ventana trasera, la alimentación del relevador del espejo térmico
33	40A**	Tomacorriente de 110 voltios CA
34	40A**	Alimentación del relevador del módulo de control del tren motriz (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)
	50A**	Alimentación del relevador del módulo de control del tren motriz (motor de 3.5 L)

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
35	20A**	Faros de descarga de alta intensidad – lado del conductor
36	30A**	Control de estabilidad de balanceo / Sistema de frenos antibloqueo
37	—	Relevador de las luces de freno y direccionales izquierdas del arrastre de remolque
38	—	Relevador de las luces de freno y direccionales derechas del arrastre de remolque
39	—	Relevador de las luces de reversa del arrastre de remolque
40	—	Relevador del ventilador eléctrico
41	15A*	Lavador de la cámara delantera (SVT Raptor)
42	5A*	Bobina del relevador de marcha/arranque
43	15A*	Alimentación del relevador de las luces de reversa del arrastre de remolque
44	15A*	Acoplador 3 (SVT Raptor), espejos plegables eléctricos del arrastre de remolque
45	10A*	Sensor del alternador (motores de 3.5 L, de 3.7 L y de 5.0 L)
46	10A*	Interruptor de activación/desactivación del freno
47	60 A**	Control de estabilidad de balanceo / Módulo del sistema de frenos antibloqueo
48	20A**	Toldo corredizo
49	30A**	Alimentación del relevador del limpiador
50	—	No se usa

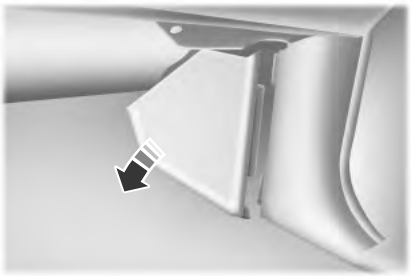
Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
51	40A**	Alimentación del relevador del motor del ventilador
52	5A*	Marcha/arranque: Dirección electrónicamente asistida, Bobina del relevador del ventilador
53	5A*	Marcha/arranque: Módulo de control del tren motriz
54	5A*	Marcha/arranque: módulo 4x4, luces de reversa, control de estabilidad de balanceo / sistema de frenos antibloqueo, bobina del relevador de carga de la batería del arrastre de remolque, bobina del relevador del desempañador de la ventana trasera, bobina del relevador del lavador de la cámara delantera (SVT Raptor)
55	—	No se usa
56	15A*	Espejos térmicos
57	—	No se usa
58	—	No se usa
59	—	No se usa
60	—	No se usa
61	—	No se usa
62	—	Relevador del motor del limpiador
63	25A**	Alimentación del relevador del ventilador eléctrico
64	—	No se usa
65	20A**	Tomacorriente auxiliar (tablero de instrumentos)
66	20A**	Tomacorriente auxiliar (dentro de la consola central)
67	20A**	Alimentación del relevador de las luces de estacionamiento del arrastre de remolque

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
68	25A**	Módulo 4x4, módulo 4x2 elocker
69	30A**	Asientos delanteros térmicos o térmicos/enfriados
70	—	No se usa
71	20A**	Asientos térmicos traseros
72	20A**	Tomacorriente auxiliar (trasero)
73	20A**	Alimentación del relevador de las luces de freno y direccionales del arrastre de remolque
74	30A**	Asiento eléctrico del conductor/módulo de memoria
75	15A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 1 (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)
	25A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 1 (motor de 3.5 L)
76	20A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 2 (componentes generales del tren motriz, flujo de la masa de aire/sensor de temperatura del aire de admisión) (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)
	20A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 2 (componentes generales del tren motriz, solenoide de ventilación del cánister) (motor de 3.5 L)
77	10A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 3 (componentes del tren motriz relacionados con las emisiones, bobina de los relevadores del ventilador eléctrico)

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
78	15A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 4 - bobinas de encendido (motores de 3.5 L, de 3.7 L y de 5.0 L)
	20A*	Módulo de control del tren motriz: alimentación de voltaje 4 – bobinas de encendido (motor de 6.2 L)
79	5A*	Detector de lluvia
80	—	No se usa
81	—	No se usa
82	—	No se usa
83	—	No se usa
84	—	No se usa
85	—	Relevador del ventilador eléctrico (baja velocidad)
*Mini fusibles **Fusibles de cartucho		

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

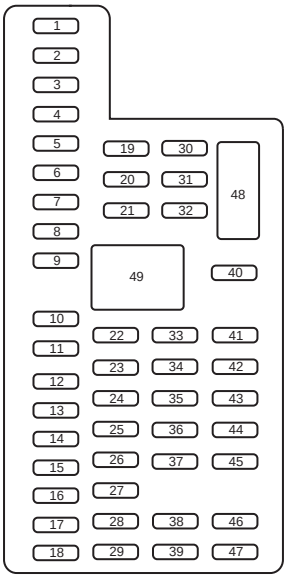
El tablero de fusibles se encuentra debajo del lado derecho del tablero de instrumentos.



Para desmontar el tablero de tapizado y acceder a la caja de fusibles, jale del tablero hacia usted, gírelo hacia un lado y desmóntelo. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el tablero y presiónelo para que encaje.

Para quitar la cubierta de la caja de fusibles, presione las lengüetas en ambos extremos de la cubierta y luego jálela.

Para volver a instalar la cubierta de la caja de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el tablero de fusibles y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que escuche un chasquido de enganche. Jale suavemente la cubierta para asegurarse que esté correctamente asentada.



Los fusibles están codificados de la siguiente manera:

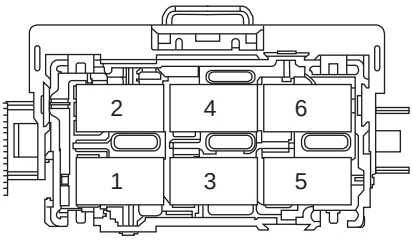
Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	30A	Ventana delantera de lado del conductor
2	15A	SYNC, módulo de pantalla (8 pulg)
3	30A	Ventana delantera de lado del pasajero
4	10A	Luces interiores
5	20A	Módulo de memoria
6	5A	No se usa (disponible)
7	7.5A	Interruptor del espejo eléctrico, Módulo de asiento con memoria

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
8	10A	No se usa (disponible)
9	10A	Pantalla del radio, módulo GPS, módulo del tablero de acabado eléctrico
10	10A	Relevador de marcha/accesorios
11	10A	Grupo de instrumentos.
12	15A	Iluminación interior, Luces de estribo, Iluminación de fondo, Luz del área de carga
13	15A	Luces direccionales/de alto derechas
14	15A	Luces direccionales/de alto izquierdas
15	15A	Luces de reversa, Luz de alto superior central
16	10A	Faro de luces bajas derecho
17	10A	Faro de luces bajas izquierdo
18	10A	Interbloqueo del freno y la palanca de cambios, iluminación del teclado numérico, reactivación del módulo de control del tren motriz, sistema pasivo antirrobo
19	20A	Amplificador de audio
20	20A	Seguros eléctricos de las puertas
21	10A	No se usa (disponible)
22	20A	Claxon
23	15A	Módulo de control del volante de la dirección
24	15A	Conector de enlace de datos, Módulo de control del volante de la dirección
25	15A	No se usa (disponible)
26	5A	Módulo de radiofrecuencia
27	20A	No se usa (disponible)
28	15A	Interruptor de encendido
29	20A	Radio

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
30	15A	Luces de estacionamiento delanteras
31	5A	Activación/desactivación del freno – tablero de instrumentos, motor
32	15A	Demora/accesorios: toldo corredizo, ventanas eléctricas, seguros, espejo de atenuación automática/brújula, espejos telescópicos eléctricos del arrastre de remolque
33	10A	Asientos térmicos traseros
34	10A	Sistema de sensado en reversa, interruptor 4x4, video trasero, indicador de conducción a campo traviesa (SVT Raptor), video delantero (SVT Raptor), módulo de empalme de la cámara (SVT Raptor)
35	5A	Interruptor de descenso de cuestas (SVT Raptor)
36	10A	Módulo de control de sistemas de sujeción, Módulo del sistema de clasificación de ocupantes
37	10A	Control de los frenos del remolque
38	10A	Demora de accesorios: tomacorriente de 110 voltios, radio
39	15A	Luces altas de los faros
40	10A	Luces de estacionamiento traseras
41	7.5A	Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero, Interruptor del acoplador (SVT Raptor)
42	5A	Interruptor de cancelación de sobremarcha
43	10A	No se usa (disponible)
44	10A	No se usa (disponible)
45	5A	No se usa (disponible)

Número de fusible/relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
46	10A	Módulo de controles de aire acondicionado y calefacción
47	15A	Faros de niebla, luces direccionales del espejo exterior
48	Cortacircuitos de 30A	Ventanas eléctricas, ventana trasera corrediza eléctrica
49	Relevador	Accesorio retardado

Caja de relevadores auxiliares (solo SVT Raptor)



La caja de relevadores se encuentra en la esquina trasera izquierda del compartimiento del motor.

Ubicación del fusible y relevador	Amperaje de los fusibles	Descripción
1	—	Relevador del acoplador 1
2	—	Relevador del acoplador 2
3	—	Relevador del acoplador 3
4	—	Relevador del acoplador 4
5	—	Relevador del lavador de la cámara delantera
6	—	No se usa

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: Desconecte los estribos, si está equipado, antes de trabajar debajo del vehículo, levantarlo con el gato o colocar cualquier objeto debajo del vehículo. No coloque nunca su mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Realice el servicio a su vehículo de manera regular para conservar su aptitud para circulación y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados Ford que le pueden ayudar con su experiencia de servicio profesional. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados están mejor calificados para darle servicio a su vehículo de manera apropiada y con profesionalismo. Ellos utilizan una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para darle servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, la cual facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información relacionada con la garantía para saber qué refacciones y servicios están cubiertos.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipado).
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a P (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

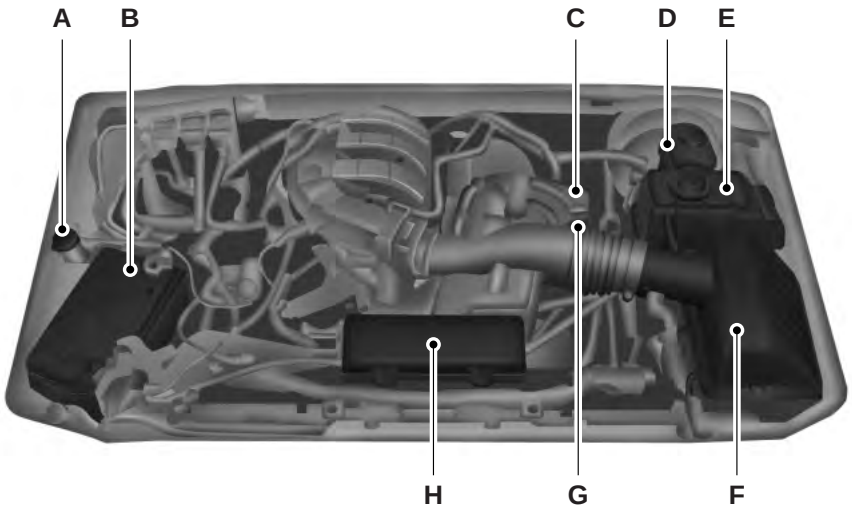
CÓMO ABRIR Y CERRAR EL COFRE

1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de apertura del cofre que se encuentra debajo del tablero de instrumentos.

2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche la cerradura auxiliar ubicada en la defensa delantera debajo de la parrilla.
3. Levante el cofre hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.

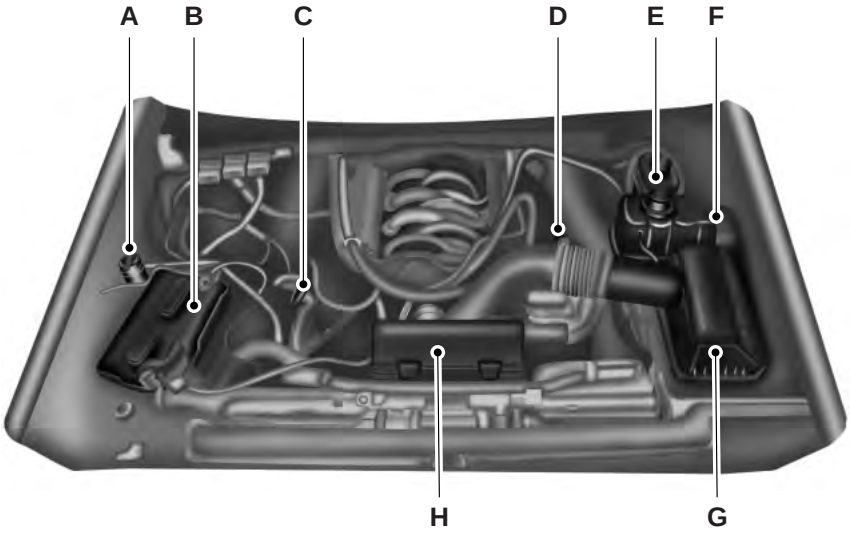
VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE

Motor V6 de 3.7 L



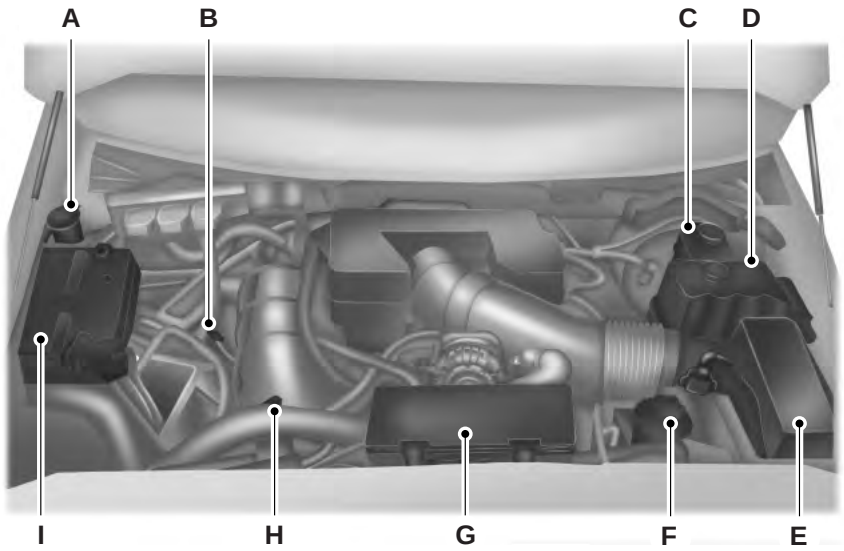
A. Depósito del líquido lavaparabrisas
B. Batería (acumulador)
C. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor (fuera de vista)
D. Depósito del líquido de frenos
E. Depósito del líquido refrigerante del motor
F. Conjunto del filtro de aire
G. Tapón de llenado de aceite del motor (fuera de vista)
H. Caja de distribución eléctrica

Motor V8 de 5.0 L



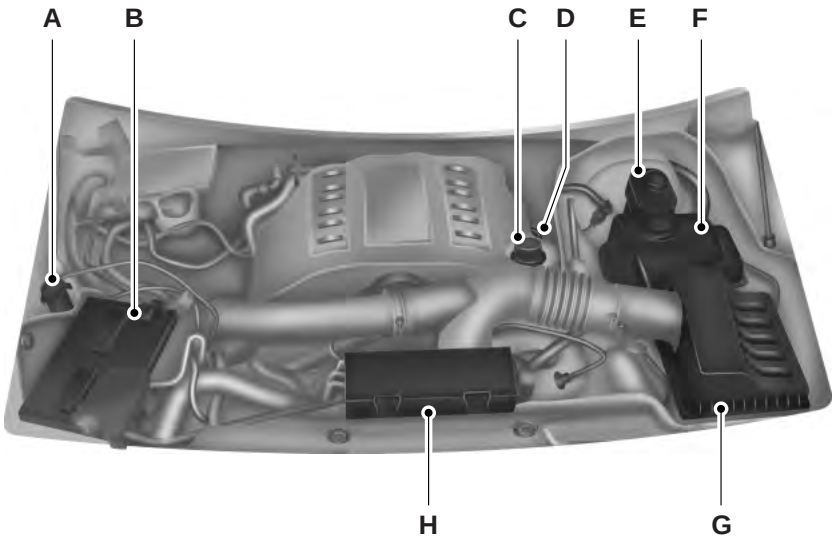
A. Depósito del líquido lavaparabrisas
B. Batería (acumulador)
C. Tapón de llenado del aceite del motor
D. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
E. Depósito del líquido de frenos
F. Depósito del líquido refrigerante del motor
G. Conjunto del filtro de aire
H. Caja de distribución eléctrica

Motor V8 de 6.2 L



A. Depósito del líquido lavaparabrisas
B. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
C. Depósito del líquido de frenos
D. Depósito del líquido refrigerante del motor
E. Conjunto del filtro de aire
F. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
G. Caja de distribución eléctrica
H. Tapón de llenado del aceite del motor
I. Batería (acumulador)

Motor EcoBoost® V6 de 3.5 L



A. Depósito del líquido lavaparabrisas
B. Batería (acumulador)
C. Tapón de llenado del aceite del motor
D. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
E. Depósito del líquido de frenos
F. Depósito del líquido refrigerante del motor
G. Conjunto del filtro de aire
H. Caja de distribución eléctrica

VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

A. – MIN

B. – MAX

REVISIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para la revisión del aceite del motor.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.

2. Apague el motor y espere unos 15 minutos a que el aceite escurra hasta el colector de aceite (cárter).

3. Ponga el freno de estacionamiento y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté firmemente asegurada en P (Estacionamiento).

4. Abra el cofre. Protéjase del calor del motor.

5. Ubique y extraiga cuidadosamente la varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Consulte *Visión general debajo del cofre* en este capítulo para la localización de varilla de medición del nivel de aceite.

6. Limpie la varilla indicadora. Inserte hasta el fondo la varilla indicadora y vuelva a retirarla.

Si el nivel de aceite está entre el orificio superior e inferior o entre las marcas MIN y MAX (según la aplicación), dicho nivel es aceptable. NO AGREGUE ACEITE.

Si el nivel de aceite está por debajo del orificio inferior o de la marca MIN, agregue suficiente aceite para subir el nivel hasta dejarlo entre los orificios inferior y superior o dentro del rango MIN-MAX.

Los niveles de aceite que estén por sobre el orificio superior o la marca MAX, pueden dañar el motor. Un distribuidor autorizado debe quitar algo de aceite del motor.

7. Ponga la varilla indicadora en su lugar y asegúrese de que quede bien asentada.

Adición de aceite de motor

Nota: no quite la varilla indicadora de aceite del motor ni el tapón de llenado con el motor en marcha.

Nota: no agregue aceite de motor por arriba de la marca MAX. Los niveles de aceite por encima de la marca MAX pueden causar daños en el motor.

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con esta marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor, y con los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), conformado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Revise el nivel de aceite del motor.

2. Si el nivel de aceite del motor no está dentro de los límites normales, agregue solo aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*. Retire el tapón de llenado de aceite del motor y use un embudo para verter el aceite en la abertura.

3. Vuelva a revisar el nivel de aceite del motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté sobre los límites de operación normal en la varilla indicadora de nivel de aceite del motor.

4. Instale la varilla indicadora y asegúrese de que quede bien ajustada.

5. Instale perfectamente el tapón de llenado de aceite del motor girándolo hacia la derecha hasta que se escuchen tres chasquidos o hasta que el tapón quede completamente asentado.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del líquido refrigerante del motor

Cuando el motor esté frío, verifique la concentración y el nivel del líquido refrigerante del motor en los intervalos indicados en la *información de mantenimiento programado.*

Nota: asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MIN y MAX en el depósito de líquido refrigerante.

Nota: el refrigerante se expande cuando está caliente. El nivel puede subir más allá de la marca MAX.

Nota: si el nivel está en la marca MIN, debajo de la marca MIN, o vacío, agregue refrigerante inmediatamente. Consulte *Llenado de líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

La concentración de refrigerante debe mantenerse dentro de un 48% a 50%, que equivale a un punto de congelación entre -30 grados Fahrenheit (-34 grados centígrados) y -34 grados Fahrenheit (-37 grados centígrados).

Nota: para mejores resultados, la concentración del líquido refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta 300-ROB75240 de Rotunda, disponible con su distribuidor autorizado. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de líquido refrigerante para medir la concentración del líquido refrigerante.

Nota: los líquidos de su automóvil no se pueden intercambiar; es decir, no utilice líquido refrigerante del motor/anticongelante ni líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra ubicación del vehículo.

Adición de líquido refrigerante del motor

ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.

ADVERTENCIA: No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.

ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.

ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante más allá de la marca MAX.

Nota: no use selladores de fugas ni aditivos de sellado para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento y/o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: durante la operación normal del vehículo, el color del líquido refrigerante del motor puede cambiar de naranja a rosa o rojo claro. Mientras el líquido refrigerante del motor esté transparente y no esté contaminado, este cambio de color no indica que el líquido refrigerante del motor se ha degradado ni tampoco que es necesario drenar el líquido refrigerante del motor, lavar el sistema o reemplazar el líquido refrigerante del motor.

- NO MEZCLE diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. Si mezcla líquidos refrigerantes del motor, el sistema de enfriamiento del motor se puede dañar. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía.
- En caso de emergencia, se puede añadir una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para llegar taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush Motorcraft® y rellenar con líquido refrigerante del motor prediluido tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Desenrosque la tapa lentamente. Al desenroscar el tapón escapará la presión.

Agregue líquido refrigerante del motor prediluido que cumpla con la especificación de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, el nivel de éste en el depósito del líquido refrigerante se debe revisar las próximas veces que conduzca el vehículo. Si fuera necesario, agregue suficiente líquido refrigerante del motor prediluido para llevar el nivel del líquido refrigerante al nivel apropiado.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company no recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aun no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.

Elimine siempre de manera responsable los líquidos para automóvil. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Quizá sea necesario que el distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del líquido refrigerante sobre el 50%.
- Una concentración del refrigerante de 60% proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60% disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Quizá sea necesario que el distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del líquido refrigerante sobre el 40%.
- Una concentración del líquido refrigerante del 40% proporcionará mayor protección contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo de 40% disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben utilizar líquido refrigerante del motor prediluido para un sistema de enfriamiento óptimo y para la protección del motor.

Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad ante fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen de ″seguridad ante fallas″ depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se moverá a la zona roja (caliente) y:

Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante.

Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y este se detendrá por completo, provocando un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Una vez que la temperatura del motor se enfría, éste se puede volver a arrancar. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo a prueba de fallas

ADVERTENCIA: El modo de seguridad ante fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo de seguridad ante fallas, puede tener potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente, sin advertencia previa, provocando pérdida de la potencia en el motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.

ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad y el motor funcionará en forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo en forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.
5. Vuelva a arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Nota: manejar el vehículo sin reparar el problema del motor aumenta las probabilidades de que el motor se dañe. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

Control de temperatura del líquido del motor (si está equipado)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choques y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del aceite.

Su vehículo está diseñado para jalar un remolque, pero a causa de la carga agregada, el motor del vehículo podría alcanzar temporalmente temperaturas más altas durante condiciones de manejo severo como ascenso de pendientes largas y pronunciadas mientras jala un remolque en temperaturas ambiente calientes.

En este momento, puede notar que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve hacia la letra H y que aparece el mensaje BAJA POTENCIA MOTOR ENFRIAND en la pantalla de información.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por una potencia reducida del motor. Su vehículo está diseñado para entrar en este modo si se presentan ciertas condiciones de alta temperatura/carga alta que requieren que se controle la temperatura del aceite del motor. La cantidad de reducción de la velocidad dependerá de la carga del vehículo, del remolque, de la pendiente, de la temperatura ambiente, y de otros factores. Si esto ocurre, no hay necesidad de salirse del camino. El vehículo se puede seguir conduciendo mientras este mensaje está activo.

El aire acondicionado también podría ciclarse en encendido y apagado durante condiciones de manejo severo para evitar que el motor se sobrecaliente. Cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor disminuye a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se activará una vez más.

Si nota algo de lo siguiente:

- el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve totalmente hacia el área roja (caliente)
- la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante se ilumina
- el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumina

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y ponga el vehículo en P (Estacionamiento).

2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante se aleje del rango H. Si esto no sucede después de varios minutos, realice los demás pasos.

3. Apague el motor y espere que se enfríe antes de verificar el nivel del líquido refrigerante.

ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

4. Si el nivel del líquido refrigerante está bien, puede volver a arrancar el motor y seguir conduciendo.

5. Si el nivel del líquido refrigerante está bajo, agregue líquido refrigerante, vuelva a arrancar el motor y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado. Para obtener más información, consulte *Llenado del líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

Para obtener más información, consulte Sistema de enfriamiento a prueba de fallas.

REVISIÓN DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

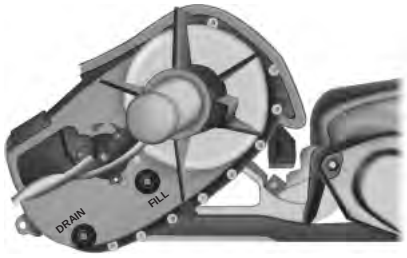
Nota: el aceite de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar aceite.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

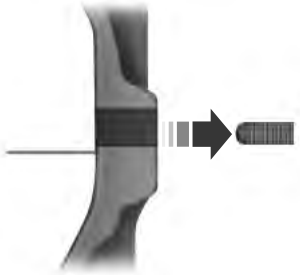
Consulte su *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión no consume aceite. Sin embargo, el nivel de aceite se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de esta.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA (SI ESTÁ EQUIPADO)



1. Limpie el tapón de llenado.
2. Quite el tapón de llenado e inspeccione el nivel del aceite.



3. Agregue solo el aceite suficiente por el orificio de llenado, de modo que el nivel del aceite quede en la parte inferior del orificio.

Use solo un aceite que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la sección *Capacidades y especificaciones*.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA (ÚNICAMENTE MOTOR V8 DE 6.2 L)

Verifique el líquido de la dirección hidráulica en los intervalos apropiados. Consulte la *Información de mantenimiento programado.*

1. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento (el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor estará cerca del centro del área normal, entre la H y la C).

2. Con el motor en ralentí, gire varias veces el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha.

3. Apague el motor.

4. Revise el nivel de líquido en el depósito. Debe estar entre las líneas MIN y MAX. No agregue líquido si el nivel está dentro de estos límites.

5. Si el nivel está bajo, agregue líquido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta que se ubique entre los límites MIN y MAX. Asegúrese de volver a tapar el depósito. Consulte *Capacidades y especificaciones* para conocer el tipo apropiado de líquido.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

ADVERTENCIA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5°C (40°F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use solo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol solo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.

ADVERTENCIA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.

ADVERTENCIA: Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. **Nota:** lávese las manos después de manipular.

Nota: si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a las terminales de esta.

Nota: la incorporación de accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, sea por parte del distribuidor o del propietario, puede afectar el rendimiento y la durabilidad de la batería.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte la terminal negativa del cable de la batería si su intención es guardar su vehículo por un período de tiempo prolongado. Esto reducirá al mínimo la descarga de la batería durante el tiempo que esté guardado el vehículo.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido del etanol del combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.

2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento), desactive todos los accesorios y encienda el motor.

3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.

4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

6. Quite el freno de estacionamiento. Con su pie en el pedal del freno y con el aire acondicionado encendido, ponga el vehículo en D (Directa) y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.

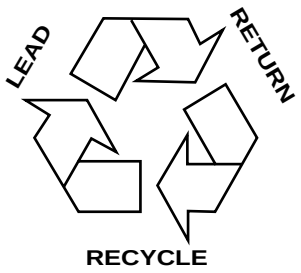
Nota: si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que vuelva a aprenderla.

7. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.

- Es posible que sea necesario manejar el vehículo unos 16 km (10 millas) o más para volver a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible junto con el contenido de etanol en vehículos con combustible flexible.

- En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste de combustible y contenido de etanol se han vuelto a aprender.

Si se desconectó la batería o si se instaló una nueva, el ajuste del reloj y del radio se debe restablecer al volver a conectarla.



- Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

Sistema de control de la batería (si está equipado)

El sistema de administración de la batería (BMS) monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si detecta drenaje excesivo de carga de la batería, el sistema puede desactivar temporalmente algunas funciones eléctricas para proteger la batería. Los accesorios eléctricos afectados son: desempañador trasero, asientos térmicos/enfriados, ventilador de control del aire acondicionado y la calefacción, volante de dirección térmico, sistema de audio y sistema de navegación. Es posible que aparezca un mensaje en las pantallas de información para alertarle al conductor que se activaron medidas de protección de la batería. Estos mensajes son solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no están diseñados para indicar un problema eléctrico ni que se requiere cambio de batería.

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurar el buen funcionamiento del BMS, ningún dispositivo eléctrico que se le añada al vehículo deberá tener su conexión a tierra hecha directamente al borne negativo de la batería. La conexión directa al borne negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: los accesorios eléctricos o electrónicos agregados al vehículo por el distribuidor o el propietario podrían afectar de manera adversa el rendimiento y la durabilidad de la batería y además el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

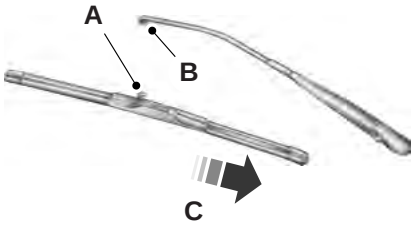
Si es necesario reemplazar la batería, debe ser reemplazada únicamente con una batería de refacción recomendada por Ford que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo. Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el BMS requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo (llave en apagado con las puertas cerradas) para reaprender el nuevo estado de carga del acumulador. Antes de reaprender el estado de carga, el BMS podría deshabilitar funciones eléctricas (para proteger la batería) antes de lo normal.

REVISIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Deslice la punta de sus dedos sobre el borde de la hoja para verificar si hay irregularidades.

Limpie las hojas del limpiador con una esponja o un trapo suave humedecidos con líquido lavaparabrisas o agua.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES



1. Para quitar la hoja del limpiador, saque el brazo de limpiador del vehículo. Haga palanca para abrir la cubierta de bloqueo (A) con el pulgar para liberar la hoja.

2. Presione el broche de retención para desenganchar la hoja del limpiador, luego jale la hoja hacia abajo (C) hacia el parabrisas para quitarla del brazo.

3. Para instalar la hoja del limpiador nueva, inserte la hoja del limpiador en el gancho del brazo del limpiador (B).

4. Sostenga el brazo del limpiador mientras empuja la hoja hacia arriba, alejándola del parabrisas.

5. Cierre la cubierta de bloqueo.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Consulte *Limpieza de ventanas y hojas de los limpiadores* en el capítulo *Cuidado del vehículo*.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda encarecidamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el micro borde de la hoja de hule del limpiador.

REVISIÓN DEL FILTRO DE AIRE

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

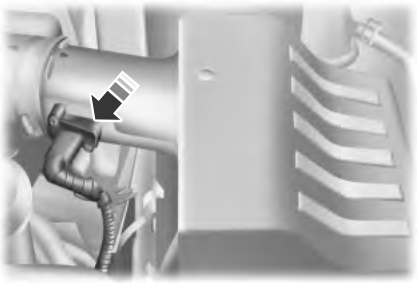
Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft®* en el capítulo Capacidades y especificaciones.

En los vehículos equipados con EcoBoost: al dar servicio al filtro de aire, es importante que no le entre ningún material extraño al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

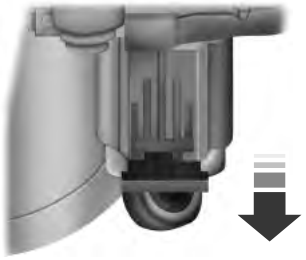
Consulte *Mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

Nota: no usar el elemento del filtro de aire correcto puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usa el elemento del filtro de aire correcto.

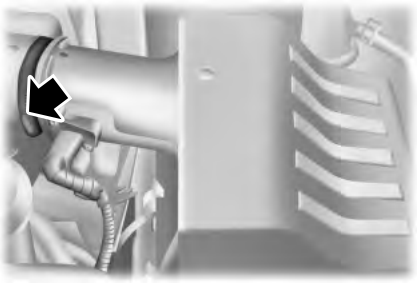
Cambio del elemento del filtro de aire (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L)



1. Ubique el conector eléctrico del sensor de flujo de masa de aire en el tubo de salida de aire. Deberá desenchufar este conector.

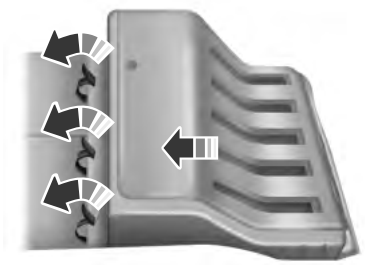


2. Vuelva a colocar el clip de fijación en el conector (el conector se muestra desde abajo para mayor claridad), apriete el conector y sáquelo del tubo de salida de aire.

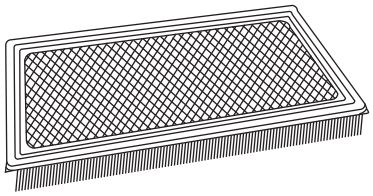


3. Limpie el área alrededor del tubo de aire para ventilar la conexión de la cubierta y para evitar que los residuos entren al sistema y luego afloje el perno de la abrazadera del tubo del aire de modo que ésta no ajuste el tubo. No es necesario quitar completamente la abrazadera.

4. Retire el tubo de aire del alojamiento del filtro de aire.



5. Afloje las tres abrazaderas que aseguran la cubierta al alojamiento del filtro de aire. Presione la cubierta del filtro de aire hacia el centro del vehículo y levántelo levemente para soltarla.

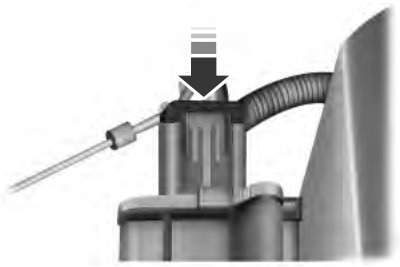


6. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.

7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.

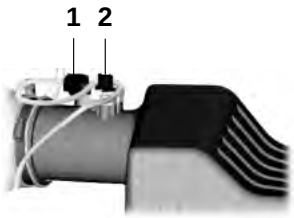
8. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento de filtro entre el alojamiento del filtro de aire y la cubierta y asegúrese de que las lengüetas del borde se encuentren correctamente alineadas en las ranuras.

9. Deslice el tubo de aire en el alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente el perno de abrazadera del tubo de aire, pero no lo sobreapriete.



10. Reenchufe el conector eléctrico del sensor de flujo de masa de aire al tubo de salida. Asegúrese de que la lengüeta de fijación en el conector se encuentre en la posición “bloqueada” (el conector se muestra desde abajo para mayor claridad).

Cambio del elemento del filtro de aire (motor EcoBoost de 3.5 L)



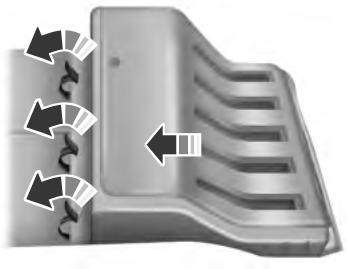
1. Localice el conector eléctrico del sensor en el tubo de salida de aire (1). Deberá desenchufar este conector.

2. Tire para desconectar el mazo de cables (2).

3. Desconecte el sensor oprimiendo la lengüeta de retención y tirando el cable conductor hacia atrás.

4. Limpie el área alrededor del tubo de aire para ventilar la conexión de la cubierta y para evitar que los residuos entren al sistema, luego suelte el perno de la abrazadera del tubo del aire de modo que ésta no siga ajustada al tubo. No es necesario quitar completamente la abrazadera.

5. Retire el tubo de aire del alojamiento del filtro de aire.



6. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta al alojamiento del filtro de aire. Presione la cubierta del filtro de aire hacia el centro del vehículo y levántelo levemente para soltarla.

7. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.

8. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.

9. Vuelva a instalar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento de filtro entre el alojamiento del filtro de aire y la cubierta y asegúrese de que las lengüetas del borde se encuentren correctamente alineadas en las ranuras.

10. Deslice el tubo de aire en el alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente el perno de abrazadera del tubo de aire, pero no lo sobreapriete.

11. Vuelva a conectar el conector eléctrico del sensor al tubo de salida.

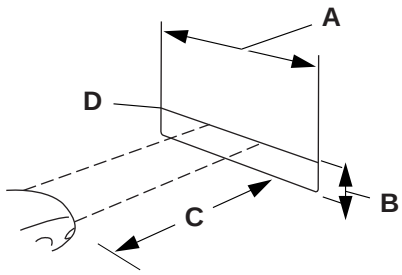
12. Empuje el mazo de cables a su lugar.

AJUSTE DE LOS FAROS DELANTEROS

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Ajuste del enfoque vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.



- (A) 2.4 metros (8 pies)
- (B) Altura del centro del faro al suelo
- (C) 7.6 metros (25 pies)
- (D) línea de referencia horizontal

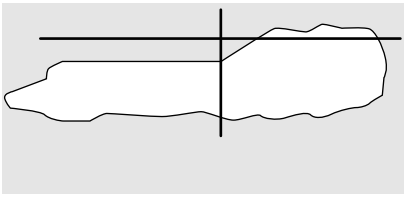
2. Mida la altura desde el centro del faro (indicada por un círculo de 3.0 mm en la mica) hasta el suelo y ponga a esta altura una línea horizontal de referencia de 2.4 metros (8 pies) en la pared o pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva puede servir).

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre. Cubra uno de los faros delanteros de modo que la luz no llegue a la pared.

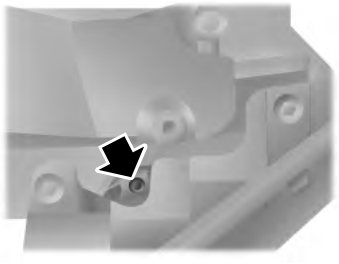
En vehículos equipados con faros de halógeno:

En la pared o pantalla se observará un patrón de luz con un borde claro horizontal hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, se deberá ajustar el rayo de modo que el borde esté a la misma altura que la línea de referencia horizontal.

En vehículos equipados con faros HID:



Hay un límite muy definido (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del haz de luz. El borde superior de este límite se debe posicionar 5 cm (2 pulg) debajo de la línea de referencia horizontal.



4. Localice el ajustador vertical de cada faro. Utilice un destornillador Phillips #2 para girar el ajustador hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la alineación vertical del faro.

5. Repita los Pasos 3 al 4 para el otro faro.

6. Cierre el cofre y apague las luces.

ESTE VEHÍCULO NO REQUIERE ENFOQUE HORIZONTAL Y NO ES AJUSTABLE.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotitas).
- El vaho cubre menos del 50% de la mica.

Estos son ejemplos de humedad inaceptable (normalmente causada por filtración de agua a la lámpara):

- Acumulación de agua dentro de la lámpara.
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica.

Lleve el vehículo al distribuidor para que lo reparen si existe cualquiera de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

Reemplazo de los focos de los faros de halógeno (si está equipado)

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.

2. Quite el pasador que sostiene la cubierta protectora/deflector de aire en la esquina superior interna de la lámpara.

3. Afloje los tres pernos de retención (dos en la parte superior de la luz, uno en la esquina interna inferior).

4. Una vez que quite los tres pernos de retención, deslice el conjunto del faro hacia adelante mientras zafa las dos trabas de presión de la salpicadera.

5. Desconecte el conector eléctrico del foco jalándolo hacia atrás.

6. Quite el foco y el socket girándolo hacia la izquierda y jalando hacia fuera.

ADVERTENCIA: Manipule los focos de halógeno con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Sujete el foco únicamente por su base plástica y no toque el cristal. El aceite de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros.

Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de los focos de los faros HID (si están equipados)

Los faros de luces bajas de su vehículo utilizan una fuente de "descarga de gran intensidad". Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

Reemplazo de focos de las luces delanteras de estacionamiento, direccionales y laterales de posición

1. Asegúrese de que el control de los faros delanteros esté en la posición OFF y abra el cofre.

2. Quite el pasador que sostiene la cubierta protectora/deflector de aire de la esquina superior interna de la luz.

3. Afloje los tres pernos de retención (dos en la parte superior de la luz, uno en la esquina interna inferior).

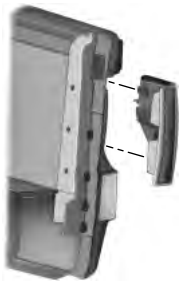
4. Una vez que quite los tres pernos de retención, deslice el conjunto del faro hacia adelante mientras zafa las dos trabas de presión de la salpicadera.

5. Quite el foco y el socket girándolo hacia la izquierda y jalando hacia fuera.

6. Saque el foco del portafocos tirando en línea recta.

Instale los nuevos focos en orden inverso.

Reemplazo de los focos de las luces traseras, de freno, direccionales y de reversa



1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).

2. Abra la puerta trasera para dejar a la vista el conjunto de la luz y retire los dos pernos del conjunto de la luz trasera.

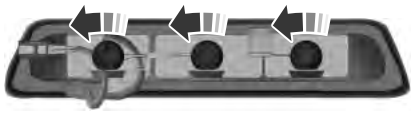
3. Jale cuidadosamente el conjunto de la luz hacia atrás desde el pilar de la puerta trasera para desenganchar los dos sujetadores de presión ocultos.

4. Quite el socket del foco del conjunto de la luz girándolo hacia la izquierda.

5. Jale el foco en forma recta fuera del socket y ponga el foco nuevo.

Instale los nuevos focos en orden inverso.

Reemplazo de los focos de la luz superior de freno y de la luz de carga



Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).

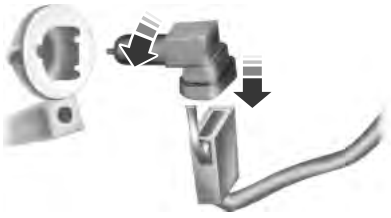
1. Quite los dos tornillos y retire el conjunto de la luz del vehículo para dejar a la vista los sockets de los focos.

2. Quite el socket del foco girándolo hacia la izquierda y jalándolo fuera del conjunto de la luz.

3. Saque el foco del portafocos y ponga el foco nuevo.

Instale los nuevos focos en orden inverso.

Reemplazo de los focos de los faros antiniebla (si están equipados)



1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición OFF (Apagado).

2. Quite el socket del foco del conjunto del faro de niebla girándolo hacia la izquierda.

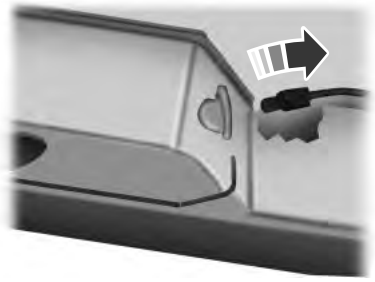
3. Desconecte el conector eléctrico del foco del faro de niebla.

Instale el nuevo foco en orden inverso.

Reemplazo de los focos de las luces indicadoras de direccionales de espejo montado en el exterior

Para reemplazar el foco, acuda a su distribuidor autorizado.

Reemplazo de los focos de la luz de placa



Los focos de placa se ubican detrás de la defensa trasera. Para cambiarlos:

1. Busque detrás de la defensa trasera para localizar el foco.
2. Gire el socket del foco hacia la izquierda y jálelo cuidadosamente para quitarlo del conjunto de la luz.
3. Jale el foco viejo para sacarlo del portafocos e inserte a presión el foco nuevo.
4. Instale el socket del foco en el conjunto de la luz girándolo hacia la derecha.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros deben tener una marca autorizada ″D.O.T.″ para América del Norte y una ″E″ para Europa, a fin de asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número de focos	Número comercial
Faros de halógeno, luz alta/luz baja (si está equipado)	2	H13/9008
Faros de descarga de alta intensidad (HID) (si está equipado)	2	D3S
Luces de estacionamiento y direccionales delanteras	2	3157NAK LCP (ámbar natural)
Luz de posición delantera	2	168
Faros antiniebla	2	9140
Luz de reversa	2	921

Función	Número de focos	Número comercial
Luz trasera de alto, direccional, de posicionamiento lateral y trasera	4	3057K LCP
Luz superior de freno	1	912
Luces de mapa de la fila delantera	2	W5W
Luz superior trasera de techo	1	578
Luces superiores de techo/luces de cortesía	3	578
Luces de la caja de carga de montaje alto	2	912
Luz de placa	2	194
Indicador direccional de espejo montado en el exterior (si está equipado)	2	Consulte a su distribuidor
Luz de estribo (si está equipado)	2	Consulte a su distribuidor
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.		
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte con su distribuidor autorizado.		

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)

Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)

Motorcraft® Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A)

Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)

Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)

Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)

Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)

Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)

Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14)

Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)

Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave periódicamente el vehículo con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A), el cual puede encontrarlo en un distribuidor autorizado.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté caliente al tacto ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Siempre utilice una esponja limpia o un guante para lavar automóviles y mucha agua para obtener un mejor resultado.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Es muy importante lavar el vehículo en forma regular durante los meses de invierno, ya que la suciedad y la sal del camino son difíciles de eliminar y dañan el vehículo.

- Quite de inmediato cualquier residuo de gasolina, combustible diesel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42), el cual puede encontrar en un distribuidor autorizado.
- Retire todos los accesorios exteriores, como antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar cualquier superficie pintada; por eso si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.
- Si su vehículo está equipado con estribos, use Motorcraft Detail Wash (ZC-3-A), y de ser necesario, Motorcraft Bug and Tar Remover (ZC-42); consulte las instrucciones en las etiquetas de los productos. Para secar manualmente, use una toalla limpia, seca y sin pelusas. No aplique productos de protección para hule, plástico y vinilo en la superficie del estribo, ya que eso puede volverlo resbaladizo.

Piezas cromadas exteriores

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como por ejemplo Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A).
- Use Motorcraft® Custom Brite Metal Cleaner (ZC-15); lo puede encontrar también con su distribuidor autorizado. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- Nunca use materiales abrasivos, como estropajos de acero o almohadillas de plástico, ya que pueden rayar la superficie cromada.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Los componentes de la suspensión trasera pueden requerir limpieza regular con un lavador de alta presión o un enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua si el vehículo se usa en ambientes con mucho polvo o fango. Los muelles de hojas traseros u otros componentes de la suspensión pueden emitir ruidos de rechinido o chasquido si se opera el vehículo con partículas como suciedad, piedras u otros residuos en los componentes.

Limpieza de partes exteriores de plástico

Use solo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

- Para limpieza de rutina, utilice Motorcraft® Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, utilice Motorcraft® Bug and Tar Remover.

ENCERADO

- Primero lave el vehículo.
- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- No permita que el sellador de pintura entre en contacto con ningún tapizado de color que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas), como manijas granuladas de las puertas, parrillas portaequipajes, defensas, molduras laterales, alojamientos de espejos o el área del cubretablero del parabrisas. El sellador de pintura pone gris o mancha las piezas con el tiempo.

REPARACIÓN DE LOS DAÑOS MENORES A LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la jamba de la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.

- Rocíe Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, utilice Motorcraft® Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, ni los cables de las bujías ni los pozos de las bujías, ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto del filtro de aire para evitar daños causados por el agua durante la limpieza del motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Las ventanas y las hojas del limpiador se deben limpiar regularmente. Si los limpiadores no limpian correctamente, es posible que haya sustancias en el cristal del vehículo o que las hojas del limpiador estén causando chirridos o castañeteos de las hojas, rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- Las ventanas se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo como el Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas del limpiador se pueden limpiar con alcohol isopropílico (para frotar) o Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate en EE.UU., o con Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Asegúrese de reemplazar las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice abrasivos, ya que pueden causar ralladuras.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: no use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para remover calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

ADVERTENCIA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

ADVERTENCIA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft® Spot and Stain Remover. En Canadá, utilice Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DE LAS MICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

ADVERTENCIA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie las micas del tablero de instrumentos y del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio, húmedo, y luego seque con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.

- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que estos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.

2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.

3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.

4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.

5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

Tablero de instrumentos, paneles de las puertas y consola (paquete de apariencia FX)

El tablero de instrumentos, los paneles de las puertas y la consola de su vehículo están pintados exclusivamente con pinturas de alto y bajo brillo, que requieren cuidado especial. El área de alto brillo es similar a la del exterior del vehículo; el área de bajo brillo está diseñada para proteger al conductor de los molestos reflejos del parabrisas.

Área de pintura de alto brillo

Para mantener el acabado, las áreas de alto brillo se deben tratar igual que las superficies de pintura exterior o de plástico brillante. Cuando limpie las áreas de alto brillo:

- **No use** toallas de papel ni periódicos.

- **No use** silicona ni productos a base de Teflon® (PTFE).

Limpie el polvo de las áreas de alto brillo con un paño limpio y seco o utilice Motorcraft Dusting Cloth (ZC-24).

Para la limpieza general, use agua y jabón neutro y un trapo suave y húmedo; luego, seque con un trapo limpio y seco.

Para eliminar los desgastes o rayaduras finas, use Scotch-Brite® Microfiber Cloth o pase un paño por las rayaduras con Motorcraft Premium Liquid Wax (ZC-53-A), Motorcraft Paint Sealant (ZC-45), o Motorcraft Custom Clear Coat Polish (ZC-8-A). **Nota:** la remoción de desgastes o rayaduras profundas se debe realizar en un distribuidor autorizado o en un taller de reparaciones experimentado.

Área de pintura de bajo brillo

El área de bajo brillo del panel superior del tablero de instrumentos se debe limpiar con agua jabonosa suave y un paño húmedo y suave, y luego se debe secar con un paño limpio y seco. Cuando limpie las áreas de bajo brillo:

- **No use** toallas de papel ni periódicos.
- **No use** silicona ni productos a base de Teflon® (PTFE).
- **No use** ceras ni selladores para pintura exterior.

Limpie el polvo de las áreas de bajo brillo con un paño limpio y seco o utilice Motorcraft Dusting Cloth (ZC-24).

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO, EXCEPTO PARA KING RANCH® EDITION)

Nota: para asientos de piel King Ranch® Edition, consulte una sección aparte en este capítulo.

- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve. En Canadá, use Motorcraft® Vinyl Cleaner (CXC-93). Seque el área con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón neutro, podría limpiarla con un producto de limpieza para piel disponible comercialmente, diseñado para interiores automotrices.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico, ni acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO CON KING RANCH® EDITION)

Su vehículo está equipado con asientos cubiertos con piel premium de excelente calidad y extremadamente durable, pero aun así necesita cuidado especial y mantenimiento para asegurar su duración y comodidad.

La limpieza y acondicionamiento regulares mantendrán la apariencia de la piel.

Limpieza

Para el polvo, use una aspiradora y luego un paño limpio y húmedo o una escobilla suave.

Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve.

- Limpie los derrames tan pronto como sea posible.
- Pruebe todo limpiador o quitamanchas en un lugar de la piel que no esté a la vista, ya que algunos limpiadores pueden oscurecer la piel.
- Tenga cuidado de no derramar café, salsa cátsup, mostaza, jugo de naranja ni productos aceitosos sobre la piel, ya que pueden mancharla en forma permanente.
- No utilice productos de limpieza, soluciones de alcohol, solventes ni limpiadores caseros para hule, vinilo o plástico.

Rasguños

Marcas naturales: debido a que la piel del asiento es de piel de ciervo genuina, tendrá marcas naturales, como pequeñas cicatrices. Estas marcas le dan carácter a la cubierta de los asientos, por lo que se deben considerar como una prueba de que es un producto de piel genuina.

Para disminuir la aparición de ciertos rasguños y otras marcas de uso, aplique acondicionador en el área afectada, siguiendo las mismas instrucciones de la sección *Acondicionamiento*.

Acondicionamiento

Puede adquirir las botellas de King Ranch® Leather Conditioner en King Ranch® Saddle Shop. Visite el sitio Web en la dirección *www.krsaddleshop.com*, o llame (en los Estados Unidos) al 1–800–282–KING (5464). Si no puede conseguir el King Ranch® Leather Conditioner, utilice otro acondicionador premium para piel.

- Limpie las superficies aplicando los pasos señalados en la sección *Limpieza*.

- Asegúrese de que la piel esté seca y luego aplique una cantidad de acondicionador del tamaño de una moneda en un paño limpio y seco.
- Frote el acondicionador sobre la piel hasta que desaparezca. Deje que el acondicionador se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una película, séquela con un paño seco y limpio.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: no utilice limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

Las ruedas (o rines) de aluminio y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. A fin de mantener el brillo:

- Limpie semanalmente con Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner. Si hay una gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos puede que requiera una esponja para removerla. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua.
- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas. Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.
- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Para quitar alquitrán y grasa, use Motorcraft® Bug and Tar Remover.

PARA GUARDAR EL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante un período prolongado (30 días o más), consulte las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Todos los automóviles motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo bajo diversas condiciones podría provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes.

General

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo perfectamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos almacenados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique las bisagras del cofre, de las puertas y de la tapa de la cajuela, y los pestillos con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del almacenamiento, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Nota: durante períodos prolongados de almacenamiento del vehículo (30 días o más), el combustible podría deteriorarse debido a la oxidación. Agregue al sistema de combustible del vehículo un buen producto estabilizador de gasolina si los períodos de almacenamiento reales o esperados exceden de 30 días. Siga las instrucciones de la etiqueta del aditivo. El vehículo se debe operar a velocidad de ralentí para que circule aditivo por todo el sistema de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería (acumulador)

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo almacenado más de 30 días sin recargar la batería, podría ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos a al menos 8 metros (25 pies) cada 15 días para lubricar las piezas funcionales y prevenir la corrosión.

Cómo retirar el vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materias extrañas que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Verifique el escape en busca de cualquier materia extraña que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.

- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4.5 metros (15 pies) hacia delante y en reversa para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Consulte a su distribuidor autorizado si tiene cualquier duda o problema.

INFORMACIÓN GENERAL

Aviso para propietarios de llantas de alto rendimiento

Nota: su vehículo está equipado con llantas de alto rendimiento. Cuando maneja por primera vez el vehículo después de haber estado estacionado por un período de tiempo, puede experimentar una alteración temporal de la marcha. Esta es una característica de las llantas y no debe ser motivo de preocupación. La condición se debe corregir por sí sola dentro de 8-25 km (5-15 millas) de conducción. Si el problema persiste, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen las llantas.

Aviso para propietarios de vehículos utilitarios, furgonetas y camionetas

ADVERTENCIA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con más frecuencia que otros tipos de vehículos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte a raíz de una volcadura u otro choque, usted debe:

- Evitar las vueltas cerradas y las maniobras bruscas
- Manejar a velocidades seguras para las condiciones
- Mantener las llantas infladas correctamente
- Evitar sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo y
- Asegurarse de que cada pasajero esté apropiadamente asegurado.

ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar siempre los cinturones de seguridad y los niños deben usar sistemas de seguridad adecuados para minimizar el riesgo de lesiones o expulsión.

Los vehículos utilitarios, las furgonetas y las camionetas se manejan en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en las calles, en las carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, las furgonetas y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas (4WD) (si está equipado)

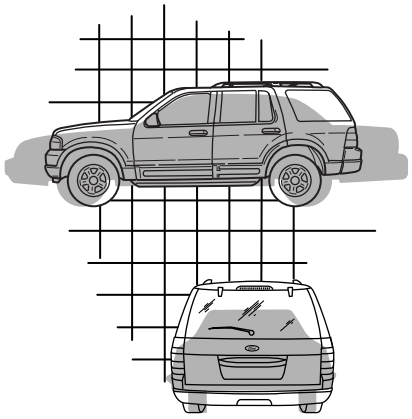
ADVERTENCIA: No se confíe demasiado en la capacidad de los vehículos 4WD. A pesar de que un vehículo con 4WD puede acelerar mejor que uno con tracción en dos ruedas (2WD) en situaciones que requieran poca tracción, no frena más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre maneje a una velocidad segura.

Un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (cuando se selecciona), tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para propulsarse. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Se suministra potencia a las cuatro ruedas a través de una caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas le permiten seleccionar diferentes modos de manejo según sea necesario. La información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades se puede encontrar en el capítulo *Transmisión*. En el capítulo *Mantenimiento* se puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

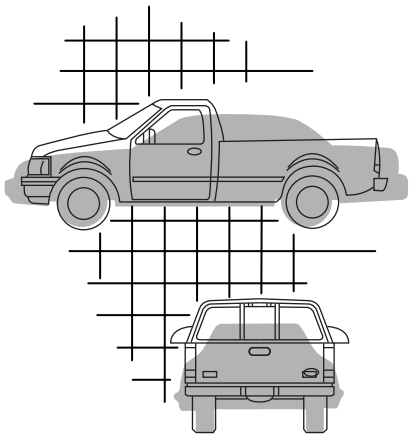
En algunos modelos con tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de tracción de dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar un sonido metálico o de trinquete momentáneo. Estos sonidos son normales y se deben al mecanismo de transmisión delantero que aumenta la velocidad y no son motivo de preocupación.

En qué se diferencia su vehículo de los demás



Los SUV, las furgonetas y las camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles respecto a otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte baja.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte baja. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.



- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso a campo traviesa.

Como resultado de las diferencias dimensionales anteriores, los SUV, las furgonetas y las camionetas suelen tener un centro de gravedad más alto y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga.

Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

- **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transportes de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a rodaduras profundas, llantas para la nieve de tipo invierno, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominal de 25 a 30 cm (10 a 12 pulgadas) o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

Grados de calidad de llantas del Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT): el DOT exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

El índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curveo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ADVERTENCIA: El grado de temperatura para esta llanta se establece con la llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados No. 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología sobre llantas

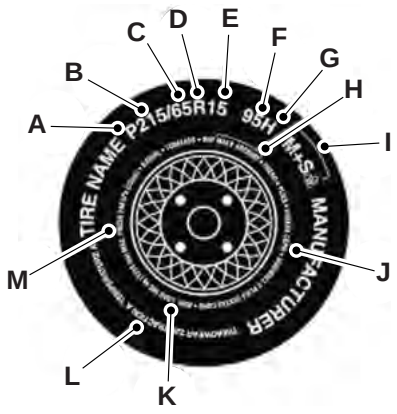
- **Etiqueta de llantas:** una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llanta (TIN):** un número en el costado de cada llanta que entrega información acerca de la marca de la llanta y de la planta del fabricante, el tamaño de la llanta y la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

- **Presión de inflado:** una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **Carga extra**: un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascales, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de inflado en frío:** presión de las llantas cuando el vehículo ha estado estacionado y no expuesto directamente a los rayos del sol durante una hora o más y antes de conducirlo 1.6 km (1 milla).
- **Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío está en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B**: la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Ceja de la llanta:** área de la llanta que hace contacto con la rueda (rin).
- **Costado de la llanta:** área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda (rin)**: soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

INFORMACIÓN INCLUIDA EN EL COSTADO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo "P"



P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de la llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P**: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

Nota: si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta de tipo "radial".

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en su Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h (81 mph) a 299 km/h (186 mph). Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: es posible que no encuentre esta información en todas las llantas ya que la ley federal no la exige.

Rotulación del régimen	Calificación de velocidad: km/h (mph)
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	159 km/h (99 mph)
R	171 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	299 km/h (186 mph)
Nota: para llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.	

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.:** este comienza con las letras "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la

llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o
AT: todo terreno o
AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor), para ver la presión de inflado correcta para las llantas de su vehículo.

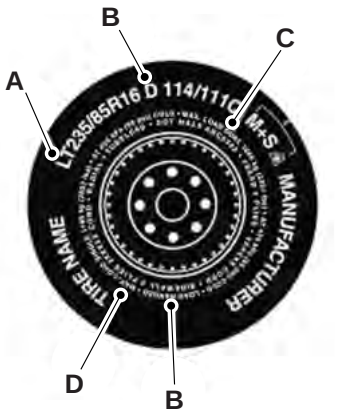
L. **Grados de calidad por Índice de desgaste, Tracción y Temperatura**

- **Índice de desgaste (Treadwear):** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción (Traction):** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según medidas hechas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.
- **Temperatura (Temperature):** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima permitida:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas y/o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Normalmente, esta presión es más alta que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, la cual se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo "LT"



Las llantas tipo “LT poseen información adicional en comparación a las llantas tipo P; estas diferencias se describen a continuación.

Nota: los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llanta.

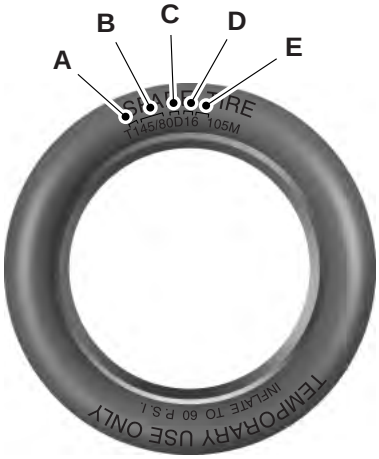
A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA) para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga/inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. **Carga máxima dual en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima sencilla en kg (lb) a kPa (psi) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo "T"



Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P; estas diferencias se describen a continuación.

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: el tamaño de la llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association (T&RA), para servicio provisional en automóviles, vehículos todo terreno, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional que entrega la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo "diagonal".
R: indica una llanta de tipo "radial".

E. **16:** indica el diámetro de la rueda (rin) en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Localización de la etiqueta de las llantas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de llantas que contiene la presión de inflado de las llantas de acuerdo a su tamaño y otra información importante. Consulte la descripción y gráfico de carga útil en el capítulo *Transporte de carga*.

CÓMO INFLAR LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

ADVERTENCIA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o un ″reventón″, con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, teniendo como consecuencia la acumulación de calor y daños internos a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada!

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la

Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Presión de inflado máxima permitida es la presión máxima permitida por el fabricante de la llanta o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Normalmente, esta presión es más alta que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, la cual se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6°C (10°F) puede causar una disminución correspondiente de 7 kPa (1 psi) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera 1.6 km (1 milla).

Si revisa la presión de la llanta cuando la llanta está caliente (es decir, después de haber conducido más de 1.6 km [1 milla]), nunca reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: si infla la llanta en exceso, libere aire presionando el vástago metálico en el centro de la válvula. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: algunas llantas de refacción operan a mayor presión de inflado que las demás llantas. En mini llantas de refacción Tipo T (consulte la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales* para ver una descripción): almacénelas y manténgalas a 60 psi (4.15 bares). En llantas de refacción desiguales y de tamaño completo (consulte la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales* para ver una descripción): almacénelas y manténgalas a la presión de inflado delantera y trasera más alta, como se muestra en la Etiqueta de la llanta.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse que no haya clavos u otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

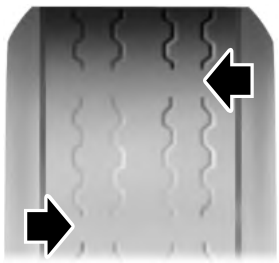
7. Verifique los costados para asegurarse que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Verifique si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o ″barras de desgaste″ incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 2 mm (1/16 pulg) de espesor.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por eso se recomienda la inspección posterior a este uso.

ADVERTENCIA: Envejecimiento
Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado, etc.) que experimentan durante su vida útil.
En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.
Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para el camino o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE.UU.

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Éste comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 del 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas

ADVERTENCIA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. La presión de inflado y el tamaño de la llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o la unidad de transferencia de energía fallen. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor lo antes posible.

ADVERTENCIA: Cuando monte la llanta en la rueda de refacción, no supere la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.
Si se va a inflar la llanta a presiones de montaje de hasta 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que va a instalar la llanta:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 3.66 metros (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.
4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Para presiones de montaje de más de 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima, la instalación la debe realizar un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional.
Siempre infle las llantas con canal de acero con un inflador remoto; la persona que las infle debe estar al menos a 3.66 m (12 pies) de distancia del conjunto de llanta y rueda.

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las llantas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador de TPMS destella, el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el TPMS o alguno de los componentes del TPMS puede estar dañado.

Prácticas de seguridad

ADVERTENCIA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo, arena, etc., no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de ellas y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.

ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 56 km/h (35 mph). Si lo hace, las llantas pueden estallar y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad anunciados.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al conducir, siempre existe la posibilidad de que se desinfle una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aun más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salirse en forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflela, desmonte la rueda y reemplácela con la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo se va hacia un lado mientras conduce, es posible que las ruedas estén desalineadas. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y los que están equipados con suspensión trasera independiente pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

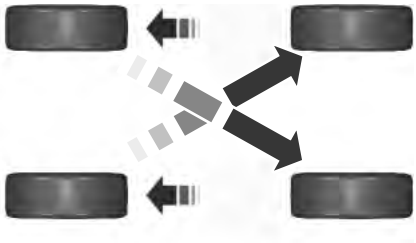
ADVERTENCIA: Si la etiqueta de la llanta muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo está equipado con TPMS (Sistema de monitoreo de presión de llantas), entonces es necesario actualizar la configuración de los sensores de TPMS. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento de TPMS luego de la rotación de las llantas. Si el sistema no se restablece, tal vez no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario. Consulte el procedimiento de restablecimiento de TPMS en este capítulo.

Nota: si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta y/o rueda de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla solo temporalmente y no incluirla en la rotación de llantas.

Nota: una vez rotadas las llantas, revise la presión de éstas y ajústela de acuerdo con la presión de inflado recomendada.

Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el *capítulo de Mantenimiento programado*) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas.



- Vehículos con tracción en las ruedas traseras (RWD) y con tracción en las cuatro ruedas (4WD) (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ADVERTENCIA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Adicionalmente, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Nota: el aislamiento de la suspensión y las defensas ayudará a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

Nota: no ponga cadenas en los siguientes tamaños de llantas: P265/60R18, P275/65R18, LT275/65R18, LT315/70R17, P275/55R20, y P275/45R22.

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve. Si necesita usar cadenas, se recomienda el uso de ruedas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que las cadenas pueden rayar las ruedas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Use solo cadenas SAE clase S.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan el vehículo o golpean contra él, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No las use en caminos secos.

TIRE PRESSURE MONITORING SYSTEM (Sistema de monitoreo de presión de las llantas)

ADVERTENCIA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente en frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada.)

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

El TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de neumático con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con TPMS

Nota: cada llanta para carretera está equipada con un sensor de presión de inflado situado dentro de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Debe tener cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Se recomienda que siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas de precisión. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

Cómo funciona el sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que la luz se enciende, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas a la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando sea necesario reemplazar una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema TPMS continuará indicando que hay un problema para recordarle que debe reparar y volver a colocar en el vehículo el conjunto de rueda y llanta de carretera dañada.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda/llanta de carretera dañada en el vehículo. Para obtener información adicional, consulte *Cambio de llantas con TPMS* en esta sección.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	**Causa posible**	**Pasos a seguir por el usuario**
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. 2. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte *Cuando se instala la llanta de refacción provisional* en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
	Rotación de las llantas sin preparación del sensor	En los vehículos con diferentes presiones para las llantas delanteras y traseras, es necesario volver a programar el TPMS después de cada rotación de llantas. Consulte *Rotación de las llantas* en este capítulo.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte *Cuando se instala la llanta de refacción provisional* en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h (20 mph) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas monitorea la presión de inflado de cada una de las llantas. Mientras maneja en forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 14 a 28 kPa (2 a 4 psi) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa (3 psi) por cada descenso de 17°C (30°F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia de TPMS de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. (Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario.) Revise la presión de aire de las llantas para carretera. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

Procedimiento de restablecimiento del TPMS

ADVERTENCIA: Para determinar la presión requerida para su vehículo, consulte la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (adherida en el pilar de la bisagra de la puerta, en el poste del pestillo de la puerta o en el borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de información de las llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Para obtener más información, consulte *Transporte de carga*.

Nota: el procedimiento de restablecimiento del TPMS se debe realizar después de cada rotación de las llantas en los vehículos que requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras.

Visión general

Para proporcionar la capacidad de transporte de carga del vehículo, algunos vehículos requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras. El sistema de monitoreo de presión de las llantas de estos vehículos está diseñado para encender la luz de advertencia de baja presión de las llantas en dos presiones diferentes: una para las llantas delanteras y otra para las llantas traseras.

Debido a que las llantas deben rotarse para proporcionar un rendimiento uniforme y una máxima vida útil, el sistema de monitoreo de presión de las llantas debe saber cuando se rotan las llantas para determinar cuál conjunto de llantas está en la parte delantera y cuál está en la parte trasera. Con esta información, el sistema puede detectar y advertir de forma correcta una situación de baja presión de las llantas.

Sugerencias para el restablecimiento de TPMS:

- Para disminuir las posibilidades de interferencia desde otro vehículo, el procedimiento para restablecer el TPMS debe realizarse al menos a un metro (tres pies) de distancia de otro vehículo Ford Motor Company que esté siendo sometido al procedimiento de restablecimiento de TPMS al mismo tiempo.
- No espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta, o el sistema se interrumpirá y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.
- Un sonido de claxon doble indica la necesidad de repetir el procedimiento.

Realización del procedimiento de restablecimiento del TPMS

Se recomienda leer el procedimiento completo antes de comenzar a ejecutarlo.

1. Conduzca el vehículo a más de 32 km/h (20 mph) durante al menos dos minutos y luego estaciónese en una ubicación segura donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.

2. Coloque el encendido en la posición OFF y mantenga la llave en el encendido.

3. Gire el encendido de la posición de encendido con el motor apagado.

4. Encienda y apague las luces intermitentes de emergencia tres veces. Esto lo debe realizar en 10 segundos.

Si ingresó con éxito al modo de restablecimiento, el claxon sonará una vez, el indicador del TPMS destellará y aparecerá un mensaje en la pantalla de información (si está equipado). Si esto no ocurre, vuelva a intentar iniciando en el Paso 2.

Si después de varios intentos para ingresar al modo de restablecimiento el claxon no suena, el indicador del TPMS no destella y no aparece ningún mensaje en la pantalla de información (si está equipado), solicite servicio de inmediato a un distribuidor autorizado.

5. **Nota:** programe los sensores del TPMS en las llantas usando la siguiente secuencia de restablecimiento del TPMS comenzando con la llanta delantera izquierda en el siguiente orden hacia la derecha:

- Delantero izquierdo (llanta delantera del lado del conductor)
- Delantero derecho (llanta delantera del lado del pasajero)
- Trasero derecho (llanta trasera del lado del pasajero)
- Trasero izquierdo (llanta trasera del lado del conductor)

6. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta delantera izquierda; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.

Nota: el sonido del claxon confirma que el módulo ha registrado el código de identificación del sensor para esta posición. Si se escuchan dos pitidos, quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.

7. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta delantera derecha; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.

8. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta trasera derecha; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.

9. Quite el tapón del vástago de la válvula de la llanta trasera izquierda; disminuya la presión de aire hasta que el claxon suene.

La programación finaliza cuando el claxon suena para la última llanta programada (llanta trasera del lado del conductor), el indicador del TPMS deja de destellar y aparece un mensaje en la pantalla de información (si está equipado).

10. Apague el encendido. Si se escuchan dos pitidos breves, quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.

Si después de repetir el procedimiento se escuchan dos pitidos breves cuando la llave se gira a la posición OFF, busque servicio en su distribuidor autorizado.

11. Infle las cuatro llantas a la presión de aire recomendada como se indica en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Para obtener más información, consulte *Transporte de carga*.

CÓMO CAMBIAR UNA RUEDA DE CARRETERA

ADVERTENCIA: El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, el sensor del TPMS y el vástago de la válvula de la rueda se deben reemplazar en un distribuidor Ford autorizado.

ADVERTENCIA: Consulte *Sistema de monitoreo de presión de las llantas* en este capítulo para obtener información importante. Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: la luz indicadora del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción está en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las ruedas para el camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Pida a un distribuidor autorizado que repare la llanta desinflada para evitar que se dañen los sensores del TPMS. Consulte *Sistema de*

monitoreo de presión de las llantas descrito anteriormente en el capítulo. Reemplace la llanta de refacción por una llanta de carretera lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que revise si el sensor TPMS está dañado.

Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales

ADVERTENCIA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene un conjunto de llanta y rueda de refacción desigual, este es exclusivamente para uso temporal. Esto significa que si necesita usarlo, tiene que reemplazarlo lo antes posible por un conjunto de rueda y llanta para carretera del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para carretera que le suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción desigual se define como una llanta o rueda de refacción de diferente marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas para carretera, y puede ser de tres tipos:

1. **Mini llanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso Temporary Use Only (solo para uso temporal) en el costado.

2. **Llanta de refacción desigual de tamaño normal con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: "THIS TIRE AND WHEEL FOR TEMPORARY USE ONLY" (Esta llanta y rueda son solo para uso temporal).

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, no:

- exceda los 80 km/h (50 mph).
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima de carga del vehículo indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- arrastre un remolque.
- utilice cadenas para nieve en el extremo del vehículo que tiene la llanta de refacción desigual.
- utilice más de una llanta de refacción desigual a la vez.
- utilice equipo de lavado de automóviles comercial.
- intente reparar la llanta de refacción desigual.

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)

3. **Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda**

Al conducir con un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo, pero desigual, no:

- exceda los 113 km/h (70 mph).
- utilice más de una llanta y rueda de refacción desigual a la vez.
- utilice equipo de lavado de automóviles comercial.
- utilice cadenas para nieve en el extremo del vehículo que tiene la llanta y rueda de refacción desigual.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción de tamaño completo, pero desigual, puede deteriorar lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de manejo de todas las ruedas (si se aplica)
- Ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al conducir con un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo pero desigual, tenga más cuidado cuando:

- arrastre un remolque.
- maneje vehículos equipados con una carrocería para camper.
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de llanta y rueda de refacción de tamaño completo pero desigual, y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está despegada del suelo, la transmisión por sí sola no impedirá que el vehículo se mueva o se resbale del gato, incluso si la palanca selectora de la transmisión está en la posición **P**.

ADVERTENCIA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la palanca selectora de la transmisión en la posición **P**, aplicar el freno de estacionamiento y bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la llanta que va a cambiar.

ADVERTENCIA: Nunca trabaje debajo de un vehículo que está soportado únicamente por un gato. Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

ADVERTENCIA: No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.

ADVERTENCIA: Siempre utilice el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto al proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad del gato es adecuada para el peso del vehículo, incluyendo cualquier carga o modificación al vehículo.

ADVERTENCIA: Desactive los estribos eléctricos (si está equipado) antes de colocar el gato, levantar o colocar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo eléctrico y el vehículo ya que los estribos eléctricos extendidos se retraen cuando las puertas se cierran. Si no acata estas instrucciones, corre el riesgo de sufrir quemaduras.

Nota: los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

Estaciónese en una superficie nivelada, active las luces intermitentes de emergencia y ponga el freno de estacionamiento. A continuación, coloque la palanca selectora de la transmisión en la posición **P** y apague el motor.

Ubicación de la llanta de refacción y las herramientas

La llanta de refacción se encuentra debajo del vehículo, justo delante de la defensa trasera. El gato, la manija del gato y la llave de rueda se encuentran en las siguientes ubicaciones:

Estilo de la carrocería	Ubicación
Regular Cab	Están fijos en un soporte de piso detrás/debajo del asiento del conductor (para facilitar el acceso, mueva el asiento del conductor hacia adelante)
SuperCab	Fijada a un soporte en el piso detrás del asiento trasero del lado del conductor
SuperCrew	En una caja de plástico en el piso debajo del asiento trasero

Para quitar el gato en modelos Regular Cab y SuperCab:

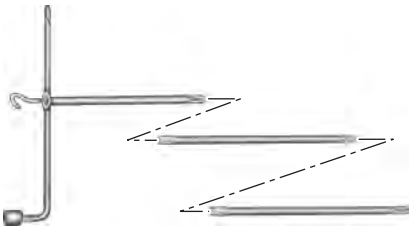
Retire la tuerca de mariposa y gire el tornillo del gato a la izquierda para liberar la presión antes de quitar el gato del soporte.

Para quitar el gato en modelos SuperCrew:

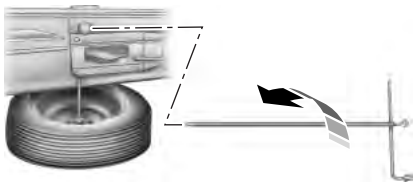
1. Levante los dos cojines de los asientos traseros.
2. Retire el inserto que contiene el embudo Easy Fuel® del lado del conductor.
3. Retire las dos tuercas de mariposa pequeñas del lado del pasajero.
4. Deslice la caja de plástico hacia el lado del conductor y desmonte.

Consulte la hoja de instrucciones (que está con el gato) para obtener instrucciones detalladas acerca del cambio de llantas.

Extracción de la llanta de refacción



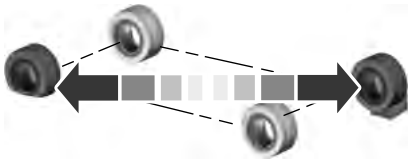
1. Use la llave de encendido para quitar el cilindro de cerradura del orificio de acceso de la defensa para permitir el acceso al tubo guía. Monte la manija del gato como se muestra en la ilustración.



2. Introduzca completamente la manija del gato por el orificio de la defensa y al interior del tubo guía por el orificio de acceso en la defensa trasera.

3. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta baje hasta el suelo, se pueda deslizar hacia atrás y el cable esté levemente suelto.

4. Deslice el retén a través del centro de la rueda.



5. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

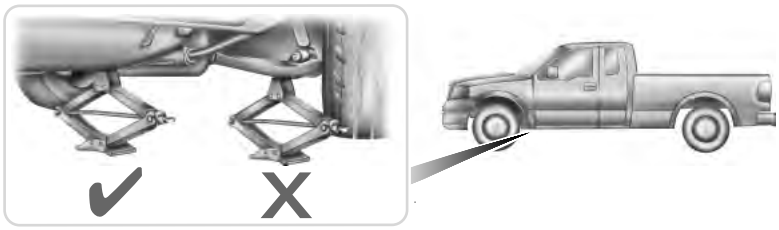
- Saque la llanta de refacción y el gato de sus lugares de almacenamiento. **Nota:** la F-150 SVT Raptor también incluye un calzo, una extensión de abrazadera de tubo y un perno de mariposa.
- Utilice la punta de la llave de tuercas de rueda para desmontar el tapón de la rueda si éste le impide llegar a las tuercas de seguridad.

6. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las retire hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

Nota: en la F-150 SVT Raptor, instale sobre el gato la extensión de abrazadera de tubo, tal como se muestra en las instrucciones de uso y almacenamiento del gato.

7. Coloque el gato de acuerdo con las siguientes pautas y gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del suelo.

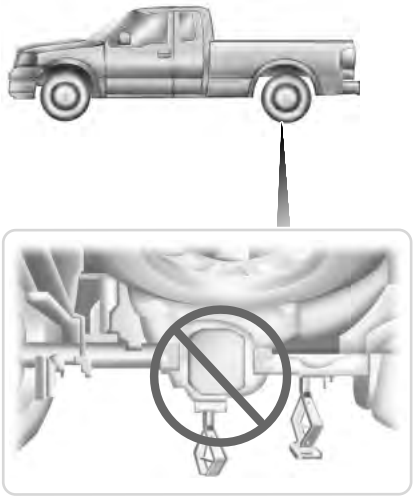
- **Adelante**



Nota: use el larguero del bastidor como el punto de ubicación del gato, NO el brazo de control.

Nota: en la F-150 SVT Raptor, debe usar siempre la extensión de abrazadera de tubo para el gato.

- **Atrás**



Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

8. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

9. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.

10. Baje la rueda girando la manivela del gato hacia la izquierda.

11. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de rueda* más adelante en este capítulo, para ver la especificación de apriete correcta de las tuercas de rueda:

- Rueda con seis tuercas de seguridad

- Rueda con siete tuercas de seguridad

12. Guarde la llanta desinflada. Consulte *Almacenamiento de la llanta desinflada y de refacción.*

13. Guarde el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.

14. Desbloquee las ruedas.

Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de refacción

Nota: si no se siguen las instrucciones de almacenamiento de la llanta de refacción, puede reventarse el cable y/o perderse la llanta de refacción.

1. Ponga la llanta en el suelo con el vástago de la válvula orientada en la dirección especificada en las Instrucciones de cambio de llantas que se encuentran con las herramientas del gato.

2. Deslice parcialmente la rueda bajo el vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Jale el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.

3. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. El esfuerzo para girar la manija del gato aumenta significativamente y el soporte de la llanta de refacción produce un sonido de chicharra o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Apriete lo mejor que pueda, hasta el punto donde se produce el sonido de chicharra o el deslizamiento, si es posible. El soporte de la llanta de refacción no le permitirá apretarla en exceso. Si el soporte de la llanta de refacción chicharrea o se desliza fácilmente, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado para que le preste la asistencia necesaria.

4. Revise que la llanta quede plana contra el marco y que esté ajustada correctamente. Trate de empujar o jalar, luego gire la llanta para asegurarse de que no se moverá. Suelte y vuelva a apretar si es necesario. Si no almacena la llanta de refacción correctamente puede tener como consecuencia la falla del cable montacargas y la pérdida de la llanta.

5. Repita este procedimiento de revisión de ajuste cuando revise la presión de la llanta de refacción (cada seis meses, según el *registro de mantenimiento programado)* o en cualquier momento que haya que mover la llanta de refacción para revisar otros componentes.

6. Si lo quitó, instale el seguro de la llanta de refacción (si está equipado) en el tubo guía de la defensa con la llave del seguro de la llanta de refacción (si está equipado) y la manija del gato.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ADVERTENCIA: Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Verifique que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Vuelva a apretar las tuercas de rueda al apriete especificado a los 160 km (100 millas) luego de cualquier problema con las ruedas (rotación, llanta desinflada, extracción de la rueda, etc.).

Medida del birlo	Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	lb-pie	N•m
M14 x 2.0	150	200
* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.		

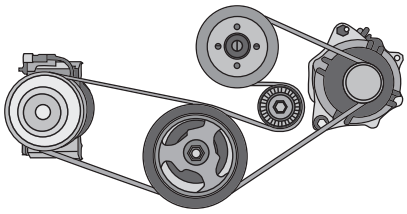
Nota: inspeccione el orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

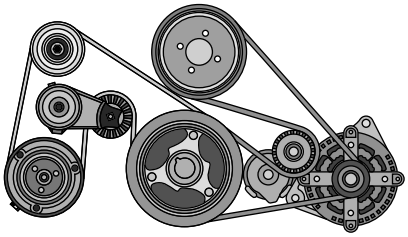
Motor	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L	Motor V8 de 6.2 L	Motor EcoBoost V6 de 3.5 L
Pulgadas cúbicas	226	302	378	214
Combustible	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-5-4-8-6-3-7-2	1-3-7-2-6-5-4-8	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía
Separación entre los electrodos de las bujías	.049-.053 pulg 1.25-1.35 mm	.049-.053 pulg 1.25-1.35 mm	.041-.047 pulg 1.04-1.20 mm	.030-.033 pulg 0.75-0.85 mm
Relación de compresión	10.5:1	10.5:1	9.8:1	10.0:1

Trayectoria de las bandas impulsoras del motor

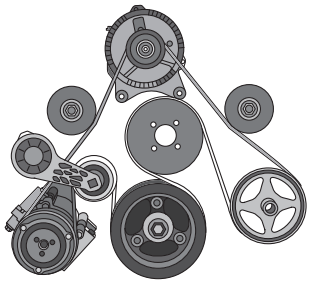
Motor de 3.7 L



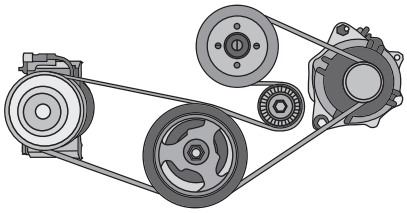
Motor de 5.0 L



Motor de 6.2 L



Motor EcoBoost de 3.5 L



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido de frenos	Entre Min y Max en el depósito	Motorcraft® High Performance DOT 3 Motor Vehicle Brake Fluid	PM-1-C / WSS-M6C62-A o WSS-M6C65-A1
Aceite del motor de 3.7 L [1,2]	5.7L (6.0 cuartos de galón)	Motorcraft® Super Racing Premium SAE 5W-30	MXO-5W3 0-QSP-B / WSS-M2C946-A
Aceite del motor de 5.0 L [1,2]	7.3 L (7.7 cuartos de galón)		
Aceite del motor de 6.2 L [1,2]	6.6L (7.0 cuartos de galón)		
Aceite del motor EcoBoost de 3.5 L [1,2]	5.7L (6.0 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor de 3.7 L [3]	15.1 L (16.0 cuartos de galón)	Anticongelante/líquido refrigerante prediluido Motorcraft® Orange	•VC-3DIL-B (EE.UU.) •CVC-3DIL-B (Canadá) / WSS-M97B44-D2
Líquido refrigerante del motor de 5.0 L [3]	16.1 L (17.0 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor de 6.2 L [3]	18.5L (19.5 cuartos de galón)		
Líquido refrigerante del motor EcoBoost de 3.5 L [3]	15.6 L (16.5 cuartos de galón)		
Lubricante del eje delantero (4X4)	1.8L (3.5 pintas)	Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W-90-QL / WSP-M2C197-A

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido del eje trasero [4,5]	2.6L (5.5 pintas)	Motorcraft® SAE 75W-140 Rear Synthetic Axle Lubricant	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Varillajes y pivotes de la transmisión, dirección y freno de estacionamiento, eje del pedal del freno	—	Premium Long-Life Grease	XG-1-C / ESA-M1C75-B
Bisagras, chapas, placas de las cerraduras, rieles del asiento, bisagra de la puerta de llenado de combustible y brazo amortiguador de puerta	—	Motorcraft® Multi-Purpose Grease	XG-4 o XL-5 / ESB-M1C93-B
Líquido de la dirección hidráulica (solo motor de 6.2 L)	Llene entre las líneas MIN (Mínimo) y MAX (Máximo) en el depósito	Motorcraft® MERCON® V ATF	XT-5-QM / MERCON® V
Líquido de la caja de transferencia (4X4 ESOF)[6]	1.4 L (1.5 cuartos de galón)	Motorcraft® Transfer Case Fluid	XL-12 / —
Lubricante de la caja de transferencia (par de apriete a solicitud)	1.4 L (1.5 cuartos de galón)	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Líquido para transmisión automática [7,8] (6R80)	11.7 L (12.1 cuartos de galón) (motor de 3.7 L)	Motorcraft® MERCON® LV ATF	XT-10-QLV / MERCON® LV
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor de 5.0 L)		
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor de 6.2 L)		
	12.4 L (13.1 cuartos de galón) (motor EcoBoost de 3.5 L)		
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A / WSB-M8B16-A2
Tanque de combustible Reg. Cab caja de 6.5' / SuperCab caja de 5.5'	98.4 litros (26.0 galones) estándar 136.2 litros (36.0 galones) opcional	—	—

Elemento	Capacidad	Nombre de la refacción Ford o equivalente	Número de refacción Ford / Especificación Ford
Tanque de combustible SuperCrew caja de 5.5'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—
Tanque de combustible SuperCrew caja de 6.5'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—
Tanque de combustible Reg. Cab caja de 8'/ SuperCab caja de 6.5'/ SuperCab caja de 8'	98.4 L (26.0 galones) estándar 136.2 L (36.0 galones) opcional	—	—

[1]No es obligatorio el uso de aceite de motor sintético o de mezcla sintética. Basta con que el aceite del motor cumpla con los requisitos de la especificación Ford WSS-M2C946-A, SAE 5W-30 (motor EcoBoost de 3.5 L) o WSS-M2C945-A, SAE 5W-20 (motores de 3.7 L, de 5.0 L y de 6.2 L) y que tenga la marca de certificación del API.

[2]Su motor ha sido diseñado para ser utilizado con aceite del motor de Ford, el cual ofrece un beneficio de rendimiento del combustible a la vez que mantiene la durabilidad de su motor. El uso de aceites distintos al especificado puede provocar períodos de arranque del motor más largos, desempeño reducido del motor, menor rendimiento del combustible y mayores niveles de emisión de gases.

[3]Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.

[4]La capacidad de llenado de servicio se determina mediante el llenado del eje entre 6 y 14 mm (de 1/4 a 9/16 de pulg.) por debajo de la parte inferior del orificio de llenado con el vehículo sobre una superficie nivelada.

Agregue 4 oz. (118 ml) de Additive Friction Modifier XL-3 o su equivalente que cumpla con la especificación Ford EST-M2C118-A, para un llenado completo de ejes Traction-Lok de 8.8 pulg.

[5]El eje trasero de su vehículo tiene lubricante sintético para el eje trasero y se considera lubricado para toda su vida útil. No es necesario revisar ni cambiar estos lubricantes a menos que exista sospecha de una fuga, que se requiera servicio o que el conjunto del eje se haya sumergido en agua. El lubricante del eje se debe cambiar cada vez que el eje trasero se haya sumergido en agua.

[6]Para determinar la capacidad de llenado de servicio, se llena la caja de transferencia hasta la parte inferior del orificio de llenado con el vehículo en una superficie nivelada.

[7]La capacidad aproximada de llenado en seco incluye al sistema de enfriamiento del líquido de la transmisión. Las capacidades reales de llenado de líquido variarán según el uso del vehículo y el sistema de enfriamiento del líquido de transmisión (es decir, el tamaño de los enfriadores, las líneas de enfriamiento, las capacidades auxiliares de enfriamiento). La cantidad de líquido de la transmisión y el nivel del líquido se deben ajustar según la indicación del rango normal de funcionamiento que aparece en la varilla indicadora.

[8]Las transmisiones automáticas que requieren MERCON® LV solo deben usar aceite MERCON® LV. Consulte la información de mantenimiento programado para determinar el intervalo correcto de servicio. El uso de cualquier aceite distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión.

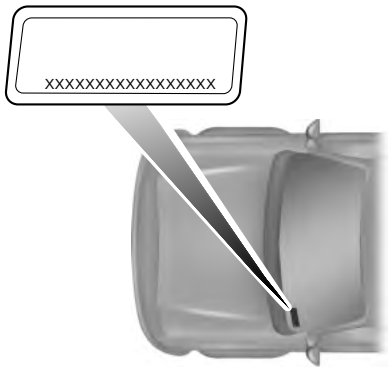
NÚMEROS DE REFACCIONES MOTORCRAFT®

Componente	Motor V6 de 3.7 L	Motor V8 de 5.0 L	Motor V8 de 6.2 L	Motor EcoBoost™ V6 de 3.5 L
Elemento del filtro de aire	FA-1883	FA-1883	FA-1883	FA-1883
Batería (acumulador)	BXT-65-750	BXT-65-750	BXT-65-750	BXT-65-750
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-500-S	FL-820-S	FL-500
Bujías	[1]	[1]	[1]	[1]
Pluma del limpiaparabrisas	WW-2201-PF			

[1]Para reemplazar las bujías, consulte a un distribuidor autorizado. Consulte los intervalos adecuados de cambio de bujías en *Información de mantenimiento programado*.

Nota: reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño de Ford para su vehículo, como las refacciones Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se anulará por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

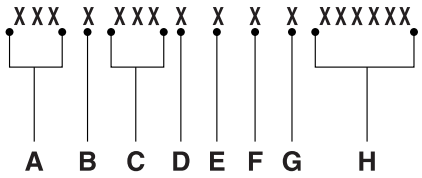
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



El número de identificación del vehículo se ubica en el tablero de instrumentos en el lado del conductor.

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:



A. Identificador de fabricante mundial

B. Sistema de frenos / Peso bruto vehicular máximo (GVWR) / Dispositivos de sujeción y su ubicación

C. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería

D. Tipo de motor

E. Dígito de verificación

F. Año modelo

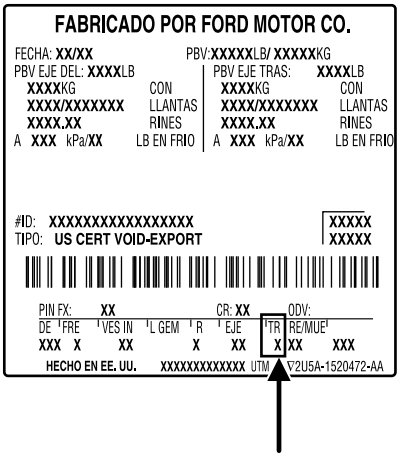
G. Planta de ensamblaje

H. Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

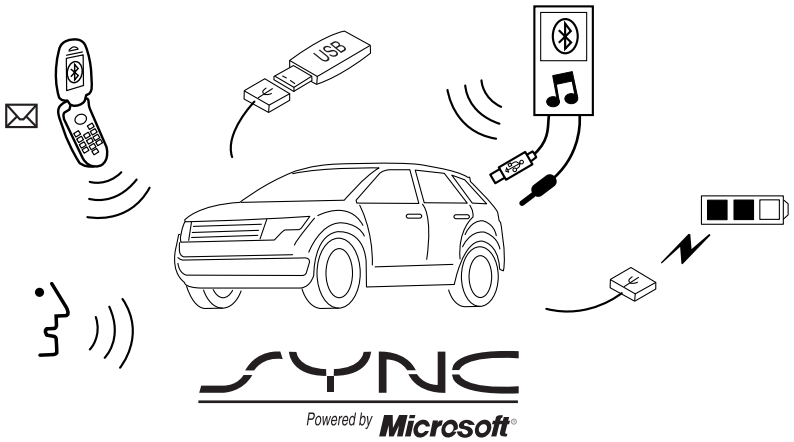
Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad está fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor.

DESIGNACIONES DE CÓDIGOS DE LA TRANSMISIÓN



Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.

Descripción	Código
Automática de seis velocidades (6R80)	6



SYNC es un sistema de comunicaciones dentro del vehículo que funciona en conjunto con su teléfono celular con tecnología Bluetooth y con el reproductor de medios portátil. Esto le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Acceder y reproducir música de su reproductor de música portátil.
- Acceder a los contactos de su agenda y a su música mediante comandos de voz.
- Reproducir flujos de música desde su teléfono conectado.
- Enviar y recibir mensajes de texto.
- Usar el sistema de reconocimiento de voz avanzado.
- Carga de dispositivos USB (si su dispositivo los admite).

INFORMACIÓN GENERAL

No olvide consultar la guía del usuario de su dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC está a su disposición para ayudarle a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este (EST)

En México, llame al 01–800–7198–466

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Restricciones de manejo

Por su seguridad, ciertas características son dependientes de la velocidad y quedan restringidas cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h (3 mph).

Información de seguridad

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Cuando use SYNC, no:

- Haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no se pisen o interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o con las capacidades de manejo seguro.
- Deje dispositivos de juego en el vehículo durante condiciones extremas ya que podrían dañarse. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Intente revisar o reparar el sistema. Consulte con su distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que se vincula a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice del contenido de los medios compatibles. El sistema también graba un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil del registro y otros datos del sistema también se pueden utilizar para mejorar el sistema y para ayudar a diagnosticar cualquier problema que pudiera presentarse.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que los borre y por lo general solo se pueden acceder en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios está conectado. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice una reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede acceder a los datos del sistema sin equipos especiales ni acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no ingresan a los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial o según lo requiera la ley, autoridades gubernamentales u otros terceros que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones 911 Assist® (si está equipado), Informe de condición vehicular (si está equipado), y Tráfico, Indicaciones e información (si está equipado).

CÓMO UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted.

Inicio de una sesión de voz

Oprima el ícono de voz; un tono suena y Escuchando aparece en la pantalla. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

Diga:	Si desea:
″Teléfono″	Hacer llamadas.
″USB″	Acceder al dispositivo conectado a su puerto USB.
″Audio Bluetooth″	Reproducir audio desde su teléfono.
″Entrada de audio″	Acceder al dispositivo conectado en el enchufe de entrada auxiliar.
″Cancelar″ (cancelar)	Cancelar la acción solicitada.
“SYNC”	Volver al menú principal.
″Configuración de voz″	Ajustar el nivel de interacción de voz y comentarios.
″Vehicle Health Report″	Realizar un reporte de condición vehicular.*
″Services″ (servicios)	Acceder al portal de servicios SYNC.**
″Mobile apps″	Acceder a las aplicaciones móviles.*
″Ayuda″ (ayuda)	Escuchar una lista de los comandos de voz disponibles en el modo actual.

*Si está equipado, solo en Estados Unidos.

Interacción y comentarios del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y comentarios.

La configuración por omisión está en un nivel más alto de interacción para ayudarle a aprender cómo se usa el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción

Oprima el ícono de voz; cuando se le indique, diga ″Configuración de voz″, luego cualquiera de los siguientes comandos:

Cuando dice:	El sistema:
″Modo de interacción estándar″	Proporciona interacción y orientación más detalladas.
″Modo de interacción avanzado″ (modo de interacción avanzado)	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.

Por omisión, el sistema está en el modo de interacción estándar.

Los mensajes de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. (Por ejemplo, el sistema puede preguntar: ″¿Teléfono, es correcto?″) Si está desactivado, el sistema hace simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

″Indicaciones de confirmación activadas″ (activar mensajes de confirmación)
″Indicaciones de confirmación desactivadas″ (desactivar mensajes de confirmación)

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activo, usted puede recibir hasta cuatro posibles indicadores para mayor claridad.

Por ejemplo, ″Diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez en la casa″. O bien: ″Diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; Diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez″.

″Listas de teléfonos similares activadas″ (activar listas de candidatos de teléfonos)
″Listas de teléfonos similares desactivadas″ (desactivar listas de candidatos de teléfonos)
″Listas de opciones similares activadas″ (activar lista de candidatos de medios)
″Listas de opciones similares desactivadas″ (desactivar lista de candidatos de medios)

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de presionar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca ESCUCHANDO antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el ícono de voz.

CÓMO UTILIZAR SYNC CON SU TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las principales características de SYNC. Aunque el sistema es compatible con una variedad de características, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras características, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son características que dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMyRide.com.

Asociación de un teléfono por primera vez

Nota: SYNC soporta la descarga de hasta 2000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth.

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en la posición **P.**

Nota: para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y abajo de su sistema de audio.

Asociar de modo inalámbrico su teléfono con SYNC® le permite hacer y recibir llamadas de manos libres.

1. Oprima el botón del teléfono; cuando la pantalla indique que ningún teléfono está asociado, oprima OK.
2. Cuando aparezca Agregar dispositivo Bluetooth, oprima OK.
3. Cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla, oprima OK.
4. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
5. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó.
6. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.
7. Dependiendo de la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si configura el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descarga su agenda de teléfonos, etc.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: para recorrer los menús, oprima las flechas hacia arriba y abajo de su sistema de audio.

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en la posición **P.**

1. Oprima el botón del teléfono y recorra las opciones hasta seleccionar Configuración del sistema.
2. Oprima OK y recorra las opciones hasta seleccionar Dispositivo Bluetooth y oprima OK.
3. Recorra las opciones hasta seleccionar Agregar dispositivo Bluetooth y oprima OK.
4. Cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla, oprima OK.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.
7. Luego, el sistema le hace preguntas como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono

Oprima el ícono de voz y diga ″Teléfono″. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

″TELÉFONO″
″Llamar a <Nombre>″ (llamar a <nombre>) [1]
″Llamar a <Nombre> al celular / teléfono móvil″ (llamar a <nombre> al celular / teléfono móvil)[1]
″Llamar a <Nombre> a otro teléfono″ (llamar a <nombre> a otro) [1]
″Mostrar en agenda número de casa de <Nombre>″ (mostrar en agenda número de casa de <nombre>) [2]
″Mostrar en agenda número de celular de <Nombre> / teléfono móvil de <Nombre>″ (mostrar en agenda número de celular de <Nombre> / teléfono móvil de <nombre)[2]
″Historial de llamadas salientes″ (historial de llamadas salientes) [2]
″Mostrar en agenda otro número de <Nombre>″ (mostrar en agenda otro número de <nombre>)[2]
″Historial de llamadas perdidas″ (historial de llamadas perdidas) [2]
″Menu″ (Menú)[2,3]
″Conectar″ (conectar)
″Llamar a <Nombre> a la casa″ (llamar a <nombre> a la casa) [1]
″Llamar a <Nombre> al trabajo″ (llamar a <nombre> al trabajo) O ″Llamar a <Nombre> al oficina[1]
″Marcar″ (marcar)[1,4]
″Mostrar en agenda número de <Nombre>″ (mostrar en agenda número de <nombre>)[2]
″Mostrar en agenda número del trabajo de <Nombre>″ (mostrar en agenda número del trabajo de <nombre>) O ″Mostrar en agenda número del oficina de <Nombre>[2]
″Historial de llamadas entrantes″ (historial de llamadas entrantes) [2]

″TELÉFONO″
″Connections″ (conexiones) [2]
″Ir a Privacidad″ (ir a Privacidad)
″En espera″ (en espera)

[1]Estos comandos no requieren que diga ″Phone″ (teléfono) primero.

[2]Estos comandos no están disponibles hasta que la información del teléfono se transfiere completamente mediante Bluetooth.

[3]Consulte la tabla ″MENU″ más adelante.

[4]Consulte la tabla ″MARCAR″ más adelante.

″MENÚ″
″Conexiones (telefónicas) (de telefóno)″*
″Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado″*
″Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado″*
″Configuración (telefónica) (definir) timbre″*
″Configuración (telefónica) (definir) timbre 1″*
″Configuración (telefónica) (definir) timbre 2″*
″Configuración (telefónica) (definir) timbre 3″*
″Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado″*
″Batería″ (batería)
″Nombre del teléfono″ (nombre del teléfono)
″Señal″ (señal)
″Bandeja de entrada de mensajes de texto″ (bandeja de entrada de mensajes de texto)

*Las palabras entre ( ) son opcionales y no tiene que decirlas para que el sistema entienda el comando.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC® acceder a un nombre, número, etc. de la agenda, la información solicitada aparece en la pantalla. Oprima el botón del teléfono y diga ″Call″ (llamar) para llamar al contacto.

″MARCAR″
″411″ (cuatro uno uno), ″911″ (nueve uno uno), etc.
″700 (setecientos)″ (setecientos)
″800 (ochocientos)″ (ochocientos)

″MARCAR″
″900 (novecientos)″ (novecientos)
″#″ ″/″ Tecla de número [gato]
″<number> 0–9″
″Asterisco″ (*)
″Borrar″ (borra todos los dígitos ingresados)
″Quitar″ (borra un dígito)
″Más″
″Estrella″

Nota: para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón del teléfono u oprima MENÚ para ir al menú TELÉFONO.

Cómo hacer llamadas

Oprima el ícono de voz y cuando se le indique, diga:
1. Diga ″Llamar a <Nombre>″ O ″Marcar″, luego el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez ″Marcar″ para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que dijo, diga ″Quitar″ u oprima el botón de la flecha izquierda. Para borrar todos los dígitos que dijo, diga ″Borrar″ o mantenga presionado el botón de la flecha izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón del teléfono.

Cómo recibir llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada oprimiendo el botón del teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo oprimido el botón del teléfono.
- Ignorar la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, tiene características adicionales del menú que quedan a su disposición, como poner una llamada en espera, unir llamadas, etc. Utilice los botones de las flechas para recorrer las opciones del menú.

Para acceder:
1. Oprima MENÚ durante una llamada activa.
2. Cuando seleccione Menu' llamada active, oprima OK.
3. Recorra el menú para ver las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar teléfono en silencio?	Silenciar la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada de un ambiente de manos libres activo a su teléfono celular para una conversación más privada. Oprima OK cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad. (La pantalla indica En Privacidady el sistema transfiere su llamada).
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Oprima OK cuando aparezca Colocar llamada en espera? en la pantalla. Para contestar otra llamada en este momento, oprima el botón del teléfono.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Conectar llamadas	Unir dos llamadas separadas. 1. Oprima el botón del teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC, o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, oprima MENÚ. 3. Recorra las opciones hasta que aparezca Conectar llamadas y oprima OK. Oprima OK nuevamente cuando aparezca ¿Conectar llamadas*?* en la pantalla. **Nota:** SYNC® admite un máximo de tres llamadas en una llamada multipartita/de conferencia.
Ingresar tonos	Ingresar ″tonos″ como números para contraseñas. Recorra las opciones hasta que el número deseado aparezca en la pantalla, luego oprima OK; un tono suena como confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.
Agenda	Acceder a sus contactos de la Agenda. 1. Oprima OK para seleccionar, luego recorra sus contactos de la Agenda. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón del teléfono.
Historial de llamadas	Acceder al registro de su Historial de llamadas. 1. Oprima OK para seleccionar, luego recorra sus opciones del Historial de llamadas (entrantes, salientes o perdidas). 2. Presione OK cuando la selección que desee aparezca en la pantalla. 3. Oprima el botón del teléfono para llamar a la selección.
Volver	Salir del menú actual.

Acceso a las características del menú Teléfono

El menú Teléfono del sistema SYNC le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda, mandar mensajes de texto, y acceder a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Oprima OK para seleccionar, luego presione OK otra vez para confirmar.
Historial de llamadas*	Le permite acceder a cualquier llamada previamente marcada, recibida o perdida mientras su teléfono estaba conectado al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar. 2. Recorra las opciones para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Oprima OK para hacer su selección. 3. Oprima OK o el botón del teléfono para llamar a la selección deseada. **Nota:** el sistema intentará volver a descargar automáticamente su agenda o historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecte a SYNC (si la característica de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth admite esta característica).

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Agenda**	Le permite acceder a su Agenda descargada. 1. Oprima OK para confirmar y entrar. Si su Agenda tiene menos de 255 contactos, estos aparecen alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más, estos son organizados por categorías alfabéticas. 2. Recorra las opciones hasta que el contacto deseado aparezca, luego oprima OK. 3. Oprima OK o el botón del teléfono.
Mensaje de texto*	Le permite mandar, descargar y borrar mensajes de texto.
Configuración de teléfono*	Le permite ver el estado de su teléfono, configurar los timbres, seleccionar su aviso de mensaje, cambiar las entradas de su Agenda y descargar automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.
Configuración del sistema	Acceso a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, borrar) así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuración por omisión, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema).
Salir del menú Teléfono	Salga del menú Teléfono oprimiendo OK.

*Esta es una característica que depende del teléfono.

**Esta es una característica que depende de la velocidad y del teléfono.

Mensajes de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono.

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y eliminar mensajes de texto. El sistema también puede leer los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: esta es una característica que depende del teléfono. Su teléfono debe soportar la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: reenviar un mensaje de texto es una característica que depende de la velocidad y solo se puede realizar cuando el vehículo viaja a 5 km/h (3 mph) o menos.

Nota: solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Cuando llega un nuevo mensaje, un tono audible suena y la pantalla indica que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

1. Oprima el botón de voz, espere la indicación y diga ″Leer mensaje″ para que SYNC® lea el mensaje.
2. Presione OK para recibir y abrir el mensaje de texto o no realice ninguna acción y el mensaje queda en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Presione OK nuevamente y SYNC® lee su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.
3. Oprima OK y recorra el menú para escoger entre:
   - Responder a msj de texto: oprima OK para acceder y recorra la lista de mensajes predefinidos que puede mandar.
   - Reenviar msj de texto: oprima OK para reenviar el mensaje a cualquier contacto en su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

La mensajería de texto es una característica que depende del teléfono. Si su teléfono es compatible, el sistema SYNC le permite recibir, mandar, descargar y eliminar mensajes de texto.

1. Oprima el botón del teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Mensaje de texto y oprima OK.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Enviar mensaje de texto?Le permite mandar un nuevo mensaje de texto basado en un juego de 15 mensajes predefinidos.

Descargar mensajes no leídos Le permite descargar a SYNC sus mensajes sin leer (solamente). Para descargar los mensajes, oprima OK para seleccionar. La pantalla indica que sus mensajes están siendo descargados. Al terminar, SYNC® le lleva a su bandeja de entrada.

Quitar todos los mensajes?Le permite borrar los mensajes de texto actuales de SYNC (no de su teléfono). Para borrar los mensajes, oprima OK para seleccionar. La pantalla indica cuándo se borraron todos sus mensajes de texto y SYNC regresa al menú de mensajes del texto.
Nota: SYNC no descarga automáticamente todos sus mensajes de texto sin leer en cada ciclo de encendido (como lo hace con el historial de llamadas y la agenda si la opción de descarga automática está activada).

Volver le saca del menú actual al oprimir OK.

Si selecciona **Enviar mensaje de texto?**:
1. Presione OK para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no es compatible con esta característica, aparece ″No compatible″ en la pantalla y SYNC® regresa al menú principal.
2. Desplácese para cambiar entre las opciones de mensajes de la siguiente tabla.
3. Presione OK cuando la selección que desee esté en la pantalla. Ahora, el sistema necesita saber a quién mandar el mensaje.
4. Recorra las entradas de Agenda o Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para entrar de forma audible el número deseado.
5. Oprima OK para entrar al menú deseado y recórralo para seleccionar el contacto específico.
6. Oprima OK cuando el contacto aparezca, y oprima de nuevo OK como confirmación cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto se manda con la firma siguiente: ″Este mensaje fue enviado desde mi *<Ford o Lincoln>*″.

Opciones de mensajes de texto predefinidos
No puedo hablar ahora
Llámame
Te llamo más tarde
Llegaré en 10 minutos
Llegaré en 20 minutos
Sí
No
¿Por qué?
Gracias

Opciones de mensajes de texto predefinidos
¿Dónde estás?
Necesito más indicaciones
Te quiero mucho
Qué gracioso
No puedo esperar a verte
Estoy en un atasco

Acceso a la configuración del teléfono

Estas características son dependientes del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder y configurar características como tono del timbre, aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Oprima el botón del teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración de teléfono, luego oprima OK.
3. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Estado del teléfono	Vea el proveedor, nombre, potencia de la señal, carga de la batería y estado de ″roaming″ de su teléfono conectado. Oprima OK para seleccionar y recorra el texto para ver la información. Cuando termine, presione otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccione cuál tono de timbre suena durante una llamada entrante (uno del sistema o de su teléfono). 1. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones para oír Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Presione OK para seleccionar. **Nota:** si su teléfono es compatible con timbres en banda, el timbre de su teléfono suena al escoger Timbre del teléfono.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Aviso de mensaje	Tenga la opción de oír un tono audible que le avise cuándo llega un mensaje de texto. 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Aviso de mensaje activado o Aviso de mensaje desactivado. 2. Presione OK para seleccionar.
Modificar agenda/historial llamadas	Modifique el contenido de su Agenda (por ejemplo, agregar, borrar, descargar). Oprima OK para seleccionar y escoja entre:
	Agregar contactos?: oprima OK para agregar más contactos de su agenda. Oprima el (o los) contacto(s) deseado(s) en su teléfono. Consulte la guía del usuario del teléfono para ver cómo se envían los contactos.
	Quitar agenda: oprima OK para eliminar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando aparezca Quitar agenda, oprima OK para confirmar. SYNC le lleva de regreso al menú Configuración de teléfono.
	Descargar agenda: oprima OK para seleccionar y oprima OK otra vez cuando aparezca Confirmar descarga? nuevamente.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Descarga automática	Descargue automáticamente su Agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC®. Presione OK para seleccionar. Cuando aparezca Descarga automática activada?oprima OK para que su Agenda se descargue automáticamente en cada ocasión. Seleccione Desactivar si NO desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solamente puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC. **Nota:** los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas. **Nota:** cuando la descarga automática está activada, los cambios, adiciones o eliminaciones guardados a partir de la última descarga se borrarán.
Volver	Salir del menú actual.

Configuración del sistema

Configuración del sistema proporciona acceso a su Dispositivo Bluetooth y a las características del menú Opciones avanzadas. Utilice los botones de flechas para recorrer las opciones del menú.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar, quitar y configurar un teléfono como principal, así como activar y desactivar la característica Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a, y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar, borrar, configurar un teléfono como principal y activar o desactivar Bluetooth.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.

2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y oprima OK.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth y seleccione OK.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Consulte *Cómo utilizar SYNC con su teléfono* en este capítulo ver las instrucciones de asociación.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, luego oprima OK para conectar el teléfono. **Nota:** solo se puede conectar un dispositivo a la vez. Cuando otro teléfono esté conectado, el anterior se desconecta.
Conf tel princ (Configurar teléfono principal)	Configure un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Oprima OK para seleccionar y recorra las opciones hasta seleccionar el teléfono deseado. Presione OK para confirmar. **Nota:** SYNC® intenta conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. Cuando un teléfono se selecciona como principal, aparece primero en la lista y está marcado por un *.
Desactivar Bluetooth?	Activa o desactiva la característica Bluetooth. Oprima OK y elija entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. **Nota:** desactivar Bluetooth desconecta todos los dispositivos Bluetooth y desactiva todas las características Bluetooth.

Si selecciona:	Usted puede:
Quitar dispositivo	Borra un teléfono asociado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Borre todos teléfonos previamente asociados (y toda la información que se guardó originalmente con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.

*Esta es una característica que depende de la velocidad.

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar un reconfiguración total, instalar una aplicación y ver Información del sistema.

1. Oprima el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y oprima OK.
3. Recorra el menú hasta que aparezca Opciones avanzadas y seleccione OK.
4. Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Indicadores	Consiga ayuda de SYNC® mediante preguntas, sugerencias útiles o pidiéndole que realice una acción específica. Para activar o desactivar estos indicadores: 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Activar o Desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.

Si selecciona:	Usted puede:
Idiomas	Escoja entre English, Español y Francais. Una vez seleccionado, todas las pantallas y los indicadores de la radio de SYNC® están en el idioma seleccionado. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Al terminar, SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Configuración de fábrica	Regresar a la configuración predeterminada de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar, y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar config? en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.
Reconfig total	Borre completamente toda la información almacenada en SYNC® (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regrese a la configuración predeterminada de fábrica. Presione OK para seleccionar. La pantalla indica cuándo termina y SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
¿Instalar aplicación?	Instale las aplicaciones que haya descargado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar una. Presione OK para confirmar.

Si selecciona:	Usted puede:
Información del sistema	Acceda al número de Versión automática, así como al número FPN. Presione OK para seleccionar.
Perfil MAP	Este es un componente de Bluetooth que puede ayudar aun más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Salir del menú actual.

CÓMO UTILIZAR SYNC CON SU REPRODUCTOR DE MEDIOS

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo, utilizando el menú de reproducción de medios o los comandos de voz del sistema. También puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas como artistas, álbumes, etc.

SYNC® es compatible prácticamente con todos los reproductores de medios digitales, como: iPod®, Zune™, reproductores que tocan desde el dispositivo y la mayoría de las unidades USB. SYNC® también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales mediante el puerto USB

Nota: si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo esté encendido.

Para conectarlo mediante comandos de voz:
1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Oprima el ícono de voz y cuando se le indique, diga ″USB″.
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos apropiados. Consulte los comandos de voz de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema:
1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
3. Recorra las opciones hasta que aparezca Seleccionar fuente y oprima OK.
4. Desplácese para seleccionar USB y oprima ″OK″.
5. Dependiendo de cuántos archivos de medios digitales contenga su dispositivo conectado, podría aparecer Indexando en la pantalla de la radio. Cuando la indexación concluye, la pantalla vuelve a Menú Tocar.

6. Oprima OK y recorra las selecciones de:
   - Tocar todo
   - Artistas
   - Álbumes
   - Géneros
   - Playlists
   - Canciones
   - Explorar USB
   - Música similar
   - Volver

Cuando aparezca la selección deseada en la pantalla, oprima OK para crear la selección de música deseada.

¿Qué es esto?

En cualquier momento durante la reproducción de una canción, puede oprimir el ícono de voz y preguntar al sistema, ″¿Qué es esto?″. El sistema lee las etiquetas de metadatos (si contienen información) de la canción que está reproduciendo.

Comandos de voz de reproducción de medios

Oprima el ícono de voz y, cuando se le indique, diga ″USB″ y luego cualquiera de los siguientes comandos:

″USB″
″Autoplay desactivado″ (desactivar la reproducción automática)
″Autoplay activado″ (activar la reproducción automática)
″Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)″ (Conexiones (Teléfono) (Medios) (Bluetooth))
″Pausa″ (pausar
″Tocar″ (reproducir)
″Tocar álbum <Nombre>″ (reproducir álbum <nombre>)[1,3]
″Tocar todo″ (reproducir todo)
″Tocar artista <Nombre>″ (reproducir artista <nombre>)[1,3]
″Tocar género <Nombre>″ (reproducir género <nombre>)[1,3]
″Tocar la carpeta siguiente″ (reproducir la carpeta siguiente)[2]
″Tocar La siguiente canción″ (reproducir la siguiente pista)
″Tocar playlist <Nombre>″ (reproducir lista de reproducción <nombre>)[1,3]
″Tocar la carpeta anterior″ (reproducir la carpeta anterior)[2]

″USB″
″Tocar La canción anterior″ (reproducir la canción anterior)
″Reproducir canción <nombre>″ (reproducir canción <nombre>)[1]
″Tocar canción <Nombre>″ (reproducir pista <nombre>)[1,3]
″Redefinir álbum <Nombre>″ (delimitar por álbum <nombre>)[1,3]
″Redefinir artista <Nombre>″ (delimitar por artista <nombre>)[1,3]
″Refine song <nombre>″ (delimitar por canción <nombre>)[1]
″Redefinir canción <Nombre>″ (delimitar por pista <nombre>)[1,3]
″Repetir desactivado″ (desactivar repetir)
″Repetir [activado]″ (activar repetir)
″Buscar álbum <Nombre>″ (buscar álbum <nombre>) [1,3]
″Buscar artista <Nombre>″ (buscar artista <nombre>) [1,3]
″Buscar género <Nombre>″ (buscar género <nombre>) [1,3]
″Search song <nombre>″ (buscar canción <nombre>)[1]
″Buscar canción <Nombre>″ (buscar canción <nombre>) [1,3]
″Mezclar desactivado″ (desactivar reproducción aleatoria)
″Mezclar [activado]″ (activar reproducción aleatoria)
″Música similar″ (música similar)
″¿Qué es esto?″ (¿qué es esto?)

[1]″<nombre>″ es una lista dinámica, es decir, que puede ser el nombre de cualquier grupo, artista, etc.

[2]Comandos de voz que solo están disponibles en el modo de carpeta.

[3]Comandos de voz que no están disponibles hasta que se completa la indexación.

Guía de comandos de voz	
″Autoplay″	Actívela para escuchar en forma aleatoria la música previamente indexada durante el proceso de indexación. Al desactivarla, el sistema no empieza a reproducir la música sino hasta que termina de indexar todos los medios. Los tiempos de indexación pueden variar de un dispositivo a otro, y también según el número de canciones que se indexen.

Guía de comandos de voz	
″Buscar/Reproducir Género″	El sistema busca todos los datos de la música indexada y, si está disponible, empieza a reproducir el tipo de música escogido. Puede reproducir únicamente los géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de GÉNERO del reproductor de medios digitales.
″Música similar″	El sistema recopila una lista de reproducción (playlist) y luego reproduce la música similar presente en el puerto USB mediante la información de metadatos indexada.
″Buscar/reproducir artista/canción/álbum″	El sistema busca un artista/canción/álbum específico entre la música indexada mediante el puerto USB.
″Redefinir″	Esto le permite hacer más específico su comando anterior. Por ejemplo, si pidió buscar y reproducir toda la música de cierto artista, podría decir también ″Redefinir álbum″ y escoger un álbum específico de la lista para verlo. Si luego selecciona Reproducir, el sistema reproduce únicamente la música de ese álbum específico.

Oprima el ícono de voz y, cuando se le indique, diga ″Audio Bluetooth″ y luego cualquiera de los siguientes comandos:

″AUDIO BLUETOOTH″
″Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)″ (Conexiones (Teléfono) (Medios) (Bluetooth))
″Pausa″ (pausar
″Tocar″ (reproducir)
″Tocar La siguiente canción″ (reproducir la siguiente pista)
″Tocar La canción anterior″ (reproducir la canción anterior)

Características del Menú Medios

El Menú Medios le permite seleccionar su fuente de medios, cómo reproducir su música (por artista, género, mezcla, repetición, etc.), y también agregar, conectar o borrar dispositivos.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Menú Tocar	Reproducir su música por artista, álbum, género, listas de reproducción (playlists), canciones, música similar, o simplemente, reproduzca todo. También puede escoger Explorar USB para ver qué archivos de música digital soporta su dispositivo reproductor. Consulte Menú Tocar más adelante en esta sección, donde encontrará más información.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Seleccionar fuente	Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, el enchufe de entrada auxiliar (entrada de audio) o los flujos de música de su teléfono con tecnología Bluetooth. Oprima OK para seleccionar, luego recorra las opciones para escoger entre:
	USB: oprima OK para acceder a su música mediante el puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si son compatibles con su dispositivo). Una vez conectado, el sistema indexa todos los archivos de medios legibles. (El tiempo necesario para completar esta tarea depende del tamaño del contenido de medios que se indexe.) Si Autoplay (reproducción automática) está activado, puede acceder al azar a los archivos de medios mientras se indexan. Si está desactivado, los medios indexados no estarán disponibles sino hasta que termine el proceso de indexado. SYNC® puede indexar miles de archivos de medios de tamaño promedio y avisa cuando alcanza el límite de indexado de archivos.
	Audio BT: esta es una característica dependiente del teléfono que le permite reproducir flujos de música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si es compatible con su dispositivo, puede oprimir SEEK (Buscar) para reproducir la canción anterior o la siguiente.
	Entrada de audio: oprima OK para seleccionar y reproducir la música de su reproductor de música portátil mediante las bocinas del vehículo. **Nota:** si ya tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la característica de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y puertos de entrada de audio para recibir flujos de datos y de música por separado.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración de medios	Escoja esta opción para reproducir al azar o repetir su música y seleccionar sus configuraciones de Autoplay (reproducción automática). Una vez que estas selecciones están activadas, se quedan así hasta que las desactive. **Nota:** algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y de Entrada de audio para recibir flujos de datos y música en forma separada. Oprima OK para seleccionar, y luego recorra la pantalla para escoger entre:
	Reproducción aleatoria: oprima ″OK″ para mezclar los archivos de medios disponibles en la lista actual. **Nota:** para reproducir al azar todas las canciones, debe seleccionar *Reproducir todo* en el Menú Tocar, y luego seleccionar Reproducción aleatoria.
	Repetir: oprima OK para repetir cualquier canción.
	Autoplay: le permite escuchar la música indexada en forma aleatoria durante el proceso de indexación.
	Oprima SEEK (Buscar) para reproducir la canción anterior o la siguiente.
Configuración del sistema	Acceda a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, borrar) así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuración por omisión, reconfiguración total, instalación de aplicaciones e información del sistema). **Nota:** consulte Configuración del sistema, donde encontrará más información.
Salir del menú Medios	Oprima OK para salir del Menú Medios.

Acceso al Menú Reproducir

El Menú Reproducir le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, lista de reproducción (playlist), canción o música similar, e incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado en el puerto USB y que esté encendido.
2. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
3. Recorra las opciones para seleccionar Menú Tocar y oprima OK.

Si no hay archivos de medios a los que se pueda acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las opciones siguientes, que puede recorrer y seleccionar:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Reproducir todo	Reproduzca todos los medios indexados (canciones) de su dispositivo reproductor en el modo archivo simple, de uno en uno, por orden numérico. Presione OK para seleccionar. El título de la primera canción aparece en la pantalla.
Artistas	Ordene todos los medios indexados por artista. Una vez que seleccionado, el sistema enumera y luego reproduce todos los artistas y las canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, se les organiza por categorías alfabéticas. 1. Presione OK para seleccionar. Puede seleccionar reproducir Todos o cualquier artista indexado. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el artista deseado y oprima OK.
Álbumes	Ordene todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, se les ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, estos son organizados por categorías alfabéticas. 1. Presione OK para ingresar al menú Álbumes y seleccione entre reproducir todos los álbumes o solo uno de los álbumes indexados. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el álbum deseado y oprima OK.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Géneros	Ordene la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC® enumera los géneros alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas. Oprima OK para seleccionar, luego recorra las opciones para seleccionar el género deseado y oprima OK.
Playlists	Acceda a sus listas de reproducción (Playlists) (en formatos como ASX, .M3U, .WPL, .MTP.). El sistema enumera sus listas de reproducción en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, son organizadas por categorías alfabéticas. Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para seleccionar la lista de reproducción deseada y oprima OK.
Canciones	Busque y reproduzca una canción específica que haya sido indexada. SYNC® enumera las canciones en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC® los organiza automáticamente por categorías alfabéticas. Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para seleccionar la canción deseada y oprima OK.
Explorar USB	Explore todos los medios digitales compatibles de su dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solamente puede ver el contenido de medios compatibles con SYNC®; los otros archivos guardados no son visibles. Presione OK para seleccionar. Luego, recorra el menú para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Música similar	Reproduzca música similar a la que se está reproduciendo desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. Presione OK para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y empieza a reproducirlas. Las etiquetas de metadatos deben contener información para que esta función incluya cada canción. **Nota:** con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús reproducir o música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el ″modo de dispositivo de almacenamiento masivo″, estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en los menús de reproducción selectiva o música similar. Las canciones desconocidas se colocan en cualquier etiqueta de metadatos sin información.
Volver	Salir del menú actual.

Configuración del sistema

La configuración del sistema proporciona acceso a su Dispositivo Bluetooth y a las funciones del menú Opciones avanzadas.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo, así como activar o desactivar la característica Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder a: configurar indicadores, idiomas y configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

Opciones del menú Dispositivos Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, así como activar y desactivar la característica Bluetooth.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para entrar al Menú Medios.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.

3. Recorra las opciones hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth.
4. Oprima OK y luego recorra las opciones para seleccionar entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Asociar dispositivos adicionales al sistema. 1. Oprima OK para seleccionar y vuelva a oprimirlo cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. Un PIN de seis dígitos aparece en la pantalla. 3. Cuando se le indique en la pantalla de seis dígitos del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conecte un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Oprima OK para seleccionar y ver una lista de dispositivos. 2. Recorra el menú hasta seleccionar el dispositivo deseado, y oprima OK para conectarlo.
Desactivar Bluetooth?	Activa o desactiva la característica Bluetooth. Oprima OK y elija entre Activar y Desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. Desactivar Bluetooth desconecta todos los dispositivos Bluetooth y desactiva las características Bluetooth.
Quitar dispositivo	Quitar un dispositivo de medios asociado. Oprima OK y recorra las opciones para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.

*Esta es una característica que depende de la velocidad

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder a la configuración de indicadores e idioma, así como realizar una reconfiguración total y volver a la configuración de fábrica.

1. Oprima AUX y luego MENÚ para acceder al Menú Medios.
2. Recorra las opciones hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.
3. Recorra el menú hasta que aparezca Opciones avanzadas.
4. Oprima OK, y luego recorra el menú para seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Indicadores	Hacer que SYNC® le guíe mediante preguntas y sugerencias útiles o le pida realizar una acción específica. 1. Oprima OK para seleccionar y elija entre Activar o Desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Escoger entre English, Francais y Español. Las pantallas y los indicadores están en el idioma seleccionado. 1. Oprima OK para seleccionar y recorra los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección que desee aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Al terminar, SYNC® le lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Configuración de fábrica	Regresar a la configuración predeterminada de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Oprima OK para seleccionar, y oprima otra vez OK cuando aparezca Restaurar config? en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Reconfig total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC® (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regrese a la configuración predeterminada de fábrica.
Aplicación	Descargar nuevas aplicaciones de software (si las hubiera) y luego cargar las aplicaciones deseadas mediante el puerto USB. Consulte el sitio web para más información.
Volver	Salir del menú actual.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su sistema SYNC® es fácil de usar. No obstante, si surgieran preguntas, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Visite www.SYNCMyRide.com, para obtener más información.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC®.	Consulte la guía del usuario de su teléfono para ver la configuración de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible falla del teléfono.	Pruebe apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo, desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC® no puede descargar mi agenda.	• Esta es una característica que depende del teléfono O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Intente apagar el dispositivo, restableciéndolo o quitándole la batería, luego intente otra vez. • Intente enviar los contactos de su agenda a SYNC® mediante la función Agregar contactos. • Use la función SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada, pero mi agenda en SYNC® aparece vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	• Intente enviar los contactos de su agenda hacia SYNC® mediante la función Agregar contactos. • Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. • Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC®.	• Esta es una característica que depende del teléfono O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Intente apagar el dispositivo, restableciéndolo o quitándole la batería, luego intente otra vez. Intente borrar su dispositivo de SYNC, eliminar SYNC de su dispositivo e intente otra vez. • Verifique la configuración de seguridad y de ″aceptar automáticamente/indicar siempre″ de la conexión Bluetooth SYNC® de su teléfono. • Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. • Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC®.	• Esta es una característica que depende del teléfono O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Intente apagar el dispositivo, restableciéndolo o quitándole la batería, luego intente otra vez.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	• Pruebe a apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego trate otra vez. • Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. • Asegúrese de que el cable USB esté insertado correctamente en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de auto instalación ni configuraciones de seguridad activas.
SYNC® no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Ésta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro de su vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
Audio Bluetooth no fluye.	• Esta es una función que depende del teléfono, O • El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC® y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC® no reconoce la música que hay en mi dispositivo.	• Es probable que sus archivos de música no contengan la información apropiada de artista, título de canción, álbum o género, O • El archivo pueden estar corrupto, O La canción puede tener una protección de derechos de autor que no permite reproducirla.	• Asegúrese de que todos los detalles de la canción tengan información. • En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC® no entiende lo que digo.	• Puede estar usando comandos de voz equivocados, O • Puede estar hablando demasiado pronto o a destiempo.	• Revise los Comandos de voz del teléfono y los Comandos de voz de reproducción de medios al principio de sus respectivos capítulos. • Recuerde que el micrófono de SYNC está en el espejo retrovisor o el forro del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC® no entiende el nombre de una canción o un artista.	• Puede estar usando comandos de voz equivocados, O Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O • El sistema puede no estar leyendo el nombre de la misma manera que usted los dice.	• Revise los comandos de voz de reproducción de medios al principio del capítulo correspondiente. • Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si dice: ″Reproducir artista Prince″, el sistema no reproduce la música que dice ″Prince and the Revolution″ ni ″Prince and the New Power Generation″. • Asegúrese de decir el título completo, por ejemplo: ″Remix de California con Jennifer Nettles″. • Si guardó las canciones con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlas. Para LOLA tendrá que decir: ″Llamar a L-O-L-A″. • No utilice caracteres especiales en el título pues el sistema no los reconoce.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC® no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	• Puede estar usando comandos de voz equivocados, O • Puede no estar diciendo el nombre exactamente como está guardado, O • Los contactos de su agenda pueden ser muy cortos y parecidos o contener caracteres especiales, O • Los contactos de su agenda pueden ser guardados en MAYÚSCULAS.	• Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. • Asegúrese de decir los contactos exactamente como están enumerados. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: ″Llamar a José Gutiérrez″. • El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, ″José Gutiérrez″ en vez de ″José″. • No utilice caracteres especiales como 123 ni abreviaturas como SEP, pues el sistema no los reconoce. • Si guardó los contactos con letras MAYÚSCULAS, tendrá que deletrearlos. Para JAIME tendrá que decir: ″Llamar a J-A-I-M-E″.

INTRODUCCIÓN

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford le recomienda enfáticamente que extreme las precauciones cuando utilice cualquier dispositivo o función que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: algunas funciones no están disponibles mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: su sistema está equipado con una característica que le permite acceder y controlar funciones de audio durante 30 minutos después de apagar el encendido (siempre y cuando no se abra ninguna puerta).

Este sistema utiliza una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a las características y ajustes del vehículo. La pantalla táctil integral proporciona interacción fácil con su teléfono celular, multimedia, el control de climatización y la navegación. Las esquinas muestran todos los modos activos de esos menús, por ejemplo, su teléfono en proceso de conexión o la temperatura ambiental.

CONFIGURACIONES

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- Reloj
- Pantalla
- Sonido
- Vehículo
- Configuración
- Ayuda

INFORMACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- Alertas
- Calendario

Si el ícono es amarillo, consulte *Alertas* en la sección *Información* de este capítulo.

TELÉFONO

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- Hacer y recibir llamadas
- Marcación rápida
- Agenda
- Hist. llmdas (Historial de llamadas)
- Mensajes de texto
- Configuración

NAVEGACIÓN

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Centro de la ciudad
- Mapa
- Punto de inicio anterior
- Latitud/longitud
- Entrada/Salida de autopista

ENTRETENIMIENTO

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- AM
- FM
- CD
- USB
- Estéreo BT
- Tarjeta SD
- Entrada A/V

CLIMATIZADOR

Oprima para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:
- Configuraciones del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Doble
- Configuraciones del pasajero
- A/A
- Desempañar

INICIO

Presione para ingresar a la pantalla de la página inicial. Dependiendo de paquete de opciones y software de su vehículo, la apariencia de sus pantallas puede ser diferente a la de las pantallas mostradas en esta sección. Las características también pueden estar limitadas dependiendo del mercado. Verifique la disponibilidad con su distribuidor autorizado.

Uso de los controles sensibles al tacto de su sistema

Para activar o desactivar una característica, solo toque el gráfico con su dedo. Para lograr un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No presione con fuerza los controles. Son sensibles al tacto ligero.
- Utilice su dedo descubierto para tocar la parte central de un gráfico de control táctil. Si no toca la parte central del gráfico podría activar o desactivar el control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Debido a que la pantalla táctil funciona con base en el toque de un dedo, podría tener problemas si está usando guantes.
- El metal y otros materiales conductivos se deben mantener alejados de la superficie de la pantalla táctil, ya que de lo contrario podrían causar interferencia electrónica (es decir, la activación del control).

Dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, también podría tener estos controles en su bisel:

- Encendido: activa o desactiva los medios (o las características de climatización).
- VOL: aumentar o disminuir el volumen.
- Ventilador: aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.
- Botones de búsqueda y sintonización: utilícelos como normalmente lo hace en los modos de medios.
- Expulsar: expulse un CD.
- Botones de preselecciones del radio: estos botones están situados debajo de la pantalla táctil y los puede utilizar para ingresar a una preselección del radio además de utilizar la pantalla táctil.
- MEDIOS: toque la palabra repetidamente para ver todos los modos de medios disponibles. La pantalla no cambia, pero puede ver los cambios de los medios en la barra de estado inferior izquierda.
- Luces intermitentes de emergencia: presione el botón para encender o apagar las luces intermitentes de emergencia.

Limpieza de la pantalla de táctil

Limpie la pantalla con un paño limpio y suave, como los que se utilizan para limpiar anteojos. Si todavía queda suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC está a su disposición para ayudarle a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este (EST)

En México, llame al 01–800–7198–466

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de seguridad

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

- No intente mantener o reparar el sistema SYNC®. Consulte con su distribuidor autorizado.
- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque con cuidado los cables de corriente donde no se pisen o interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos y/o compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría ocasionar daños a los dispositivos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Para su seguridad, algunas funciones de SYNC® dependen de la velocidad y no se pueden ejecutar cuando el vehículo viaja a velocidades superiores a 5 km/h (3 mph).
- Asegúrese de revisar la guía del usuario del dispositivo antes de usarlo con SYNC®.

Características restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser demasiado difíciles de utilizar mientras el vehículo está en movimiento, por lo tanto su modificación está restringida a menos que el vehículo esté detenido. Algunos ejemplos de estas se indican a continuación:

- Las pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones de Punto de interés (PI), resultados deportivos, horarios de películas, condiciones para esquiar que aparecen en SIRIUS® Travel Link™, etc.
- Cualquier acción que requiera el uso de un teclado numérico, como ingresar un destino de navegación o editar información.
- Todas las listas están limitadas de modo que el usuario pueda ver pocas entradas (por ejemplo, contactos telefónicos, entradas de llamadas telefónicas recientes).

A continuación aparecen las características más específicas que solo pueden modificarse mientras el vehículo no se encuentre en movimiento:

Características restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	Incorporación de contactos a la agenda telefónica o carga de estos (desde USB)
	Las entradas de las listas están limitadas para los contactos telefónicos y las entradas de llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado
	Activación del modo valet
	Configuración de la edición mientras se encuentran activas la cámara retrovisora o la asistencia de estacionamiento activa
Wi-Fi y conexión inalámbrica	Edición de la configuración de la conexión inalámbrica
	Edición de la lista de redes inalámbricas
Videos, Fotos y Gráficas	Reproducción de video
	Edición de un fondo de pantalla e incorporación de uno nuevo

Características restringidas	
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Edición de los mensajes de texto preestablecidos
Navegación	Uso del teclado para ingresar un destino
	Ruta de navegación de demostración
	Adición o edición de entradas de la libreta de direcciones o áreas por evitar

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC®, SYNC® crea un perfil dentro de su vehículo que está vinculado a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluyendo el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado a SYNC®. Además, si conecta un dispositivo de medios, SYNC® crea y retiene un índice del contenido de medios compatible con SYNC®. SYNC® también lleva un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente de SYNC®. El perfil del registro y otros datos de SYNC® pueden utilizarse para mejorar SYNC® y para ayudar en el diagnóstico de cualquier problema que pueda ocurrir.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro se quedarán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia están conectados. Si ya no va a utilizar SYNC® o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de Reconfiguración total para borrar toda la información almacenada en SYNC®.

No se puede tener acceso a los datos de SYNC® sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC® del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no revisarán los datos de SYNC® para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company

y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre Asistencia 911™ (si está equipado), Reporte de condición vehicular (si está equipado) y reporte del tráfico, indicaciones e información (si está equipado).

CÓMO UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas características que utilizan comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas cortas (indicadores de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando hay múltiples respuestas posibles a su solicitud.

Cuando se usan comandos de voz, también pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda que indican el estado de la sesión de voz (es decir, escuchar, éxito, fallido, en pausa o intentar otra vez).

Cómo utilizar los comandos de voz con el sistema

Presione el ícono de voz; después del tono, diga su orden claramente.

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento.
″Cancelar″ (cancelar)
″Cancelar″ (salir)
″Regresar″ (regresar)
″Lista de comandos″ (lista de comandos)
″Menú principal″ (menú principal)
″Siguiente página″ (siguiente página)
″Página anterior″ (página anterior)
″¿Qué puedo decir?″ (¿Qué puedo decir?)
″Ayuda″ (ayuda)

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual, haga lo siguiente:

- Durante una sesión de voz, oprima el ícono de ayuda (?) en la barra de estado inferior izquierda de la pantalla.
- Diga ″¿Qué puedo decir?″ (¿Qué puedo decir?) para ver en pantalla una lista de los posibles comandos de voz asociados con su sesión de voz actual.
- Oprima el ícono de voz. Después del tono, diga ″Ayuda″ (Ayuda) para escuchar una lista de posibles comandos de voz.

Para ingresar a una lista de comandos disponibles

- Oprima el ícono de Configuraciones > Ayuda > Lista de comandos de voz, O
- Presione el ícono de voz; después del tono, diga su orden claramente:

Lista de comandos de voz
″Lista de comandos de audio″ (lista de comandos de audio)
″Lista de comandos de audio Bluetooth″ (lista de comandos de audio Bluetooth)
″Monstrar lista de comandos″ (revisar lista de comandos)
″Lista de comandos del CD″ (lista de comandos de CD)
″Lista de comandos del control de temperatura″ (lista de comandos del control de climatización)
″Lista de comandos″ (lista de comandos)
“Lista de comandos de navegación” (lista de comandos de navegación)*
″Lista de comandos del teléfono″ (lista de comandos del teléfono)
″Lista de comandos de radio″ (lista de comandos de radio)
″Lista de comandos de tarjeta SD″ (lista de comandos de la tarjeta SD)
″Lista de comandos de USB″ (lista de comandos de USB)
″Lista de comandos de instrucciones por voz″ (lista de comandos de instrucciones de voz)
″Lista de comandos de ajustes de voz″ (lista de comandos de configuraciones de voz)
″Ayuda″ (ayuda)

*Si está equipado

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca en forma correcta los comandos que diga.
- Después de presionar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca ESCUCHANDO antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el ícono de voz.

Configuración de voz

Configuración de voz le permite personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

Modo de interacción: el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detallada, mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tonos.

Indicadores de confirmación: los indicadores de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. Si se están desactivadas, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

Listas de teléfonos/candidatos de medios: las listas de candidatos son listas de posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz.

Para ingresar a estos ajustes utilizando la pantalla táctil:
1. Oprima el ícono de Configuraciones > Configuraciones > Control de voz.
2. Seleccione entre:
   - Modo de interacción
   - Indicadores de confirmación
   - Listas de opciones de medios
   - Listas de opciones de telefonía
   - Volumen del control de voz.

Para ingresar a estos ajustes utilizando comandos de voz:

Presione el ícono de voz; después que suene el tono, el sistema dirá ″Por favor diga un comando″. Luego sonará otro tono para que usted sepa que el sistema está escuchando.

Uso de comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

Su sistema de voz tiene una característica de modo doble que le permite cambiar entre utilizar comandos de voz y hacer selecciones en la pantalla. Esto está disponible más a menudo cuando se usa el sistema de navegación.

Los botones en la pantalla están señalados en azul para indicar las selecciones que forman parte de la característica de modo doble. Por ejemplo, mientras está en una sesión de voz, en lugar de decir el comando ″Ingresar el nombre de la calle″ para cambiar el campo, puede presionar ″Street″ (Calle) y la sesión de voz no finalizará. En su lugar, el sistema de voz cambia al campo Calle y pide que diga el nombre de la calle. Los botones que no están señalados en azul no se pueden utilizar como comandos de voz; si se tocan durante una sesión de voz, la sesión de voz se cancelará. Por ejemplo:

De la pantalla inicial de Navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:
- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés (PI)
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Cancelar ruta.

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

″DESTINO″
″Destination my home″ (destino mi casa)
″Destino: calle y número″ (destino calle y número)
″Destinos favoritos″ (destinos favoritos)
″Destination previous destinations″ (destino destinos anteriores)
″Destino: Punto de interés″ (destino: POI)
″Destino: intersección″ (destino: intersección)
″Destination emergency″ (destino: emergencia)

Si escoge Dirección de la calle de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:
- Número
- Ciudad
- Nombre de la calle
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"CALLE Y NÚMERO"
"Enter house number" (ingresar el número de la casa)
"Change house number" (cambiar el número de la casa)
"Enter street name" (Ingresar el nombre de la calle)
"Change street name" (cambiar el nombre de la calle)
"Enter city" (ingresar la ciudad)
"Change city" (cambiar la ciudad)
"Enter state" (ingresar el estado)
"Change state" (cambiar el estado)

Si escoge Puntos de interés de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:
- Área de búsqueda
- Búsqueda por nombre
- Estación de combustible
- Cajero automático
- Todos los restaurantes
- Alojamiento
- Estacionamiento.

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"PUNTOS DE INTERÉS" o "POI"
"Destination <nombre de la categoría del POI>" (destino <nombre de la categoría del POI>)
"Search by name" (búsqueda por nombre)
"Search by category" (buscar por categoría)
"Change search area" (cambiar el área de búsqueda)

Nota: estos son solo algunos ejemplos de los comandos de voz disponibles dentro de la sección Puntos de interés; las categorías en sí, también son, técnicamente, comandos de voz.

Si escoge intersección de la pantalla de navegación, puede escoger cualquiera de lo siguiente:
- 1ra. Calle
- 2da. Calle
- Ciudad
- Estado/Provincia

Algunos de los comandos de voz que están disponibles mientras se visualiza esta pantalla son:

"INTERSECCIÓN"
"Enter first street name" (ingresar nombre de la primera calle)
"Change first street name" (cambiar nombre de la primera calle)
"Enter second street name" (ingresar nombre de la segunda calle)
"Change second street name" (cambiar nombre de la segunda calle)
"Enter city" (ingresar la ciudad)
"Change city" (cambiar la ciudad)
"Enter state" (ingresar el estado)
"Change state" (cambiar el estado)

La característica de modo doble también está disponible cuando el sistema de voz muestra una lista de elementos para seleccionar durante una sesión de voz, en donde usted podrá tocar el elemento de la línea o decir "Línea 2". Si no se entiende un comando o si hay múltiples opciones, el sistema le ofrecerá una lista de la que puede escoger.

ENTRETENIMIENTO

Su sistema ofrece muchas opciones de medios. Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

Revisar el Contenido del Dispositivo

Al escuchar cualquier tipo de audio, puede revisar otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si está escuchando la radio, puede revisar todos los artistas almacenados en su dispositivo USB.

Presione el ícono de voz en el volante de la dirección. Cuando se le indique, puede decir:

"REVISAR" los Dispositivos
"Revisar" Revisar*
"Mostrar CD" (revisar lista de canciones del CD)

″REVISAR″ los Dispositivos
″Revisar tarjeta SD″ (revisar tarjeta SD)
″Revisar USB″ (revisar USB)
″Ayuda″ (ayuda)

*Si dijo ″Browse″ (revisar), entonces podrá decir cualquier comando de la tabla siguiente.

″REVISAR″
″CD″ (lista de canciones del CD)
″Tarjeta SD″ (tarjeta SD)
″USB″
″Ayuda″ (ayuda)

Para obtener una lista completa de comandos de voz de la opción ″Explorar″, consulte *Comandos de voz para USB y tarjeta SD* y *Comandos de voz para audio Bluetooth* en las secciones siguientes.

Radio AM/FM

Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la lengüeta AM o FM.

Para cambiar entre las memorias de AM y FM, solo toque la lengüeta AM o FM.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Memorias	Guardar una estación manteniendo presionada una de las áreas de preestablecimiento de memoria. Habrá una breve pausa mientras se guarda la estación, luego regresará el sonido cuando se haya completado.
Exploración	Ir a la siguiente estación de radio AM o FM más potente.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Opciones	La opción **Configuraciones del sonido** le permite ajustar los graves, los agudos, el rango intermedio, el balance y la atenuación, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), el DSP (si está equipado), el modo de ocupación (si está equipado) y la configuración del volumen compensado por la velocidad.
	La opción **Fijar tipo de programa para realizar la Búsqueda/Exploración** le permite seleccionar una categoría de música en donde le gustaría realizar la búsqueda y luego seleccionar entre buscar o explorar estaciones.
	La opción **Pantalla de texto RDS** le permite ver siempre la información transmitida por las estaciones FM seleccionando On (Activado).
	La opción **Preselecciones automáticas (AST)** le permite hacer que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones más potentes de su ubicación actual.
Sintonización directa	Ingresar el número de la estación deseada cuando se indique. Presione ENTER.

Comandos de voz del radio

Si está escuchando el radio, oprima el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando el radio, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Radio″, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

″RADIO″	
“<87.9–107.9>”	″Programación automática <número> de FM″ (programación automática <número> de FM)
″<87.9–107.9> HD″[1]	″Memoria <número> de FM″ (preselección <número> de FM)

″RADIO″	
″<530–1710>″	″FM 1″
″AM″	″Memoria <número> de FM 1″ (memoria <número> de FM 1)
″AM <530–1710>″	″FM2″
″Programación automática de AM″ (programación automática de AM)	″Memoria <número> de FM 2″ (memoria <número> de FM 2)
″Programación automática <número> de AM″ (programación automática <número> de AM)	“Alta definición <número>” [1]
″Memoria <número> de AM″ (memoria <número> de AM)	″Memoria <número>″ (memoria <número>)
″Revisar″ Revisar[2]	″Apagar radio″ (apagar radio)
″FM″	″Encender radio″ (encender radio)
″FM <87.9–107.9>″	″Fijar tipo de programa″ (fijar tipo de programa)
″FM <87.9–107.9> HD <#>″[1]	″Sintonizar radio″ (sintonizar)[3]
″Programación automática de FM″ (programación automática de FM)	″Ayuda″ (ayuda)

[1]Si está disponible.

[2]Si dijo ″Revisar″ (Explorar), consulte *Exploración del contenido del dispositivo* descrito anteriormente en esta sección.

[3]Si dijo ″Sintonizar radio″, consulte la siguiente tabla de ″Sintonizar radio″.

″SINTONIZAR″	
“<87.9–107.9>”	″Programación automática de FM″ (programación automática de FM)
“<87.9-107.9> HD <#>”*	″Programación automática <número> de FM″ (programación automática <número> de FM)
“<530-1710>”	″Memoria <número> de FM″ (preselección <número> de FM)
″AM″	″FM 1″
″AM <530–1710>″	″Memoria <número> de FM 1″ (memoria <número> de FM 1)

″SINTONIZAR″	
″Programación automática de AM″ (programación automática de AM)	″FM2″
″Programación automática <número> de AM″ (programación automática <número> de AM)	″Memoria <número> de FM 2″ (memoria <número> de FM 2)
″Memoria <número> de AM″ (memoria <número> de AM)	″Alta definición <número>″*
″FM″	″Memoria <número>″ (memoria <número>)
″FM <87.9–107.9>″	″Ayuda″ (ayuda)
″FM <87.9–107.9> HD <#>″*	

*Si está disponible.

CD

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil, luego seleccione la lengüeta CD.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar repetición	Repetir la canción que se está reproduciendo actualmente, repetir todas las canciones del disco o desactivar la función si ya está activada.
Reproducción aleatoria	Reproducir las canciones o todos los álbumes en orden aleatorio o desactivar la función si ya está activada.
Exploración	Escuchar una breve muestra de todas las canciones disponibles.
Más Información	Ver información del disco.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Opciones	**Sonido:** Ajustar los graves, los agudos, el rango intermedio, el balance y la atenuación, la Demostración de Deep Note THX (si está equipado), el DSP (si está equipado), el modo de ocupación (si está equipado) y la configuración del volumen compensado por la velocidad.
	Compresión: Activar o desactivar la función de compresión.
Revisar	Revisar todas las fuentes de audio disponibles.

También puede avanzar y regresar la canción o carpeta actual (en su caso).

Comandos de voz de CD

Si está escuchando un CD, oprima el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″CD″, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

″CD″	
″Pausa″ (pausar)	″Desactivar repetición″ (desactivar repetir)
″Reproducir″ (reproducir)	″Repetir canción″ (repetir canción)
″Reproducir la siguiente canción″ (reproducir la siguiente pista)	″Reproducción aleatoria″ (reproducción aleatoria)
″Reproducir la canción anterior″ (reproducir la canción anterior)	″Reproducción aleatoria del disco″ (reproducción aleatoria del disco)*
″Reproducir la canción <número>″ (reproducir la canción <1-512>)	″Reproducción aleatoria de la carpeta″ (reproducción aleatoria de la carpeta)*
″Activar repetición″ (repetir)	″Desactivar reproducción aleatoria″ (desactivar reproducción aleatoria)
“Repetir carpeta”*	″Ayuda″ (ayuda)

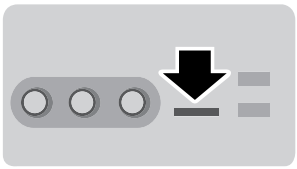
*Únicamente WMA o MP3.

Ranura para tarjetas SD y puerto USB

Ranura para tarjetas SD

Nota: la ranura para la tarjeta SD está equipada con un resorte. Para quitar la tarjeta SD, empuje la tarjeta y el sistema la expulsará. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

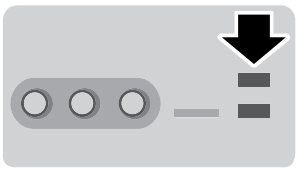
La ranura de la tarjeta se puede utilizar con su tarjeta de navegación (si está equipado). Para obtener más información, consulte *Sistema de navegación* más adelante en este capítulo.



La ranura está situada en la consola central o detrás de una puerta de acceso pequeña ubicada en el tablero de instrumentos. Para acceder y reproducir música desde la ranura para tarjeta SD, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

El logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

Puerto USB



La ranura está situada en la consola central o detrás de una puerta de acceso pequeña ubicada en el tablero de instrumentos. Para acceder y reproducir música desde su dispositivo, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil.

Esta característica le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memorias USB, memorias flash, dispositivos de memoria y también cargar dispositivos compatibles con esta característica.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), DEBE tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Reproducir música desde su dispositivo

Inserte su dispositivo y seleccione la pestaña USB o Tarjeta SD una vez que el sistema lo reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar repetición	Repetir la canción o el álbum que se está reproduciendo.
Reproducción aleatoria	Reproducir música de la carpeta o el álbum seleccionado en orden aleatorio.
Música similar	Escoger música semejante a la que se está reproduciendo.
Más Información	Despliega información como la canción actual, el nombre del artista, el álbum y el género.
Opciones	La opción **Configuraciones del sonido** le permite ajustar los graves, los agudos, el rango intermedio, el balance y la atenuación, la demostración de Deep Note THX (si está equipado), el DSP (si está equipado), el modo de ocupación (si está equipado) y el volumen compensado por la velocidad.
	La opción **Configuraciones del reproductor de medios** le permite seleccionar más configuraciones, las cuales puede encontrar en *Configuraciones* más adelante en este capítulo.
	La opción **Información del dispositivo** despliega información del software y firmware del dispositivo de medios actualmente conectado.
	La opción **Actualizar índice de medios** le permite indexar el dispositivo cada vez que se conecta para asegurarse de que tiene los últimos comandos de voz disponibles para todos los medios en el dispositivo.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Revisar	Revisar el contenido del dispositivo. También le permite buscar música por género, artista, álbum, etc.

Para ver información de la canción, como el Título, el Artista, el Archivo, la Carpeta, el Álbum y el Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede oprimir *What's Playing?* (qué es esto) para oír cómo el sistema pronuncia la banda y canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurar que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Comandos de voz para la tarjeta SD y dispositivos USB

Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un dispositivo USB ni una tarjeta SD, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″USB″ o ″Tarjeta SD″, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

″USB″ o ″TARJETA SD″	
″Revisar″ Revisar*	″Reproducir episodio <nombre> del podcast″ (reproducir episodio <nombre> del podcast)
″Siguiente″ (siguiente)	″Reproducir música similar″ (reproducir música similar)
″Pausa″ (pausar	″Reproducir canción <nombre>″ (reproducir canción <nombre>)
″Reproducir″ (reproducir)	″Play TV show <nombre>″ (reproducir programa de TV <nombre>) **
″Reproducir disco <nombre>″ (reproducir álbum <nombre>)	″Reproducir episodio <nombre> del programa de TV″ (reproducir episodio <nombre> del programa de TV) **

″USB″ o ″TARJETA SD″	
″Tocar todo″ (reproducir todo)	″Reproducir video <nombre>″ (reproducir video <nombre>)**
″Reproducir artista <nombre>″ (reproducir artista <nombre>)	″Reproducir podcast de video <nombre>″ (reproducir episodio <nombre> del podcast de video)**
″Reproducir audiolibro <nombre>″ (reproducir audiolibro <nombre>)	″Reproducir lista de video <nombre>″ (reproducir lista de reproducción <nombre> de video)**
″Reproducir autor <nombre>″ (reproducir autor <nombre>)	″Anterior″ (anterior)
″Reproducir compositor <nombre>″ (reproducir compositor <nombre>)	″Activar repetición de todas″ (repetir todo)
″Reproducir carpeta <nombre>″ (reproducir carpeta <nombre>)	″Desactivar repetición″ (desactivar repetir)
″Reproducir género <nombre>″ (reproducir género <nombre>)	″Activar repetición de una″ (activar repetición de una)
″Reproducir película <nombre>″ (reproducir película <nombre>)**	″Reproducción aleatoria″ (reproducción aleatoria)
″Play music video <nombre>″ (reproducir video musical <nombre>) **	″Desactivar reproducción aleatoria″ (desactivar reproducción aleatoria)
″Reproducir lista <nombre>″ (reproducir lista de reproducción <nombre>)	″¿Qué canción es esa?″ (¿Qué es esto?)
″Reproducir podcast <nombre>″ (reproducir podcast <nombre>)	″Ayuda″ (ayuda)

*Si dijo que le gustaría revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pide que especifique lo que desea revisar. Cuando se le indique, consulte la siguiente tabla de ″Revisar″.

**Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

″REVISAR″	
″Disco <nombre>″ (álbum <nombre>)	“Todos los podcasts de video” (Todos los podcasts de video)*
″Todos los discos″ (todos los álbumes)	“Todos los videos” (Todos los videos)*
″Todos los artistas″ (todos los artistas)	″Artista <nombre>″ (artista <nombre>)
″Todos los audiolibros″ (todos los audiolibros)	″Audiolibro <nombre>″ (audiolibro <nombre>)
″Todos los autores″ (todos los autores)	″Autor <nombre>″ (autor <nombre>)
″Todos los compositores″ (todos los compositores)	″Compositor <nombre>″ (compositor <nombre>)
″Todas las carpetas″ (todas las carpetas)	″Carpeta <nombre>″ (carpeta <nombre>)
″Todos los géneros″ (todos los géneros)	″Género <nombre>″ (género <nombre>)
″Todas las películas” (Todas las películas)*	″Lista <nombre>″ (lista de reproducción <nombre>)
″Todos los videos musicales” (Todos los videos musicales)*	″Podcast <nombre>″ (podcast <nombre>)
″Todas las listas″ (todas las listas)	″Programa de TV <nombre>” (Programa de TV <nombre>)*
″Todos los podcasts″ (todos los podcasts)	″Video <nombre>” (Video <nombre>)*
″Todas las canciones″ (todas las canciones)	″Lista de video <nombre>” (Lista de video <nombre>)*
″Todos los programas de TV” (Todos los programas de TV)*	″Podcast de video <nombre>” (Podcast de video <nombre>)*
″Todas las listas de video” (Todas las listas de video)*	″Ayuda″ (ayuda)

*Estos comandos solo están disponibles en el modo USB y dependen del dispositivo.

Audio Bluetooth

Su sistema le permite transmitir audio a través de las bocinas de su vehículo desde su teléfono celular con tecnología Bluetooth.

Para tener acceso, oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la lengüeta Audio BT.

Comandos de voz de audio Bluetooth

Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

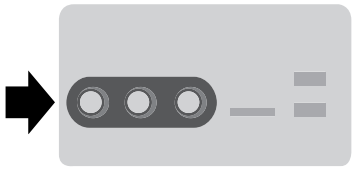
Si no está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, oprima el botón de voz y después del tono diga ″Bluetooth Audio″ (audio Bluetooth), luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Nota: si su dispositivo BT admite la transmisión de metadatos, estarán disponibles los siguientes comandos. De lo contrario, únicamente estarán disponibles los comandos ″Siguiente canción″, ″Pausar″, ″Reproducir″ y ″Canción anterior″.

Comandos de voz de Bluetooth		
“Browse album <name>” (revisar álbum <nombre>)	“Browse composer <name>” (revisar compositor <nombre>)	″Reproducir género <nombre>″ (reproducir género <nombre>)
“Browse all albums” (revisar todos los álbumes)	“Browse folder <name>” (revisar carpeta <nombre>)	″Reproducir lista <nombre>″ (reproducir lista de reproducción <nombre>)
“Browse all artists” (revisar todos los artistas)	“Browse genre <name>” (revisar género <nombre>)	″Reproducir episodio <nombre> del podcast″ (reproducir episodio <nombre> del podcast)
“Browse all audiobooks” (revisar todos los audiolibros)	”Browse playlist <name>” (revisar lista <nombre>)	″Reproducir música similar″ (reproducir música similar)
“Browse all authors” (revisar todos los autores)	”Browse podcast <name>” (revisar podcast <nombre>)	″Reproducir canción <nombre>″ (reproducir canción <nombre>)

Comandos de voz de Bluetooth		
“Browse all composers” (revisar todos los compositores)	″Siguiente″ (siguiente)	″Anterior″ (anterior)
“Browse all folders” (revisar todas las carpetas)	″Pausa″ (pausar	″Activar repetición de todas″ (repetir todo)
“Browse all genres” (revisar todos los géneros)	″Reproducir″ (reproducir)	″Desactivar repetición″ (desactivar repetir)
“Browse all playlists” (revisar todas las listas)	″Reproducir disco <nombre>″ (reproducir álbum <nombre>)	″Activar repetición de una″ (activar repetición de una)
“Browse all podcasts” (revisar todos los podcasts)	″Reproducir artista <nombre>″ (reproducir artista <nombre>)	″Reproducción aleatoria″ (reproducción aleatoria)
“Browse all songs” (revisar todas las canciones)	″Reproducir audiolibro <nombre>″ (reproducir audiolibro <nombre>)	”Shuffle album” (mezclar álbum)
“Browse artist <name>” (revisar artista <nombre>)	″Reproducir autor <nombre>″ (reproducir autor <nombre>)	″Desactivar reproducción aleatoria″ (desactivar reproducción aleatoria)
“Browse audiobook <name>” (revisar audiolibro <nombre>)	″Reproducir compositor <nombre>″ (reproducir compositor <nombre>)	″¿Qué canción es esa?″ (¿Qué es esto?)
“Browse author <name>” (revisar autor <nombre>)	″Reproducir carpeta <nombre>″ (reproducir carpeta <nombre>)	″Ayuda″ (ayuda)

Entradas de A/V



Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (por ej. sistemas de videojuego, videocámaras personales, etc.) conectando cables tipo RCA (no incluidos) en estos enchufes de entrada. Los enchufes son de color amarillo, rojo y blanco y están ubicados detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar (AIJ) para reproducir música de su reproductor de música portátil a través de las bocinas del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 3.5 mm (1/8 pulg) en los dos enchufes de entrada A/V izquierdos (rojo y blanco).

Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la entrada A/V.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para utilizarse con audífonos y que esté completamente cargado. También necesita un cable de extensión de audio con conectores estéreo machos de 3.5 mm (1/8 pulg) en un extremo y un enchufe RCA en el otro.

1. Empiece con el vehículo estacionado y el radio y el dispositivo portátil apagados.
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor, y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) dentro de la consola central.
3. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada en la pestaña FM o la pestaña CD (si hay un CD cargado en el sistema). Ajuste el control del volumen a un nivel cómodo para escuchar.
4. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad como máximo.
5. Oprima la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la lengüeta Entrada A/V. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo.)
6. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Nota: por motivos de seguridad, no se debe intentar conectar o regular la configuración del reproductor de música portátil mientras el vehículo está en movimiento. Además, cuando el vehículo esté en movimiento, el reproductor se debe guardar en un lugar seguro, como por ejemplo en la consola central o en la guantera. El cable de extensión del sistema de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música se guarde en forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

Localización y solución de problemas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe de entrada auxiliar solo funciona correctamente con dispositivos que tengan salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que el necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto podría provocar distorsión y disminuir la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, reemplace o recargue las baterías.
- El reproductor de música portátil se debe controlar en la misma forma que cuando se usa con auriculares, ya que el Enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (reproducción, pausa, etc.) sobre éste.

PHONE

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC®. Una vez que se enlaza su teléfono, puede acceder a muchas opciones utilizando la pantalla táctil o comandos de voz. A pesar de que el sistema admite diversas características, muchas son dependientes de la funcionalidad del teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Usar el modo de privacidad
- Marcar un número
- Volver a marcar un número

- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama.

Otras características, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son características que dependen del teléfono. Para revisar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMyRide.com.

Asociación del teléfono por primera vez

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un accidente y lesiones. Ford recomienda encarecidamente que los conductores presten especial cuidado cuando utilicen dispositivos que pudieran quitar su atención del camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo en forma segura. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible y que se informe de las leyes estatales y locales aplicables al uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de telefonía del sistema SYNC es emparejar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth con el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

1. Toque ″Agregar teléfono″ en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.
2. Compruebe que la opción Bluetooth esté activa y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario de su teléfono.
3. Cuando se indique en la pantalla de su teléfono, ingrese en la pantalla del radio el PIN (número de identificación personal) de seis cifras proporcionado por SYNC. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.
4. El sistema le preguntará si desea transferir su agenda telefónica.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: asegúrese de que el encendido del vehículo y la radio estén prendidos y que la transmisión esté en la posición **P.**

1. Oprima la esquina de teléfono de la pantalla táctil > Ajustes> Teléfono> Dispositivos BT> Agregar dispositivo.
2. Compruebe que la opción Bluetooth esté activa y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario de su teléfono.
3. Cuando se indique en la pantalla de su teléfono, ingrese en la pantalla el PIN (número de identificación personal) de seis cifras proporcionado por SYNC. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.
4. El sistema le preguntará si desea transferir su agenda telefónica.

Dependiendo de la capacidad de su teléfono, es posible que se le indiquen opciones adicionales. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite el sitio web.

Cómo hacer llamadas

Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga, ″Llamar a <nombre>″ o diga ″Marcar″, luego diga el número deseado.

Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, oprima y mantenga oprimido el botón de teléfono.

Cómo recibir llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. Si está disponible, aparece la información de la llamada en la pantalla.

Acepte la llamada oprimiendo ″Aceptar″ en la pantalla táctil u oprimiendo el botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Rechace la llamada oprimiendo ″Rechazar″ en la pantalla táctil o manteniendo oprimido el botón de teléfono en los controles del volante de la dirección.

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción. SYNC la registra como una llamada perdida.

Opciones del menú de teléfono

Oprima la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Teléfono	Acceder al teclado numérico en pantalla para ingresar un número y realizar una llamada. Durante una llamada activa, también puede seleccionar silenciar la llamada, ponerla en espera, activar la privacidad (regresa la llamada a su teléfono celular), enlazar dos llamadas o finalizar la llamada.
Marcación rápida	Seleccionar y llamar a contactos almacenados en los contactos de su agenda telefónica y en la carpeta de historial de llamadas.
Agenda	Acceder y llamar a cualquier contacto de su agenda telefónica descargada previamente. El sistema ordena las entradas en categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla. Para activar la configuración de sus imágenes de contacto (si su dispositivo admite esta característica), oprima Teléfono > Configuración > Administrar agenda telefónica > Descargar fotos de la agenda telefónica > Activar. Algunos teléfonos inteligentes *pueden* admitir la transferencia de direcciones si están incluidas en la información de contacto de la agenda telefónica. Si esta característica es admitida, puede seleccionar y utilizar estas direcciones como destinos y también guardarlas como favoritos.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Historial	Acceder a cualquier llamada hecha, recibida o perdida mientras su teléfono con tecnología Bluetooth estaba conectado a SYNC. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en Favoritos o Marcación rápida. Esta es una característica dependiente del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantiene un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.
Mensajería	Enviar mensajes de texto utilizando la pantalla táctil. Consulte *Mensajería de texto* más adelante en esta sección.
Configuración	Acceder a diversas configuraciones del teléfono, como activación o desactivación de Bluetooth, administración de su agenda telefónica y más. Consulte *Configuración del teléfono* más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: la descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: algunas funciones de mensajería de texto dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 8 km/h (5 mph).

Nota: SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Usted puede enviar y recibir mensajes de texto utilizando Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de mensajería de texto, como LOL.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú del Teléfono.
2. Seleccione Mensajería.
3. Seleccione entre las siguientes opciones:
   - Escuchar (ícono de bocina)
   - Marcar

- Enviar texto
- Ver
- Borrar.

Cómo escribir un mensaje de texto

Nota: esta es una función que depende de la velocidad y no se puede realizar cuando el vehículo viaja a más de 8 km/h (5 mph).

Nota: la descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al menú del Teléfono.
2. Oprima Mensajería > Enviar texto.
3. Ingrese un número telefónico o elija uno de su agenda.
4. Puede elegir entre las siguientes opciones:
   - **Enviar**: envía el mensaje tal como está.
   - **Editar texto**: le permite personalizar el mensaje predefinido o crear su propio mensaje.

Puede entonces ver con antelación el mensaje y verificar el receptor así como actualizar la lista de mensajes y enviarla a un dispositivo conectado (por ejemplo una memoria USB).

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Le llamaré dentro de unos minutos.
Acabo de salir, volveré pronto.
¿Puede llamarme?
Voy en camino.
Voy con unos minutos de retraso.
Voy adelantado, así que llegaré temprano.
Estoy afuera.
Le llamaré en cuanto llegue.
OK
Sí
No
Gracias
Estoy atorado en el tráfico.
Llámame más tarde.
LOL (Carcajada)

Recibir un mensaje de texto

Nota: si selecciona Ver y su vehículo viaja más de 8 km/h (5 mph), el sistema le ofrece leer el mensaje en voz alta en vez de permitirle verlo mientras maneja.

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono audible y la pantalla muestra una ventana emergente con el nombre y la identificación de la persona que llama, si es compatible con su teléfono. Usted puede oprimir:

- **Ver**: para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar**: para que el sistema SYNC le lea el mensaje.
- **Marcar**: para llamar al contacto.
- **Ignorar**: para salir de la pantalla.

Conf. telef. (Configuración del teléfono)

Oprima Teléfono > Configuraciones, luego seleccione entre las siguientes configuraciones:

Si selecciona:	Usted puede:
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth	Activar o desactivar Bluetooth.
No molestar	Hacer que todas las llamadas se vayan directamente a su buzón de voz y que no timbren en el vehículo. Cuando se activa esta característica, las notificaciones de mensajes de texto también se suprimen y no suenan dentro del vehículo.
Timbre del teléfono	Seleccionar el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione entre los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre de su teléfono actualmente asociado, un pitido, texto de conversación o si desea que la notificación sea silenciosa.

Si selecciona:	Usted puede:
Aviso msj de texto	Seleccione cómo le gustaría ser notificado cuando reciba un mensaje de texto, si es compatible con su teléfono. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto a palabra, o silencio.
Conexión de datos de Internet*	Utilice esta pantalla para hacer ajustes en su conexión de datos de Internet. Seleccione para configurar su perfil de conexión con la PAN (red de área personal) o para desactivar su conexión. También puede hacer ajustes en su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en ″roaming″ o que pregunte antes de conectarse. Presione ? si desea más información.
Administración de la agenda telefónica	Acceda a características como descarga automática de la agenda, volver a descargar la agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Advertencia de Roaming	Recibir una alerta cuando su teléfono está en el modo de roaming.

*Si es compatible.

Comandos de voz del teléfono

Oprima el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

″TELÉFONO″	
″Desactivar Bluetooth″ (desactivar Bluetooth)	″Desactivar llamada en espera″ (mantener la llamada en espera)*
″Activar Bluetooth″ (activar Bluetooth)	″Activar llamada en espera″ (activar llamada en espera)*
″Llamar″ (llamar)	″Añadir llamadas″ (añadir llamadas)*

"TELÉFONO"	
"Llamar a <nombre>" (llamar a <nombre>)	"Listen to text message <#>" (escuchar mensaje de texto <#>)
"Llamar a <nombre> a la casa" (llamar a <nombre> a la casa)	"Escuchar mensaje de texto" (escuchar mensajes de texto)
"Llamar a <nombre> al trabajo" (llamar a <nombre> al trabajo)	"Mensajes de texto" (mensajes)**
"Llamar a <nombre> al celular" (llamar a <nombre> al teléfono móvil)	"Activar teléfono en silencio" (silenciar llamada)*
"Llamar a <nombre> a otro" (llamar a <nombre> a otro)	"Sincronizar teléfono" (emparejar teléfono)
"Correo de voz" (llamar al buzón de voz)	"Activar privacidad" (privacidad activada)*
"Marcar" (marcar)	"Contestar mensaje de texto" (contestar mensaje de texto)
"Desactivar no molestar" (desactivar no molestar)	"Desactivar timbre" (desactivar timbre)
"Activar no molestar" (activar no molestar)	"Activar timbre" (activar timbre)
"Reenviar mensaje de texto" (reenviar mensaje de texto)	"Desactivar teléfono en silencio" (Desactivar teléfono en silencio)*
"Activar manos libres" (ir a manos libres)*	"Ayuda" (ayuda)

*Estos comandos solo están disponibles durante una llamada activa.

**Si dijo "Mensajes de texto", consulte la siguiente tabla de "Mensajes de texto".

"MENSAJES"
"Llamar" (llamar)
"Reenviar mensaje de texto" (reenviar mensaje de texto)
"Listen to text message <#>" (Escuchar mensaje de texto <#>)
"Escuchar mensaje de texto" (escuchar mensajes de texto)
"Contestar mensaje de texto" (contestar mensaje de texto)
"Ayuda" (ayuda)

INFORMACIÓN

En el menú de Información, puede ver las notificaciones de su calendario y del sistema

Alertas

Oprima el botón de Información, luego seleccione Alertas. Puede seleccionar un mensaje y luego elegir:

- **Ver** el mensaje completo.
- **Borrar** el mensaje.
- **Borrar todos** los mensajes.

Esta pantalla muestra cualquier mensaje del sistema como un defecto en la tarjeta SD, etc.

Nota: el sistema le avisa que hay mensajes poniendo amarillo el ícono de información. Una vez que se leen o borran los mensajes, el ícono se ilumina nuevamente en color blanco.

Calendario

Oprima el botón de Información, luego seleccione Calendario. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

CONFIGURACIONES

En este menú, puede ajustar el reloj, acceder y realizar ajustes de la pantalla, configuraciones de sonido y del vehículo así como acceder a configuraciones de modos específicos o a la característica de ayuda.

Reloj

Nota: la fecha la ajusta el GPS del vehículo; usted no puede ajustar manualmente la fecha.

Nota: si se desconectó la batería del vehículo, este último debe recibir una señal de GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo adquiere la señal, pueden transcurrir algunos minutos para que se actualice la hora correcta en la pantalla.

1. Oprima el ícono de Ajustes > Reloj.
2. Oprima + y – para ajustar la hora.

En esta pantalla, también puede realizar otros ajustes como el modo de 12 ó 24 horas, activar la sincronización de la hora GPS y hacer que el sistema actualice automáticamente horarios de verano y nuevos husos horarios.

También puede activar y desactivar la pantalla de temperatura del aire exterior. Cuando se despliega la temperatura del aire exterior, aparece en la parte superior central de la pantalla táctil junto a la hora y la fecha.

Una vez que actualiza cualquier configuración, esta se guarda automáticamente.

Pantalla

Puede realizar ajustes de la pantalla táctil utilizando la pantalla táctil o presionando el botón de voz en los controles del volante de la dirección y cuando se le indique, decir ″Configuración de la pantalla″.

Oprima el ícono de Configuraciones > Pantalla >, luego seleccione entre lo siguiente:

Brillo: le permite hacer la pantalla más brillante o más oscura.

Modo: le permite ajustar la pantalla en cierto brillo o hacer que el sistema lo cambie automáticamente con base en el nivel de la luz exterior.

- Si selecciona AUTO o NOCHE, tiene la opción de activar o desactivar la función de atenuación automática de la pantalla y cambiar la función de ajuste manual de la atenuación automática.

Editar su imagen de fondo

- Puede poner en la pantalla táctil una fotografía por defecto o cargar sus propias fotografías.

Carga de fotografías para su fondo de pantalla principal

Nota: no puede cargar fotografías directamente de su cámara. Debe acceder a las fotografías desde su dispositivo de almacenamiento masivo USB o desde una tarjeta SD.

Nota: las fotografías extremadamente grandes (por ejemplo de 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecerán como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

Este sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotografías.

Para tener acceso, oprima el ícono de Configuraciones > Pantalla > Editar fondo de pantalla, luego siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías. Únicamente se despliegan las fotografías que cumplen con las siguientes condiciones:

- Los formatos de archivos compatibles son los siguientes: .jpg, .gif, .png, .bmp
- Cada archivo debe ser de 1.5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 x 384.

Sonido

Oprima el ícono de Configuraciones > Sonido >, luego seleccione entre lo siguiente:

Ajustes de sonido	
Graves	Demostración de Deep Note THX*
Intermedios	DSP*
Agudos	Modo de ocupación*
Balance y atenuación	Volumen compensado por la velocidad

*Si está equipado.

Vehículo

Oprima el ícono de Configuraciones > Vehículo >, luego seleccione entre lo siguiente:

- Asistencia de estacionamiento activa
- Iluminación ambiental
- Reporte de condición vehicular
- Código del teclado de la puerta
- Cámara retrovisora
- Activación del modo valet.

Asistencia de estacionamiento activa (si está equipado)

Cuando está activa esta característica, el sistema despliega instrucciones relacionadas con el proceso de asistencia de estacionamiento activa.

Para obtener información completa sobre este sistema, consulte *Asistencia de estacionamiento activa* en el capítulo *Ayudas para el conductor*.

Iluminación ambiental (si está equipado)

Cuando se activa, la iluminación ambiental ilumina los espacios para pies y los portavasos con luces de color que usted puede elegir. Para acceder y realizar los ajustes:

1. Oprima el ícono de Configuraciones > Vehículo > Iluminación ambiental.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta característica, oprima el botón de encendido.

Reporte de condición vehicular (si está equipado)

Active o desactive los recordatorios automáticos y fije el intervalo de kilometraje en el que desea recibir los reportes. Oprima el botón ? para obtener más información acerca de estas selecciones.

Cuando realice sus selecciones, oprima Ejecutar ahora reporte de condición vehicular si desea un reporte.

Código del teclado numérico de la puerta (si está equipado)

Para cambiar el código del teclado de su sistema de entrada sin llave:
1. Oprima el ícono de Configuraciones > Vehículo > Código del teclado numérico de la puerta.
2. Ingrese su código de fábrica actual y, cuando se le indique, ingrese el nuevo código.

Cámara retrovisora (si está equipado)

Este menú le permite acceder a la configuración de su cámara retrovisora.

Oprima el ícono de Configuraciones > Vehículo > Cámara retrovisora, luego seleccione entre las siguientes configuraciones:
- Demora de la cámara retrovisora
- Alarma visual de asistencia para estacionamiento
- Lineamientos.

Activación del modo valet

Nota: si el sistema no le da acceso y necesita restablecer su PIN, puede ingresar el número 3681 para desbloquear el sistema.

El modo valet le permite bloquear el sistema para que nadie pueda acceder a la información del mismo en tanto no sea desbloqueado con el número de identificación personal (PIN) correcto.
1. Oprima el ícono de Configuraciones > Vehículo > Habilitar modo Valet.
2. Cuando reciba la indicación, ingrese un PIN de cuatro dígitos.

Una vez que oprime ″Continuar″, el sistema se bloquea hasta que ingresa nuevamente el PIN correcto.

Configuración

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, al igual que las configuraciones del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica. Algunas de estas configuraciones también se pueden acceder con base en sus modos específicos (es decir, teléfono y medios).

Sistema

Oprima el ícono de Configuraciones > Sistema, luego seleccione entre lo siguiente:

Sistema	
Idioma	Seleccione para cambiar el idioma de la pantalla táctil a inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione para desplegar las unidades en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione para desplegar las unidades en Celsius o Fahrenheit.
Volumen de la indicación del sistema	Ajuste el volumen de las indicaciones de voz del sistema.
Pitido de los botones de la pantalla táctil	Seleccione para hacer que el sistema emita un pitido para confirmar las elecciones realizadas a través de la pantalla táctil.
Pitido de los botones del panel táctil	Seleccione para hacer que el sistema emita un pitido para confirmar las elecciones realizadas a través del sistema de aire acondicionado y calefacción o audio.
Disposición del teclado	Seleccione para que el teclado de la pantalla táctil se despliegue en formato QWERTY o ABC.
Instalar aplicaciones	Instale cualquier aplicación descargada o vea las licencias actuales de software.
Reconfig total	Seleccione para restaurar la configuración de fábrica. Esto borra todas las configuraciones y datos personales.

Control por voz

Oprima el ícono de Configuraciones > Control de voz, luego seleccione entre lo siguiente:

Control por voz	
Modo de interacción	El modo de interacción estándar proporciona interacción y guía más detalladas. El modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tono.
Indicadores de confirmación	Haga que el sistema realice preguntas cortas cuando no escuche claramente o no entienda su solicitud. **Nota:** incluso con las indicaciones de confirmación desactivadas, es posible que se le pida que confirme ocasionalmente las configuraciones.
Listas de opciones de medios	Las listas de opciones son posibles resultados de sus comandos de voz. Si se desactivan, el sistema hará simplemente la mejor suposición de su solicitud.
Listas de opciones de telefonía	Las listas de opciones son posibles resultados de sus comandos de voz. Si se desactivan, el sistema hará simplemente la mejor suposición de su solicitud.
Volumen del control de voz	Le permite ajustar el nivel del volumen de la voz.

Reproductor de medios

Oprima el ícono de Configuraciones > Reproductor de medios, luego seleccione entre lo siguiente:

Reproductor de medios	
Reproducción automática	Con esta función activada, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios durante la conexión inicial y puede escuchar música que ya se indexó aleatoriamente durante el proceso de indexación. Con esta función desactivada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios insertada.

Reproductor de medios	
Dispositivos Bluetooth	Seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede establecer un dispositivo como favorito para que el sistema intente conectarse automáticamente a ese dispositivo en cada ciclo del encendido.
Información de la base de datos de Gracenote®	Le permite ver la versión de la base de datos de Gracenote.
Administración de Gracenote®	Con esta función activada, la información de metadatos es tomada de la base de datos de Gracenote para sus archivos de música. Con esto se omite la información de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva.
Prioridad de la portada	Con esta función activada, la portada es tomada de la base de datos de Gracenote para sus archivos de música. Esto anula cualquier portada de su dispositivo. El valor predeterminado de esta función es Reproductor de medios.

Navegación

Oprima el ícono de Configuraciones > Navegación, luego seleccione entre lo siguiente:

Navegación	
Preferencias de mapa	Activar o desactivar las rutas de navegación.
	Haga que el sistema despliegue la lista de vueltas de la parte superior a la parte inferior o de la parte inferior a la parte superior.
	Active o desactive la notificación de POI de estacionamiento.

Navegación	
Preferencias de ruta	Haga que el sistema despliegue la ruta más corta, la ruta más rápida o la ruta más ecológica.
	Haga que el sistema evite autopistas sin peaje.
	Haga que el sistema evite autopistas de peaje.
	Haga que el sistema evite transbordadores o trenes para transporte de vehículos.
	Haga que el sistema utilice carriles HOV (vehículos con dos o más pasajeros).
Preferencias de navegación	Haga que el sistema utilice indicadores de orientación.
	Haga que el sistema complete automáticamente la información del Estado/Provincia.
Preferencias de tránsito	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que se están realizando reparaciones a la carretera.
	Haga que el sistema despliegue los iconos de mapa de incidentes en el mapa.
	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que podrían presentarse condiciones de manejo difíciles.
	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que podría haber nieve y hielo en la carretera.
	Haga que el sistema despliegue cualquier alerta de humo.
	Haga que el sistema despliegue advertencias del clima.
	Haga que el sistema despliegue los lugares donde podría haber visibilidad reducida.
	Haga que el sistema encienda el radio para proporcionar anuncios de tráfico.
Áreas por evitar	Ingrese áreas específicas que le gustaría evitar de las rutas de navegación planeadas.

Teléfono

Oprima el ícono de Configuraciones > Teléfono, luego seleccione entre lo siguiente:

Teléfono	
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth	Active o desactive el Bluetooth.
No molestar	Haga que todas las llamadas se vayan directamente a su buzón de voz y que no timbren dentro del vehículo. Cuando se activa esta característica, las notificaciones de mensajes de texto también se suprimen y no suenan dentro del vehículo.
Timbre del teléfono	Seleccione el tipo de notificación para las llamadas telefónicas, tono de timbre, pitido, texto de conversación o si desea que sea silenciosa.
Aviso msj de texto	Seleccione el tipo de notificación para los mensajes de texto, tonos de alerta, pitidos, texto de conversación o si desea que sea silenciosa.
Conexión de datos de Internet	Si es admitido por su teléfono, puede realizar ajustes a su conexión de datos de Internet. Seleccione para configurar su perfil de conexión con la PAN (red de área personal) o para desactivar su conexión. También puede hacer ajustes en su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en ″roaming″ o que pregunte antes de conectarse. Presione ? si desea más información.
Administración de la agenda telefónica	Acceda a características como descarga automática de la agenda, volver a descargar la agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Advertencia de Roaming	Haga que el sistema le alerte cuando esté en el modo de Roaming.

Conexión inalámbrica y de Internet

Su sistema está equipado con la función Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, permitiendo por consiguiente que otros dispositivos (por ejemplo computadoras personales o teléfonos) dentro de su vehículo se comuniquen mutuamente, compartan archivos, reproduzcan juegos, etc. Cuando se utiliza la función Wi-Fi, todos los pasajeros de su vehículo también pueden tener acceso a Internet si tiene una conexión USB de banda ancha móvil dentro del vehículo, su teléfono admite la PAN (red de área personal) y si está estacionado cerca de un punto de acceso inalámbrico.

Oprima el ícono de Configuraciones > Conexión inalámbrica y de Internet, luego seleccione entre lo siguiente:

Conexión inalámbrica y de Internet	
Configuración de Wi-Fi	**Modo de red Wi-Fi (cliente)**: active o desactive la función Wi-Fi en su vehículo. Asegúrese de que esté activada para propósitos de conectividad.
	Seleccionar una red inalámbrica: utilice una red inalámbrica previamente almacenada. Las puede clasificar por orden alfabético, prioridad e intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o borrar una red.
	Modo de puerta de enlace (punto de acceso): establezca el SYNC como punto de acceso para un teléfono o una computadora activando esta característica. Esto forma la red de área local dentro del vehículo para realizar acciones como jugar videojuegos, transferir archivos, navegar en Internet, etc. Para obtener más información, oprima ?
	Configuraciones de la puerta de enlace (punto de acceso): vea y cambie las configuraciones para utilizar a SYNC como la puerta de enlace a Internet.
	Lista de dispositivos de la puerta de enlace (punto de acceso): vea quién se ha conectado recientemente a su conexión Wi-Fi.

Conexión inalámbrica y de Internet	
USB de banda ancha móvil	En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a la Internet. (Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su PC antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite establecer su área típica para su conexión USB de banda ancha móvil. (Las configuraciones de la conexión USB de banda ancha móvil no se pueden desplegar si el dispositivo ya está activado). Puede seleccionar lo siguiente: País, Portador, Número telefónico, Nombre de usuario y Contraseña.
Ajustes de Bluetooth	Le muestra qué dispositivo está emparejado actualmente al sistema y le proporciona opciones típicas de Bluetooth como conectar, desconectar, establecer como favorito, borrar y agregar dispositivos. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.
Priorizar métodos de conexión	Elija sus métodos de conexión y cámbielos según sea necesario. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse utilizando un USB de banda ancha móvil o la función Wi-Fi.

El Logo ″Wi-Fi CERTIFIED″ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

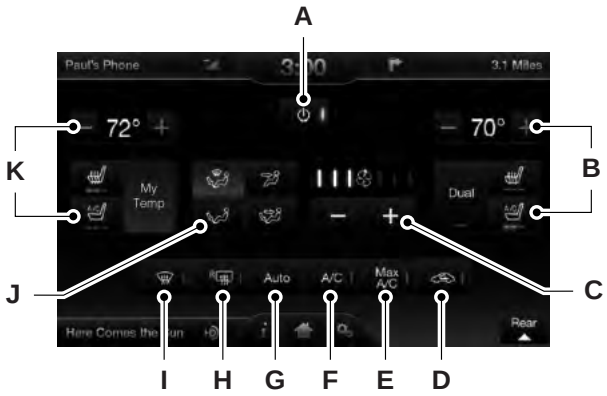
Ayuda

Oprima el ícono de Configuraciones > Ayuda >, luego seleccione entre lo siguiente:

Ayuda	
¿Dónde estoy?	Vea la ubicación actual del vehículo, si su vehículo está equipado con sistema de navegación. Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, no se despliega nada.
Información del sistema	Vea la siguiente información: número de serie del sistema de pantalla táctil, número de identificación del vehículo (VIN), versión del software del sistema de pantalla táctil, versión del sistema de navegación (si es aplicable), versión de la base de datos de mapas (si está equipado con sistema de navegación) y versión de la información y librería de la base de datos de Gracenote®
Licencias del software	Vea las licencias de cualquier software y aplicación instalados en su sistema.
Restricciones de manejo	Ciertas características se deshabilitan cuando el vehículo está en movimiento.
Lista de comandos de voz	Vea listas categorizadas de comandos de voz.

Para acceder a la Ayuda utilizando los comandos de voz, oprima el botón de voz y, después del tono, diga ″Ayuda″. El sistema le proporcionará los comandos de voz que puede utilizar en el modo actual.

CONTROLES DEL AIRE ACONDICIONADO Y LA CALEFACCIÓN



Dependiendo de la línea de su vehículo y del paquete de opciones, es posible que la pantalla de climatización se vea diferente a la que se muestra aquí.

A. **Alimentación:** toque para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado no puede ingresar aire exterior al vehículo.

B. **Configuración del pasajero:**
- Toque DUAL para activar el control de temperatura del lado del pasajero.
- Toque + o – para ajustar la temperatura.
- Toque el ícono del asiento térmico para controlar el asiento térmico.
- Toque el icono del asiento refrigerado para controlar el asiento refrigerado (si está equipado).

C. **Velocidad del ventilador:** toque + o – para ajustar la velocidad del ventilador.

D. **Aire recirculado:** toque para activar o desactivar el aire recirculado que:
- Ayuda a reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo.
- Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.
- Se activa automáticamente al seleccionar ″MAX A/C″.
- Se puede activar manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañador.
- Se puede desactivar en todos los modos de flujo de aire, excepto en ″MAX A/C″, para evitar que los cristales se empañen.

E. **"MAX A/C" (A/A Máx):** toque para enfriar el vehículo con aire recirculado. Toque nuevamente para regresar a la operación normal del A/A. "MAX A/C":
- Se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos.
- Es más económico y eficiente que el modo de A/A normal.
- Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.

F. **A/C:** toque para encender o apagar el aire acondicionado.
- Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento.
- Se activa automáticamente en MAX A/C (A/A Máx), desempañador y piso/desempañador.

G. **AUTO:** toque para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura utilizando el control de temperatura. El sistema controla automáticamente:
- Velocidad del ventilador
- Distribución del flujo de aire
- Activación o desactivación del A/A
- Aire exterior o recirculado.

H. **Desempañador trasero:** toque para activar y desactivar el desempañador de la ventana trasera y los espejos calentados (si está equipado).

I. **Desempañador:** toque para eliminar el empañamiento y escarcha del parabrisas. Toque nuevamente para volver a la selección de flujo de aire anterior. Cuando se activa el desempañador:
- Se proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
- Se distribuye aire a través de las ventilas del desempañador y descarchador del parabrisas.

J. **Controles manuales:** seleccione cualquiera de los siguientes modos de distribución del flujo de aire:
- Piso/Desempañador: se distribuye aire por las ventilas del desempañador del parabrisas, del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero, y se proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
- Tablero: se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos.
- Tablero/Piso: se distribuye aire por las ventilas del tablero de instrumentos, del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.
- Piso: se distribuye aire por las ventilas del desempañador, del piso y del piso del asiento trasero.

K. **Configuraciones del conductor:** dependiendo del vehículo y del paquete de opciones, puede disponer de las siguientes características:
- Toque + o – para ajustar la temperatura.
- Toque el ícono del asiento térmico para controlar el asiento térmico. Consulte el capítulo *Asientos*.
- Toque el icono del asiento refrigerado para controlar el asiento refrigerado (si está equipado). Consulte el capítulo *Asientos*.
- Toque y sostenga MyTemp para seleccionar la temperatura que quiere que el vehículo recuerde y mantenga para usted.

Comandos de voz del control de climatización

Los siguientes comandos de voz están disponibles al nivel del menú principal durante una sesión de voz. Por ejemplo, oprima el botón de voz y después de la indicación ″Diga un comando″, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del control de climatización
″Encender control de temperatura automático″ (climatizador Automático)
″Activar mi temperatura favorita″ (activar mi temperatura favorita)
″Apagar control de temperatura″ (desactivar climatizador)
″Encender control de temperatura″ (activar climatizador)
″Temperatura <15.0–29.5> grados″ (temperatura <15.0 a 29.5> grados)
″Temperatura <59–86> grados″ (climatizador Temperatura <60-85> grados)
″Ayuda″ (ayuda)

Existen otros comandos de control del aire acondicionado y la calefacción, pero para acceder a ellos, primero tiene que decir ″Climatizador″, y luego, cuando el sistema esté listo para escuchar, puede decir cualquiera de estos comandos:

Comandos de voz adicionales del control de climatización	
″Activar control automático″ (automática)	“Panel off” (desactivar panel)
″Apagar aire acondicionado″ (desactivar A/A)	″Activar tablero″ (activar panel)
″Encender aire acondicionado″ (activar A/A)	″Desactivar desempañador trasero″ (desactivar desempañador trasero)
″Desactivar desempañador delantero″ (desactivar desempañador)	″Activar desempañador trasero″ (activar desempañador trasero)

Comandos de voz adicionales del control de climatización	
″Activar desempañador delantero″ (activar desempañador)	″Desactivar circulación de aire″ (desactivar recirculación)
″Desactivar control en dos zonas″ (desactivar dual)	″Activar circulación de aire″ (activar recirculación)
″Disminuir velocidad del ventilador″ (reducir ventilador)	“Temperatura” (temperatura)*
″Incrementar velocidad del ventilador″ (aumentar ventilador)	″Temperatura <15.5–29.5> grados″ (temperatura <15.0 a 29.5> grados)
″Activar piso″ (activar piso)	″Temperatura <60–85> grados″ (temperatura <60-85> grados)
″Apagar aire acondicionado al máximo″ (desactivar A/A máx)	″Disminuir temperatura″ (reducir temperatura)
″Encender aire acondicionado al máximo″ (activar A/A máx)	″Activar temperatura máxima″ (temperatura alta)
″Activar mi temperatura favorita″ (mi temp)	″Incrementar temperatura″ (aumentar temperatura)
″Apagar″ (desactivado)	″Activar temperatura mínima″ (temperatura baja)
″Encender″ (activado)	″Activar desempañador y piso″ (activar desempañador y piso)
″Activar tablero y piso″ (activar tablero y piso)	″Ayuda″ (ayuda)

*Si dijo “Temperatura”, puede decir cualquiera de los comandos de la siguiente tabla de “Temperatura”.

″TEMPERATURA″
″Máxima″ (alta)
″Mínima″ (baja)
″<15.5–29.5> grados″ (<15.5 a 29.5> grados)
″<60–85> grados″ (<60-85> grados)
″Ayuda″ (ayuda)

SISTEMA DE NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: la tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjetas SD para operar el sistema de navegación. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Nota: la ranura para la tarjeta SD está equipada con resorte. Para sacar la tarjeta SD, solo empújela y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla ya que podría dañarla.

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para establecer un destino, oprima la esquina verde de su pantalla táctil y luego el botón Dest cuando aparezca. Consulte *Establecimiento de un destino* más adelante en este capítulo.

Para ver el mapa de navegación y la ubicación actual del vehículo, toque la barra verde en la esquina superior derecha de la pantalla táctil o presione Dest > Mapa. Consulte *Modo de mapa* más adelante en este capítulo.

Establecimiento de un destino

Oprima la esquina verde de su pantalla táctil y luego el botón Dest cuando aparezca. Escoja de las siguientes opciones:

Selecciones de destino	
Mi casa	Calle y número
Favoritos	Intersección
Destinos anteriores	Centro de la ciudad
Punto de interés	Mapa
Emergencia	Editar ruta Cancelar ruta
Punto de inicio anterior	Entrada/Salida de autopista
Latitud/longitud	

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto destacados (en cualquier orden). Para ingresar la dirección del destino, el botón ″¡Ir!″ aparece una vez que ingresa toda la información necesaria. Oprimir el botón ″¡Ir!″ permite que aparezca la ubicación de la dirección en el mapa. Si escoge Destino Anterior, aparecen los últimos 20 destino que ha seleccionado.

2. Seleccione ″Establecer como destino″ para hacer que este sea su destino. También puede seleccionar establecer éste como un punto en la ruta (haga que el sistema le dirija hacia ese punto en la ruta hacia en su destino actual) o guárdelo como un favorito. En el cálculo de la ruta también se consideran las Áreas por evitar.
3. Elija de entre los tres diferentes tipos de rutas propuestas, luego seleccione Iniciar ruta.
   - Más rápida: utiliza los caminos más rápidos posibles.
   - Más corta: utiliza la distancia más corta posible.
   - Más económica (Eco-Ruta): utiliza la ruta que consume menos combustible.

Puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de la misma. Seleccione ″Preferencias de ruta″ para configurar sus preferencias de ruta, como hacer que el sistema evite autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles AOV. (Los carriles HOV son carriles para vehículos con dos o más pasajeros también conocidos como carriles diamante o de viajes compartidos. Estos carriles están reservados para personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido.

Nota: si no oprime el botón Comenzar ruta y conduce el vehículo por un camino reconocido, el sistema elige por omisión la ruta más rápida y empieza a orientarle.

Durante la guía de ruta, se puede presionar el ícono de la ″burbuja de diálogo″ que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de navegación (barra verde) si el usuario desea que el sistema repita una instrucción de la guía de ruta. Las instrucciones disminuyen con cada presión.

Categorías de PI

Su sistema le ofrece una variedad de categorías de PI (puntos de interés).

Categorías principales	
Alimentos / bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

Dentro de las categorías principales, hay subcategorías que contienen más listas:

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Distribuidores de automóviles
Oficina de Gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, oprima el signo ″+″ frente a la lista de PI.

El sistema también le permite clasificar los PI alfabéticamente, por distancia o por cityseekr (si está disponible).

Cityseekr (si está disponible)

Nota: la información de puntos de interés cityseekr está limitada a unas 154 ciudades (132 en Estados Unidos, 13 en Canadá y 9 en México).

Cityseekr es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos PI como restaurantes, hoteles y atracciones.

Una vez que seleccione un PI, aparecerá su ubicación e información como dirección y número de teléfono. Si el PI está listado en cityseekr, también verá información como una descripción breve, horas de llegada/salida del hotel, horario del restaurante, etc.

Presione ″Más información″ si desea ver más detalles, una lista de servicios e instalaciones, el precio promedio de una habitación o comida, así como el enlace al sitio web.

Esta pantalla muestra el ícono del PI como:

Hotel

Cafetería

Alimentos y bebidas

Vida nocturna

Atracción turística

Este ícono aparecerá cuando su selección exista en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo información adicional sobre hoteles, cityseekr también le indicará, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones:

Servicios e instalaciones del hotel	
Restaurante	Servicio en su habitación las 24 horas
Centro financiero	Gimnasio
Instalaciones para minusválidos	Acceso a Internet
Lavandería	Piscina
Refrigerador	Wi-Fi

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como el número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como el número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada/salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione las configuraciones que el sistema tendrá en cuenta al planear su ruta.

Oprima el ícono de Configuraciones > Navegación.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Preferencias de mapa	Activar o desactivar las rutas de navegación.
	Haga que el sistema despliegue la lista de vueltas de la parte superior a la parte inferior o de la parte inferior a la parte superior.
	Configurar la notificación automática de estacionamientos para el PI. Cuando está activada la notificación automática de estacionamientos para el PI, se mostrarán iconos de estacionamientos para el PI en el mapa cuando usted se aproxime a su destino. (Es posible que esto no sea muy útil en áreas densas, y puede obstruir el mapa si otros PI aparecen al mismo tiempo en el mapa).
Preferencias de ruta	Hacer que el sistema despliegue la ruta más corta, la ruta más rápida o la ruta más ecológica.
	Evite autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles al planear su ruta.
	Utilizar carriles para vehículos de dos o más pasajeros (HOV) (si están disponibles).

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Preferencias de navegación	Elegir si sus indicaciones de navegación serán solo de voz o de tonos.
	Hacer que el sistema llene automáticamente el estado y la provincia con base en la información ya ingresada en el sistema.
Preferencias de tránsito	Elegir cómo desea que el sistema maneje los problemas del tránsito que encuentre en su ruta. Automático: el sistema cambia el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tránsito que surjan en la ruta actual y la afecten (no hay notificación). Manual: el sistema siempre proporciona una notificación de alerta de tránsito para los incidentes de tránsito que surjan en la ruta planeada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.
	Activar la exhibición de algunos o todos los iconos de tránsito en el mapa (obras en el camino, incidentes, accidentes, cierre de carreteras, etc.).
Áreas por evitar	Elegir áreas que usted desea que el sistema evite cuando calcule una ruta para usted. Presione ″Añadir″ para seleccionar una categoría. Una vez que usted hace una selección, el sistema trata de evitar las áreas si es posible para todas las rutas. Para borrar una selección, escoja la lista en la pantalla; cuando la pantalla cambie a ″Editar áreas por evitar″, presione ″Borrar″ en la parte inferior derecha de la pantalla.

Modo de mapa

Presione la barra verde en el área superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa ofrece visualización avanzada que consta de mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando estén disponibles).

Los mapas bidimensionales de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visible, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también incluyen características como manzanas, áreas de grandes edificios y ferrocarriles.

En el modo de Referencias visuales tridimensionales estas aparecen como objetos claros y visibles generalmente reconocibles y que tienen un cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales solo aparecen en el modo de mapa tridimensional. La cobertura varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.

Cambie la apariencia de la pantalla de mapas presionando repetidamente el botón de flecha que está situado en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esta alterna entre tres modos de mapas diferentes; Dirección de desplazamiento hacia arriba, Norte en la parte superior y 3D.

El modo Dirección de desplazamiento hacia arriba (mapa 2D) siempre muestra la dirección de desplazamiento hacia adelante y hacia arriba en la pantalla. Esta vista está disponible para escalas de mapas de hasta 4 km (2.5 millas). Para escalas mayores de mapas, se recomienda esta configuración, pero el mapa solo aparece en el modo Norte en la parte superior. Si la escala disminuye por debajo de este nivel, entonces se restablece el modo de dirección de desplazamiento hacia arriba.

El modo Norte en la parte superior (mapa 2D) siempre muestra la dirección del Norte hacia arriba en la pantalla.

En el modo de mapa tridimensional se proporciona una perspectiva elevada del mapa. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer que el mapa gire 180 grados arrastrando su dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.

El recentrado del mapa se puede hacer oprimiendo este ícono cada vez que se desplaza el mapa lejos de la ubicación actual del vehículo.

Zoom automático

Oprima la barra verde para acceder al modo de mapa, luego seleccione el botón de zoom + o - para que aparezcan los botones de nivel de zoom y Auto en la pantalla táctil. Cuando se oprime el botón Auto, el zoom automático se activa y se despliega Auto en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El nivel de zoom del mapa se sincroniza entonces con la velocidad del vehículo. Mientras más despacio se mueve el vehículo, se hace un mayor acercamiento del mapa; mientras más rápido se mueve el vehículo, se hace un mayor alejamiento del mapa. Para desactivar la característica, solo oprima nuevamente el botón + o -.

Iconos del mapa

Marca del vehículo muestra localización actual del vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.

El cursor de desplazamiento le permite desplazarse en el mapa; el ícono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.

Los iconos predeterminados de contactos de la agenda indican la ubicación en el mapa de un contacto de la agenda. Éste es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Se puede seleccionar un ícono diferente entre los 22 disponibles; cada ícono se puede usar más de una vez.

El ícono Inicial indica la ubicación en el mapa almacenado actualmente como la posición inicial. Solo se puede guardar como Inicial una entrada de la Libreta de direcciones. Este ícono no se puede cambiar.

Los iconos PI (punto de interés) se pueden mostrar en el mapa y se pueden activar o desactivar. Existen unas 56 subcategorías de PI que se pueden seleccionar para que aparezcan en el mapa, una a la vez.

El punto de partida indica el punto de partida de una ruta planeada.

Los iconos Puntos en la ruta indican sobre el mapa la localización de un punto en la ruta. El número dentro del círculo es diferente para cada punto en la ruta y representa la posición del punto en la ruta en la lista de rutas.

El símbolo del destino indica el punto final de una ruta planeada.

Punto de maniobra siguiente indica la localización de la siguiente vuelta en la ruta planeada.

Símbolo sin GPS indica que no se están recibiendo suficientes señales satelitales de GPS para lograr un posicionamiento preciso en el mapa. Es posible que este ícono aparezca intermitentemente en funcionamiento normal en un área con acceso deficiente del GPS.

Botones de toque rápido

Estando en el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configurar como destino	Seleccionar como su destino la ubicación que aparece en la pantalla del mapa. (Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla. Cuando vea el lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y oprima ″Configurar como destino″.)

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configurar como punto intermedio en su ruta	Defina la ubicación actual como un punto intermedio en su ruta.
Guardar en Favoritos	Guarda la ubicación actual en sus favoritos.
Activar/desactivar iconos de PI	Seleccionar los iconos de PI que quiere que aparezcan en el mapa. Se pueden seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa a la vez.
Cancelar ruta	Cancelar la ruta activa.
Ver/Editar ruta	Acceda a estas características cuando una ruta esté activa: • Ver ruta • Editar destinos/puntos intermedios • Editar lista de virajes • Desvío • Editar preferencias de ruta • Editar preferencias de tráfico • Cancelar ruta

Gire la vista del mapa pasando su dedo a través de la barra sombreada con las flechas.

Navteq es el proveedor digital de mapas para la aplicación de navegación. Si encuentra errores de datos del mapa, puede reportarlos directamente a Navteq en http://mapreporter.navteq.com. Navteq evalúa todos los errores reportados de los mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales de los mapas de navegación están disponibles para la compra a través de su distribuidor autorizado, llamando al 1-800-NAVMAPS (en México, llame al 01–800–557–5539) o visitando la página www.navigation.com/ford. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación

Cuando esté en el modo de navegación, presione el botón de voz en el control del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación	
″Cancelar siguiente etapa″ (cancelar siguiente punto intermedio)[1]	″Navegación″ (navegación)[3]
″Cancelar ruta″ (cancelar ruta)[1]	″Repetir instrucción″ (repetir instrucción)[1]
″Destino″ (destino)[2]	″Mostrar 3D″ (mostrar 3D)
″Destino: <etiqueta>″ (destino <etiqueta de nombre>)	″Mostrar dirección de marcha″ (mostrar dirección de desplazamiento hacia arriba)
″destino <POI_category> más cercano″ (destino <categoría de POI>)	″Mostrar mapa″ (mostrar mapa)
″Destinos favoritos″ (destinos favoritos)	″Mostrar alineación norte″ (mostrar alineación norte)
″Destino: casa″ (destino: casa)	″Mostrar ruta″ (mostrar ruta)[1]
″Destino: intersección″ (destino: intersección)	″Mostrando el listado de instrucciones″ (mostrar lista de virajes)[1]
″destino <POI_category> más cercano″ (destino <categoría de POI> más cercano(a))	″Desactivar instrucciones por voz″ (desactivar voz)
″Destino: Punto de interés más cercano″ (destino: POI más cercano)	″Activar instrucciones por voz″ (activar voz)

Comandos de voz del sistema de navegación	
″Destination play nametags″ (destino escuchar etiquetas de nombre)	″Disminuir volumen de instrucciones por voz″ (bajar volumen de voz)
″Destino: Punto de interés″ (destino: POI)	″Incrementar volumen de instrucciones por voz″ (aumentar volumen de voz)
“Destino Categoría de PI” (Destino Categoría de PI)	″¿Dónde Estoy?″ (¿Dónde estoy?)
″Destino: destino anterior″ (destino: destino anterior)	″Zoom para acercar″ (acercar vista)
″Destino: calle y número″ (destino calle y número)	″Zoom para alejar″ (alejar vista)
″Desvío″ (desvío)[1]	″Ayuda″ (ayuda)

[1]Estos comandos solo están disponibles cuando una ruta de navegación es activa.

[2]Si dijo el comando, ″Destino″, puede decir cualquiera de los comandos anteriores o los comandos de la siguiente tabla de Destino.

[3]Si dijo el comando, ″Navegación″, puede decir cualquiera de los comandos anteriores o los comandos de la siguiente tabla de Navegación.

″DESTINO″
″<etiqueta>″
″<categoría punto de interés>″
″Favoritos″ (favoritos)
″Casa″ (casa)
″Intersección″ (intersección)
″<POI_category> más cercano″ (<categoría POI> más cercana)″
″Punto de interés más Cercano″ (POI más cercano)
″Escuchar etiquetas″ (reproducir etiquetas de nombre)
″Categoría punto de interés″ (categoría POI)
″Destino anterior″ (destino anterior)
″Calle y número″ (calle y número)
″Ayuda″ (ayuda)

″NAVEGACIÓN″
″Destino″ (destino)*
″Zoom nivel ciudad″ (acercar vista en ciudad)
″Zoom nivel país″ (acercar vista en país)
″Zoom para acercar al mínimo″ (acercar vista al mínimo)
″Zoom para alejar al máximo″ (alejar vista al máximo)
″Zoom nivel estado″ (acercar vista en provincia)
″Zoom nivel estado″ (acercar vista en estado)
″Zoom nivel calle″ (acercar vista en calle)
″zoom a <distance>″ (acercar vista a <distancia>)
″Ayuda″ (ayuda)

*Si dijo, “Destino”, puede decir cualquiera de los comandos de la tabla de Destino.

Destino calle y número en un intento

Si su vehículo está equipado con la característica de navegación con tarjeta SD, podrá ingresar un destino calle y número utilizando una característica conocida como Destino calle y número en un intento. Cuando diga ″Navegación, Destino calle y número″ o ″Destino calle y número″, el sistema le pedirá que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como ″Uno, dos, tres, cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad″.

INFORMACIÓN GENERAL

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de SYNC®

• Usted ha adquirido un dispositivo (″DISPOSITIVO″) que incluye software licenciado por FORD MOTOR COMPANY de un afiliado de Microsoft Corporation (″MS″). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE MS″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE FORD″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. El software adicional y los servicios de terceros, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o ″en línea″ (″SOFTWARE DE TERCEROS″) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.

• En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como ″SOFTWARE″.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (″EULA″), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ÉSTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y solo hasta donde éstas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de éste pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.
- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y

servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (″Componentes suplementarios″).

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atendrá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado ″Solo para actualización″ o ″Solo para recuperación″, usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y ″applets″ incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE.UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite http://www.microsoft.com/exporting/.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S. $250.00).

• NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones

Antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final (″Guía del usuario″). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede conducir a un accidente u otras consecuencias graves.

Mantenga la Guía del usuario en el vehículo

Al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.

ADVERTENCIA: Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos en forma no verbal (usando las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general

Control de comandos de voz

Las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse solo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos de volante.

Visión prolongada de la pantalla

No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen

No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz

El software de reconocimiento de voz es inherentemente a un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación

Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción

Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención causar un accidente u otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca

Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta

No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión de mapa

Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia

No confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. **Uso seguro y legítimo**
Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura; (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del mismo (como una bolsa de aire).
Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. **Información de la cuenta**
Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. **Licencia del software**
Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia
Usted está de acuerdo en no hacer ninguna de las siguientes cosas: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autoría, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. **Declaración de limitación de responsabilidad civil**
Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no

siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. **Limitación de responsabilidad civil**
DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O

JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. **Arbitraje y legislación vigente**
Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.
El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. **Asignación**
Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. **Cláusulas varias**
8.1 El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8.2 Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.
8.3 Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los ″Avisos″). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.
8.4 La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión del presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.
8.5 Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.
8.6 Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones ″lo que incluye″, ″incluyendo″ y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras ″sin limitación alguna″.

9. **Términos y condiciones de otros proveedores**
El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final de el presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo en sujetarse a los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq

TÉRMINOS DE USUARIO

El contenido proporcionado (″Datos″) se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o de otro modo utilizar los Datos, usted está de acuerdo en acatar los términos de este acuerdo. Si usted no acepta los términos de este acuerdo, usted no está autorizado para instalar, copiar, utilizar, revender ni transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo, y no ha instalado, copiado ni ha utilizado los Datos, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con NAVTEQ North America, LLC (″NT″) dentro de treinta (30) días de la compra para una devolución del precio de compra. Para contactar a NT, visite www.navteq.com.

Los Datos son proporcionados únicamente para su uso personal e interno y no pueden ser revendidos. Están protegidos por derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este ″Acuerdo de licencia de usuario final″) y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC (″NT″) y sus licenciatarios (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otra.

Los Datos para las áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluyendo: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva de United States Postal Service ® para publicar y vender información ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® (Servicio Postal de los Estados Unidos) ® 2009. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service ®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen ciertos Datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia acerca del uso: usted acepta que su licencia para utilizar estos Datos está limitada y condicionada exclusivamente para fines personales, no comerciales, y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Con excepción a lo que se establezca en este acuerdo, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desarmar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en cualquier parte de estos Datos, y no debe transferirlos ni distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de la licencia respecto a la transferencia: su licencia limitada no le permite transferir ni revender los Datos, salvo con la condición de que usted pueda transferir los Datos y todo el material adjunto de manera permanente si: (a) usted no se queda con copias de los Datos; (b) el destinatario acepta los términos de este Acuerdo de licencia de usuario final; y (c) usted transfiere los Datos en la misma forma exacta como usted los compró transfiriendo físicamente los medios originales (por ejemplo, el CD-ROM o DVD que usted compró), todo el empaque original, todos los Manuales y cualquier otra documentación. Específicamente, los conjuntos de discos múltiples solo se pueden transferir o vender como un juego completo tal como le fue proporcionado a usted y no como un subconjunto del mismo.

Limitaciones adicionales de la licencia: salvo donde haya obtenido una licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo escrito por separado, y sin limitar el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de los Datos como se describe en este acuerdo, y usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de otro modo conectada a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.

ADVERTENCIA: Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, al cambio de las circunstancias, a las fuentes utilizadas y la naturaleza de recopilación de Datos geográficos integrales, lo cual pudiera conllevar a resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan ″como están″ y usted acepta utilizarlos, bajo su propio riesgo. NT y sus licenciatarios (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantías de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de otro modo, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un propósito específico, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO,

COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Exención de responsabilidad: NT Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGUE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL QUE SURJA POR EL USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL O CON BASE EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NT O SUS LICENCIATARIOS HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación: usted acepta no exportar en cualquier parte ninguna parte de los Datos o ningún producto directo del mismo salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas a continuación, incluidas pero sin limitarse a las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Office of Foreign Assets Control del U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security del U.S. Department of Commerce. En la medida que cualquiera de tales leyes, reglamentos y normas de exportación prohíba a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones aquí contenidas para entregar o distribuir los Datos, tal incumplimiento será dispensado y no se interpretará como una violación de este Acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NT (y sus licenciatarios, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Divisibilidad: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este acuerdo es encontrada ilegal o improcedente, esa parte será excluida y el resto del Acuerdo seguirá en plena vigencia y efecto.

Leyes vigentes: los términos y condiciones anteriores se deberán regir por las leyes del Estado de Illinois, sin dar efecto a (i) sus conflictos con las cláusulas de otras leyes o a (ii) la Convención de contratos de las Naciones Unidas para la venta internacional de productos, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno: si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o por cualquier otra entidad que busca o aplica derechos semejantes a los que regularmente son reclamados por el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un ″artículo comercial″ tal como el término está definido en 48 C.F.R. (″FAR″) 2.101, se otorga bajo licencia de acuerdo con este Acuerdo de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos entregada o de algún otro modo provista será marcada e incluida como apropiada con el siguiente ″Aviso de uso″, y será tratada de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial tal como se define en FAR 2.101

y están sujetos al Acuerdo de licencia de usuario final con

el que estos Datos fueron proporcionados.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal rehúsa utilizar la leyenda proporcionada en este Acuerdo, el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal deben notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi proporcionados por JiWire ©2013 JiWire.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright ©2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE.UU. #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE.UU.: #6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, así como el logotipo ″Powered by Gracenote™″ son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) de Gracenote®

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 (″Gracenote″).

El software de Gracenote (el ″Software de Gracenote″) permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título (″Datos de Gracenote″) de los servidores en línea (″Servidores de Gracenote″), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidas, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (″Contenido de Gracenote″), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de

Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE ″COMO ESTÁ″. GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR,

TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007

FCC ID: KMHSYNCG2 IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar ninguna interferencia recibida, lo que incluye interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término ″IC:″ antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

A

Abridor de la puerta del garaje 190, 195
ABS (consulte Frenos) 245
Acceder al historial de llamadas o libreta de teléfonos durante una llamada activa 422
Acceder y usar el puerto USB 470
Acceso a las funciones del Menú Medios 438
Acceso a las funciones del Menú Teléfono 424
Acceso al calendario 487
Aceite del motor
capacidades de llenado 404
especificaciones 404
filtro, especificaciones 409
revisión y llenado 325
varilla indicadora de nivel de aceite 325
Actualizaciones de mapas 513
Acuerdo de licencia de usuario final 516
Agregar (asociar) un teléfono 480
Agua, manejo en 300
Aire acondicionado 162, 164
sistema de aire acondicionado y calefacción manual 162, 164
Ajustes del sistema 491
Ajustes del teléfono 484, 495
Ajustes de pantalla 488
Alerta SOS post-impacto 52
AM/FM 465
Anticongelante (vea Líquido refrigerante del motor) 326
Apoyacabezas 174
Arranque con cables 304
Arranque del motor 205
Arranque del vehículo
arranque con cables pasacorriente 304
Asientos
asiento con memoria 69, 180
asientos de seguridad para niños 17, 23
control de climatización 188
filtro 188
limpieza 359
térmicos 184, 186
Asientos de seguridad para niños 17, 23
en el asiento delantero 27
en el asiento trasero 27
modo de seguro automático (retractor) 41
sistema LATCH 29
sujeción con correas 32
Asientos de seguridad para niños - asientos elevados 21
Asientos elevados 21
Asientos térmicos traseros 184
Asistencia de arranque en pendientes 227
Asociación del teléfono 479
Asociación del teléfono por primera vez 417, 479
Asociando otros teléfonos 418, 480

Aviso especial
transformación de vehículos en ambulancia 13
vehículos tipo utilitarios 13
Ayuda 498

B

Banda accesoria 403
Banda impulsora 403
Barredor de nieve 13
Batería 336
ácido, tratamiento de emergencias 336
libre de mantenimiento 336
pasar corriente a una batería descargada 304
reemplazo, especificaciones ..409
servicio 336
Belt-Minder®
desactivación y activación de Belt-Minder® 47
Bolsa de aire de la caracortina ..63
Botones de toque rápido 511
Bujías, especificaciones 402–403, 409

C

Caja de distribución de la corriente (vea Fusibles) ...308, 314
Caja de transferencia
revisión de líquido 334
Calefacción 162, 164, 166
Cambio del filtro de aire 343
Cambio de llantas 392
Capacidades de líquido 404
Capacidades de llenado de líquidos 404
Características de la pantalla t´ctil (climatizador) 499
Carga de vehículo 264
Categorías POI 504
CD 147–148, 153, 158
Centro de mensajes 119–120
mensajes de advertencia 134
Centro de mensajes electrónicos 119
Cinturones de seguridad (vea Restricciones de seguridad) 39
Cinturones de seguridad (vea Sistemas de seguridad) 39, 44
Cofre 320
Colocar una llamada en espera y retomarla 422
Comandos de voz de CD 469
Comandos de voz de clima 501
Comandos de voz de navegación 513
Comandos de voz de teléfono 485
Comandos de voz en el modo de medios 435
Comandos de voz en el modo de teléfono 419
Comandos de voz por radio 466
Combustible
calidad 208
capacidad 404
desactivación de la bomba de combustible 303
elección del combustible adecuado 208

embudo de llenado 209
filtro, especificaciones 335
información de seguridad relacionada con combustibles automotrices 207
llenado del vehículo con combustible 212
nivel de octanaje 209, 402–403
si se queda sin combustible ..209
tapón 212
Combustible - vehículo de combustible flexible (FFV) 207
Configuración 487
Configuración de un destino 503
Configuración de un destino por voz 503
Consola 203
Controlador de freno de remolque incorporado 288
Control de aire acondicionado y calefacción (consulte Aire acondicionado o Calefacción) 162, 164
Control de estabilidad de balanceo 248
Control de oscilación del remolque 280
Control de temperatura dual automático (DATC) 166
Control de temperatura (vea Control de aire acondicionado y calefacción) 162, 164, 166, 499
Control de tracción 246
Control electrónico de estabilidad 248
Controles
asiento eléctrico 179

D

Descanzabrazos 189
Desempañador de 162, 164, 166
ventana trasera 170
Desempañador de la ventana trasera 162, 164, 166
Direccional 98
Dirección hidráulica 261
líquido, capacidad de llenado 404
líquido, especificaciones 404
líquido, revisión y llenado 335

E

Eje
capacidades de llenado 404
especificaciones de lubricante 404
Emergencias, camino sin combustible 209
Emergencias, en el camino arranque con cables pasacorriente 304
Encendido 205, 402–403
Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada) 159
Enfriamiento a prueba de fallas 330
Enlazar dos llamadas (llamada multipartita/de conferencia) 422
Entradas A/V 161, 477
Enviar nuevos mensajes de texto 483
Escuchar música 464

Especificaciones del lubricante 404
Espejo de visera iluminado 108–109
Espejos 104, 108
espejos laterales (eléctricos) 104
memoria programable 69
plegables 104, 106
señal 105–106
Espejos automáticos 104
Estribos eléctricos desplegables 277
Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad 411
Extensor de plataforma 274

F

Faros 95
alineación 344
encendido y apagado 95
especificaciones sobre los focos 350
luces altas 95
reemplazo de focos 346
revisión de alineación 344
sistema de autoencendido de luces 96
Faros delanteros
destello para pasar 95
Faros de niebla 97
Filtro de aire 340–341, 343, 409
Freno de estacionamiento 245
Frenos 244
antibloqueo 245
bloqueo de palanca de cambio de velocidades ...223, 225
especificaciones sobre el lubricante 404
estacionamiento 245
líquido, capacidades de llenado 404
líquido, especificaciones 404
líquido, revisión y llenado 334
luz de advertencia de freno ...245
luz de advertencia de Sistema de antibloqueo de frenos (ABS) 245
remolque 288
Funciones de navegación 503
Fusibles 307–308, 314

G

Gases de escape 206
Gato 392
almacenamiento 392
posicionamiento 392
Grabación de datos de eventos 11

H

Hacer y recibir llamadas 480

I

Iconos de mapa 510
Iluminación ambiental 489–490
Indicador de cambio de carril (vea direccional) 98
Indicadores 111
Información de privacidad 414, 458

Información de reproductor, formatos multimedia y metadatos compatibles 475
Información de seguridad 413, 456
Instrucciones de carga 270

L

Límites de carga 264
Limpieza de la pantalla t´ctil ...456
Limpieza del vehículo 352
compartimiento del motor 354
encerado 354
exterior 352
hojas del limpiador 355
interior 356
lavado 352
piezas de plástico 354
ruedas 360
tablero 356–357
Líquido de lavaparabrisas y limpiadores 93
reemplazo de las hojas de los limpiadores 339
revisión y llenado de líquido 335
Líquido lavador 335
Líquido refrigerante 326
capacidades de llenado 404
especificaciones 404
revisión y llenado 326
Llantas 367–368, 392
alineamiento 383
cambio 392, 395
clases de llantas 368
cuidado 367
etiqueta 374
inflado 375
información del costado de la llanta 370
llanta de refacción 393
llantas y cadenas para la nieve 384
prácticas de seguridad 382
reemplazo 380
revisión de la presión 377
rodadas 367, 378
rotación 383
terminología 368
Llaves 68, 85
posiciones de encendido 205
Luces 95
cuadro de especificaciones para reemplazo de focos 350
faros delanteros 95
faros delanteros, destello para rebasar 95
faros de niebla 97
interiores 99
reemplazo de focos 346, 350
sistema de encendido automático de luces 96
tablero, atenuación 96
Luces, de advertencia e indicadoras 113
Luces de advertencia (vea Luces) 113
Luces intermitentes de emergencia 303

M

Manejo bajo condiciones especiales 227, 238, 240
agua 239, 300
arena 239
nieve e hielo 241

Mantenimiento del cinturón de seguridad 48
MAP DVD (DVD de mapa) - Carga y descarga 480
Mensajes de texto 426, 482
Mensajes de texto (enviar, descargar, borrar) 426, 428
Modo cuesta abajo 250
Modo de mapa 509
Motor 402–403
capacidades de llenado 404
control de velocidad de ralentí 336
enfriamiento a prueba de fallas 330
especificaciones de lubricación 404
limpieza 354
líquido refrigerante 326
puntos de servicio 321–324
MyKey 73

N

Notificaciones 487
Número de identificación del vehículo (VIN) 410

O

Octanaje 209
Opciones avanzadas del menú 432, 445
Opciones avanzadas del menú (indicadores, idiomas, valores de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones) 432
Opciones de medios del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar) 443
Opciones de menú de llamada activa 422
Opciones de teléfono del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar) 430

P

Pantalla de cámara con retrovisión 254, 490
Pantallas de información 119
Paquetes de ambulacia 13
Preferencias de mapa 507
Preferencias de ruta 507
Preferencias de tránsito 507
Programación MyKey de control de los padres 73
Programación MyKey de flotilla 73
Prueba de inspección/mantenimiento (I/M) 217
Puerta trasera 270
Puerto USB 161, 470
Puesta en hora del reloj 147–148, 153, 487
Punto de interés (POI) 504

R

Radio
AM/FM 465
CD de un disco 147, 153, 158
CD-MP3 148

Radio Satelital 148, 153
Radio satelital SIRIUS® 148, 153
Recepción de radio 145
Recibir un mensaje de texto 426, 484
Recomendaciones para sistemas de sujeción para niños 23
Reconocimiento de voz 459
Refacciones Motorcraft® ..352, 409
Refacciones (vea refacciones Motorcraft®) 409
Relevadores 307–308
Reloj 147–148, 153, 487
Remolcar
  Controlador de freno de remolque incorporado 288
Remolque 279, 295
  remolque 296
  remolque con grúa de auxilio 295
  remolque de trailer 279
Remolque con grúa de auxilio 295
Reproducir música (por artista, álbum, género, lista, canciones, otros) 441
Reproductor de CD 145, 468
Restricciones de seguridad 39, 41, 44
  ensamblaje de extensión 43
  luz de advertencia y campanilla 45
  mantenimiento del cinturón de seguridad 48
  para adultos 39, 41
  para niños 17, 23
  recordatorio de cinturón de seguridad 45
Retardo de accesorios 103

S

Seguros
  a prueba de niños 36
  automáticos 79
  puertas 78
Seguros eléctricos de las puertas 78
Seleccionar fuente de medios (USB, entrada de audio, audio BT) 438
Sistema antirrobo 84, 86
  armado del sistema 84, 86
  desarmado de un sistema activado 86
Sistema antirrobo pasivo SecuriLock 84
Sistema de audio 147–148, 153, 158
  CD de un disco 147, 153, 158
  CD-MP3 148
Sistema de audio (consulte Radio) 147–148, 153, 158
Sistema de automatización de casa Car2U® 190
Sistema de bolsas de aire de cortina laterales 63
Sistema de control de emisión 214
Sistema de control inalámbrico Homelink 195
Sistema de detección de reversa 253

Sistema de entrada a control remoto
cierre/apertura de puertas 78
entrada iluminada 80
reemplazo de baterías 68
Sistema de entrada sin llave
cierre automático 79
cierre y apertura de puertas ...83
programación del código de entrada 81
teclado 81
Sistema de entrada sin llave SecuriCode 81
Sistema de estabilidad 248
Sistema de frenos antibloqueo (consulte Frenos) 245
Sistema de sujeción suplementario de bolsa de aire 52
asientos de seguridad para niños 54
bolsa de aire del conductor 52
bolsa de aire del pasajero 52
bolsa de aire lateral 52, 61
descripción 52
eliminación 66
Sistema de sujeción suplementario (SRS) (vea Bolsa de aire) 52
Sistema MyFord Touch™ 453
Sistemas de seguridad
Belt-Minder®, desactivación y activación 47
mantenimiento de cinturones de seguridad 48
Sistemas de seguridad - sujetadores de soporte 29
Sistema universal para abrir puertas de garajes 190
Soporte al cliente para SYNC® 413, 456
Soporte lumbar, asientos 178
Sujetadores de soporte 29

T

Tabla de especificaciones, lubricantes 404
Tablero
limpieza 356–357
Tablero de instrumentos
grupo 113
Tapetes 301
Tapón de la gasolina (vea Tapón del combustible) ...212
Tarjeta SD 161, 470, 503
Tipos de archivos de medios admitidos 475
Toldo corredizo 109
Tomacorriente 200
Tomacorrientes auxiliar 200
Tracción en todas las ruedas (AWD), manejo a campo traviesa 229
Transmisión
especificaciones del lubricante 404
líquido, capacidades de llenado 404
líquido, revisión y llenado (automático) 333
Transmisión
seguro del cambio del freno (BSI) 223, 225

Transmisión automática
líquido, añadido 333
líquido, capacidades de llenado 404
líquido, especificación 404
líquido, revisión 333
manejo con sobremarcha automática 218
Transmisión automática
Selección de cambios (SST) 221
Tuercas de candado 401

U

Usar el modo de privacidad 422
Uso de teléfono celular 14

V

Varilla indicadora de nivel de aceite
aceite del motor 325
líquido para transmisión automática 333
Vehículo de combustible flexible (FFV) 207
Vehículos con tracción en las cuatro ruedas 229
cambio electrónico 230
descripción 232
luz indicadora 229
manejo campo traviesa 237
Ventanas
eléctricas 101
Ventilación del vehículo 206
Volante de la dirección 88
controles 90
inclinación 88–89
Volante de la dirección de inclinación 88–89
Volver a marcar teléfono 424